MALVESTIO22

ARREDAMENTI PER STRUTTURE OSPEDALIERE

FURNITURE FOR HEALTHCARE FACILITIES

MOBILIARIO PARA CLÍNICAS Y HOSPITALES

AMEUBLEMENT POUR STRUCTURES HOSPITALIÈRES







MALVESTIO®

Made in Italy

index

REPARTI DEGENZA
HOSPITAL DEPARTMENTS
DEPARTAMENTOS HOSPITALARIO
DÉPARTEMENTS HÔPITAL

Vivo PAG 9

letto per terapia intensiva
i.c.u. bed
cama para cuidados intensivos
lit pour soins intensifs

Aria PAG 17 NEW

letti per alta intensità di cura
acute care beds
camas para cuidados de alta intensidad
lits de soins actifs

Delta4 PAG 33

letti degenza
hospital beds
camas hospitalización
lits d'hôpital

Beta PAG 45

letti altezza variabile oleodinamica
hydraulically operated variable height beds
camas de altura variable oleodinámica
lits hauteur variable oléohydraulique

Alfa PAG 47

letti altezza fissa
fixed height beds
camas de altura fija
lits hauteur fixe

Vanity PAG 72

comodini e tavolini servitori
bedside cabinets and over-bed tables
mesillas de noche y mesas auxiliares
chevets et tables de service

330 PAG 76

comodini
bedside cabinets
mesillas de noche
chevets

PAG 78

armadi degenza
hospital ward cupboards
armarios hospitalización
armoires de chambre

Desidia 2.0 PAG 80

poltrona relax
easy chairs
sillón relax
fauteuil relax

Valea 2.0 PAG 81

poltrona relax
easy chairs
sillón relax
fauteuil relax

Creo PAG 87 NEW

letto elettrico pediatrico
electric pediatric bed
cama pediátrica eléctrica
lit pédiatrique électrique

Smile PAG 95

letto elettrico
electric bed
cama eléctrica
lit électrique

Matris PAG 99

culla pediatrica per rooming-in
crib for rooming-in
cuna pediátrica para el "rooming-in"
berceau pédiatrique pour le rooming-in

PAG 104

culle
cribs
cunas
berceaux

Elevo PAG 108

letto da visita altezza variabile elettrica
examination couch with electric variable height
cama eléctrica de exploración de altura variable
table d'examen à hauteur variable électrique

LOGISTICA
LOGISTICS
LOGISTICAS
LOGISTIQUE

Linkar PAG 121

carrelli di reparto
medical trolleys
carros médicos
chariots medicaux

Logiko system PAG 163
Sistema di arredi intercambiabili
Furnishing system of interchangeable modules
Sistema de suministro de módulos intercambiables
Système de meubles composé d'objets interchangeables

Unika PAG 167

pareti tecniche
modular multi-function storage systems
pared técnica
parois techniques modulaires

NEWgo PAG 181

elementi di trasporto
transport elements
elementos de transporte
eléments de transport

NEWgo PAG 193

tavoli di procedura
mobile worktops
mesas móviles
plans de travail mobiles

SPECIALISTICA
SPECIALISED
ESPECIALIZADO
SPÉCIALISÉS

i•dea PAG 241

poltrone per trattamenti e terapie
treatment chairs
sillones para tratamientos y terapias
fauteuils pour traitements et therapies

Elektra PAG 249 NEW


barella oleodinamica
hydraulic stretcher
camilla oleodinámica
chariot brancard hydraulique

Oneday PAG 253

barella elettrica
electric stretcher
camilla eléctrica para hospitalización
chariot brancard électrique

Agile PAG 263 NEW

barella oleodinamica
hydraulic stretcher
camilla oleodinámica
chariot brancard hydraulique

Brera PAG 269

barella oleodinamica
hydraulic stretcher
camilla oleodinámica
chariot brancard hydraulique

Itala PAG 275

barella oleodinamica
hydraulic stretcher
camilla oleodinámica
chariot brancard hydraulique

Inthes PAG 281

barella per emergenze
emergency stretcher
camilla para urgencia
chariot brancard d'urgence

Enthes PAG 281

barella per endoscopia
endoscopy stretcher
camilla para endoscopía
chariot brancard pour endoscopie

PAG 291

Complementi d'arredo per aree critiche
Accessories for critical areas
Accesorios para áreas críticas
Accessoires pour les zones critiques

PAG 313

campionari
samples
muestras
échantillons

REPARTI DEGENZA
HOSPITAL DEPARTMENTS
DEPARTAMENTOS HOSPITALARIO
DÉPARTEMENTS HÔPITAL

LOGISTICA
LOGISTICS
LOGISTICAS
LOGISTIQUE

SPECIALISTICA
SPECIALISED
ESPECIALIZADO
SPÉCIALISÉS

Botero
PAG 49
letto bariatrico
bariatric bed
cama bariátrica
lit bariatrique



Cubik
PAG 55
comodini bifronte e tavolini servitori
dual-fronted bedside cabinets and over-bed tables
mesillas de noche doble frente y mesas auxiliares
chevets bi-frontales et tables de service



Komobì
PAG 67
comodini bifronte e tavolini servitori
dual-fronted bedside cabinets and over-bed tables
mesillas de noche doble frente y mesas auxiliares
chevets bi-frontales et tables de service



Syesta 2.0
PAG 84
poltrona relax
easy chairs
sillón relax
fauteuil relax



PAG 85
sedie e tavoli
chairs and tables
sillas y mesas
chaises et tables



PAG 114
attese
waiting rooms
salas de espera
attentes



PAG 116
armadio portamedicinali
medicine cabinet
armario porta medicinas
armoire à médicaments



PAG 118
accessori per ambulatori
departments accessories
accesorios para consultorios médicos
accessoires pour cabinets médicaux



NEWgo
PAG 197
colonne con ante in acciaio inox
columns with stainless steel doors
columnas con puerta de acero inoxidable
colonnes avec portes en acier inox



Uniko
PAG 205
carrelli
trolleys
carros
chariots



INTERgo
PAG 231
elementi di trasporto e stoccaggio
transportation and storage elements
elemento de transporte y depósito
éléments de transportet stockage



index

malvestio.it

MALVESTIO®



Una nuova sede, cuore dell'habitat operativo di squadra in evoluzione, forte di 80 anni di crescita che ne fanno il primo gruppo italiano del settore ospedaliero. Presenti in più di 50 paesi con un organico di oltre 200 persone, continuiamo a crescere: ottimizziamo i processi a tutti i livelli, dalla produzione all'organizzazione, per definire standard sempre più alti sia di qualità del prodotto che di efficienza del servizio.

A new headquarters, the heart of the evolving operational habitat of the team, with the strength of 80 years of growth that make it the first Italian group in the hospital sector. Present in more than 50 countries with a staff of over 200 people, we continue to grow: we optimize processes at all levels, from production to organization, to set ever higher standards of product quality and service efficiency.

Una sede nueva, en evolución el corazón operativo del equipo, que se enorgullece de 80 años de crecimiento y que la convierten en el primer grupo italiano del sector hospitalario. Presentes en más de 50 países, y con más de 200 personas en plantilla, seguimos creciendo: optimizamos los procesos en todos los niveles, desde la producción a la organización, para definir los mejores estándares de calidad del producto y la más elevada eficiencia del servicio.

Un nouveau siège, cœur de l'habitat opérationnel d'une équipe en évolution, forte de 80 ans de croissance qui ont font le premier groupe italien du secteur hospitalier. Présents dans plus de 50 pays avec un organigramme de plus de 200 personnes, nous continuons à grandir: nous optimisons les processus à tous les niveaux, de la production à l'organisation, pour définir des standards toujours plus élevés aussi bien pour la qualité du produit que pour l'efficacité du service.

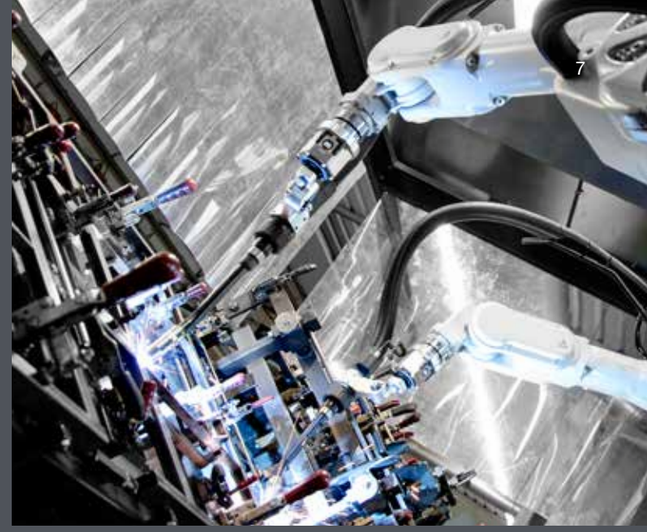


MALVESTIO®
Made in Italy

PRODUCTION







UN’ECCELLENZA ITALIANA

Per Malvestio, made in Italy è molto più di un luogo comune del linguaggio aziendale: è ciò che siamo ogni giorno, l’identità di un’azienda dalla storia radicata nel territorio e allo stesso tempo rivolta verso il mondo.

Ogni prodotto Malvestio porta con sé un po’ del luogo in cui siamo cresciuti e da cui abbiamo ereditato la cultura del lavoro e la filosofia d’impresa: essere cittadini del mondo ma orgogliosi delle nostre origini.

AN ITALIAN EXCELLENCE

To Malvestio “Made in Italy” is a lot more than a marketing common place, it is what we are every day, it is the identity of a company with a well-rooted history in its own territory and that at the same time looks out to the world.

Every single Malvestio product carries a little of the place in which we grew up and from which we inherited the culture of work and the philosophy of business: to be citizens of the world, proud of our origins.

EXCELENCIA ITALIANA

Para Malvestio “Hecho en Italia” es mucho más que un lugar común de marketing, es lo que somos cada día, es la identidad de una compañía con una historia arraigada en su propio territorio y que al mismo tiempo con miras al mundo.

Cada producto Malvestio contiene un poco de los lugares en los que crecimos y de los cuales heredamos la cultura de trabajo y la filosofía de negocio: ser ciudadanos del mundos, orgullosos de nuestras orígenes.

UNE EXCELLENCE ITALIENNE

Pour Malvestio, « made in Italy » est beaucoup plus d’un lieu commun du langage de l’entreprise: il est ce qui nous sommes chaque jour, l’identité d’une entreprise avec sa histoire enracinée au terroir et au même temps projetée vers le monde.

Chaque produit Malvestio emmène un peu du lieu où nous sommes grandis et du lequel nous avons hérité la culture du travail et la philosophie de l’entreprise : être citoyens du monde avec l’orgueil de nos origines.

La qualità non è un fine, è un mezzo: la ricerca instancabile dell’eccellenza, in ogni fase e livello della produzione, è il nostro modo di rispondere sempre meglio alle necessità delle persone.

Quality is not an end in itself, but a means to an end: the tireless striving for excellence, in every phase and on every level of production, is how we improve on the way we answer to the needs of people.

La calidad no es un fin sino un medio: la incansable búsqueda de la excelencia, en cada etapa y nivel de producción, es nuestra manera de siempre mejor satisfacer las necesidades de las personas.

La qualité n’est pas un but, mais un moyen: la recherche infatigable de l’excellence, dans chaque phase et niveau de la production, est notre moyen de répondre toujours mieux aux nécessités des personnes.

MALVESTIO®

100%

MADE IN ITALY



VIVO

LETTO PER TERAPIA INTENSIVA

I.C.U. BED
CAMA PARA CUIDADOS INTENSIVOS
LIT POUR SOINS INTENSIFS

Per maggiori informazioni vedi depliant dedicato
For further information see dedicated leaflet
Más información en el catálogo específico
Pour de plus amples informations voir dépliant dédié

VIVO



MALVESTIO®
Made in Italy

VIVO

Letto per terapia intensiva
I.C.U. bed
Cama para cuidados intensivos
Lit pour soins intensifs



Art. **378250B**

Interasse ridotto per facilitare la movimentazione.

The **reduced wheelbase** makes it easier to move the bed.

Distancia entre las ruedas reducida para facilitar los movimientos.

Entraxe réduit pour faciliter les mouvements.

MALVESTIO®

Il letto VIVO nasce da un attento studio ergonomico, per **agevolare l'operatività del personale infermieristico** e creare un **"habitat del paziente" confortevole e adeguato**. VIVO è un letto completamente elettrico per aree di terapia intensiva e rianimazione, realizzato con un piano rete a 4 sezioni articolate e altezza variabile su colonne telescopiche ad elevata potenza di carico. Il letto è dotato di un piano rete con un INNOVATIVO movimento brevettato **PAS SYSTEM** (patient anti slipping system) che COMPENSA la SPINTA del paziente verso il fondo letto.
La spalla pediera, è provvista di uno schermo touch screen integrato multifunzione che controlla le movimentazioni del piano rete, il sistema di gonfiaggio del **MATERASSO ad aria VI•MAT** e il controllo del peso del paziente attraverso la **BILANCIA VI•WEIGHT**. Il materasso ad aria, viene alimentato dal **compressore incorporato** all'interno della pediera semplificando le operazioni di pulizia e riducendo l'ingombro dei tubi di alimentazione del materasso ad aria.
Attraverso il movimento di **basculamento laterale**, è possibile programmare un **sistema rotazionale** per i pazienti con complicazioni polmonari.
Tutti i comandi sono in posizione ergonomica, identificati da icone di immediata intuizione sia dal personale sanitario che dal paziente.

With an attentive ergonomic study, the VIVO bed was designed to **ease the work of nursing staff** and to create a comfortable and appropriate **"care habitat" for the patient**.
VIVO is an electric bed for Intensive care units, with a mattress platform in 4 jointed sections and height adjustment performed by high load capacity telescopic columns.
The mattress platform of the bed incorporates an INNOVATIVE patented movement, the **PAS** (Patient Anti Slipping) **SYSTEM**, that OFFSETS the patient PUSH towards the foot-end of the bed.
The footboard features a multifunction integrated touchscreen that controls the adjustments of the mattress platform, the inflation system of the **air MATTRESS VI•MAT** and the patient weight through the **WEIGHING SYSTEM VI•WEIGHT**.
The air mattress is pumped by a **compressor integrated** inside the footboard, easing cleaning operations and reducing the overall dimensions of the mattress feed pipes.
With the **lateral tilt**, a **rotational system** for patients with pulmonary complications can be programmed.
All controls are ergonomically positioned and identified by immediately intuitive icons both for the medical staff and the patient.

La cama VIVO, gracias a un cuidadoso estudio ergonómico, está diseñada para **agilizar la operatividad del personal de enfermería** y crear un « **hábitat del paciente** » **agradable y adecuado**. VIVO es una cama completamente eléctrica para unidades de cuidados intensivos, realizada con una plataforma de colchón de 4 secciones articuladas y altura variable sobre columnas y alta potencia de carga. La cama está dotada de una plataforma de colchón con un INNOVADOR sistema patentado **PAS SYSTEM** ("patient anti slipping system") que COMPENSA LA PRESIÓN del paciente hacia el piecero. El piecero está dotado de una pantalla táctil integrada multifunción que controla los movimientos de la plataforma de colchón y, si previsto, el sistema de inflado del **COLCHÓN de aire VI•MAT** y el control del peso del paciente a través del **SISTEMA DE PESAJE VI•WEIGHT**. El colchón de aire se infla gracias al compresor incorporado dentro del piecero facilitando las operaciones de desinfección y reduciendo la dimensión y longitud de los tubos de inflado del colchón. A través del **movimiento de lateralización** se puede programar el **sistema rotacional personalizado para los pacientes con complicaciones pulmonares**. Todos los mandos están en posición ergonómica, identificados a través de iconos intuitivos tanto por parte del personal sanitario como del paciente.

La création du lit VIVO résulte par un étude attentif sur l'ergonomie qui va **faciliter les opérations du personnel de l'hôpital** et qui va créer un « **habitat du patient** » **confortable et appropriée**. VIVO est un lit entièrement électrique pour les unités de soins intensifs et de réanimation, réalisé avec un plan de couchage à 4 sections articulées et une hauteur variable sur des colonnes télescopiques à haute puissance du chargement. Le lit est équipé d'un plan de couchage avec un mouvement breveté nommé **PAS SYSTEM** (patient anti slipping system) qui COMPENSE LA POUSSE du patient vers le fond du lit. Le dosseret côté pieds, est muni d'un écran tactile multifonction intégré qui commande les mouvements du plan de couchage, le système de gonflage du **MATELAS à air VI•MAT** et le contrôle du poids du patient à travers le **SYSTÈME DE PÈSE VI•WEIGHT**. Le matelas à air est alimenté par un compresseur incorporé à l'intérieur du dosseret côté pieds en simplifiant les opérations de nettoyage et réduisant l'encombrement des conduites d'alimentation du matelas à air.
A travers le **mouvement de latéralisation**, il devient possible programmer une **système de rotation sur mesure pour les patients souffrant de complications pulmonaires**.
Toutes les commandes sont positionnées de manière ergonomique, identifiés par des icônes intuitives soit par les membres du personnel de service soit par le patient.

PAS SYSTEM **PATIENT ANTI SLIPPING**

PATENTED

L'INNOVATIVO **SISTEMA PAS SYSTEM** COMPENSA LA SPINTA DEL PAZIENTE VERSO IL FONDO LETTO DURANTE LA MOVIMENTAZIONE DELLO SCHIENALE.

THE INNOVATIVE **PAS SYSTEM** OFFSETS THE PATIENT PUSH TOWARDS THE FOOTEND OF THE BED DURING THE ADJUSTMENT OF THE BACKREST.

EL INNOVADOR "**PAS SYSTEM**" COMPENSA LA PRESIÓN DEL PACIENTE HACIA EL PIECERO DURANTE EL MOVIMIENTO DEL RESPALDO.

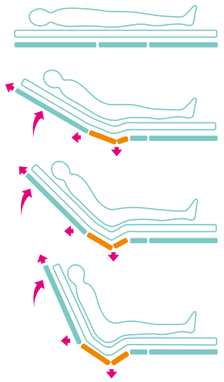
L' INNOVANT MOUVEMENT « **PAS SYSTEM** » COMPENSE LA POUSSÉE DU MALADE VERS LE FOND DULIT PENDANT LA MANIPULATION DU RELÈVE - BUSTE.

VIVO

L’assistente del personale infermieristico
Nursing staff assistant
El asistente para el personal de enfermería
Assistantau personnel médical

PAS SYSTEM PATIENT ANTI SLIPPING

PATENTED



La movimentazione dello schienale avviene con tre movimenti simultanei: **inclinazione, traslazione e innalzamento**, mentre il materasso ad aria suddiviso in tre settori collabora al movimento, rimanendo solidale al piano rete **impedendo la compressione del bacino** e **autocentrando il paziente sul materasso**.

During adjustment, the backrest performs three simultaneous operations: it **rotates, translates and pulls upwards**, while the air mattress, which is divided into three sections, enhances those operations by moving together with the mattress platform, **preventing the compression of the pelvis area** and **self-centering the patient on the mattress**.

Dicho sistema consiste en tres movimientos simultáneos: **inclinación, traslación y elevación**, mientras el colchón, subdividido en tres sectores, colabora al movimiento junto a la plataforma de colchón y **evita así la compresión de la pelvis** y **autocentra el paciente sobre el colchón**.

Le mouvement du relève-buste se déroule avec trois mouvements simultanés: **l’inclinaison**, **la translation et soulèvement** tandis que le matelas à air, qui est divisé en trois secteurs, coopère pour le mouvement restant lié au plan de couchage, en **empêchant la compression du bassin** et en **repositionnant le patient sur le matelas en trouvant lui-même le centre**.

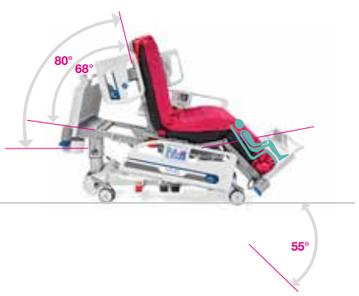
Tilt laterale - **Lateral tilt**
Lateralización - **Lateralisation**



stop automatico dello schienale a 30° (programmabile)
automatic 30° backrest stop (programmable)
función de bloqueo de la subida del respaldo a 30° (programable)
arret automatique du releve-buste a 30° (programmable)



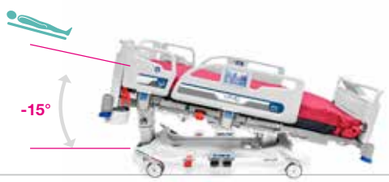
Seduta cardiologica - Chair position
Silla cardiológica - Fauteuil cardiaque



Trendelenburg - **Trendelenburg**
Trendelenburg - **Declive**



Controtrendelenburg - **Reverse-trendelenburg**
Contratrendelenburg - Proclive



MALVESTIO®

DRIVESYSTEM

5ª RUOTA ELETTROMOTRICE
MOTORIZED 5TH WHEEL
5ª RUEDA ELECTROMOTRIZ
5ÈME ROUE ÉLECTROMOTRICE



Grazie al supporto, alla salita e frenata assistita in discesa, del sistema di movimentazione **DRIVESYSTEM**, percorro con facilità rampe con pendenza fino al 10%.

Thanks to the support, the ascent and descent brake assist of the **DRIVESYSTEM** moving system, I can easily face ramps with up to a 10% incline.

Gracias a la ayuda del sistema de desplazamiento **DRIVESYSTEM** , frenada asistida en subida y bajada, recorro con facilidad las rampas con una pendiente máxima del 10%.

Grâce au support, à la montée et au freinage assisté en descente, du système de manutention **DRIVESYSTEM**, j’emprunte avec facilité des rampes avec des pentes jusqu’à 10%.







VIVO







Spalle **testiera e pediera** facilmente **amovibili**. **Spalla autoportante.**

Easily **removable headboard and footboard**. **Self-supporting headboard.**

Cabecero y **piecero** fácilmente **extraíbles**. **Cabecero autoportante.**

Dosseret côté tête et **côté pieds** facilement **amovibles**.
Dosseret cote tete autoporteuse.

CPR e **comandi pedaliera** ambo i lati.

CPR and **pedal controls** on both sides.

CPR y **mandos de pedal** en los dos lados.

CPR et **commandes à pédale** sur tous les deux côtés.



Sponde ad alto contenimento (45 cm dal piano rete) e **abbattimento ammortizzato**.
Comandi integrati intuitivi.

High containment **safety sides** (45 cm from the mattress platform) with **dampened lowering**. **Integrated operator controls**, with intuitive icons.

Barandas de alta contención (45 cm desde la plataforma de colchón) y **descenso amortiguado**.
Mandos integrados con íconos intuitivos.

Barrières à haut confinement (45 cm de plan de couchage) avec un **mouvement amortie.**
Commandes malade integrés, avec des icônes d'intuition facile.

MALVESTIO®

FUNZIONALITÀ
FUNCTIONALITY
FUNCIONALIDAD
FONCTIONNALITÉ



Allungaletto/accorcialetto elettrico di 23 cm.

23 cm motorized **bed shortener/ lengthener**.

Acortador/enlargador de cama de 23 cm motorizado.

Rallonge lit – raccourcisse lit électrique de 23 cm.



Spalla pediera con **compressore integrato e consolle touch screen**.

Footboard with **integrated compressor** and **touchscreen control console.**

Cabecero y piecero con **compresor integrado** y **pantalla táctil**.

Dosseret côté pieds avec **compresseur intégré** et **consolle principale à écran tactile.**

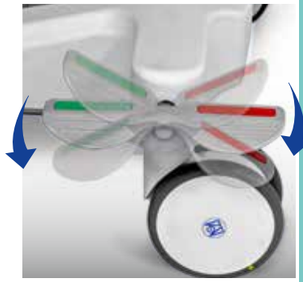


Ampio spazio sottoscocca per l'inserimento di apparecchiature.

Wide underbed clearance.

Amplia área para la inserción de dispositivos médicos.

Large espace sous coquille pour insérer des appareils.



Ruote con **sistema antistatico**, da 150 mm. **Allarme acustico** ruote non frenate.

150 mm wheels with **antistatic system**. **Sound alarm** for not braked wheels.

Ruedas con **sistema antiestático**, diám. 150 mm. **Alarma acústica** ruedas no frenadas.

Roues avec **système antistatique** diam. 150 mm. **Alarme sonore** pour roues pas bloquées.

Art. **313045**	Quinta ruota elettromotrice DRIVESYSTEM - DRIVESYSTEM motorized fifth wheel - Quinta rueda electromotriz DRIVESYSTEM - Cinquième roue électromotrice DRIVESYSTEM
Art. **313122**	Spalla portamonitor - Monitor holder headboard - Cabecero porta monitor - Dosseret porte-écran
Art. **313547**	Spalla ricambio con compressore - Replacement headboard with compressor Cabecero adicional con compresor - Dosseret de rechange avec compresseur
Art. **313548**	Spalla ricambio senza compressore - Replacement headboard without compressor Cabecero adicional sin compresor - Dosseret de rechange sans compresseur
Art. **346002**	Asta sollevamalato - Patient-lifting pole - Barra incorporador (potencia) - Potence soulève - malade
Art. **346007**	Asta flebo 4 ganci telescopica sagomata - Telescopic I.V. pole with 4 hooks Soporte suero telescópico moldeado de 4 ganchos - Tige porte-sérum télescopique avec 4 crochets hooks
Art. **313850**	Materasso ad aria a bassa pressione continua/alternata - Dual mode (alt/con) low pressure air mattress Colchón de aire de baja presión dinámica continua o alterna - Matelas à air à baisse pression dinamique continue ou alternee
Art. **313859**	Fodera materasso ricambio - Spare mattress cover - Forro adicional (repuesto) - Doublure de rechange

Dispositivi medici, in classe I (art. 378200 e art. 378250) e in classe Im (art. 378200B e art. 378250B), conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical devices Class I (art. 378200 and art. 378250) and Class Im (art. 378200B and art. 378250B), in compliance with EU Directive 93/42/EEC, modified by 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I (art. 378200 y art. 378250) y en clase Im (art. 378200B y art. 378250B), conforme a la directiva EU 93/42/CEE, modificada por 2007/47/CE
Dispositifs médicales en classe I (art. 378200 et art. 378250) et en classe Im (art. 378200B e art. 378250B), conformes à la Directive de la Communiée EU 93/42/CEE, modifiée par la 2007/47/CE

CE

Configurazioni letti - bed configurations
datos técnicos - donnees techniques

LETTO - **BED** - **CAMA** - **LIT**	**378200**	con **materasso VI•MAT** with **VI•MAT** mattress con **colchón VI•MAT** avec **matelas VI•MAT** **378250**
con **bilancia VI•WEIGHT** with **VI•WEIGHT weighing system** con **sistema de pesaje VI•WEIGHT** avec **systeme de pese VI•WEIGHT**	**378200B**	**378250B**

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

Per maggiori informazioni
vedi depliant dedicato

For further information
see dedicated leaflet

Más información en
el catálogo específico

Pour de plus amples
informations voir dépliant
dédié

ARIA

new



ARIA

LETTI PER ALTA INTENSITÀ DI CURA

ACUTE CARE BEDS

CAMAS PARA CUIDADOS DE ALTA INTENSIDAD

LITS DE SOINS ACTIFS

MALVESTIO®

Made in Italy

IL LETTO CHE SEMPLIFICA IL MIO LAVORO NELLE AREE CRITICHE

ARIA

THE BED THAT SIMPLIFIES MY WORK IN CRITICAL AREAS
LA CAMA QUE SIMPLIFICA MI TRABAJO EN LAS ÁREAS CRÍTICAS
LE LIT QUI SIMPLIFIE MON TRAVAIL DANS LES ZONES CRITIQUES



SISTEMA ROTAZIONALE
ROTATIONAL SYSTEM
SISTEMA ROTACIONAL
SYSTÈME DE ROTATION

Possibile programmazione per sistema rotazionale.
Possible programming for rotational system.
Posibilidad de programar el sistema rotacional.
Programmation possible pour système de rotation.

RADIOTRASPARENZA
RADIOTRANSPARENCY
RADIOTRANSPARENCIA
RADIO TRANSPARENCE

Radiografie senza dover spostare il paziente. Compatibilità con arco a C.

X-ray examination with no need to move the patient. Compatible with C-arm.

Radiografías sin necesidad de mover el paciente. Compatibilidad con arco en C.

Radiographies sans avoir à déplacer le patient. Compatibilité avec l'arc en C.

SISTEMA DI PESATURA
WEIGHING SYSTEM
SISTEMA DE PESAJE
SYSTÈME DE PESAGE

- salvataggio peso paziente - patient weight storage - almacenamiento del peso del paciente - enregistrement poids du patient
- avviso paziente agitato - restless patient alert - aviso paciente alterado - avis patient agité
- avviso uscita predittiva - predictive exit alert - aviso salida predictiva - avis sortie prédictive
- avviso uscita paziente - patient exit alert - aviso salida paciente - avis sortie patient

SISTEMA INCENTRO
INCENTRO SYSTEM
SISTEMA INCENTRO
SYSTÈME INCENTRO

PATENTED

Traslazione combinata schienale-bacino.
Combined back and pelvic adjustment.
Traslación combinada respaldo-cadera.
Translation combinée dos-bassin.

MALVESTIO®

“BASCULAMENTO LATERALE: PER UN’ASSISTENZA PIÙ AGEVOLATA AI PAZIENTI E MENO FATICA PER NOI PROFESSIONISTI”

“LATERAL TILT: FOR EASIER PATIENT CARE AND LESS FATIGUE FOR US PROFESSIONALS”

“LATERALIZACIÓN: PERMITE ASISTIR CON MAYOR FACILIDAD A LOS PACIENTES Y CON MENOS ESFUERZOS PARA LOS PROFESIONALES ”

“ BASCULEMENT LATÉRAL : POUR UNE ASSISTANCE PLUS FACILE AUX PATIENTS ET MOINS DE FATIGUE POUR NOUS LES PROFESSIONNELS ”



L’inclinazione del piano rete rende il lavoro degli operatori sanitari più ergonomico e sicuro, con la possibilità di **posizionare il paziente** su un fianco **con il minimo sforzo**. In questo modo il personale può operare sul paziente in una posizione ottimale, **senza piegare la schiena**, prevenendo gli infortuni e riducendo l’affaticamento sul lavoro. L’attivazione e l’ampiezza del basculamento laterale è controllabile tramite la consolle touch screen e la pulsantiera laterale sulle sponde.

La funzione di basculamento laterale permette inoltre di effettuare varie operazioni di assistenza al paziente con il coinvolgimento di un singolo operatore, razionalizzando così l’impiego delle risorse di personale infermieristico.

The lateral tilt of the mattress platform makes medical staff activities more ergonomic as the **patient can be placed on one side with the minimum effort**. This way, nursing staff can operate on the patient **without bending over**, preventing injuries and reducing fatigue at work. The lateral tilt adjustment can be activated from the touch screen control panel and the pushbutton panel on the side rails.

The lateral tilt function also allows various patient care operations to be carried out with the involvement of a single caregiver, thus rationalising the use of nursing staff resources.

La inclinación de la plataforma de colchón permite que los operadores sanitarios realicen un trabajo más ergonómico y seguro, permitiendo colocar al paciente de costado con un esfuerzo mínimo. De este modo el personal puede trabajar sobre el paciente en una posición óptima, sin doblar la columna, evitando lesiones y reduciendo el esfuerzo en el trabajo. La activación y la amplitud de la lateralización se puede ajustar a través de la consola de pantalla táctil y a través de los mandos integrados en las barandillas. La función de lateralización permite a un solo operador realizar diferentes operaciones de asistencia al paciente mejorando el empleo de los recursos del personal de enfermería.

L’inclinaison de la surface du lit rend le travail des soignants plus ergonomique et plus sûr, avec la possibilité de **positionner le patient** sur le côté **avec un minimum d’effort**. De cette façon, le personnel peut opérer sur le patient dans une position optimale, **sans plier le dos**, évitant ainsi de se faire du mal et réduisant la fatigue au travail. L’activation et la largeur du basculement latéral peuvent être contrôlées via la console à écran tactile et le clavier latéral sur les côtés.

La fonction de basculement latéral permet également de réaliser diverses opérations d’assistance au patient avec l’intervention d’un seul opérateur, rationalisant ainsi l’utilisation des ressources du personnel soignant.







LETTI DI RIANIMAZIONE TRADIZIONALI
TRADITIONAL ICU BEDS
CAMAS PARA CUIDADOS INTENSIVOS TRADICIONALES
LITS DE SOINS INTENSIFS TRADITIONNELS

MALVESTIO®

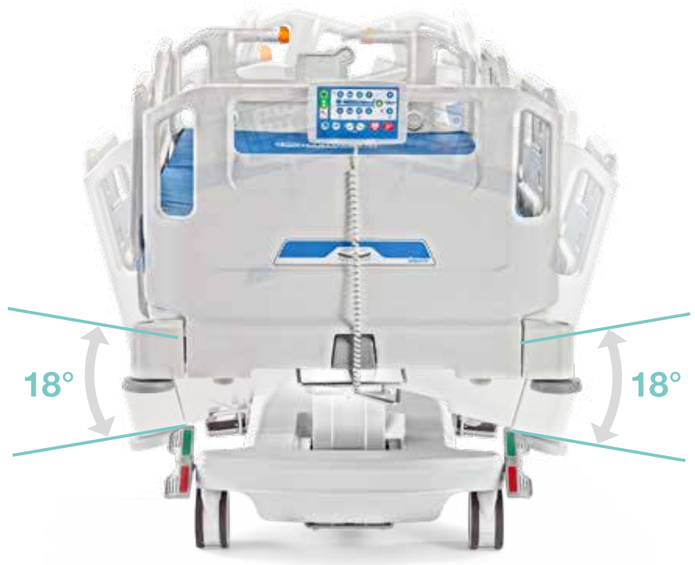
“SISTEMA ROTAZIONALE: MAGGIORE BENESSERE PER IL MIO PAZIENTE”

“ROTATIONAL SYSTEM: GREATER WELL-BEING FOR MY PATIENT”

“SISTEMA ROTACIONAL: MAYOR BIENESTAR PARA MI PACIENTE”

“ SYSTÈME DE ROTATION : PLUS DE BIEN-ÊTRE POUR MON PATIENT ”

WATCH THE VIDEO!



La funzione di basculamento laterale può essere anche programmata dalla consolle per attivarsi in automatico, erogando al paziente il sistema di rotazione. L’inclinazione automatica dell’assistito permette, senza impegnare gli operatori sanitari in attività faticose, di prevenire complicazioni derivanti dalla permanenza prolungata nella stessa posizione, come lesioni da decubito e formazione di liquidi intrapolmonari.

The lateral-tilt function can also be programmed from the control panel to activate automatically and operate the rotational system. By automatically tilting the patient, complications arising from prolonged lying in the same position, such as decubitus lesions and intrapulmonary fluid build-up, can be prevented without requiring caregivers to perform strenuous activities.

La función de lateralización puede también configurarse desde la consola para que se active en automático, ofreciendo al paciente el sistema rotacional. La inclinación automática del asistido permite, sin emplear los operadores sanitarios en actividades de gran esfuerzo, prevenir complicaciones derivadas de la permanencia prolongada en la misma posición, como escaras y la formación de líquido intrapulmonar.

La fonction de basculement latéral peut également être programmée à partir de la console pour s’activer automatiquement, en fournissant le système de rotation au patient. L’inclinaison automatique du patient permet, sans obliger le personnel soignant à effectuer des activités pénibles, d’éviter les complications résultant de la permanence prolongée dans la même position, comme les escarres et la formation de fluides intrapulmonaires.





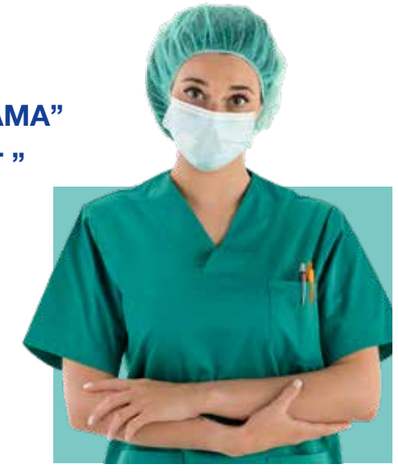
Programmazione dal touch screen del **basculamento laterale** per il **sistema rotazionale**.
Touch screen programming of **rotational system**.
Ajuste a través de la pantalla táctil del **sistema rotacional**.
Programmation par l’écran tactile du **basculement latéral** pour le système de rotation.

“RADIOGRAFIE AL PAZIENTE DIRETTAMENTE DAL LETTO”

“PATIENT X-RAYS DIRECTLY FROM THE BED”

“RADIOGRAFÍAS DEL PACIENTE DIRECTAMENTE EN LA CAMA”

“ RADIOGRAPHIES AU PATIENT DIRECTEMENT DE SON LIT ”



RADIOTRASPARENZA
RADIOTRANSPARENCY
RADIOTRANSPARENCIA
RADIOTRANSPARENCE

I letti della serie **ARIA** sono realizzati con un’ampia area di radiotrasparenza e accessoriati per l’esecuzione di radiografie senza necessità di rimuovere il paziente. Lo schienale è in laminato plastico radiotrasparente e fornito di vassoio porta lastre radiografiche che permette di effettuare indagini radiografiche su paziente allettato.

With a large radiotransparent area, **ARIA** range beds are equipped for taking X-rays without having to remove the patient. The radiotransparent plastic laminate backrest features a cassette for X-ray plates that allows X-ray examinations to be carried out on a bedridden patient.

Las camas de la serie **ARIA** están dotadas de un amplia área de radiotransparencia e incluyen accesorios para la realización de radiografías sin necesidad de mover el paciente. El respaldo es de HPL radiotransparente y puede dotarse de una bandeja para placas radiográficas que permite realizar los estudios radiográficos estando el paciente en la cama.

Les lits de la série **ARIA** sont fabriqués avec une grande zone de radiotransparence et équipés pour l’exécution de radiographies sans qu’il soit nécessaire de déplacer le patient. Le dossier est en stratifié plastique radiotransparent et équipé d’un plateau porte-radiographies qui permet d’effectuer des recherches radiographiques sur un patient alité.



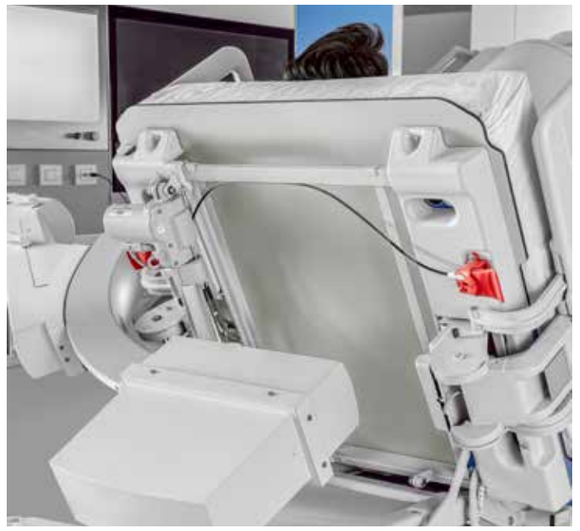


ARIA permette **un’ampia area di radiotrasparenza** consentendo indagini fluoroscopiche e l’utilizzo delle più comuni apparecchiature con braccio a ‘C’.

ARIA offers **a wide area of radiotransparency** for fluoroscopic examinations and the use of the most common C-arm equipment.

ARIA con una **amplia área de radiotransparencia** permite realizar exámenes fluoroscópicos y el uso de los equipos más comunes con arco en ‘C’.

ARIA permet une **large zone de radiotransparence** permettant des recherches fluoroscopiques et l’utilisation des équipements les plus courants avec bras en ‘C’.



Il vassoio porta lastra radiografica può essere estratto anche con lo schienale in posizione orizzontale, evitando di scomodare il paziente al termine degli accertamenti.

The X-Ray cassette can also be removed with the backrest in a horizontal position, thus avoiding disturbing the patient at the end of the examination.

La bandeja porta placa radiográfica puede extraerse incluso con el respaldo en posición horizontal, evitando así incomodar al paciente al término de los exsámenes.

Le plateau porte-radiographiques peut également être extrait avec le dossier en position horizontale, évitant ainsi de déranger le patient à la fin des examens.

MALVESTIO®

“POSSO CONTROLLARE IL PESO E I MOVIMENTI DEL PAZIENTE IN TEMPO REALE”



“ I CAN MONITOR THE PATIENT’S WEIGHT AND MOVEMENTS IN REAL TIME”

“PUEDO CONTROLAR EL PESO Y LOS MOVIMIENTOS DEL PACIENTE EN TIEMPO REAL”

“ JE PEUX CONTRÔLER LE POIDS ET LES MOUVEMENTS DU PATIENT EN TEMPS RÉEL”

L’esclusivo sistema di pesatura dei letti **ARIA** è pensato per garantire un alto grado di precisione, indipendentemente dalla posizione in cui si trova il piano rete, grazie ai 4 sensori di pesatura disposti agli angoli del letto, che assicurano un’ottimale distribuzione del carico e quindi una lettura accurata.
Il sistema di pesatura permette anche di impostare vari tipi di avvisi.

The exclusive weighing system was designed to guarantee a high level of precision, regardless of the position of the mattress platform.
Thanks to the 4 sensors located at the corners of the bed, the load is better distributed and the reading level more accurate.
The weighing system allow to set up different types of alerts.

El exclusivo sistema de pesaje de las camas **ARIA** ha sido pensado para garantizar un elevado grado de precisión, independientemente de la posición en la que se encuentra la plataforma de colchón, gracias a los 4 sensores de pesada situados en las esquinas de la cama, esto asegura una excelente distribución de la carga y una lectura precisa.
El seguimiento del peso del paciente también permite configurar diferentes tipos de avisos.

Le système exclusif de pesage du lit **ARIA** est conçu pour assurer un haut degré de précision, quelle que soit la position du plan du sommier, grâce aux 4 capteurs de pesage placés aux coins du lit, qui assurent une répartition optimale de la charge et donc une lecture précise.
La surveillance du poids du patient permet également de configurer différents types d’avertissements.



“I MIEI OCCHI ANCHE QUANDO NON CI SONO”

“MY EYES ALSO WHEN I’M NOT THERE”

“MIS OJOS INCLUSO SI NO ESTOY”

“MES YEUX MÊME QUAND JE NE SUIS PAS LÀ”



È possibile registrare la storicizzazione del peso del paziente e visualizzare il grafico attraverso il Touch Screen.

It is possible to record patient weight data and to view the corresponding graphics on the Touch Screen.

Se pueden registrar todos los datos anteriores del peso del paciente y visualizar el gráfico mediante la Pantalla Táctil.

Il est possible d’enregistrer l’historique du poids du patient et de afficher le graphique via l’écran tactile.

SALVATAGGIO PESO PAZIENTE

Dal touch screen è possibile salvare il peso del paziente per successive consultazioni.

PATIENT WEIGHT STORAGE

From the touch screen it is possible to save the patient’s weight data for later reference.

ALMACENAMIENTO DEL PESO DEL PACIENTE

A través de la pantalla se pueden guardar en la memoria las pesadas realizadas al paciente para su consulta posterior.

ENREGISTREMENT POIDS DU PATIENT

À partir du pupitre de commande, il est possible de mémoriser les pesages effectués du patient, pour les consultations ultérieures.

WATCH THE VIDEO!

AVVISO PAZIENTE AGITATO

I sensori di pesatura di sono in grado di rilevare i diversi livelli di movimento del paziente, avvisando l’operatore qualora il paziente si agiti.

RESTLESS PATIENT ALERT

The corner weighing sensors are able to detect different levels of patient movement, alerting the operator if the patient becomes restless.

AVISO PACIENTE ALTERADO

Los sensores angulares de pesada pueden detectar los diferentes niveles de movimiento del paciente, advirtiendo al operador si el paciente se despierta y/o se altera.

AVIS PATIENT AGITÉ

Les capteurs angulaires de pesage sont capables de détecter les différents niveaux de mouvement du patient, alertant l’opérateur si le patient est réveillé et/ou s’il s’agite.

WATCH THE VIDEO!

AVVISO USCITA PREDITTIVA

Attraverso la rilevazione dei movimenti del paziente, è possibile ricevere un avviso quando il paziente si appresta ad uscire dal letto.

PREDICTIVE EXIT ALERT

By detecting the patient’s movements, it is possible to receive an alert when the patient is about to leave the bed unattended.

AVISO SALIDA PREDICTIVA

Se puede recibir un aviso de alarma si el paciente se dispone a salir de la cama sin vigilancia.

AVIS SORTIE PRÉDICTIVE

Grâce à la détection des mouvements du patient, il est possible de recevoir une notification d’alerte pendant que le patient se prépare à quitter le lit sans surveillance.

WATCH THE VIDEO!

AVVISO USCITA PAZIENTE

Il sistema di monitoraggio del peso può essere programmato per avvisare in caso di uscita del paziente dal letto.

PATIENT EXIT ALERT

The weight monitoring system can be programmed to alert if the patient leaves the bed.

AVISO SALIDA PACIENTE

El sistema puede advertir con una alarma en caso que el paciente abandone la cama.

AVIS SORTIE PATIENT

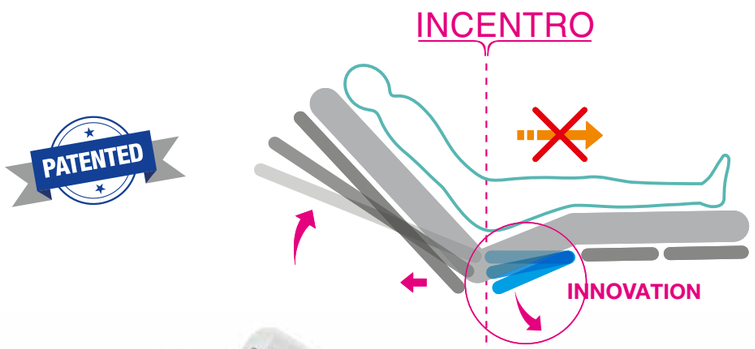
Le système de surveillance du poids peut être programmé pour donner une alerte lorsque le patient quitte le lit.

WATCH THE VIDEO!

SISTEMA INCENTRO

“POSIZIONE OTTIMALE E MENO SFORZI PER NOI OPERATORI”

INCENTRO SYSTEM
“ OPTIMAL POSITION AND LESS EFFORT FOR US OPERATORS ”
SISTEMA INCENTRO
“ POSICIÓN ÓPTIMA Y MENOR ESFUERZO PARA LOS OPERADORES ”
SYSTÈME INCENTRO
“ POSITION OPTIMALE ET MOINS D’EFFORTS POUR NOUS, LES OPÉRATEURS ”





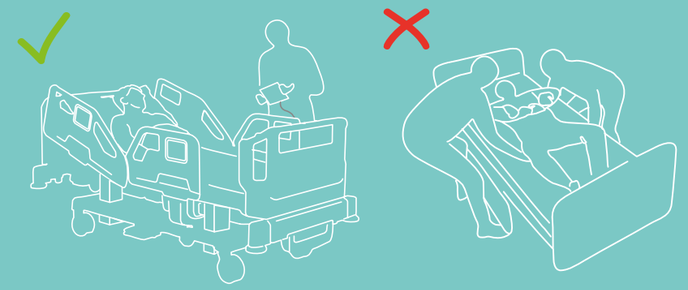
MALVESTIO®

Il paziente della terapia intensiva necessita di frequenti riposizionamenti da parte del personale infermieristico, per rimediare allo scivolamento del corpo verso il fondo-letto, sottoponendo in questo modo la cute a ripetute frizioni.
L’operazione di ricollocazione del paziente, causa un notevole dispendio di tempo, affaticamento del personale sanitario e disagio per l’assistito.

Intensive care patients need to be frequently repositioned by the nursing staff as their body tends to slip towards the foot-end of the bed, with subsequent skin friction. Patient repositioning operations take a considerable amount of time and physical effort from the medical staff and cause discomfort to the patient.

El paciente en cuidados críticos necesita ser reposicionado frecuentemente debido al deslizamiento del cuerpo hacia el fondo de la cama, que somete la piel a repetidos rozamientos.
La operación de recolocación del paciente genera una notable pérdida de tiempo, esfuerzo del personal sanitario e molestias para el asistido.

Le patient en soins intensifs a besoin d’un repositionnement fréquent de la part du personnel soignant, pour remédier au glissement du corps vers le fond du lit, soumettant ainsi la peau à des frottements répétés.
L’opération de repositionnement du patient entraîne une perte de temps considérable, une fatigue du personnel soignant et une gêne pour le patient.



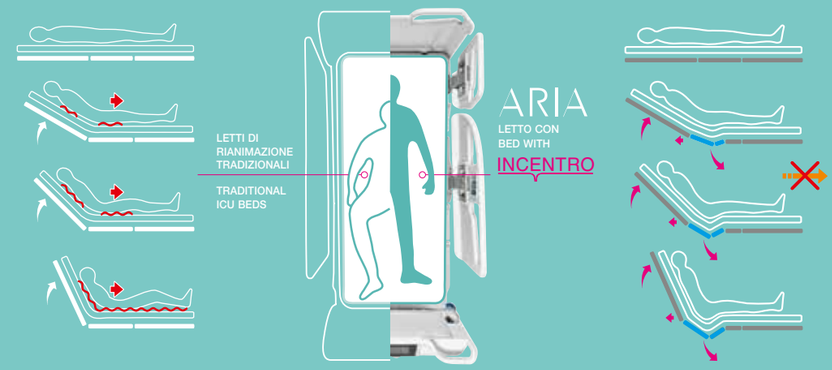


Il SISTEMA INCENTRO previene queste criticità con la **traslazione combinata schienale-bacino che annulla le spinte orizzontali, evitando lo scivolamento del paziente in avanti e mantenendo la posizione del busto all’inclinazione di 30°, che favorisce la ventilazione.**

With the INCENTRO SYSTEM **the combined back and pelvic adjustment nullifies horizontal forces, prevents slipping and keeps the body at a 30° angle, favouring spontaneous breathing.**

El SISTEMA INCENTRO previene estas situaciones críticas con la **traslación combinada respaldo-cadera que anula los empujes horizontales, evitando el deslizamiento del paciente hacia adelante y manteniendo la posición del busto con una inclinación de 30°, favoreciendo la respiración.**

Le SYSTÈME INCENTRO prévient ces problèmes grâce à la **translation combinée dos-bassin qui annule les poussées horizontales, empêchant le patient de glisser vers l’avant et maintenant la position du torse à une inclinaison de 30°en favorisant la respiration.**



“MANOVRE IN SICUREZZA CON UN SOLO OPERATORE”

“SAFE MANEUVERS WITH JUST ONE OPERATOR”
“MANIOBRAS EN CONDICIONES DE SEGURIDAD CON UN SOLO OPERADOR”
“ MANŒUVRE SÉCURISÉE AVEC UN SEUL OPÉRATEUR ”

DRIVESYSTEM

5ª RUOTA ELETTROMOTRICE
MOTORIZED 5TH WHEEL
5ª RUEDA ELECTROMOTRIZ
5ÈME ROUE ÉLECTROMOTRICE

Con il supporto alla salita e la frenata assistita in discesa del sistema di movimentazione **DRIVE**SYSTEM, è possibile percorrere con facilità e in completa sicurezza rampe con inclinazioni fino al 10%.

Thanks to the **DRIVE**SYSTEM ascent support and descent assisted braking system, ramps with inclines of up to 10% can be navigated easily and safely.

Gracias a la ayuda del sistema de desplazamiento **DRIVE**SYSTEM, frenada asistida en subida y bajada, recorro con facilidad las rampas con una pendiente máxima del 10%.

Grâce à l’assistance à la montée et au freinage assisté en descente du système de déplacement **DRIVE**SYSTEM, il est possible de parcourir facilement et en toute sécurité des rampes avec des inclinaisons jusqu’à 10 %.





MALVESTIO®

L’intuitivo comando a farfalla permette di controllare sia il moto avanti e indietro, che la velocità d’avanzamento.

With the user-friendly Traction Control Switch you can control both the forward/backward movement and the walking speed.

La palanca de mando intuitiva permite controlar tanto el movimiento hacia adelante como hacia atrás, además de la velocidad de avance.

La commande intuitive à gâchette permet de contrôler à la fois le mouvement avant et arrière et la vitesse d’avancement.



DIMENSIONI COMPATTE E MANEGGEVOLEZZA

La praticità e la sicurezza di manovra dei letti della serie **ARIA** sono garantite anche dal design compatto della struttura, studiata per ottimizzare l’ingombro del letto.

MEDIDAS COMPACTAS Y MANIOBRABLES

La practicidad y la seguridad de maniobra de las camas de la serie **ARIA** quedan garantizadas incluso gracias al diseño compacto de la estructura, estudiado para optimizar el tamaño de la cama.

COMPACT DIMENSIONS AND EASY MANOEUVRING

The practicality and safety of manoeuvring **ARIA** range beds are guaranteed also by the compact design of the structure, which has been studied to optimise the overall dimensions of the bed.

DIMENSIONS COMPACTES ET MANIPULATION

La praticité et la sécurité de manœuvre des lits de la série **ARIA** sont également garanties par la conception compacte de la structure, conçue pour optimiser l’encombrement du lit.

“MANOVRO IL LETTO IN AUTONOMIA”

“I CAN MOVE THE BED ON MY OWN”

“ MANIOBRO LA CAMA DE MANERA AUTÓNOMA ”

“ JE MANŒUVRE LE LIT EN TOUTE AUTONOMIE ”



“CON ARIA HO TUTTE LE FUNZIONI PER UN’ASSISTENZA EFFICIENTE”

“ WITH ARIA I HAVE ALL THE FUNCTIONS FOR AN EFFICIENT ASSISTANCE ”

“ CON ARIA DISPONGO DE TODAS LAS FUNCIONES PARA UNA ASISTENCIA EFICIENTE ”

“ AVEC ARIA, J’AI TOUTES LES FONCTIONS POUR UNE ASSISTANCE EFFICACE ”



MOVIMENTAZIONE A DISTANZA DI SICUREZZA MEDIANTE SUPERVISOR
SUPERVISOR CONTROL PANEL FOR A SAFE DISTANCE INTERACTION
MANDOS A DISTANCIA CON SUPERVISOR
TÉLÉCOMMANDES AVEC SUPERVISEUR



COMANDI INTEGRATI LATERALI
INTEGRATED SIDE CONTROLS
MANDOS LATERALES INTEGRADOS
TÉLÉCOMMANDES INTÉGRÉES



Basculamento laterale - Lateral tilt
Lateralización - Basculement latéral



Posizione di seduta cardiologica - Chair position helps - Posición silla - Position thérapeutique



Posizione **antishock** - **Antishock** position
Posición **antishock** - Position **antichoc**



Posizione in altezza visita - Examination height position - Posición de la altura de examen - position de hauteur consultation



Posizione **CPR** - **CPR** adjustment
Posición **CPR** - Position **CPR**

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

FUNCTIONAL FEATURES - CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES - CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES



BLOCCO/SBLOCCO TESTIERA E PEDIERA
Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.

REMOVABLE HEADBOARD AND FOOTBOARD
The bed ends can be easily removed for emergency operations.

BLOQUEO/DESBLOQUEO CABECERA Y PIECERA
Los respaldos pueden quitarse con facilidad para realizar operaciones de emergencia.

VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE TÊTE ET PIED DE LIT
Les extrémités peuvent être bloquées au châssis et enlevées facilement pour des opérations d’urgence.



CPR
Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente il piano rete in posizione orizzontale accessibile anche con la sponda abbassata.

CPR
The CPR control on both sides allows the bed platform to be brought to the horizontal position immediately; accessible even with the side rail lowered.

CPR
El mando CPR, presente a ambos lados, permite llevar inmediatamente la plataforma de colchón a la posición horizontal accesible incluso con la barandilla bajada.

CPR
La commande CPR, présente des deux côtés, permet la mise à zero immediate du sommier, accessible même avec la barrière latérale baissée.



SPONDE 4 SETTORI CON COMANDI ELETTRICI
Un sistema di sponde a 4 settori con comandi integrati consente piena autonomia di movimentazione al paziente.

4 SECTION SAFETY SIDES WITH ELECTRIC CONTROLS
The system of 4 section safety sides with integrated controls allows full autonomy of movement to the patient.

BARANDILLAS DE 4 SECTORES CON MANDOS ELÉCTRICOS
Un sistema de barandillas de 4 sectores con mandos integrados permite la completa autonomía de movimiento al paciente.

BARRIÈRES 4 SECTEURS À COMMANDES ÉLECTRIQUES INTÉGRÉES
Un système de barrières à 4 secteurs avec commandes intégrées permet une autonomie totale du mouvement du patient.



USCITA SICURA
Il tasto di uscita sicura porta il piano rete all’altezza minima sollevando lo schienale per agevolare il paziente ad alzarsi.

SAFE EXIT
The safe exit control brings the mattress platform to the minimum height and lifts the backrest up to make it easier for the patient to get up from the bed.

SALIDA SEGURA
El botón de salida segura lleva la plataforma de colchón a la altura mínima levantando el respaldo para facilitar que el paciente se levante.

SORTIE SÉCURISÉE
Le bouton de sortie sécurisée amène le plan du sommier à la hauteur minimale en soulevant le dossier pour faciliter le lever du patient.



GAMBALE ELETTRICO
Gambale regolabile elettricamente.

ELECTRIC FOOTREST
Electrically adjustable footrest.

APOYA PIERNAS ELÉCTRICO
Apoya piernas de regulación eléctrica.

RÈLEVE ÉLECTRIQUE
Jambes réglable électriquement.



PEDALIERE ELETTRICHE
Comandi a pedale elettrici posti su entrambi i lati, per variare l’altezza del piano di coricamento.

ELECTRIC FOOT PEDALS
Electric foot pedals on both sides to adjust the mattress platform height.

PEDALES ELÉCTRICOS
Mandos eléctricos a pedal situados a ambos lados, para cambiar la altura de la superficie para acostarse.

PÉDALIERS ÉLECTRIQUES
Commandes à pédales électriques placées des deux côtés, pour ajuster la hauteur du plan de couchage.



LUCI PER LA SICUREZZA
La luce arancione segnala l’altezza del piano rete non sicura, la luce verde segnala quella sicura che corrisponde all’altezza minima del piano rete.

SAFETY LIGHTS
The orange light indicates an unsafe mattress platform height, the green light indicates the safe height.

LUCES DE SEGURIDAD
La luz naranja indica una altura de la plataforma de colchón no segura, la luz verde indica la altura segura.

VEILLEUSE
La lumière orange signale une hauteur du plan du sommier peu fiable, la lumière verte signale la bonne.

MALVESTIO®

Per maggiori informazioni
vedi depliant dedicato

For further information
see dedicated leaflet

Más información en
el catálogo específico

Pour de plus amples
informations voir dépliant
dédié

DELTA 4

LETTI DEGENZA

HOSPITAL BEDS
CAMAS HOSPITALIZACIÓN
LITS D'HÔPITAL



MALVESTIO®
Made in Italy

L'EVOLUZIONE DA LETTO A STRUMENTO DI LAVORO

THE EVOLUTION FROM HOSPITAL BED TO WORKING TOOL

LA EVOLUCIÓN DE CAMA A INSTRUMENTO DE TRABAJO

L'ÉVOLUTION DE LIT À OUTIL DE TRAVAIL



DELTA4 è la nuova generazione di letti sviluppati sulle necessità degli operatori sanitari, con un'idea in mente: se il letto permette all'operatore di lavorare al suo meglio, il benessere del paziente viene di conseguenza.a
Con **DELTA4** il letto diventa una piattaforma attiva che semplifica e massimizza le prestazioni del personale sanitario.

DELTA4 is the new generation of beds developed according to the needs of healthcare professionals, with an idea in mind: if the bed allows the operators to work at their best, the patient's well-being follows naturally.
With **DELTA4** the bed becomes an active platform that simplifies and maximises the performances of healthcare professionals.

DELTA4 es la nueva generación de camas proyectadas en base a las exigencias de los asistentes sanitarios y con una idea fundamental: si la cama permite al asistente sanitario trabajar lo más cómodo posible, mejora en consecuencia el bienestar del paciente.
Con **DELTA4** la cama se convierte en una plataforma activa que simplifica y a la vez maximiza las prestaciones del personal sanitario.

DELTA4 est la nouvelle génération de lits développés d'après les nécessités des professionnels de santé, avec une idée en tête : si le lit permet au professionnel de travailler au mieux, le bien-être du patient suit naturellement.
Avec **DELTA4** le lit devient une plateforme active qui simplifie et maximise les performances des professionnels de santé.

UN SALTO EVOLUTIVO CHE PARTE DAI PROFESSIONISTI

AN EVOLUTIONARY LEAP THAT STARTING FROM PROFESSIONALS
UN SALTO EVOLUTIVO QUE COMIENZA POR LOS PROFESIONALES
UN SAUT ÉVOLUTIF QUI PART DES PROFESSIONNELS

MALVESTIO®

LA SOLUZIONE PER OGNI REPARTO, NATA NEI CONTESTI PIÙ IMPEGNATIVI

DESIGNED FROM THE MOST DEMANDING SITUATIONS, A SOLUTION FOR EACH DEPARTMENT
UNA SOLUCIÓN PARA TODOS LOS REPARTOS QUE NACE DE LAS SITUACIONES MÁS EXIGENTES
LA SOLUTION POUR CHAQUE SERVICE, NÉE DANS LES CONTEXTES LES PLUS CONTRAIGNANTS

Lavorando a fianco delle persone che operano in situazioni critiche abbiamo capito quanto il letto sia un punto cruciale. **Ci siamo chiesti: quanto può migliorare l'assistenza se il letto diventa un moltiplicatore delle capacità dell'operatore?**
Un letto progettato avendo come obiettivo chi assiste il paziente non è più un limite ma uno strumento potente e versatile. Da questo lavoro sul campo abbiamo ricavato le innovazioni che rendono il letto **DELTA4** l'alleato perfetto in tutti i contesti sanitari.

Working alongside people who work in critical situations, we realized how crucial the bed is. **We asked ourselves, how much can it improve care if the bed increases the operator's skill?**
Designing a bed around a caregiver is no longer a limitation, but a powerful and versatile tool.
From this fieldwork we have made innovations that make the **DELTA4** bed the perfect ally in all care conditions.

Trabajando junto con las personas que trabajan en situaciones críticas comprendimos que la cama es un punto crucial. **Nos preguntamos: ¿cuánto se puede mejorar la asistencia si la cama multiplica las capacidades del asistente sanitario?**
Una cama proyectada basándose en quien asiste al paciente ya no es un límite sino que se convierte en un instrumento potente y versátil.
Trabajando en este campo, logramos las innovaciones que han convertido la cama **DELTA4** en un aliado perfecto en todos los contextos sanitarios.

En travaillant à côté des personnes qui opèrent dans des situations critiques nous avons compris à quel point le lit est crucial. **Nous nous sommes demandé : à quel point peut-on améliorer l'assistance si le lit devient un multiplicateur des capacités de l'opérateur ?**
Un lit conçu en ayant comme objectif qu'il assiste le patient et ne soit plus une limite mais un outil puissant et versatile.
De ce travail sur le terrain nous avons tiré les innovations qui rendent le lit **DELTA4** l'allié parfait dans tous les contextes médicaux.



"STUDIATO PER FARMI LAVORARE AL MEGLIO"

"DESIGNED TO MAKE ME WORK BETTER"

"PROYECTADO PARA PERMITIRME TRABAJAR MEJOR"

"ÉTUDIÉ POUR ME FAIRE TRAVAILLER AU MIEUX"

Spia che indica l'inclinazione dello schienale di 30°.

LED showing the 30° backrest position.

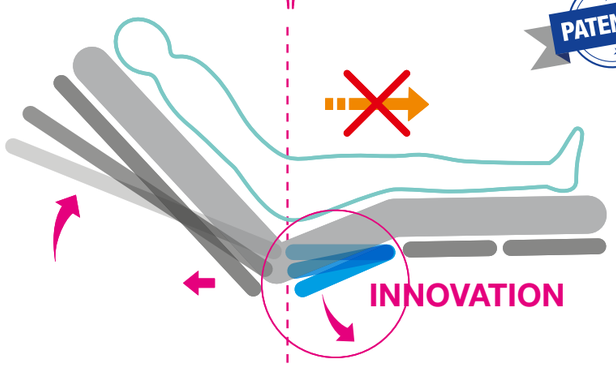
Piloto que indica la inclinación del respaldo de 30°.

Voyant qui indique l'inclinaison du dossier de 30°.



INCENTRO

PATENTED





MALVESTIO®

Quanto tempo e fatica puoi risparmiare se il paziente non va sistemato di continuo nel letto?
Chi lavora sul campo lo sa bene: lo scivolamento del degente verso i piedi del letto è un problema costante. I continui scivolamenti e riposizionamenti provocano disagi al paziente e producono una frizione che alla lunga può portare a lesioni da decubito. Il riposizionamento, inoltre, impegna non una, ma due persone per volta, in operazioni faticose e pericolose sia per gli operatori che per i pazienti.
Con il SISTEMA INCENTRO abbiamo risolto questo punto critico: **la traslazione combinata schienale-bacino annulla le spinte orizzontali, evita lo scivolamento e mantiene il busto all'inclinazione di 30°, ottimale per la ventilazione.**
Un paziente che non scivola riduce l'affaticamento e il rischio di infortuni, e lascia il personale libero di concentrarsi sulle attività di maggior valore per i pazienti.

How much time and effort can you save if the patient doesn't need continual attention in bed?
Those who work in this field know this well: the patient sliding towards the foot of the bed is an ongoing problem. The continuous slipping and repositioning cause discomfort to the patient and produce a friction that in the long run can lead to bedsores. Furthermore, repositioning involves not one, but two people at a time, in strenuous and dangerous operations for both caregiver and patients.
We solved this critical point with the INCENTRO SYSTEM: **the combined back and pelvic translation nullifies horizontal forces, prevents slipping and keeps the body at a 30° angle, optimal for ventilation.**
A patient who does not slip reduces fatigue and the risk of injury, and frees the staff to focus on more useful activities for the patients.

¿Cuánto tiempo y esfuerzo puedes ahorrar si el paciente no necesita ser acomodado constantemente en la cama?
Quien trabaja en el sector lo sabe muy bien: el deslizamiento del paciente hacia los pies de la cama es un problema constante. Los constantes deslizamientos y reposicionamientos generan malestar en el paciente y producen un rozamiento que a la larga puede generar las lesiones de decúbito. Además, el reposicionamiento requiere el trabajo simultáneo de dos personas las cuales deben realizar operaciones fatigosas y peligrosas tanto para el personal como para el paciente.
Mediante el sistema Incentro hemos resuelto este punto crítico: **la traslación combinada respaldo-cadera anula los empujes horizontales, evita el deslizamiento y mantiene el busto con una inclinación de 30° que es excelente para la ventilación.**
Cuando el paciente no se desliza, reduce el esfuerzo y el riesgo de accidentes, y de deja en libertad al personal para concentrarse en actividades más importantes para el mismo paciente.

Combien de temps et de peine pouvez-vous économiser si le patient ne doit pas être constamment surveillé dans le lit ?
Ceux qui travaillent sur le terrain le savent bien : le glissement du malade vers le pied du lit est un problème constant. Les glissements et repositionnements continus provoquent des désagréments au patient et produisent une friction qui à la longue peut provoquer des escarres. Le repositionnement, en outre, engage non pas une mais deux personnes à la fois, dans des opérations pénibles et dangereuses aussi bien pour les opérateurs que pour les patients.
Avec le système Incentro nous avons résolu ce point critique : **la translation combinée dossier-bassin annule les poussées horizontales, évite le glissement et maintient le buste à l'inclinaison de 30°, optimale pour la ventilation.**
Un patient qui ne glisse pas réduit la fatigue et le risque d'accidents, et laisse le personnel libre de se concentrer sur les activités de plus grande valeur pour les patients.

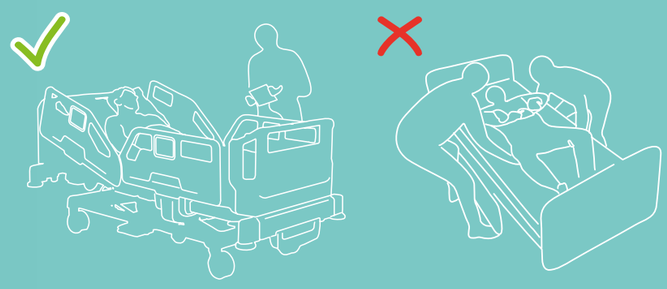


MENO STRESS E FATICA, PIÙ TEMPO PER CIÒ CHE CONTA

NO STRESS NO HASSLE, MORE TIME FOR WHAT MATTERS MOST

MENOS ESTRÉS Y ESFUERZO, MÁS TIEMPO PARA LO MÁS IMPORTANTE

MOINS DE STRESS ET DE FATIGUE, PLUS DE TEMPS POUR CE QUI COMPTE



“PIÙ MANEGGEVOLE: POSSO TRASPORTARE IL PAZIENTE SENZA SFORZO E IN SICUREZZA”

“ INCREASED MANEUVERABILITY: I CAN MOVE THE PATIENT SAFELY AND EFFORTLESSLY ”

“ MAYOR MANIOBRABILIDAD: PUEDO TRANSPORTAR AL PACIENTE SIN ESFUERZO Y CON SEGURIDAD ”

“ PLUS MANIABLE: JE PEUX TRANSPORTER LE PATIENT SANS EFFORT ET EN TOUTE SÉCURITÉ ”

5ª RUOTA ELETTROMOTRICE

MOTORIZED 5TH WHEEL

5ª RUEDA ELECTROMOTRIZ

5ÈME ROUE ÉLECTROMOTRICE

DRIVESYSTEM

Grazie al supporto, alla salita e frenata assistita in discesa, del sistema di movimentazione **DRIVESYSTEM**, percorro con facilità rampe con pendenza fino al 10%.

Thanks to the support, the ascent and descent brake assist of the **DRIVESYSTEM** moving system, I can easily face ramps with up to a 10% incline.

Gracias a la ayuda del sistema de desplazamiento **DRIVESYSTEM**, frenada asistida en subida y bajada, recorro con facilidad las rampas con una pendiente máxima del 10%.

Grâce au support, à la montée et au freinage assisté en descente, du système de manutention **DRIVESYSTEM**, j’emprunte avec facilité des rampes avec des pentes jusqu’à 10%.



WATCH THE VIDEO!



L’intuitivo comando a farfalla permette di controllare sia il moto avanti e indietro, che la velocità d’avanzamento.

With the user-friendly Traction Control Switch you can control both the forward/backward movement and walking speed.

El mando intuitivo de control de Tracción puede controlar tanto el movimiento hacia adelante y hacia atrás como la velocidad de avance.

L’intuitive commande papillon permet de contrôler aussi bien le mouvement avant et arrière, que la vitesse d’avancement.



Il sistema è dotato di un sensore antischiacciamento che garantisce la sicurezza dell’operatore nelle manovre all’indietro.

The system is equipped with an anti-crushing sensor that ensures the operator’s safety during backwards maneuvers.

El sistema posee un sensor antiaplastamiento que garantiza la seguridad del operador en las maniobras hacia atrás.

Le système est doté d’un capteur anti-écrasement qui garantit la sécurité de l’opérateur dans les manœuvres en arrière.



“MANOVRO IL LETTO IN AUTONOMIA”

“I CAN MOVE THE BED ON MY OWN”

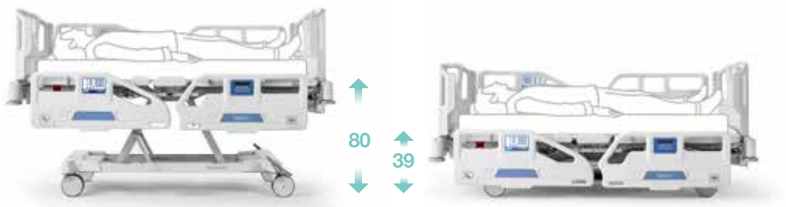
“ MANIOBRO LA CAMA SIN AYUDA”

“JE MANŒUVRE LE LIT EN AUTONOMIE”

“IL LETTO CHE SEMPLIFICA IL MIO LAVORO”

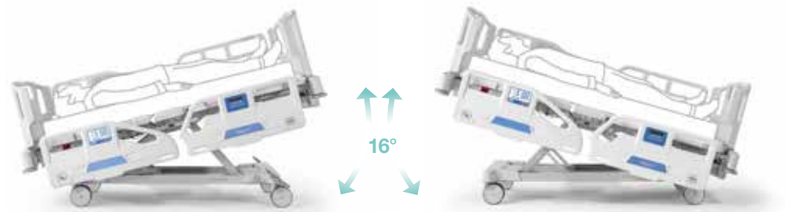
“THE BED THAT SIMPLIFIES MY JOB”
“LA CAMA QUE SIMPLIFICA MI TRABAJO”
“LE LIT QUI SIMPLIFIE MON TRAVAIL”





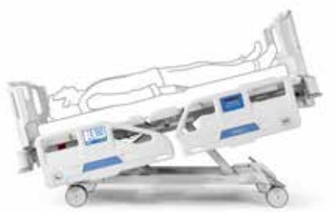
Altezza **massima** - **Maximum** height
Altura **máxima** - Hauteur **maximum**

Altezza **minima** - **Minimum** height
Altura **mínima** - Hauteur **minimum**



Trendelenburg - **Trendelenburg**
Trendelenburg - **Declive**

Controtrendelenburg - **Reverse-trendelenburg**
Contratrendelenburg - **Proclive**

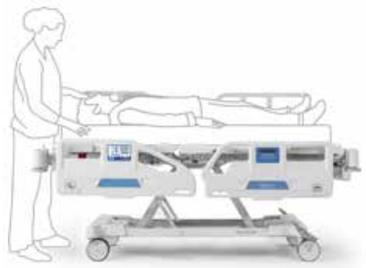


Posizione **antishock** - **Antishock** position
Posición **antishock** - Position **antichoc**

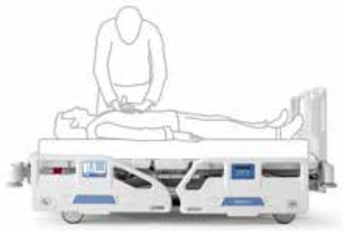




Seduta cardiologica - **Chair position**
Silla cardiológica - **Fauteuil cardiaque**



Altezza visita - **Examination position**
Altura de examen - **Hauteur consultation**



Posizione **CPR** - **CPR** adjustment
Posición **CPR** - Position **CPR**

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

FUNCTIONAL FEATURES - CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES







ALLUNGALETTO
Allungaletto azionabile da una sola persona senza l’aiuto di altri operatori.

BED LENGTHENER
The bed lengthener can be controlled by just one person.

ALARGADOR DE CAMA
El alargador de cama es accionado por una sola persona sin la ayuda de otro asistente sanitario.

ALLONGE-LIT
Allonge-lit actionnable par une seule personne sans l’aide d’autres opérateurs.

WATCH THE VIDEO!

SPONDE 4 SETTORI CON COMANDI ELETTRICI
Un sistema di sponde a 4 settori con comandi integrati consente piena autonomia di movimentazione al paziente.

4 SECTOR SAFETY SIDES WITH ELECTRIC CONTROLS
The system of 4 sector safety sides with integrated controls allows full autonomy of movement to the patient.

BARANDILLAS DE 4 SECTORES CON MANDOS ELÉCTRICOS
Un sistema de barandillas de 4 sectores con mandos integrados que permite mover al paciente de manera completamente autónoma.

BARRIÈRES 4 SECTEURS AVEC COMMANDES ÉLECTRIQUES
Un système de barrières à 4 secteurs avec commandes intégrées permet une pleine autonomie de mouvement au patient.









USCITA SICURA
Il tasto di uscita sicura porta il piano rete all’altezza minima sollevando lo schienale per agevolare il paziente ad alzarsi.

SAFE EXIT
The safe exit control moves the mattress platform to the minimum height and lifts the backrest up to facilitate the patient to get up from the bed.

SALIDA SEGURA
El botón de salida segura lleva el somier a una altura mínima levantando el respaldo para facilitar que el paciente pueda levantarse.

SORTIE SÛRE
La touche de sortie sûre amène le sommier à la hauteur minimale en soulevant le dossier pour aider le patient à se lever.

WATCH THE VIDEO!

CPR
Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente il piano rete in posizione orizzontale accessibile anche con la sponda abbassata.

CPR
The CPR control on both sides allows the bed platform to be brought to the horizontal position immediately; accessible even with the side rail lowered.

CPR
El mando CPR situado a ambos lados, permite llevar inmediatamente el somier a la posición horizontal; accesible incluso cuando la barandilla está bajada.

CPR
La commande CPR, présente sur les deux côtés, permet d’amener immédiatement le sommier en position horizontale accessible aussi avec la barrière abaissée.

BLOCCO/SBLOCCO TESTIERA E PEDIERA
Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.

REMOVABLE HEADBOARD AND FOOTBOARD
The bed ends can be easily removed for emergency operations.

BLOQUEO/DESBLOQUEO CABECERO Y PIECERO
Los respaldos pueden quitarse con facilidad para realizar operaciones de emergencia.

BLOCAGE/DÉBLOCAGE TÊTE DE LIT ET PIED DE LIT
Le dos du lit peut facilement être enlevé pour des opérations d’urgence.

WATCH THE VIDEO!

MALVESTIO®



ALLARME FRENO + LUCI ARANCIO/VERDE
La luce arancione segnala l'altezza del piano rete non sicura, la luce verde segnala quella sicura. Un segnale acustico avverte che il letto non è frenato.

BRAKING SOUND ALARM + ORANGE / GREEN LIGHT
The orange light indicates the unsafe mattress platform height, the green light indicates the safe one. Sound alarm for wheels not breaked.

ALARMA FRENO + LUCES NARANJA/VERDE
La luz naranja indica una altura del somier no segura, la luz verde indica la altura segura. Una señal acústica advierte que la cama no está frenada.

ALARMES FREIN + LUMIÈRES ORANGE/VERT
La lumière orange signale une hauteur du sommier non sûre, la lumière verte signale celle sûre. Un signal sonore avertit que le lit n'est pas freiné.

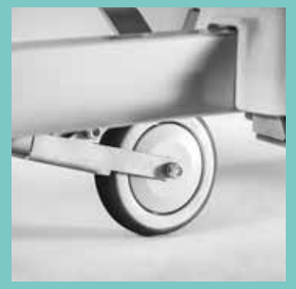


PEDALIERE ELETTRICHE
Comandi a pedale elettrici posti su entrambi i lati, per variare l'altezza del piano di coricamento.

ELECTRIC FOOT PEDALS
Electric foot pedals on both sides to adjust the mattress platform height.

PEDALES ELÉCTRICOS
Mandos eléctricos a pedal situados a ambos lados, para cambiar la altura de la superficie para acostarse.

PÉDALIERS ÉLECTRIQUES
Commandes à pédales électriques placées sur les deux côtés, pour varier la hauteur du couchage.



5° RUOTA INSERIBILE
Quinta ruota centrale per inversioni e manovre senza sforzo.

ENGAGEABLE 5TH WHEEL
Centrally located fifth wheel for U-turns and effortless manoeuvres.

5° RUEDA INSERTABLE
Quinta rueda central para realizar inversión de marcha y maniobras sin esfuerzo.

5° ROUE INSÉRABLE
Cinquième roue centrale pour inversions et manœuvres sans effort.



VASSOIO PORTALASTRE
Il vassoio portalastre abbinato allo schienale in laminato plastico consente di realizzare radiografie con estrema facilità.

X-RAY TRAY
The X-ray tray together with HPL backrest allows extremely easy x-ray operations to be carried out.

BANDEJA PORTA RADIOGRAFÍAS
La bandeja porta radiografías combinada con el respaldo laminado de plástico permite realizar radiografías con la máxima facilidad.

PLATEAU PORTE-PLAQUES
Le plateau porte-plaques combiné au dossier en laminé plastique permet de réaliser des radiographies avec une extrême facilité.





VASSOIO PORTACOPERTE/SUPERVISOR
Vassoio estraibile porta coperte e supervisor.

BLANKET AND "SUPERVISOR" HOLDER
Extractable tray for blankets and supervisor.

BANDEJA PORTA MANTAS/SUPERVISOR
Bandeja extraíble porta mantas y supervisor.

PLATEAU PORTE-COUVERTURES/SUPERVISEUR
Plateau porte couvertures et superviseur.



PORTA MONITOR
Pianetto porta monitor ad innesto.

MONITOR HOLDER TRAY
Tip-over monitor tray / writing desk.

PORTA PANTALLA
Superficie de encastre porta pantalla.

PORTE MONITEUR
Plateau porte moniteur encastrable.



PORTABOMBOLA GIREVOLE
TURNING CYLINDER HOLDER
PORTA BOMBONA GIRATORIO
PORTE-BONBONNE PIVOTANT

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®

PERSONALIZZAZIONI E COLORI PER OGNI CONTESTO

CUSTOMIZATION AND COLOURS FOR EVERY CONTEXT
PERSONALIZACIONES Y COLORES PARA CADA CONTEXTO
PERSONNALISATIONS ET COULEURS POUR CHAQUE CONTEXTE



DELTA4 è disponibile in diversi colori e personalizzabile con il logo della struttura ospedaliera.

DELTA4 bed is available in different colours and can be personalized with the Health Care facility logo.

DELTA4 se encuentra disponible de colores diferentes y puede personalizarse con el logotipo de la estructura hospitalaria.

DELTA4 est disponible en différentes couleurs et personnalisable avec le logo de la structure hospitalière.

GH GENERAL HOSPITAL

Personalizzazione - Customization - Personalización - Personnalisation

Blu Iris cod: 430

Blu Zaffiro cod: 484

Lilla Erica cod: 425

Verde Erbetta cod: 460

Arancione cod: 861

Giallo cod: 862

Bianco cod: 810



β-α



β

LETTI BETA ALTEZZA VARIABILE OLEODINAMICA

BETA HYDRAULICALLY OPERATED VARIABLE HEIGHT BEDS

BETA CAMAS DE ALTURA VARIABLE OLEODINÁMICA

LITS BÉTA HAUTEUR VARIABLE OLÉOHYDRAULIQUE

α

LETTI ALFA ALTEZZA FISSA

ALPHA FIXED HEIGHT BEDS

ALFA CAMAS DE ALTURA FIJA

LITS ALFA HAUTEUR FIXE

MALVESTIO®
Made in Italy

500

Letto serie β beta altezza variabile oleodinamica con Trendelenburg

β beta range hydraulically operated variable height bed with Trendelenburg

Cama serie β beta de altura variable oleodinámica con Trendelenburg

Lit série β béta à hauteur variable oléohydraulique avec Déclive



Art. **345500**

- **seduta terapeutica**
  chair position
  asiento terapéutico
  assise thérapeutique
- **altezza variabile**
  adjustable height
  altura variable
  hauteur variable
- **traslazione**
  translation
  traslación
  translation
- **trendelenburg**
  trendelenburg
  trendelenburg
  déclive
- **controtrendelenburg**
  reverse-trendelenburg
  contra-trendelenburg
  proclive

450

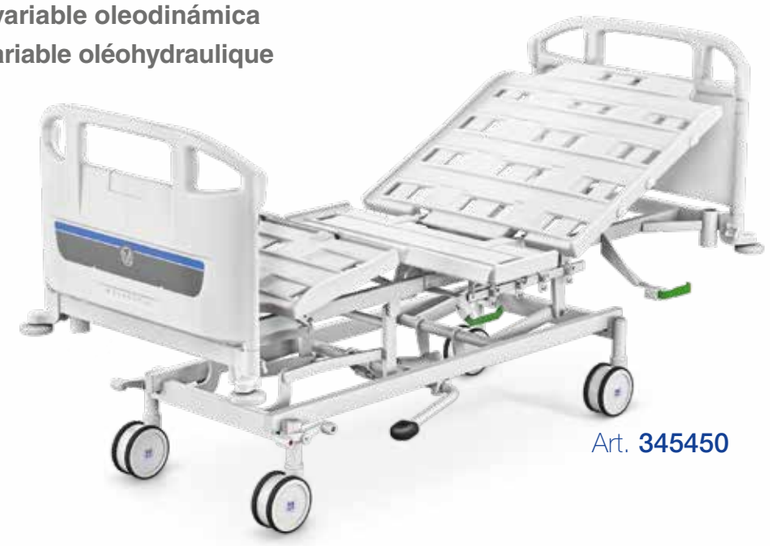
Letto serie β beta altezza variabile oleodinamica

β beta range hydraulically operated variable height bed

Cama serie β beta de altura variable oleodinámica

Lit série β béta à hauteur variable oléohydraulique

- **seduta terapeutica**
  chair position
  asiento terapéutico
  assise thérapeutique
- **altezza variabile**
  adjustable height
  altura variable
  hauteur variable
- **traslazione**
  translation
  traslación
  translation



Art. **345450**

MALVESTIO®

100

Letto serie α alfa ad altezza fissa

α alpha range of fixed height bed

Cama serie α alfa de altura fija

Lits série α alfa à hauteur fixe

- **traslazione**
  translation
  traslación
  translation



Art. **345100**

090 Art. 345090

Letto come art. 345100 ma a 3 sezioni con il movimento dello schienale e del gambale.

Like art. 345100 but 3 sections with backrest and leg rest adjustment.

Como art. 345100 pero a tres secciones con los movimiento de respaldo y de apoya piernas.

Comme art. 345100, mais seulement 3 sections avec réglage du relève – buste et repose – jambes.

080 Art. 345080

Letto come art. 345100 ma a 3 sezioni con solo il movimento dello schienale.

Like art. 345100 but 3 sections with backrest adjustment only.

Como art. 345100 pero a tres secciones solamente con el movimiento del respaldo.

Comme art. 345100, mais seulement 3 sections avec le mouvement du dossier.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES

Articolo - Article Artículo - Article	Descrizione - Description - Descripción - Description	Compatibilità - Compatibility Compatibilidad - Compatibilité art. 345080	art. 345100	art. 345450	art. 345500
Sponde - Safety sides - Barandillas - Barrières					
Art. **345075**	Coppia sponde laterali a compasso con aggancio/sgancio rapido - Pair of quick release swing-down safety sides Par de barandillas laterales tipo compás con enganche/desenganche rápido Paire de barrières latérales en compas avec système à accrochage/décrochage rapide	✓	✓	✓	✓
Ruote - Wheels - Ruedas - Roues					
Art. **345202**	4 ruote Ø 125 mm, due bloccabili simultaneamente e due girevoli, di cui una con freno singolo Four wheels, Ø 125 mm, 2 simultaneously locking and 2 swivelling, one of which with single brake 4 ruedas Ø 125 mm dos bloqueables simultáneamente y dos giratorias, de las cuales una con freno individual 4 roues Ø 125 mm deux blocables simultanément et deux pivotantes, dont une avec frein	✓	✓		
Art. **345206**	4 ruote Ø 125 mm bloccabili/sbloccabili simultaneamente di cui una con bloccaggio in direzionale Four Ø 125 mm central locking wheels, one of which with directional lock 4 ruedas Ø 125 mm bloqueables/desbloqueables simultáneamente de las cuales una con bloqueo direccional 4 roues Ø 125 mm blocables/déblocables simultanément dont une avec blocage unidirectionnel	✓	✓		
Art. **345224**	4 ruote Ø 125 mm bloccabili/sbloccabili simultaneamente di cui una direzionale Four Ø 125 mm central locking wheels, one of which directional 4 ruedas Ø 125 mm bloqueables/desbloqueables simultáneamente de las cuales una direccional 4 roues Ø 125 mm blocables/déblocables simultanément dont une directionnelle			✓	✓
Art. **345234**	4 ruote Ø 150 mm bloccabili/sbloccabili simultaneamente di cui una direzionale Four Ø 150 mm central locking wheels, one of which directional 4 ruedas Ø 150 mm bloqueables/desbloqueables simultáneamente de las cuales una direccional 4 roues Ø 150 mm blocables/déblocables simultanément dont une directionnelle			✓	✓
Art. **345235**	4 ruote Ø 150 mm con sistema antistatico, bloccabili/sbloccabili simultaneamente di cui una direzionale Four Ø 150 mm with antistatic system, central locking wheels, one of which directional 4 ruedas Ø 150 mm bloqueables/desbloqueables simultáneamente de las cuales una direccional +1 rueda antiestática 4 roues Ø 150 mm blocables/déblocables simultanément dont une directionnelle + 1 roue antistatique	✓	✓		
Art. **345240**	4 ruote Ø 150 mm gemellate, di cui una direzionale e bloccabili contemporaneamente Four twin Ø 150 mm central locking wheels, one of which directional 4 ruedas Ø 150 mm dobles, de las cuales una direccional y bloqueables simultáneamente 4 roues Ø 150 mm jumelées, dont une directionnelle et blocables simultanément			✓	✓
Art. **345221**	4 ruote Ø 125 mm di cui 2 bloccabili simultaneamente, una bloccabile singolarmente ed una in direzionale Four Ø 125 mm wheels, 2 simultaneously locking, 1 single brake, 1 directional 4 ruedas Ø 125 mm de las cuales 2 bloqueables simultáneamente, una se bloquea por separado y según la dirección 4 roues Ø 125 mm dont 2 blocables simultanément, une blocable individuellement et une unidirectionnelle			✓	✓
Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires					
Art. **346006**	Asta flebo a 4 ganci sagomata - I.V. pole with 4 hooks - Soporte suero moldeado de 4 ganchos - Tige porte-sérum 4 crochets	✓	✓	✓	✓
Art. **346007**	Asta flebo a 4 ganci telescopica sagomata - Telescopic I.V.-pole with 4 hooks Soporte suero telescópico moldeado de 4 ganchos - Tige porte-sérum télescopique 4 crochets	✓	✓	✓	✓
Art. **346002**	Asta solleva malato laterale con cinghia - Patient-lifting pole Barra incorporador de paciente lateral con correa - Potence soulève - malade latérale avec courroie	✓	✓	✓	✓



Botero

LETTO BARIATRICO

BARIATRIC BED

CAMA BARIÁTRICA

LIT BARIATRIQUE



MALVESTIO®

Made in Italy



Nuovo Supervisor dal design esclusivo, con pulsanti più intuitivi.

New Supervisor with an exclusive design, a more intuitive pushbutton layout.

Nuevo Supervisor con un diseño exclusivo, con botones más intuitivos.

Nouvelle consolle Supervisor de design exclusif, avec des boutons plus intuitifs.



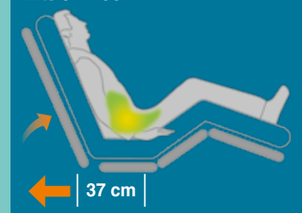
La **TRASLAZIONE** dello schienale **FACILITA LA RESPIRAZIONE** alleviando la pressione nella zona del plesso.

The **TRANSLATION** of the backrest **ENHANCES BREATHING** by reducing pressure on the plexus area.

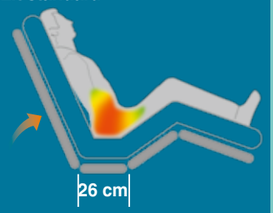
La **REGRECIÓN** del respaldo **FACILITA LA RESPIRACIÓN** aliviando la presión en la zona del plexo.

La **TRANSLATION** du dossier **FACILITE LA RESPIRATION** en diminuant la pression dans la zone du plexus.

Letti 347400
Beds 347400
Camas 347400
Lits 347400



Letto standard
Standard bed
Cama estándar
Lit standard



Piano di coricamento regolabile in due larghezze
Mattress platform adjustable at two width
Plataforma de colchón ajustable a dos medidas
Plan de couchage réglable en deux largeurs

400 kg

Portata massima sicura
Safe working load
Carga máxima
Charge maximale



Art. **347400**



Allungaletto.
Bed lengthener.
Enlargador de cama.
Extension de plan de couchage.

MALVESTIO®

INFORMAZIONI - FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS

Art. **347400**

Letto elettrico a 4 sezioni, di cui 3 snodate ed 1 fissa centrale. Piano di coricamento in laminato plastico regolabile in due larghezze, da cm 102 a cm 122.
Schienale e sezione femorale elettrici con forze di spinta di 6000/7000 N.
Zona gambale regolabile tramite un movimento sincronizzato che segue ergonomicamente l'inclinazione della sezione femorale.
Allungaletto integrato con un'estrazione totale pari a 180 mm.
Telaio portante dotato di apposite sedi per l'inserimento di asta sollevamalato ed innesti per l'asta flebo. Regolazione in altezza ottenuta tramite una coppia di attuatori elettrici con un carico di lavoro sicuro di 400 kg.
Consolle di comando delle movimentazioni (Supervisor) con software dedicato, ad uso esclusivo del personale specializzato con inibizione dei comandi della pulsantiera secondaria di utilizzo del paziente.
Dotato di batteria ausiliaria ricaricabile, che assicura l'azzeramento dei motori e/o una manovra di trendelenburg di emergenza, durante il trasporto o in assenza di corrente elettrica. Schienale dotato di movimento di roto-traslazione, con spostamento all'indietro dello schienale di 11cm in modo da compensare la spinta del paziente verso il fondo del letto. In caso di emergenza lo schienale è abbattibile tramite leva manuale di sblocco rapido posta su ambo i lati (CPR).
Spalle del letto regolabili in larghezza per adattarsi alle due configurazioni del piano-rete. Sponde a compasso con una capacità di contenimento di 40 cm, adattabili alle due larghezze del piano-rete. Basamento dotato di ruote gemellate diam. 150 mm, con portata complessiva di 800 kg, con sistema di freno contemporaneo totale ed inserimento della ruota direzionale, azionabili attraverso due pedali posizionati al lato piedi. Verniciatura con polveri epossidiche con additivo antibatterico.

Electric bed. 4-section HPL mattress platform adjustable at two width, 102 cm and 122 cm. The bed ends can be adjusted in width according to the configuration of the mattress platform. Electrically operated backrest and kneebreak.
The legrest adjustment is ergonomically synchronised with the kneebreak adjustment.
Integrated pull-out bed lengthener for a total extension length of 180 mm.
Bearing frame equipped with housings for I.V. pole and lifting pole.
Height adjustment performed by two heavy duty electric actuators for a safe working load capacity of 400 kg.
Operator control panel (Supervisor) with dedicated software, for the exclusive use of specialized personnel with inhibition controls of the functions on the patient pushbutton handset.
The bed is equipped with an auxiliary rechargeable battery, allowing the zeroing of actuators and/or an emergency trendelenburg adjustment to be performed also while moving the bed or when the power connection is not available.
During adjustment, the roto-translating backrest automatically shifts backwards by 11 cm to compensate the patient push towards the foot end of the bed. In case of emergency, the backrest can be brought down manually through a (CPR) quick release lever available on both sides of the bed.
The folding side rails provide a 40 cm containment capacity and can be adapted to the two widths of the mattress platform.
The base frame is equipped with 150 mm twin wheels for a total capacity of 800kg, featuring a centralised braking system and directional wheel operated by the two pedals at foot side. Epoxy powders coating finish with antibacterial additive.

Cama eléctrica de 4 secciones. Plataforma de colchón de HPL (laminado plástico) regulable a cm 102 o cm 122 de ancho.
Piecero y cabecero de anchura regulable para adaptarse a las dos configuraciones de la plataforma de colchón. Respaldo y sección femoral eléctricos.
Apoya-piernas regulable a través de un movimiento sincronizado que sigue ergonómicamente la inclinación de la sección femoral.
Enlargador de cama integrado con una extracción total de 180 mm.
Bastidor de soporte dotado de espacios para la inserción de barra incorporador (potencia) y soporte-suero. Regulación de altura a través de par de actuadores eléctricos con una carga de trabajo segura de 400 kg.
Consola de mandos (supervisor) con software dedicado para uso exclusivo del personal especializado con inhibición de los mandos del tablero de pulsadores secundario para uso del paciente.
Dotado de batería auxiliaria recargable, que asegura la puesta a cero de los motores y/o una operación de Trendelenburg de emergencia, durante el transporte o en ausencia de corriente eléctrica.
Respaldo dotado de movimiento de regresión con desplazamiento hacia atrás de 11 cm para compensar la presión del paciente hacia el piecero.
En caso de emergencia el respaldo se puede abatir de forma manual a través de palancas de desbloqueo rápido en ambos lados (CPR).
Barandas plegables con una contención de 40 cm, adaptables a las dos anchuras de la plataforma de colchón.
Base dotada de ruedas dobles 150 mm diám., con carga total de 800 kg, con sistema de freno contemporáneo total e inserción de la rueda direccional, accionables a través de pedales en el lado del piecero.
Pintada con polvos epoxídicos con aditivos antimicrobianos.

Lit électrique à 4 sections. Plan de couchage en plastique laminée réglable en deux largeurs, de cm 102 à cm 122.
Les dosserets sont réglables en largeur pour s'adapter aux deux configurations du plan de couchage. Relève-buste et section genoux électriques.
Section jambière réglable par un mouvement synchronisé qu'il suit ergonomiquement l'inclinaison de la section genoux.
Allonge lit complété avec une extraction de 180 mm.
Structure portante doué de sièges spéciaux pour l'insertion de potence soulève-malade et tige porte-sérum. Régulation en hauteur obtenue par un couple d'actionneurs électriques avec une charge de travail en sécurité de 400 kg.
Console de contrôle des mouvements (Supervisor) avec logiciel dédié, à usage exclusif du personnel spécialisé avec inhibition des contrôles de la console secondaire dédié au patient.
Doué de batterie auxiliaire rechargeable, qu'il assure le zérotage des moteurs et/ou une manœuvre de déclive d'urgence, pendant le transport ou en absence de courant électrique.
Dossier doué de mouvement de roto-translation, avec déplacement en arrière du dosseret côté tête de 11cm de façon à remplir le poussé du patient vers le fond du lit. En cas d'urgence le dosseret côté tête est rabattable par levier manuel de déblocage rapide située sur les deux côtés (CPR).
Barrières latérales à compas avec un confinement de 40 cm, adaptables aux deux largeurs du plan de couchage.
Base doué de roues jumelées. diam.150 mm, avec une charge maximum de 800 kg, avec système de frein totale contemporain et déclenchement de la roue directionnelle activables à travers deux pédales positionnés au côté des pieds.
Peinture avec poudre époxi avec additif microbien.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®

347400 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Dimensioni con sponde in uso - Overall dimensions with side rails on Dimensiones con barandas en uso - Dimensions avec barrières	cm 225 x 113
Dimensioni minime piano rete - Mattress platform dimensions at minimum extension Dimensiones mínimas plataforma de colchón - Dimensions minimum du plan de couchage	cm 200 x 102
Dimensioni piano rete con massima estensione Mattress platform dimensions at maximum extension Dimensiones plataforma de colchón con máxima extensión Dimensions plan de couchage avec maximum allongement	cm 218 x 122
Altezza piano rete - Mattress platform height Altura somier - Hauteur plate-forme de soutien du matelas	min. cm 38, max cm 85
Inclinazione trendelenburg/controtrend. - Trendelenburg/Reverse-trend. Inclinación trendelenburg/contra-trend. - Inclinaison Déclive / Proclive	+17° / -17°
Carico di lavoro sicuro - Safe working load Carga de trabajo seguro - Charge de travail en sécurité	400 kg
Grado di protezione elettrica - Degree of protection - Grado de protección - Protection	IPX5
Caratteristiche elettriche: Alimentazione: 230 V 50/60 HZ trasformata in 24 V; spina tipo SCHÜKO Potenza massima assorbita: 370 VA Classe di isolamento: I - TIPO: B. Il letto è dotato di connettore equipotenziale. Electrical characteristics: Line voltage: 230 V; Acceptable line fluctuation: 50/60 HZ transformed into 24 V; SCHÜKO plug; Maximum absorbed power: 370 VA; Isolation class: I - TYPE: B; The bed is equipped with equipotential connector. Características eléctricas: Alimentación: 230 V 50/60 HZ trasformada en 24 V; Enchufe tipo SCHÜKO; Potencia máxima absorbida: 370 VA; Clase de aislamiento: I - TIPO: B; La cama está dotada de conector equipotencial. Caractéristiques électriques: Alimentation: 230 V 50/60 HZ transformée en 24 V; fiche SCHÜKO; Puissance maximale absorbée: 370 VA; Classe d'isolation: I – TYPE: B; Le lit est équipé de connecteur équipotentiel.	

CE Dispositivi medici, in classe I (art. 347400) e in classe Im (art. 347400B), conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical devices Class I (art. 347400) and Class Im (art. 347400B), in compliance with EU Directive 93/42/EEC, modified by 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I (art. 347400) y en clase Im (art. 347400B), conforme a la directiva EU 93/42/CEE, modificada por 2007/47/CE
Dispositifs médicales en classe I (art. 347400) et en classe Im (art. 347400B), conformes à la Directive de la Communiée EU 93/42/CEE, modifiée par la 2007/47/CE

Art. **SYPLC200_120**
Materasso statico - Static mattress
Colchòn estatico - Matelas statique

Art. **SYPLC018_100**
Allungamaterasso - Mattress extension
Extension de colchòn - Section matelas pour la rallonge-lit

Art. **347002**
Asta solleva malato - Patient-lifting pole
Barra con asidero incorporador - Potence soulève-malade

Art. **346007**
Asta flebo 4 ganci telescopica sagomata - Telescopic I.V.-pole with 4 hooks
Soporte suero telescópico moldeado de 4 ganchos - Tige porte-sérum télescopique 4 crochets



Frontalino per tutelare la privacy dei dati del paziente
Front cover to protect the privacy of patient data
Placa frontal de protección de los datos personales del paciente.
Panneau avant pour protéger la confidentialité des données du patient.

Art. **347400B**

Letto come art. 347400 con sistema di pesatura.
Bed like art. 347400 with weighing system.
Cama como art. 347400 con sistema de pesaje.
Lit comme art. 347400 avec systeme de pese.







CUBIK



CUBIK

COMODINI BIFRONTE E TAVOLINI SERVITORI

DUAL-FRONTED BEDSIDE CABINETS AND OVER-BED TABLES

MESILLAS DE NOCHE DOBLE FRENTE Y MESAS AUXILIARES

CHEVETS BI-FRONTALES ET TABLES DE SERVICE

MALVESTIO®

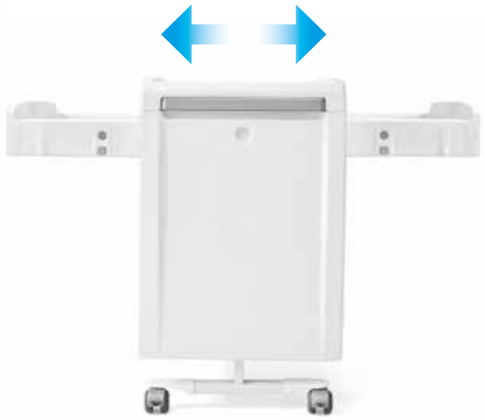
Made in Italy

CUBIK

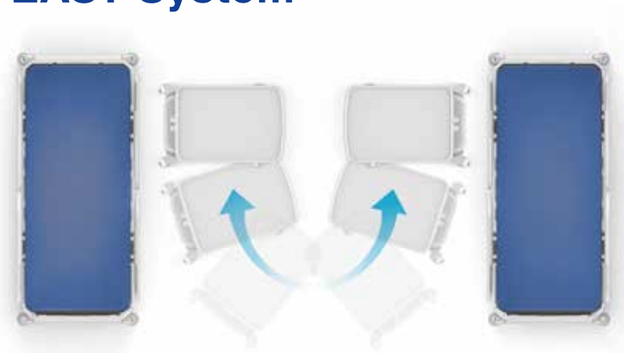
Comodini BIFRONTE

DUAL-FRONTED bedside cabinets
Mesillas de noche DOBLE FRENTE
Chevets BI-FRONTALES





EASY System

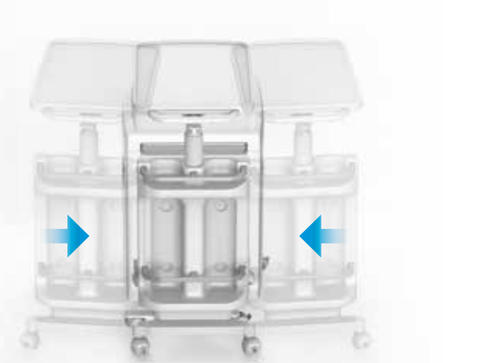


Adeguamento automatico del verso d'inserimento del tavolino servitore.

Automatically adapting the base to the placement of the over-bed table at either side.

Adaptación automática en el sentido de inserción de la mesa auxiliar.

Ajustement automatique du sens d'introduction de la table de service.



Alloggiamento ambidestro del tavolino servitore.

Ambidextrous housing of the over-bed table.

Espacio a ambos lados para la mesa auxiliar.

Hébergement ambidextre de la table de service.

MALVESTIO®

CUBIK

Comodino bifronte

Dual-fronted bedside cabinets
Mesillas de noche doble frente
Chevets bi-frontales



Art. **334800**



Comodino bifronte art. 334800 con struttura interna di acciaio verniciata a polveri, con pannellatura esterna in materiale plastico, polipropilene, con superfici e spigoli raccordati per facilitare la sanificazione. Dotato, lateralmente, di sede porta asciugamano estraibile. Top superiore di appoggio realizzato con bordo perimetrale per il contenimento dei liquidi.
Basamento con 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia, con freno, diam. 50 mm, dotato di un sistema brevettato EASY SYSTEM per l'alloggiamento, ambidestro, del tavolino servitore, con adeguamento automatico del verso d'inserimento. Dim. cm 50x48x77h.

Dual-fronted bedside cabinet 334800 with powder coated sheet steel internal structure, with external plastic panelling in polypropylene, with connected surfaces and edges to facilitate sanitizing. Equipped with a pull-out towel rail on the side. Top with raised fluid-retaining edges round the perimeter.
Base with 4 non-marking twin castors, with brake diam. 50 mm, with a patented EASY SYSTEM for housing the over-bed table on either side, with automatic adaptation of the direction of fitting.
Dim. cm 50x48x77h.

Mesilla de noche doble frente art. 334800 con estructura interior de acero barnizada con pinturas en polvo, paneles externos de material plástico, polipropileno, con superficies y aristas redondeadas que facilitan la desinfección. Dispone al costado de toallero extraíble. Superficie de apoyo con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos.
Base con 4 ruedas locas dobles, anti huella, con freno, diám. 50 mm, dotada de sistema patentado EASY SYSTEM ambidextro para disponer la mesa auxiliar, con adaptación automática del sentido de inserción.
Dim. en cm 50X48x77h.

Chevet bi-frontal art. 334800 avec structure interne en acier peint par poudrage, avec panneaux extérieurs en plastique, polypropylène, avec surfaces et bords reliés pour faciliter la désinfection. Équipé latéralement d'un porte-serviette amovible. Plateau d'appui réalisé avec bord périphérique pour contenir les liquides.
Base avec 4 roulettes pivotantes jumelées anti-trace, avec frein, diam. 50 mm, équipé d'un système breveté EASY SYSTEM pour le logement ambidextre de la table de chevet, avec réglage automatique du sens d'introduction.
Dim. Cm 50x48x77h.

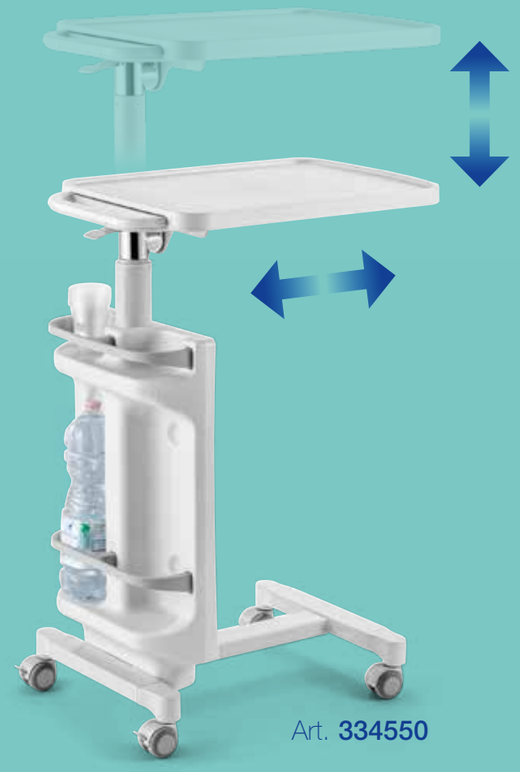
Tavolino servitore - Over-bed table
Mesa auxiliar - Table de service

Tavolo servitore art. 334550. Regolazione in altezza, da 88 a 115 cm, tramite colonna telescopica, servoassistita da pompa a gas, con comando a pulsante.
Completo di portabottiglie/portaoggetti a quattro scomparti.
Compatibile per l'inserimento ambidestro sui comodini art. 334800, 334400SX, 334400DX e 334420.
Non compatibile con comodino art. 334840, 334820 e 334810.
Dim. totali cm 63x41x88/115h.

Over-bed table art. 334550. Height adjustment, from 88 to 115 cm, by means of a telescopic column servo-assisted by a gas pump, with control button.
Complete with bottle holder/storage area with four compartments.
Compatible for fitting on either side of the bedside cabinets art. 334800, 334400SX, 334400DX and 334420.
Not compatible with bedside cabinet art. 334840, 334820 and 334810.
Total dim. cm 63x41x88/115h.

Mesa auxiliar art. 334550. Regulación de la altura, de 88 a 115 cm mediante columna telescópica servoasistida con bomba de gas, accionamiento mando de pulsador.
Con porta botellas/porta objetos de cuatro compartimientos. Compatible para inserción ambidextra en mesillas de noche art. 334800, 334400SX, 334400DX y 334420.
No compatible con mesilla de noche art. 334840, 334820 y 334810.
Dimensiones totales en cm 63x41x88/115h.

Table de service art. 334550. Réglage en hauteur, de 88 à 115 cm, au moyen d'une colonne télescopique, assistée par une pompe à gaz, avec commande par bouton.
Équipé de porte-bouteille/objet à quatre compartiments. Compatible pour l'insertion ambidextre sur chevets art. 334800, 334400SX, 334400DX et 334420.
Non compatible avec chevet. 334840, 334820 et 334810. Dimensions totales cm 63x41x88 / 115h.



Art. **334550**



Art. **334500**

Tavolino servitore a leggio
Over-bed table as a reading desk
Mesa auxiliar tipo atril
Table de service avec pupitre de lecture

Tavolo servitore art. 334500 con il vassoio inclinabile a leggio. Stesse caratteristiche dell'art. 334550, ma con meccanismo di regolazione per l'inclinazione a leggio del vassoio su entrambi i fronti.

Over-bed table art. 334550 with tilting reading desk feature. Same characteristics as art. 334550, but with adjustment mechanism for tilting the top as a reading desk on both sides.

Mesa auxiliar art. 334500 con bandeja basculante tipo atril. Iguales características del art. 334550 pero con mecanismo de regulación para la inclinación tipo atril de la bandeja a ambos lados.

Table de service art. 334500 avec le plateau inclinable comme pupitre. Mêmes caractéristiques que l'art. 334550, mais avec un mécanisme de réglage de l'inclinaison du plateau comme pupitre des deux côtés.



Vassoio inclinabile a leggio su entrambi i fronti.

Lateral tilting of the meal tray on both sides.

Bandeja inclinable tipo atril para ambos frentes.

Plateau-pupitre inclinable sur les deux côtés.

CUBIK

Comodino bifronte e tavolino servitore
Dual-fronted bedside cabinets and over-bed table
Mesillas de noche doble frente y mesa auxiliar
Chevets bi-frontales et table de service



Art. **334500**

Art. **334800**

Comodino bifronte.
Struttura interna di acciaio verniciata a polveri, con pannellatura esterna in materiale plastico, polipropilene, con superfici e spigoli raccordati per facilitare la sanificazione. Dotato, lateralmente, di sede porta asciugamano estraibile. Top superiore di appoggio realizzato con bordo perimetrale per il contenimento dei liquidi. Cassetto passante monoblocco con maniglia integrata alla struttura, di facile presa, dotato di fermo antisfilamento e di predisposizione per la chiusura a chiave centralizzata. Vano inferiore passante, chiuso da coppia di antine girevoli che ruotano su cerniere registrabili in plastica, apribili a 180°. L'interno del vano ha il fondo in acciaio verniciato, forato per l'aerazione, e la predisposizione per un ripiano aggiuntivo.
Sistema brevettato per l'alloggiamento, ambidestro, del tavolo servitore, con adeguamento automatico del verso d'inserimento. Lavabilità e disinfettabilità ottenibile con l'impiego di normali detergenti sanitari.

Dual-fronted bedside cabinet.
Powder coated sheet steel internal structure, with external plastic panelling in polypropylene, with connected surfaces and edges to facilitate sanitizing. Equipped with a pull-out towel rail on the side. Top with raised fluid-retaining edges round the perimeter. One-piece pass-through drawer with handle built into the structure, easy to grip, provided with a catch to stop it slipping out and possibility of a lock with centralised key Pass-through bottom compartment, closed by a pair of hinged doors that rotate on adjustable plastic hinges, opening angle 180°. The inside of the compartment has a painted steel bottom, perforated for ventilation, and the possibility of fitting an additional shelf.
Patented system for housing the over-bed table on either side, with automatic adaptation of the direction of inserting. Can be washed and disinfected with normal hospital detergents.

Mesilla de noche doble frente.
Estructura interior de acero barnizado con polvos, panel externo de material plástico, polipropileno, superficies y esquinas redondeadas que facilitan la desinfección. Dispone al costado de toallero extraíble. Superficie de apoyo con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos. Cajón pasante monobloque con tirador integrado a la estructura, sujeción fácil, tope antiextracción y disposición para cierre con llave centralizada. Compartimiento inferior pasante, cierre con par de puertas giratorias alrededor de bisagras regulables de plástico, abertura 180°. El interior del compartimiento presenta el fondo de acero pintado, perforado para favorecer la aireación y la disposición para una balda adicional.
Sistema patentado ambidextro para colocar mesa auxiliar, con adaptación automática del sentido de inserción. Se puede lavar y desinfectar con detergentes sanitarios normales.

Chevet bi-frontal.
Structure interne en acier peint par poudrage, avec panneaux externes en plastique, polypropylène, avec surfaces et bords reliés pour faciliter la désinfection. Équipé, latéralement, d'un siège porte-serviette amovible. Plateau d'appui réalisé avec un bord périphérique pour contenir les liquides. Tiroir traversant monobloc avec poignée intégrée dans la structure, facile à saisir, équipé d'un système de retenue et prévu pour la fermeture à clé centralisée. Compartiment inférieur traversant, fermé par deux portes tournantes sur charnières en plastique réglables, qui peuvent s'ouvrir à 180 °. L'intérieur du compartiment a un fond en acier peint, perforé pour la ventilation, et la disposition pour une étagère supplémentaire.
Système breveté pour le logement ambidextre de la table de service, avec réglage automatique du sens d'introduction. Lavabilité et désinfectabilité pouvant être obtenues avec l'utilisation de détergents désinfectants normaux.

Tavolino servitore.
Struttura metallica verniciata a polveri epossidiche. Regolazione in altezza, tramite colonna telescopica, servoassistita da pompa a gas, con comando a pulsante. Vassoio stampato in ABS, antigraffio ed antimacchia, con bordo perimetrale a contenimento di liquidi, scorrevole orizzontalmente.
Completo di portabottiglie/portaoggetti a quattro scomparti.

Over-bed table.
Powder coated metal structure Height adjustment by means of a telescopic column servo-, assisted by a gas pump, with control button. Moulded tray in scratch-resistant and stain-resistant ABS, with fluid-retaining edges round the perimeter, sliding horizontally. Complete with bottle holder/storage area with four compartments.

Mesa Auxiliar.
Estructura metálica barnizada con polvos epoxídicos. Regulación de la altura mediante columna telescópica servoasistida con bomba de gas, accionamiento mando de pulsador. Bandeja moldeada de ABS antirayado y antimancha con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos, deslizamiento horizontal. Con porta botellas/porta objetos de cuatro compartimientos.

Table de service.
Structure métallique peinte avec des poudres époxy. Réglage de la hauteur par colonne télescopique, assistée par pompe à gaz, avec commande par bouton. Plateau imprimé en ABS, antirayures et résistant aux taches, avec bord périphérique pour contenir les liquides, coulissant horizontalement.
Équipé de porte-bouteille/objet à quatre compartiments.

Comodino bifronte con tavolino servitore integrato

Dual-fronted bedside cabinets with built-in over-bed table

Mesillas de noche doble frente con mesa auxiliar incorporada

Chevets bi-frontales avec table de service intégrée



Art. **334820**



Vassoio scorrevole orizzontalmente e girevole a 360°.

Meal tray sliding horizontally and rotating 360°.

Bandeja con deslizamiento horizontal y giratoria a 360°.

Plateau coulissant horizontalement et pivotant à 360°.

Comodino bifronte art. 334820 con tavolino servitore integrato. Struttura interna di acciaio verniciata a polveri, con pannellatura esterna in materiale plastico, polipropilene, con superfici e spigoli raccordati per facilitare la sanificazione. Dotato, lateralmente, di quattro vani portabottiglie/portaoggetti e sede porta asciugamano estraibile. Top superiore di appoggio realizzato con bordo perimetrale per il contenimento dei liquidi.
Tavolino servitore, regolabile in altezza tramite colonna telescopica servoassistita da pompa a gas, con comando a pulsante. Vassoio stampato in ABS antigraffio ed antimacchia, dim. cm 56x40, con bordo perimetrale a contenimento di liquidi, scorrevole orizzontalmente e girevole a 360°.
Basamento antiribaltamento in tubo d'acciaio verniciato, completo di 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia diam. 50 mm, di cui due dotate di freno.
Dim. totali 63x48x88/115h
Dim. comodino cm 63x48x74h.

Dual-fronted bedside cabinet art. 334820 with built-in over-bed table. Powder coated sheet steel internal structure, with external plastic panelling in polypropylene, with connected surfaces and edges to facilitate sanitizing. Equipped with four bottle holder/storage compartments and pull-out towel rail on the side. Top with raised fluid-retaining edges round the perimeter.
Height adjustment of the over-bed table by means of a telescopic column servo-assisted by a gas pump with control button. Moulded tray in scratch-resistant and stain-resistant ABS, size cm 56x40, with fluid-retaining perimeter edges, sliding horizontally and rotating through 360°.
Anti-overturning base in painted tubular steel, complete with 4 non-marking twin castors, diam. 50 mm, two of which with brake.
Total dim. 63x48x88/115h
Bedside cabinet dim. cm 63x48x74h.

Mesilla de noche doble frente art. 334820 con mesa auxiliar integrada. Estructura interior de acero barnizado con polvos, panel externo de material plástico, polipropileno, superficies y esquinas redondeadas que facilitan la desinfección. Dispone al costado de cuatro compartimientos porta botellas/porta objetos y toallero extraíble en la puerta Superficie de apoyo con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos. Mesa auxiliar regulable en altura mediante columna telescópica servoasistida con bomba a gas, mando de pulsador. Bandeja moldeada de ABS antirayado y antimancha, dim. 56x40 cm, con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos, deslizamiento horizontal y giratorio de 360°. Base antivuelco de tubo de acero pintado, con 4 ruedas locas dobles antirayado, diám. 50 mm, dos ruedas con freno.
Dim. totales 63x48x88/115h.
Dim. mesilla de noche en cm 63x48x74h.

Chevet bi-frontal art. 334820 avec table de service intégrée. Structure interne en acier peint par poudrage, avec panneaux extérieurs en plastique, polypropylène, avec surfaces et bords reliés pour faciliter la désinfection. Équipé latéralement, de quatre compartiments avec porte-bouteille/objes et siège porte-serviette amovible. Plateau d'appui réalisé avec un bord périphérique pour contenir les liquides. Table de service, réglable en hauteur au moyen d'une colonne télescopique, assistée par pompe à gaz, avec commande par bouton. Plateau imprimé en ABS anti-rayures et anti-taches, dim. 56x40 cm, avec bord périphérique pour contenir les liquides, coulissant horizontalement et pivotant à 360 °.
Base anti-renversement en tube d'acier peint, équipée de 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dont deux avec freins.
Dimensions totales 63x48x88 / 115h
Dimensions chevet cm 63x48x74h.

Comodino bifronte con tavolino servitore integrato a leggio

Dual-fronted bedside cabinet with built-in over-bed table tilting as a reading desk

Mesilla de noche doble frente con mesa auxiliar incorporada tipo atril

Chevet bi-frontales avec table-pupitre de service intégrée



Art. **334840**

Comodino bifronte art. 334840 con tavolino servitore a leggio.
Stesse caratteristiche dell'art. 334820 ma con meccanismo di regolazione per l'inclinazione a leggio del vassoio su entrambi i fronti.

Dual-fronted bedside cabinet art. 334840 with over-bed table tilting as a reading desk.
Same characteristics as art. 334820, but with adjustment mechanism for tilting the top as a reading desk on both sides.

Mesilla de noche doble frente art. 334840 con mesa auxiliar tipo atril.
Las mismas características del art. 334820 pero con mecanismo de regulación basculante tipo atril de la bandeja a ambos lados.

Chevet bi-frontal art. 334840 avec table de service à pupitre.
Mêmes caractéristiques que l'art. 334820 mais avec mécanisme de réglage pour l'inclinaison du plateau comme pupitre des deux côtés.



Vassoio inclinabile a leggio su entrambi i fronti.

Lateral tilting of the meal tray on both sides.

Bandeja inclinable tipo atril para ambos frentes.

Plateau-pupitre inclinable sur les deux côtés.

MALVESTIO®

CUBIK

Comodini MONOFRONTE

SINGLE-FRONTED bedside cabinet

Mesillas de noche MONO FRENTE

Chevets MONO-FRONTAL



Art. **334400**

Art. **334500**



Art. **334400DX**



Art. **334400SX**

Comodino monofronte art. 334400.
Struttura interna in acciaio verniciata a polveri, con pannellatura esterna in materiale plastico, polipropilene, con superfici e spigoli raccordati per facilitare la sanificazione. Dotato lateralmente di sede porta asciugamano, estraibile. Mensola superiore e piano di appoggio realizzati con bordo perimetrale per il contenimento dei liquidi. Dotato di un sistema brevettato EASY SYSTEM per l'alloggiamento ambidestro del tavolino servitore. Basamento in acciaio verniciato, completo di 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia diam. 50 mm, di cui due dotate di freno.
Dim. cm 50x50x94h.

Single-fronted bedside cabinet art. 334400.
Powder coated sheet steel internal structure, with external plastic panelling in polypropylene, with connected surfaces and edges to facilitate sanitizing. Equipped with a pull-out towel rail on the side. Upper shelf and top with raised fluid-retaining edges round the perimeter. Equipped with a patented EASY SYSTEM for housing the over-bed table on either side Base in painted steel, complete with 4 non-marking twin castors, diam. 50 mm, two of which with brake.
Dim. cm 50x50x94h.

Mesillas de noche mono frente art. 334400.
Estructura interior de acero barnizado con pintura en polvo con panel externo de material plástico, polipropileno, superficies y esquinas redondeadas que facilitan la desinfección. Dispone al costado de toallero extraíble. Balda superior y superficie de apoyo con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos. En dotación sistema patentado EASY SYSTEM para disposición ambidextra de la mesa auxiliar. Base de acero pintado, con 4 ruedas locas dobles antirayado, diám. 50 mm, dos ruedas con freno. Dim. en cm 50x50x94h.

Chevet mono-frontal art. 334400.
Structure interne en acier peint par poudrage, vec panneaux extérieurs en plastique, polypropylène, avec surfaces et bords reliés pour faciliter la désinfection. Équipé latéralement de siège porte-serviette amovible. Étagère supérieure et plateau d'appui réalisés avec un bord périphérique pour contenir les liquides. Système breveté EASYS SYSTEM pour le logement ambidextre de la table de service. Base en acier peint, équipée de 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dont deux avec freins.
Dim. cm 50x50x94h.

Comodino monofronte con cassettone

Single-fronted bedside cabinet with large drawer

Mesillas de noche mono frente con cajón

Chevet monofrontal avec grand tiroir



Art. **334420**



Comodino monofronte art. 334420 con cassettone.
Stesse caratteristiche dell'art. 334400, ma con cassettone inferiore, con fondo in acciaio verniciato forato per l'aerazione, dotato di due vani portabottiglie e vaschetta portaoggetti; frontale con bordi arrotondati e maniglia colorata. Dotato di un sistema brevettato EASY SYSTEM per l'alloggiamento ambidestro del tavolino servitore.
Basamento in acciaio verniciato, completo di 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia, diam. 50 mm, di cui due dotate di freno.
Dim. cm 50x50x94h.

Single-fronted bedside cabinet art. 334420 with large drawer.
Same features as art. 334400, but with large bottom drawer, with painted steel bottom perforated for ventilation, with two bottle holder and storage compartments; front with rounded edges and coloured handle. Equipped with a patented EASY SYSTEM for housing the over-bed table on either side.
Base in painted steel, complete with 4 non-marking twin castors, diam. 50 mm, two of which with brake.
Dim. cm 50x50x94h.

Mesillas de noche mono frente art. 334420 con cajón.
Las mismas características del art. 334400, pero con cajón inferior, con fondo de acero pintado perforado para la aireación, con dos compartimientos porta botellas y contenedor porta objetos.; frente con bordes redondeados y tirador de color. En dotación sistema patentado EASY SYSTEM para disposición ambidextra de la mesa auxiliar.
Base de acero pintado, con 4 ruedas locas dobles antirayado, diám. 50 mm, dos ruedas con freno.
Dim. en cm 50x50x94h.

Chevet mono-frontal art. 334420 avec grand tiroir.
Mêmes caractéristiques que l'art. 334400, mais avec grand tiroir inférieur, avec fond en acier peint perforé pour l'aération, équipé de deux compartiments porte-bouteille et bac porte-objet ; devant avec bords arrondis et poignée colorée. Système breveté EASYS SYSTEM pour le logement ambidextre de la table de service.
Base en acier peint, équipée de 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dont deux avec freins.
Dim. cm 50x50x94h.

MALVESTIO®

Comodino bifronte con portabottiglie integrato
Dual-fronted bedside cabinet with built-in bottle holder
Mesillas de noche doble frente con porta botellas incorporado
Chevet bi-frontal avec porte-bouteille intégré



Art. **334810**



Comodino non integrabile con il tavolino servitore.

Stand-alone bedside cabinet, incompatible with overbed table.

Mesilla de noche no incorporable con la mesa auxiliar.

Chevet non intégrable avec la table de service.

Comodino bifronte art. 334810 con portabottiglie integrato.
Struttura interna in acciaio verniciata a polveri, con pannellatura esterna in materiale plastico, polipropilene, con superfici e spigoli raccordati per facilitare la sanificazione. Dotato lateralmente di quattro vani portabottiglie/portaoggetti e sede porta asciugamano estraibile.
Top superiore di appoggio realizzato con bordo perimetrale per il contenimento dei liquidi.
Basamento, antiribaltamento, in tubo d'acciaio verniciato, completo di 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia diam. 50 mm, di cui due dotate di freno.
Dim. comodino cm 63x48x74h.

Dual-fronted bedside cabinet art. 334810 with built-in bottle holder.
Powder coated sheet steel internal structure, with external plastic panelling in polypropylene, with connected surfaces and edges to facilitate sanitizing. Equipped with four bottle holder/storage compartments and pull-out towel rail on the side.
Top with raised fluid-retaining edges round the perimeter.
Anti-overturning base in painted tubular steel, complete with 4 non-marking twin castors, diam. 50 mm, two of which with brake.
Bedside cabinet dim. cm 63x48x74h.

Mesillas de noche doble frente art. 334810 porta botellas incorporado.
Estructura interior de acero barnizado con pintura en polvo con panel externo de material plástico, polipropileno, superficies y esquinas redondeadas que facilitan la desinfección. Dispone al costado de cuatro compartimientos porta botellas/porta objetos y toallero extraíble en la puerta.
Superficie de apoyo con borde perimetral realzado para contener el derrame de líquidos.
Base antivuelco de tubo de acero pintado, con 4 ruedas locas dobles antirayado, diám. 50 mm, dos ruedas con freno.
Dim. mesillas de noche en cm 63x48x74h.

Chevet bi-frontal art. 334810 avec porte-bouteille intégré.
Structure interne en acier peint par poudrage, avec panneaux extérieurs en plastique, polypropylène, avec surfaces et bords reliés pour faciliter la désinfection. Équipé latéralement de quatre compartiments porte-bouteille/objet et de siège porte-serviettes amovible. Plateau d'appui réalisé avec un bord périphérique pour contenir les liquides.
Base en acier peint, anti-renversement, en tube d'acier peint, équipée de 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dont deux avec freins.
Dim. chevet cm 63x48x74h.

MALVESTIO®



Maniglia porta asciugamano estraibile.

Pull-out towel rail handle.

Tirador toallero extraíble.

Poignée porte-serviette amovible.



Art. **334581**
Ripiano aggiuntivo in lamiera verniciata.

Additional shelf in epoxy coated sheet steel.

Balda adicional de chapa pintada.

Étagère supplémentaire en tôle laqué époxy.

(Optional)



Vano interno con fondo forato per l'aerazione.

Internal compartment with perforated bottom for ventilation.

Compartimiento interno con fondo perforado para la aireación.

Niche interne avec fond perforé pour l'aération.

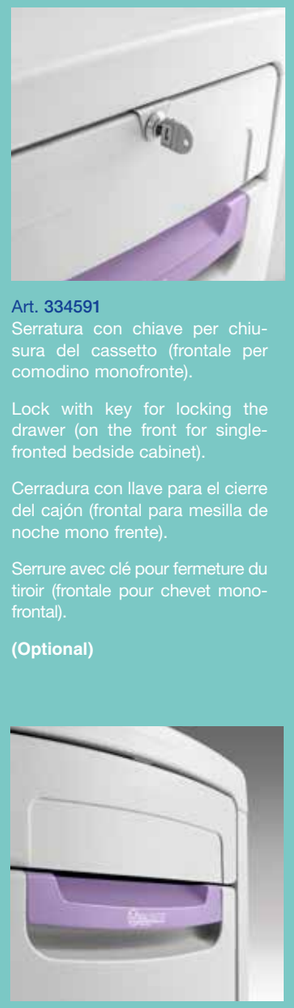


Cassetto monoblocco estraibile con maniglia integrata di facile presa e predisposizione per la serratura con chiave.

Removable monobloc drawer with built-in easy-grip handle and the possibility to feature a lock with key.

Cajón monobloque extraíble con tirador integrado de sujeción fácil y preparado para colocar cerradura con llave.

Tiroir monobloc extractible avec poignée intégrée, prise facilitée et possibilité de serrure à clé.



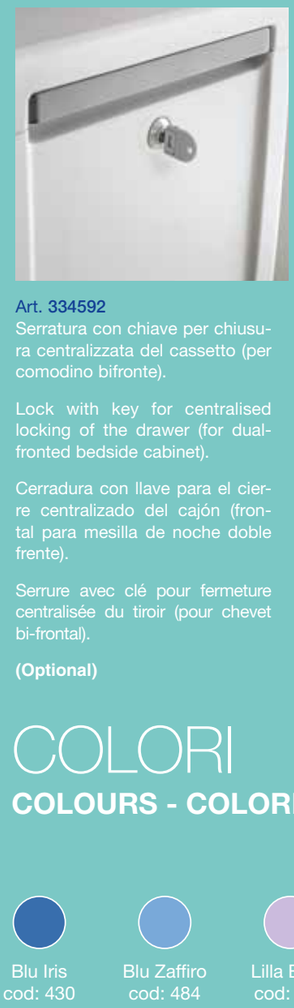
Art. **334591**
Serratura con chiave per chiusura del cassetto (frontale per comodino monofronte).

Lock with key for locking the drawer (on the front for single-fronted bedside cabinet).

Cerradura con llave para el cierre del cajón (frontal para mesilla de noche mono frente).

Serrure avec clé pour fermeture du tiroir (frontale pour chevet monofrontal).

(Optional)



Art. **334592**
Serratura con chiave per chiusura centralizzata del cassetto (per comodino bifronte).

Lock with key for centralised locking of the drawer (for dual-fronted bedside cabinet).

Cerradura con llave para el cierre centralizado del cajón (frontal para mesilla de noche doble frente).

Serrure avec clé pour fermeture centralisée du tiroir (pour chevet bi-frontal).

(Optional)

COLORI
COLOURS - COLORES - COULEURS

Blu Iris	Blu Zaffiro	Lilla Erica	Verde Erbetta	Giallo	Arancione	Bianco
cod: 430	cod: 484	cod: 425	cod: 460	cod: 862	cod: 861	cod: 810

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



KOMO*bì* / VANI*ty*

COMODINI E TAVOLINI SERVITORI

BEDSIDE CABINETS AND OVER-BED TABLES

MESILLAS DE NOCHE Y MESAS AUXILIARES

CHEVETS ET TABLES DE SERVICE

KOMO*bì* / VANI*ty*



MALVESTIO®

Made in Italy

KOMO*bì*

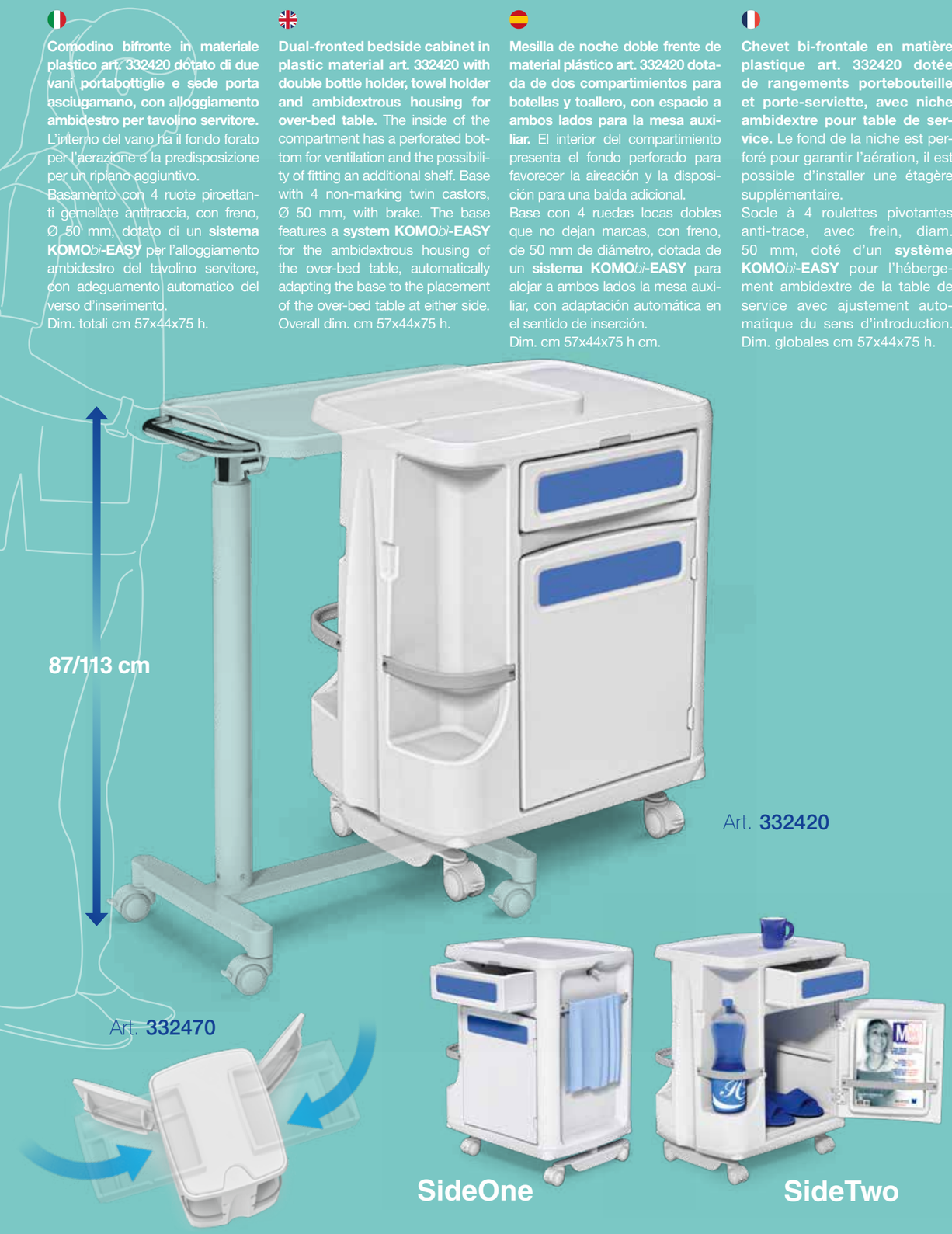
Comodini e tavolini servitori - Bedside cabinets and over-bed tables
Mesilla de noche y mesa auxiliar - Chevet et table de service

Comodino bifronte in materiale plastico art. 332420 dotato di due vani portabottiglie e sede porta asciugamano, con alloggiamento ambidestro per tavolino servitore. L'interno del vano ha il fondo forato per l'aerazione e la predisposizione per un ripiano aggiuntivo.
Basamento con 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia, con freno, Ø 50 mm, dotato di un **sistema KOMO*bì*-EASY** per l'alloggiamento ambidestro del tavolino servitore, con adeguamento automatico del verso d'inserimento.
Dim. totali cm 57x44x75 h.

Dual-fronted bedside cabinet in plastic material art. 332420 with double bottle holder, towel holder and ambidextrous housing for over-bed table. The inside of the compartment has a perforated bottom for ventilation and the possibility of fitting an additional shelf. Base with 4 non-marking twin castors, Ø 50 mm, with brake. The base features a **system KOMO*bi*-EASY** for the ambidextrous housing of the over-bed table, automatically adapting the base to the placement of the over-bed table at either side.
Overall dim. cm 57x44x75 h.

Mesilla de noche doble frente de material plástico art. 332420 dotada de dos compartimientos para botellas y toallero, con espacio a ambos lados para la mesa auxiliar. El interior del compartimiento presenta el fondo perforado para favorecer la aireación y la disposición para una balda adicional.
Base con 4 ruedas locas dobles que no dejan marcas, con freno, de 50 mm de diámetro, dotada de un **sistema KOMO*bi*-EASY** para alojar a ambos lados la mesa auxiliar, con adaptación automática en el sentido de inserción.
Dim. cm 57x44x75 h cm.

Chevet bi-frontale en matière plastique art. 332420 dotée de rangements portebouteille et porte-serviette, avec niche ambidextre pour table de service. Le fond de la niche est perforé pour garantir l'aération, il est possible d'installer une étagère supplémentaire.
Socle à 4 roulettes pivotantes anti-trace, avec frein, diam. 50 mm, doté d'un **système KOMO*bi*-EASY** pour l'hébergement ambidextre de la table de service avec ajustement automatique du sens d'introduction.
Dim. globales cm 57x44x75 h.



Tavolino servitore - Over-bed table - Mesa auxiliar - Table de service



Art. **332470**

Tavolo servitore art. 332470. Struttura metallica verniciata a polveri epossidiche, spessore 90 Micron con cottura a forno a 180/190°. Regolazione in altezza tramite colonna telescopica servoassistita da pompa a gas con comando a pulsante. Vassoio stampato in ABS antigraffio ed antimacchia con bordo perimetrale a contenimento di liquidi, scorrevole orizzontalmente. Compatibile al perfetto inserimento ambidestro nel comodino art. 332420. Non integrabile con comodino art. 332800. Dim. tot. cm 62x41x87/113 h; dim. vassoio cm 56x39.

Over-bed table art. 332470. Epoxy powder coated metal structure, 90 Micron thickness, in oven-baked at 180/190°C. Height adjustment by means of a telescopic column servo-assisted by a gas spring with pushbutton control. Moulded tray in scratch-resistant and stain-resistant ABS with fluid-retaining edges along the perimeter, sliding horizontally. Suitable for a perfect ambidextrous placement on to the bedside cabinet art. 332420. Incompatible with bedside cabinet art. 332800. Overall dim. cm 62x41x87/113 h; tray dim. cm 56x39.

Mesa auxiliar art. 332470.
Estructura metálica pintada con polvos epoxídicos de 90 micrones de espesor en horno a 180/190°. Regulación de la altura mediante columna telescópica servoasistida con resorte a gas con mando de pulsador. Bandeja moldeada de ABS antirayado y antimancha con borde perimetral y contención de líquidos, deslizamiento horizontal. Compatible con la inserción a ambos lados de la mesilla de noche art. 332420. No compatible con mesilla de noche art. 332800. No incorporable con mesilla de noche art. 332800. Dim. totales cm 62x41x87/113 h; dim. bandeja 56x39 cm.

Table de service art. 332470.
Structure métallique peinte en poudre époxy de 90 Microns d'épaisseur avec cuisson au four à 180/190°. Hauteur variable assistée par vérin à gaz, commande avec poussoir. Plateau imprimé en ABS antitache et anti-rayure avec pourtour de confinement des liquides, coulissement horizontal. Compatible avec l'introduction ambidextre dans la chevet article 332420.Pas compatible avec la chevet article 332800. Non intégrable avec chevet art. 332800.
Dim. globales cm 62x41x87/113 h; dim. plateau cm 56x39.

Tavolino servitore a leggio - Over-bed table as a reading desk
Mesa auxiliar tipo atril - Table de service avec pupitre de lecture



Art. **332480**

Tavolo servitore art. 332480 a leggio. Stesse caratteristiche dell'art. 332470, ma con il vassoio inclinabile a leggio su entrambi i fronti.

Over-bed table art. 332480, tilting as a reading desk. Same characteristics as art. 332470, with the lateral tilting of the meal tray on both sides.

Mesa auxiliar art. 332480 tipo atril. Las mismas características del art. 332470, pero con bandeja de inclinación tipo atril a ambos lados.

Table de service art. 332480 avec pupitre de lecture. Mêmes caractéristiques que l'article 332470, mais avec le plateau inclinable des deux côtés comme pupitre de lecture.



Vassoio inclinabile a leggio su entrambi i fronti.

Lateral tilting of the meal tray on both sides.

Bandeja inclinable tipo atril para ambos frentes.

Plateau-pupitre inclinable sur les deux côtés.

Comodino con tavolino servitore integrato
Bedside cabinet with built-in over-bed table
Mesilla de noche con Mesa de alimentación incorporada
Chevet avec table de service intégrée



Art. **332820**

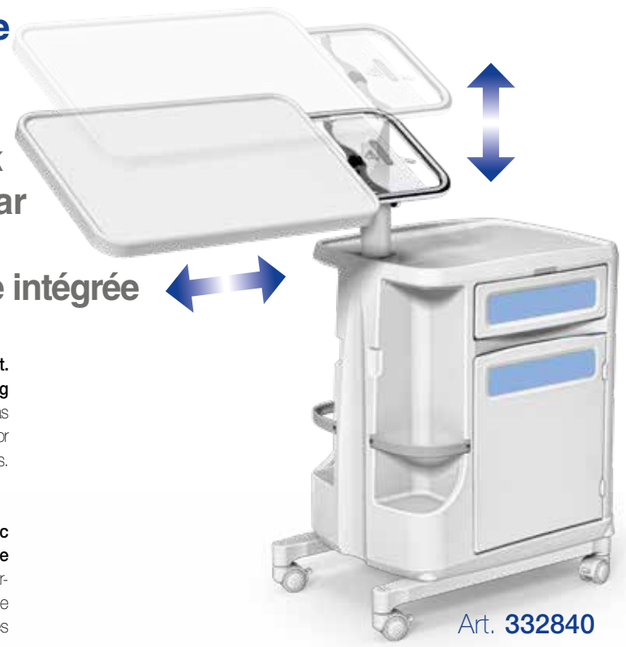
Comodino bifronte in materiale plastico art. 332820 dotato di due vani portabottiglie e sede porta asciugamano, con tavolino servitore integrato. Tavolino servitore regolabile in altezza tramite colonna telescopica servoassistita da pompa a gas, con comando a pulsante. Vassoio scorrevole orizzontalmente e girevole a 360°, stampato in ABS antigraffio ed antimacchia con bordo perimetrale a contenimento di liquidi. Basamento a 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia Ø 50 mm, dotate di freno. Ingombro totale con tavolino servitore cm 67x44x87/113 h. Dim. comodino cm 64x44x73 h. Dim. vassoio cm 56x40.

Dual-fronted bedside cabinet in plastic material art. 332820 with double bottle holder, towel holder and built-in over-bed table. Height adjustment of the overbed table by means of a telescopic column servo-assisted by a gas spring with push-button control. Meal tray sliding horizontally and rotating 360°, moulded in scratch-resistant and stain-resistant ABS with fluid-retaining edges along the perimeter. Base in with 4 non-marking twin castors, Ø 50 mm, with brake. Overall dimensions with over-bed table, cm 67x44x87/113 h. Over-bed table dim. cm 64x44x73 h. Tray dim. cm 56x40.

Mesilla de noche doble frente de material plástico art. 332820 dotada de dos compartimientos porta botellas y toallero, con mesa auxiliar. Mesa auxiliar regulable en altura mediante columna telescópica servoasistida con resorte a gas, mando de pulsador. Bandeja con deslizamiento horizontal y giratoria a 360°, moldeada de ABS antirayado y antimancha con borde perimetral y contención de líquidos. Base con 4 ruedas locas dobles que no dejan marcas, 50 mm de diámetro, con freno. Medidas con mesa auxiliar, en cm 67x44x87/113 h. Dim. mesita de noche cm 64x44x73 h. Dim. bandeja 56x40 cm.

Chevet bi-frontale en matière plastique art. 332820 dotée de rangements portebouteille et porte-serviette, avec tables de service intégrée. Table de service à hauteur variable assistée par vérin à gaz, commande avec poussoir. Plateau imprimé en ABS antitache et anti-rayure avec pourtour de confinement des liquides, coulissement horizontal, pivotant à 360°. Socle de 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dotées de frein. Encombrement total avec la table de service cm 67x44x87/113 h. Dim. chevet cm 64x44x73 h. Dim. plateau cm 56x40.

Comodino con tavolino servitore integrato a leggio
Bedside cabinet with built-in over-bed table tilting as a reading desk
Mesilla de noche con mesa auxiliar incorporada tipo atril
Chevet avec table-pupitre de service intégrée



Art. **332840**

Comodino bifronte art. 332840 con tavolino servitore a leggio. Stesse caratteristiche dell'art. 332820 ma con meccanismo di regolazione per l'inclinazione a leggio del vassoio su entrambi i fronti.

Dual-fronted bedside cabinet art. 332840 with built-in over-bed table tilting as a reading desk. Same characteristics as art. 332820, with adjusting mechanism for the lateral tilting of the meal tray on both sides.

Mesilla de noche doble frente art. 332840 con mesa auxiliar tipo atril. Iguales características del art. 332820 pero con mecanismo de regulación para la inclinación tipo atril de la bandeja a ambos lados.

Chevet bi-frontale art. 332840 avec tables de service avec pupitre de lecture. Mêmes caractéristiques que l'article 332820 mais avec mécanisme de réglage de l'inclinaison du plateau des deux côtés.

Comodini - Bedside cabinets - Mesillas de noche - Chevets



Art. **332800**



Comodino non integrabile con il tavolino servitore.

Stand-alone bedside cabinet, incompatible with overbed table.

Mesilla de noche no incorporable con la mesa auxiliar.

Chevet non intégrable avec la table de service.

Comodino bifronte in materiale plastico art. 332800 dotato di due vani portabottiglie e sede porta asciugamano. L'interno del vano ha il fondo forato e la predisposizione per un ripiano aggiuntivo. Alla base 4 ruote piroettanti gemellate antitraccia diam. 50 mm, dotate di freno. Dim. totali cm 57x44x70 h.

Dual-fronted bedside cabinet in plastic material art. 332800 with double bottle holder and towel holder. The inside of the compartment has a perforated bottom for ventilation and the possibility of fitting an additional shelf. Base with 4 non-marking twin castors, diam. 50 mm, with brake. Overall dim. 57x44x70 h.

Mesilla de noche doble frente de material plástico art. 332800 dotada de dos compartimientos porta botella y toallero. El interior del compartimiento presenta el fondo perforado y la disposición para una balda adicional.En la base 4 ruedas locas dobles que no dejan marcas, 50 mm de diámetro con freno. Dim. totales en cm 57x44x70 h cm.

Chevet bi-frontale en matière plastique art. 332800 dotée de rangements porte-bouteille et porte-serviette. Le fond de la niche est perforé pour garantir l'aération, il est possible d'installer une étagère supplémentaire. Socle avec 4 roues pivotantes jumelées anti-trace diam. 50 mm, dotées de frein. Dim. globales cm 57x44x70 h.



Art. **332380**
Serratura con chiave per chiusura del cassetto.

Lock with key, to lock the drawer.

Cerradura con llave para el cierre del cajón.

Serrure à clé pour verrouillage du tiroir.

(Optional)

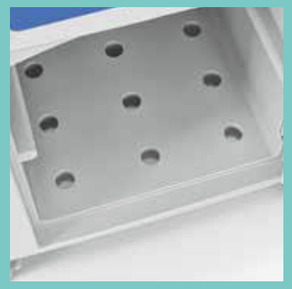


Cassetto monoblocco estraibile con maniglia integrata di facile presa e predisposizione per la serratura con chiave.

Removable monobloc drawer with built-in easy-grip handle and the possibility to feature a lock with key.

Cajón monobloque extraíble con tirador integrado de sujeción fácil y preparado para colocar cerradura con llave.

Tiroir monobloc extractible avec poignée intégrée, prise facilitée et possibilité de serrure à clé.



Vano interno con fondo forato per l'aerazione.

Internal compartment with perforated bottom for ventilation.

Compartimiento interno con fondo perforado para la aireación.

Niche interne avec fond perforé pour l'aération.



Art. **332340**
Ripiano aggiuntivo in lamiera verniciata.

Additional shelf in epoxy coated sheet steel.

Balda adicional de chapa pintada.

Étagère supplémentaire en tôle laqué époxy.

(Optional)

COLORI - COLOURS - COLORES - COULEURS



Blu Iris cod: 430 · Blu Zaffiro cod: 484 · Lilla Erica cod: 425 · Verde Erbetta cod: 460 · Giallo cod: 862 · Arancione cod: 861 · Bianco cod: 810 · Bianco Bianco cod: 410 · Frassino

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®

VANIty

Comodini e tavolini servitore - Bedside cabinets and over-bed tables
Mesillas de noche y mesas auxiliares - Chevets et tables de service

Art. 330400

- Comodino con predisposizione per tavolino servitore
- Struttura in polietilene HD con basamento su quattro ruote di cui due piroettanti con freno
- Piano superiore in laminato stratificato antigraffio con bordi di contenimento
- Vano inferiore per consentire l'inserimento del tavolino servitore
- Cassetto monoblocco estraibile dotato di chiusura con chiave
- Antina reversibile per apertura destra o sinistra con maniglia integrata
- Vano interno con fondo forato
- Schienale con predisposizione per il fissaggio in sospensione a parete
- Dim. cm 45 x 49 x 86h (dim. cm 60 x 49 x 86h con tavolino servitore)

- Bedside cabinet with over-bed table predisposition
- Structure made of polyethylene HD with base on four castors, two swivelling castors with brake-system
- Top with fluid-retaining edges
- Intermediate open space to allow the introduction of over-bed table
- Extractable monobloc drawer with key-lock
- Left and right reversible door with integrated handle
- Interior open space with perforated bottom
- Back with presetting for the wall-hanging
- Dim. cm 45 x 49 x 86h (dim. cm 60 x 49 x 86h with over-bed table)

- Mesilla de noche que puede albergar la mesa auxiliar
- Estructura de polietileno HD con base de cuatro ruedas de las cuales dos locas con freno
- Superficie superior laminada estratificada antirayado con bordes de contención
- Compartimiento inferior para la inserción de la mesa auxiliar
- Cajón monobloque extraible dotado de cierre con llave
- Puerta reversible para abertura derecha o izquierda con tirador integrado
- Compartimiento interno con fondo perforado
- Respaldo dispuesto para fijación suspendido a la pared
- Dim. 45 x 49 x 86h cm (dim. 60 x 49 x 86h cm con mesa auxiliar)

- Chevet prédisposée pour la réception de la table de service
- Structure en polyéthylène HD avec base sur quatre roulettes dont deux avec frein
- Plateau supérieur extractible en stratifié antirayure avec rebord périmétral
- Espace intermédiaire prévu pour insérer la table de service
- Tiroir monobloc extractible équipé avec fermeture à clé
- Porte réversible pour ouverture à droite ou à gauche avec poignée intégrée
- Espace intérieur avec fond percé
- Dossier avec prédisposition pour le fixage au mur
- Dim. cm 45 x 49 x 86h (dim. cm 60 x 49 x 86h avec table de service)



Art. **330400**

Art. 330450

- Comodino sospeso con predisposizione per tavolino servitore
- Struttura in polietilene HD senza basamento
- Ulteriori caratteristiche tecnico/funzionali come Art.330400
- Dim. cm 45 x 49 x 72h (dim. cm 60 x 49 x 86h con tavolino servitore)

- Hanging bedside cabinet with over-bed table predisposition
- Structure made of polyethylene HD without base
- Any other specifications as in Art. 330400
- Dim. cm 45 x 49 x 72h (dim. cm 60 x 49 x 86h with over-bed table)

- Mesilla de noche suspendida dispuesta para colocar la mesa auxiliar
- Estructura de polietileno HD sin base
- Otras características técnicas/funcionales como Art.330400
- Dim. 45 x 49 x 72h cm (dim. 60 x 49 x 86h cm con mesa auxiliar)

- Chevet suspendu avec prédisposition par table de service
- Structure en polyéthylène HD sans base
- Ultérieures caractéristiques techniques et fonctionnelles comme dans l'art.330400
- Dim. cm 45 x 49 x 72h (dim. cm 60 x 49 x 86h avec table de service)



Art. **330450**

Art. 330550

- Tavolino servitore su ruote piroettanti
- Registrabile in altezza
- Piano in laminato stratificato antigraffio estraibile con bordi di contenimento
- Vanity box estraibile con specchio integrato
- Portabottiglie a due scomparti
- Supporto portasciugamani
- Dim. cm 60/80x42x76/102h

- Over-bed table on swivelling castors
- Height adjustment
- Extractable stratified laminate and anti-scratch top with fluid-retaining edges
- Extractable vanity box with integrated mirror
- Bottle-holder/newspaper-holder with two sections
- Towels-holder structure
- Dim. cm 60/80x42x76/102h

- Mesa de alimentacion y servicio con ruedas libres
- Regulables en altura
- Superficie laminada estratificada antirayado extraíble con bordes de contención
- Vanity box extraíble con espejo integrado
- Porta botellas de dos compartimientos
- Soporte toallero
- Dim. 60/80x42x76/102h cm

- Table de service avec roulettes pivotantes
- Réglage en hauteur
- Plateau extractible antirayure en stratifié avec rebord périmétral extractible
- Vanity box extractible avec miroir intégré
- Porte-bouteilles/porte-revues avec deux compartiments
- Structure porte - serviettes
- Dim. cm 60/80x42x76/102h



Art. **330550**

Art. 330500

- Tavolino servitore su ruote piroettanti
- Regolazione a leggio
- Ulteriori caratteristiche tecnico/funzionali come Art. 330550
- Dim. cm 60/80x42x76/102h

- Over-bed table on swivelling castors
- Tilting for reading
- Any other specifications as in Art. 330550
- Dim. cm 60/80x42x76/102h

- Mesa de alimentacion y servicio con ruedas libres
- Regulación tipo atril
- Otras características técnicas/funcionales como Art.330550

-Dim. 60/80x42x76/102h cm

- Table de service avec roulettes pivotantes
- Basculant pour position de lecture
- Ultérieures caractéristiques techniques et fonctionnelles comme dans l'art.330550
- Dim. cm 60/80x42x76/102h



Art. **330500**

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

COLORI - COLOURS - COLORES - COULEURS

Blu Iris cod: 430
Blu Zaffiro cod: 484
Lilla Erica cod: 425
Verde Erbetta cod: 460

Giallo cod: 862
Arancione cod: 861
Bianco cod: 810
Bianco Bianco cod: 410
Frassino



Top superiore colore:
Upper top colour:
Encimera superior de color:
Plateau supérieur en couleur:

cod: 478



Il tavolino servitore acquisisce maggiore versatilità e funzionalità derivante dallo spazio di appoggio laterale offerto dal coperchio del vanity box accessibile con l'estensione del piano. Il vanity box è estraibile dal suo alloggiamento ed è dotato di due scomparti portaoggetti e da un pratico specchio, consentendo maggiore autonomia al paziente durante la permanenza a letto.

The lateral supporting space offered by the vanity box, accessible by extending the top, gives more versatility and functionality to the over-bed table. The vanity box can be pulled out from its slot and is equipped with two compartments and a practical mirror providing more freedom to the patient during the stay in bed.



El espacio lateral de apoyo ofrecido por la vanity box, accesible a través de la extensión a la parte superior, proporciona más versatilidad y funcionalidad a la mesa de servicio. La vanity box se puede sacar desde su cavidad y está equipado con dos compartimientos y un espejo práctico que proporciona mayor libertad al paciente durante su estadía en la cama.

La table de service acquiert une majeure fonctionnalité et sens pratique en ayant un grand espace latéral offert par le vanity box accessible avec l'extension du plateau. Le vanity box est extractible de sa place et il est doué de deux compartiments porteobjet. Il y a aussi un pratique miroir qui donne au patient plus liberté pendant la période de hébergement dans l'hôpital.

MALVESTIO®



ARREDI PER CAMERE E AREE COMUNI

ROOMS AND LOUNGE FURNITURE

MOBILIARIO PARA HABITACIONES Y SALAS DE ESTAR

MOBILIER POUR CHAMBRES ET SÉJOURS



MALVESTIO®

Made in Italy

Comodini serie 330800

Range 330800 bedside cabinets
Mesillas de noche serie 330800
Chevets série 330800

Comodini bifronte con maniglie anti-trauma esterne.

Mesilla de noche doble frente con tiradores antigolpe externos.

Dual-fronted bedside cabinets with anti-trauma handles.

Chevet à deux façades avec poignées anti-choc extérieures.



Art. **330800**



Art. **330820**

Art. **330800**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Dim. cm 53 x 49 x 73 h.

- Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- Size: cm 53 x 49 x 73 h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Dim. 53 x 49 x 73 h cm.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Dim. cm 53 x 49 x 73 h.

Art. **330820**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Vassoio servitore in ABS, con bordo perimetrale di contenimento liquidi, scorrevole e regolabile in altezza.
- Dim. cm 62 x 49 x 90/110 h.

- Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- ABS meal tray, with fluid-retaining edges, sliding and adjustable in height.
- Size: cm 62 x 49 x 90/110 h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Bandeja auxiliar de ABS, con borde perimetral de contención líquido, deslizante y regulable en altura.
- Dim. 62 x 49 x 90/110 h cm.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Plateau de service en ABS, avec rebord périmétral de retenue des liquides, coulissant et réglable en hauteur.
- Dim. cm 62 x 49 x 90/110 h.







Art. **330840**

Art. **330840**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Vassoio servitore in ABS, con bordo perimetrale di contenimento liquidi, scorrevole, regolabile in altezza e inclinabile a leggio su entrambi i fronti.
- Dim. cm 62 x 49 x 90/110 h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Bandeja auxiliar de ABS, con borde perimetral de contención líquido, deslizante, regulable en altura e inclinable tipo atril sobre ambos frentes.
- Dim. 62 x 49 x 90/110 h cm.

-Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- ABS meal tray, with fluid-retaining edges, sliding, tilting to both sides and adjustable in height.
- Size: cm 62 x 49 x 90/110 h.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Plateau de service en ABS, avec rebord périmétral de retenue des liquides, coulissant, réglable en hauteur et basculant en pupitre des deux côtés.
- Dim. cm 62 x 49 x 90/110 h.



MALVESTIO®

Comodini serie 330600

Range 330600 bedside cabinets
Mesillas de noche serie 330600
Chevets série 330600

Comodini bifronte con maniglie ad incasso. Struttura in lamiera d'acciaio verniciato, piano superiore, frontali cassetti e ante in laminato stratificato a spessore. Dotati di portabottiglie esterno, posto a lato del paziente, fondo forato, e basamento con quattro ruote gemellate con anello paracolpi.

Mesilla de noche doble frente con tiradores antigolpe encastrados. Estructura de chapa de acero pintado, superficie superior, frentes cajones y puertas de laminado estratificado de espesor. Dotados de porta botella externo, situado del lado paciente, fondo perforado y base con cuatro ruedas dobles con anillo paragolpes.

Dual-fronted bedside cabinets with recessed handles.
Epoxy-coated sheet steel body, stratified compact laminate top, doors and drawer fronts. Equipped with external bottle-holder on the patient's side, perforated bottom and base on four twin castors with bumper rings.

Chevet à deux façades avec poignées encaissées. Structure en tôle d'acier laqué époxy, plateau supérieur, façades tiroirs et portes en stratifié compact à épaisseur.
Equipées d'un porte-bouteillesextérieur, situé du côté du patient, avec fond percé et base à quatre roulettes jumelées avec aneau parechocs.



Art. **330640**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Vassoio servitore in ABS, con bordo perimetrale di contenimento liquidi, scorrevole, regolabile in altezza e inclinabile a leggio su entrambi i fronti.
- Dim. cm 62x43x90/110h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Bandeja auxiliar de ABS, con borde perimetral de contención líquido, deslizante, regulable en altura e inclinable tipo atril sobre ambos frentes.
- Dim. 62 x 43 x 90/110 h cm.

- Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- ABS meal tray, with fluid-retaining edges, sliding, tilting to both sides and adjustable in height.
- Size: cm 62x43x90/110h.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Plateau de service en ABS, avec rebord périmétral de retenue des liquides, coulissant, réglable en hauteur et basculant en pupitre des deux côtés.
- Dim. cm 62 x 43 x 90/110 h.



Art. **330600**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Dim. cm 53x43x71h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Dim. 53 x 43 x 71 h cm.

- Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- Size: cm 53x43x71h.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Dim. cm 53 x 43 x 71 h.

COLORI
COLOURS
COLORES
COULEURS

Blu Iris cod: 430

Lilla Erica cod: 425

Verde Erbetta cod: 460

Arancione cod: 861

Frassino



Art. **330620**
- Cassetto passante con contenitore estraibile.
- Antine su entrambi i lati apribili a 185°.
- Vassoio servitore in ABS, con bordo perimetrale di contenimento liquidi, scorrevole e regolabile in altezza.
- Dim. cm 62x43x90/110h.

- Cajón deslizante con contenedor extraíble.
- Puertas a ambos lados, se abren a 185°.
- Bandeja auxiliar de ABS, con borde perimetral de contención líquido, deslizante y regulable en altura.
- Dim. 62 x 43 x 90/110 h cm.

- Through-drawer with removable container.
- Doors on both sides with a 185° opening angle.
- ABS meal tray, with fluid-retaining edges, sliding and adjustable in height.
- Size: cm 62x43x90/110h.

- Tiroir passant avec bac amovible.
- Portes des deux côtés s'ouvrant à 185°.
- Plateau de service en ABS, avec rebord périmétral de retenue des liquides, coulissant et réglable en hauteur.
- Dim. cm 62 x 43 x 90/110 h.

Armadi degenza - Hospital ward cupboards
Armarios hospitalización - Armoires de chambre

Caratterizzata dalle ante disponibile in 10 colori e dalla maniglia di nuovo disegno, la serie Armadi Degenza è disponibile in due linee diversificate tra loro dal tipo di struttura:

Struttura Metallica
- Involucro in lamiera d'acciaio verniciato grigio RAL 7035, a doppia parete tipo "tamburato".
- Gambe in tubo tondo d'acciaio con piedini regolabili.
- Ante in agglomerato ligneo bilaminato con bordi in ABS.
- Cerniere metalliche (165°).
- Maniglie in polimero antitrauma.
- Serratura a cilindro di serie su tutti gli armadi.

Struttura in Laminato Plastico
- Come linea metallica ma con involucro in nobilitato spessore 20 mm in finitura grigia.

Characterized by doors available in 10 colors and a newly designed handle, the range of Hospital Ward cupboards is offered in two lines differing in the type of casing:

Metal structure
- RAL 7035 grey epoxy-coated double-walled sheet steel casing, of the "hollow panel" type.
- Legs of round steel tubing with adjustable feet.
- Wooden particle-board bi-laminated doors with ABS.
- Metal hinges (165°).
- Anti-trauma polymer handles.
- Cylinder lock as standard on all cupboards.

Plastic Laminate structure
- As for the metal line but with a 20 mm thick melamine-finished panel casing in a grey finish.

Las puertas se encuentran disponibles de 10 colores diferentes con el tirador de nuevo diseño, la serie de Armarios para hospitalización dispone de dos líneas diferentes según el tipo de estructura:

Estructura Metálica
- Cobertura de chapa de acero pintado gris ágata, de doble pared tipo chapada.
- Patas de tubo redondo de acero con patas regulables.
- Puertas de aglomerado leñoso laminado doble con bordes de ABS.
- Bisagras metálicas (165°).
- Tiradores de polímero antigolpe.
- Cerradura de cilindro de serie en todos los armarios.

Estructura de Laminado Plástico
- Como línea metálica pero con cobertura revestida espesor 20 mm con acabado gris.

Caractérisée par des portes disponibles en 10 couleurs et une poignée nouveau design, la série d'Armoires de Chambre est disponible en deux lignes qui se diversifient par leur structure:

Structure métallique
- Caisson en tôle d'acier laqué époxy gris agate, à double paroi du type à panneau creux.
- Pieds tubulaires en acier à section ronde avec embouts réglables.
- Portes en panneau de bois aggloméré bistratifié avec bords en ABS.
- Charnières métalliques (165°).
- Poignées en polymère anti-choc.
- Serrure à cylindre de base sur toutes les armoires.

Structure en Stratifié
- Comme la ligne métallique mais avec caisson en panneau mélaminé de 20 mm d'épaisseur, finition en gris.



- Armadio ad 1 posto
- One-unit cupboard
- Armario de una plaza
- Armoire à 1 place

- Armadio a 1/2 posti
- 1/2 unit cupboard
- Armario de 1/2 plazas
- Armoire à 1/2 places

- Armadio a 2 posti
- Twin unit cupboard
- Armario de 2 plazas
- Armoire à 2 places

- Armadio a 3 posti
- Triple unit cupboard
- Armario de 3 plazas
- Armoire à 3 places







MALVESTIO®

Dati tecnici armadi degenza - Hospital ward cupboards specifications
Información armarios hospitalización - Informations armoires de chambre



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
Struttura Metallica Metal casing Estructura Metálica Structure Métallique	Art. **312000**	Art. **312010**	Art. **312020**	Art. **312030**	Art. **312040**	Art. **312050**	Art. **312060**	Art. **312070**	Art. **312075**	Art. **312080**	Art. **312085**
Struttura in laminato plastico Plastic laminate casing Estructura de laminado plástico Structure plastique stratifié	Art. **312200**	Art. **312210**	Art. **312220**	Art. **312230**	Art. **312240**	Art. **312250**	Art. **312260**	Art. **312270**	Art. **312275**	Art. **312280**	Art. **312285**

COLORI
COLOURS - COLORES - COULEURS

Blu Iris cod: 430 · Blu Zaffiro cod: 484 · Lilla Erica cod: 425 · Verde Erbetta cod: 460 · Giallo cod: 862 · Arancione cod: 861 · Bianco cod: 810 · Bianco Bianco cod: 410 · Grigio cod: 478 · Frassino

Poltrona Relax serie Desidia 2.0 e serie Valea 2.0

Desidia 2.0 and Valea 2.0 Easy Chairs

Sillón Relax serie Desidia 2.0 y serie Valea 2.0

Fauteuil Relax série Desidia 2.0 et série Valea 2.0

Poltrone relax caratterizzate dalla seduta altamente ergonomica, e dal basamento, in tubo d'acciaio verniciato, di disegno semplice e lineare che facilita al massimo le operazioni di pulizia.
Le due serie si differenziano per il tipo di bracciolo, imbottito e rivestito per la Desidia, in poliuretano morbido e ignifugo con telaio interno in metallo, per la Valea. Entrambe, sono disponibili con: basamento fisso o su ruote, schienale e gambale regolabili mediante pompe a gas, con movimenti indipendenti o sincronizzati, imbottiture e rivestimenti ignifughi. Per le poltrone su ruote, sul retro dello schienale, un pratico maniglione ne agevola la movimentazione.

Easy chairs characterized by an extremely ergonomic seating and an epoxy-coated steel tube base of a simple and linear design which makes cleaning operations easier.
The two ranges of easy chairs differ from each other as to the type of armrests, which are padded and upholstered in the case of Desidia, while they are of fireproof soft polyurethane with an internal metal frame in the case of Valea. Both come with: fixed or wheeled base, backrest and leg rest adjustment by gas springs, with independent or synchronized adjustments, fireproof padding and upholstery.
For chairs on wheels, on the rear of the backrest, a convenient handle facilitates movement.

Sillon relax se caracteriza por tener un respaldo y asiento muy ergonomicos, en tubo de acero pintado, de diseño simple y lineal que facilita al máximo las operaciones de limpieza.
Las dos series se diferencian por el tipo de reposabrazos, acolchado y revestido para Desidia, de poliuretano blando e ignífugo con bastidor interno de metal, para Valea. Ambos se encuentran disponibles con: Base fija o con ruedas, respaldo y apoya piernas regulable mediante resorte a gas, con movimientos independientes o sincronizados, acolchados y revestimientos ignífugos. Las versiones con ruedas tienen", en la parte posterior del respaldo, una práctica manija que facilita el movimiento.

Fauteuils relax caractérisés par une assise très ergonomique et une base tubulaire en acier laqué époxy, au designn simple et linéaire, qui facilite au maximum les opérations de nettoyage.
Les deux séries se différencient par leurs accoudoirs, rembourrés et revêtus dans la série Desidia et en polyuréthane souple et ignifuge, avec cadre intérieur en métal, dans Valea. Ces deux séries sont disponibles avec base fixe ou sur roulettes, dossier et relève-jambes réglables par vérins à gaz, avec mouvements indépendants ou synchronisés, rembourrages et revêtements ignifuges. Pour les fauteuils roulants, au dos du dossier, une poignée pratique en facilite la manutention.

Art. 364511 Desidia 2.0

- Poltrona schienale e gambale regolabili con comando a gas **sincronizzato** posto sotto il bracciolo e facilmente raggiungibile.
- Braccioli imbottiti.

- Easy chair with backrest and leg rest adjustment by **synchronized** gas-operated control placed under the armrest within easy reach.
- Padded armrests.

- Sillón con respaldo y apoya piernas regulables con mando a gas **sincronizado** de facil acceso situado debajo de reposabrazos.
- Reposabrazos acolchados.

- Fauteuil avec dossier et relève-jambes réglables avec commande à gaz **synchronisée** placée sous l'accoudoir à portée de la main.
- Accoudoirs rembourrés.



Art. 364521 Desidia 2.0

Come art. 364511 ma dotata di schienale e gambale regolabili con comandi a gas **indipendenti**.

As art. 364511 but equipped with **independent** gas-operated backrest and leg rest adjustment.

Como art 364511 pero dotado de respaldo y apoya piernas regulables con mandos de gas **independientes**.

Comme l'art. 364511 mais avec dossier et relève-jambes réglables avec commandes à gaz **indépendantes**.

Art. 364711 Valea 2.0

- Poltrona con schienale e gambale regolabili con comando a gas **sincronizzato** posto sotto il bracciolo e facilmente raggiungibile.
- Braccioli in poliuretano morbido di colore nero, con telaio interno in metallo.

- Easy chair with backrest and leg rest adjustment by **synchronized** gas-operated control placed under the armrest within easy reach.
- Black soft PU foam armrests, with internal metal frame.

- Sillón con respaldo y apoya piernas regulables con mando a gas **sincronizado** de facil acceso situado debajo de reposabrazos.
- Reposabrazos de poliuretano blanco de color negro, con bastidor interno de metal.

- Fauteuil avec dossier et relève-jambes réglables avec commande à gaz **synchronisée** placée sous l'accoudoir à portée de la main.
- Accoudoirs en polyuréthane souple, avec cadre intérieur en métal.



Art. 364721 Valea 2.0

Come art. 364711 ma dotata di schienale e gambale regolabili con comandi a gas **indipendenti**.

As art. 364711 but equipped with **independent** gas-operated backrest and leg rest adjustment.

Como art. 364711 pero dotado de respaldo y apoya piernas regulables con mandos de gas **independientes**.

Comme l'art. 364711 mais avec dossier et relève-jambes avec commandes à gaz **indépendantes**.

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

Poltrona Relax serie Desidia 2.0 e serie Valea 2.0

Desidia 2.0 and Valea 2.0 Easy Chairs

Sillón Relax serie Desidia 2.0 y serie Valea 2.0

Fauteuil Relax série Desidia 2.0 et série Valea 2.0

Art. 364611 Desidia 2.0

- Poltrona con 4 ruote Ø 125 mm di cui le posteriori bloccabili.
- Schienale e gambale regolabili con comando a gas **sincronizzato** posto sotto il bracciolo e facilmente raggiungibile.
- Braccioli imbottiti.
- Pedana poggiapiedi in materiale plastico, estraibile a ribalta, a scomparsa dietro il gambale quando chiusa.
(Optional)

- Easy chair with 4 Ø 125 mm wheels, of which the rear ones are lockable.
- Backrest and leg rest adjustment by **synchronized** gas-operated control placed under the armrest within easy reach.
- Padded armrests.
- Drop-leaf plastic footrest, that can be folded away behind the leg rest section.
(Optional)

- Sillón con 4 ruedas Ø 125 mm de las cuales las traseras se bloquean.
- Respaldo y apoya piernas regulables con mando a gas **sincronizado** de facil acceso situado debajo de reposabrazos.
- Reposabrazos acolchados.
- Plataforma apoyapies plastico, basculante extraible, queda oculto cuando el apoyapies se cierra.
(Optional)

- Fauteuil avec 4 roulettes Ø 125 mm dont celles arrière sont bloquantes.
- Dossier et relève-jambes réglables avec commande à gaz **synchronisée** placée sous l'accoudoir, à portée de la main.
- Accoudoirs rembourrés.
- Repose-pieds en matière plastique, rabattable, escamotable derrière le relève-jambes.
(Optional)



CE

Art. 364621 Desidia 2.0

Come art. 364611 ma dotata di schienale e gambale regolabili con comandi a gas **indipendenti**.

As art. 364611 but equipped with **independent** gas-operated backrest and leg rest adjustment.

Como art. 364611 pero dotado de respaldo y apoya piernas regulables con mandos de gas **independientes**.

Comme l'art. 364611 mais avec dossier et relève-jambes réglables avec commandes à gaz **indépendantes**.



CE

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

Art. 364811 Valea 2.0

- Poltrona con 4 ruote Ø 125 mm di cui le posteriori bloccabili.
- Schienale e gambale regolabili con comando a gas **sincronizzato** posto sotto il bracciolo e facilmente raggiungibile.
- Braccioli in poliuretano morbido di colore nero, con telaio interno in metallo.
- Pedana poggiapiedi in materiale plastico, estraibile a ribalta, a scomparsa dietro il gambale quando chiusa.
(Optional)

- Easy chair with 4 Ø 125 mm wheels, of which the rear ones are lockable.
- Backrest and leg rest adjustment by **synchronized** gas-operated control placed under the armrest within easy reach.
- Black soft PU foam armrests with internal metal frame.
- Drop-leaf plastic footrest, that can be folded away behind the leg rest section.
(Optional)

- Sillón con 4 ruedas Ø 125 mm de las cuales las traseras se bloquean.
- Respaldo y apoya piernas regulables con mando a gas **sincronizado** situado debajo del reposabrazos y fácil de alcanzar.
- Reposabrazos de poliuretano de color negro con bastidor interno de metal.
- Plataforma apoyapies plastico, basculante extraible, queda oculto cuando el apoyapies se cierra.
(Optional)

- Fauteuil avec 4 roulettes Ø 125 mm dont celles arrière sont bloquantes.
- Dossier et relève-jambes réglables avec commande à gaz **synchronisée** placée sous l'accoudoir, à portée de la main.
- Accoudoirs en polyuréthane souple de couleur noire, avec cadre intérieur en métal.
- Repose-pieds en matière plastique, rabattable, escamotable derrière le relève-jambes.
(Optional)





CE

Art. 364821 Valea 2.0

Come art. 364811 ma dotata di schienale e gambale regolabili con comandi a gas **indipendenti**.

As art. 364811 but equipped with **independent** gas-operated backrest and leg rest adjustment.

Como art. 364811 pero dotado de respaldo y apoya piernas regulables con mandos de gas **independientes**.

Comme l'art. 364811 mais avec dossier et relève-jambes réglables avec commandes à gaz **indépendantes**.

(optional)







Poltrona Relax serie Syesta 2.0
Syesta 2.0 Easy Chairs
Sillón Relax serie Syesta 2.0
Fauteuil Relax série Syesta 2.0



Art. **364816**

- Poltrona con basamento su ruote.
- Schienale e gambale regolabili con movimento **sincronizzato**.
- Braccioli regolabili.
- Pedana poggiapiedi in materiale plastico, estraibile a ribalta, a scomparsa dietro il gambale quando chiusa. (Optional)

- Easy chair with wheels.
- Backrest and leg rest adjustment by **synchronized** control.
- Adjustable armrests.
- Drop-leaf plastic footrest, that can be folded away behind the leg rest section. (Optional)

- Sillón con base de ruedas.
- Respaldo y apoya piernas regulables con movimiento **sincronizado**.
- Plataforma apoyapiés de material plástico, extraíble basculante, escamoteable detrás del apoya piernas cuando se cierra. (Optional)

- Fauteuil à base équipée de roues.
- Dossier et jambière réglables avec mouvement **synchronisé**.
- Accoudoirs réglables.
- Repose-pieds en matière plastique, extractible abattant et escamotable derrière la jambière en position fermée. (Optional)







(optional)



Art. **364826**

Come art. 364816 ma con schienale e gambale **indipendenti**.

As art. 364816 but with **independent** adjustment of backrest and legrest.

Como art. 364816 pero con respaldo y apoya piernas **independientes**.

Comme pour art. 364816 mais avec dossier et jambière **indépendants**.

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

Sedie - Chairs - Sillas - Chaises

Art. **376170**

SEDIA impilabile con sedile e schienale in materiale plastico ignifugo, disponibile in sei colori, e con struttura d'acciaio verniciato grigio alluminio. Dim. cm 52x56x47/81 h.

Stackable **CHAIR** with seat and back made of fire-resistant plastic material available in six colors, and with aluminium-grey lacquered steel frame. Dim. cm 52x56x47/81 h.

SILLA apilable con asientos y respaldos de material plástico ignífugo, disponible de seis colores y con estructura de acero pintado gris aluminio. Dim. cm 52x56x47/81 h.

CHAISE empilable avec assise et dossier en matière plastique ignifuge, disponible en six couleurs et avec piètement en acier laqué gris aluminium. Dim. cm 52x56x47/81 h.

Art. **376175**

POLTRONCINA impilabile come art. 376170 con braccioli. Dim. cm 67x56x47/81 h.

Stackable **SMALL ARMCHAIR** as art. 376170 with armrests. Dim. cm 67x56x47/81 h.

SILLÓN apilable como art. 376170 con reposabrazos. Dim. cm 67x56x47/81 h.

PETIT FAUTEUIL empilable comme l'art. 376170 avec accoudoirs. Dim. cm 67x56x47/81 h.



Art. **376170**



Art. **376175**

Blu Verde Giallo Arancione Rosso Grigio

Tavoli - Tables - Mesas - Tables

Tavoli quadrati e rettangolari
Gambe in tubo d'acciaio, verniciato grigio, complete di puntali inferiori regolabili.

Square and rectangular tables
Grey epoxy-coated steel tube legs, complete with adjustable lower tips.

Mesas cuadradas y rectangulares
Patas de tubo de acero, pintado gris, completas con puntales inferiores regulables.

Tables carrées et rectangulaires
Pieds tubulaires en acier, laqués époxy gris, avec embouts inférieurs réglables.



	**386600**	Size: cm Ø 95x78 h		**386620**	Size: cm 90x90x78 h
	**386640**	Size: cm 90x90x78 h		**386680**	Size: cm 130x65x78 h
	**386660**	Size: cm 130x90x78 h		**386710**	Size: cm 90x65x78 h

	**386770**	Size: cm 80x50x78 h		**386780**	Size: cm 160x90x78 h

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



Creo

LETTO ELETTRICO PEDIATRICO

ELECTRIC PEDIATRIC BED

CAMA PEDIÁTRICA ELÉCTRICA

LIT PÉDIATRIQUE ÉLECTRIQUE



new

Creo



MALVESTIO®

Made in Italy

Creo

Letto elettrico pediatrico ad altezza variabile

Height adjustable electric pediatric bed

Cama pediátrica eléctricade altura variable

Lit pédiatrique électrique à hauteur variable



Creo è il letto pediatrico pensato per le esigenze d'assistenza dei piccoli pazienti.
Ad altezza variabile con piano rete a tre sezioni in ABS termoformato di 140 cm. Dotato di ruote gemellate da 150 mm con blocco simultaneo e batteria ausiliaria in dotazione. Il comfort e la sicurezza del paziente pediatrico sono assicurati dalla traslazione dello schienale di 18 cm, testiera e pediera in policarbonato trasparente antiurto, asportabili per ogni necessità d'accesso, e sezione gambale regolabile oleodinamicamente.

Creo is the pediatric bed designed for the care needs of small patients.
Variable height with three sections 140 cm mattress platform in thermo-formed ABS. Equipped with 150mm twin wheels with simultaneous locking and auxiliary battery supplied. The comfort and safety of the pediatric patient are ensured by the translation of the backrest of 18 cm, headboard and footboard in shockproof transparent polycarbonate, removable for all access needs, and oleodynamically adjustable leg section.

Creo es la cama pediátrica diseñada para las necesidades de cuidado de los pequeños pacientes.
De altura variable con somier de 140 cm de tres secciones en ABS termoformado. Equipada con ruedas dobles de 150 mm con bloqueo simultáneo y batería auxiliar suministrada. El confort y la seguridad del paciente pediátrico están garantizados por la traslación de 18 cm del respaldo, cabecero y piecero de policarbonato transparente antichoque, desmontables para cualquier necesidad de acceso, y la sección apoya piernas regulable oleodinámicamente.

Creo est le lit pédiatrique conçu pour les besoins de soins des petits patients.
À hauteur variable avec sommier de 140 cm à trois éléments en ABS thermoformé. Équipé de roues jumelées de 150 mm avec blocage simultané et batterie auxiliaire fournie. Le confort et la sécurité du patient pédiatrique sont assurés par la translation de 18 cm du dossier, la tête et le pied de lit en polycarbonate transparent antichoc, amovible pour tout besoin d'accès, et la section des jambes réglable oléodynamiquement.

New pediatric safety standard EN 50637:2017
European market

MALVESTIO®

Art. **348400**

Sponde laterali comandate manualmente

Manually operated side rails

Barandillas laterales accionadas manualmente

Barrières latérales à commande manuelle



Sponde meccaniche telescopiche a scorrimento verticale assistito, complete di sistema di bloccaggio ad innesto automatico.
Il sistema di sblocco è manuale.

Thelescopic mechanical side rails with assisted vertical sliding complete with automatic coupling locking system.
The side rail release system is manual.

Barandillas telescópicas mecánicas con deslizamiento vertical asistido, completas con sistema de bloqueo de enganche automático.
El sistema de desbloqueo es manual.

Barrières latérales télescopiques à coulissement vertical assisté, équipées d'un système de verrouillage par accouplement automatique.
Le système de déverrouillage est manuel.



Dim. cm 168x92,5 CE

MOVIMENTI

ADJUSTMENTS - MOVIMIENTOS - MOUVEMENTS





• altezza variabile
adjustable height
altura variable
hauteur variable

min. 57 - max 90 cm



• Trendelenburg e Controtrendelenburg
Trendelenburg and Reverse-trendelenburg
Trendelenburg y Contratrendelenburg
Declive et Proclive

13°





BLOCCO/SBLOCCO TESTIERA E PEDIERA
Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.

REMOVABLE HEADBOARD AND FOOTBOARD
The bed ends can be easily removed for emergency operations.

BLOQUEO/DESBLOQUEO CABECERO Y PIECERO
Los respaldos pueden quitarse con facilidad para realizar operaciones de emergencia.

BLOCAGE/DÉBLOCAGE TÊTE DE LIT ET PIED DE LIT
Le dos du lit peut facilement être enlevé pour des opérations d'urgence.





Porta bombola ossigeno (lato sinistro).
Oxygen cylinder holder (left side).
Porta botella de oxígeno (lado izquierdo).
Porte-bouteille oxygène (côté gauche).

(Optional)

Asta flebo telescopica.
Telescopic I.V. pole.
Barra telescopica I.V. .
Tige porte - sérum télescopique.

(Optional)

MALVESTIO®

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES
CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES



Spazi tra sponde e piano rete conformi alla normativa vigente.

Spaces between side rails and mattress platform in compliance with current legislation.

Espacios entre barandillas y somier de acuerdo con la legislación vigente.

Espaces entre barrières latérales et sommier conformes à la législation en vigueur.



CPR

Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente lo schienale in posizione orizzontale.

CPR

The CPR control on both sides allows the backrest to be brought to the horizontal position immediately.

CPR

El mando CPR situado a ambos lados, permite llevar inmediatamente el respaldo a la posición horizontal.

CPR

La commande CPR, présente sur les deux côtés, permet d'amener immédiatement le dossier en position horizontale.



SISTEMA DI PESATURA

L'esclusivo sistema di pesatura è stato progettato per garantire un elevato grado di precisione indipendentemente dalla posizione in cui si trova il piano rete.

WEIGHING SYSTEM

The exclusive weighing system was designed to guarantee a high level of precision independently from the mattress platform's position.

SISTEMA DE PESAJE

El exclusivo sistema de pesaje se proyectó para garantizar un nivel de precisión elevado, independientemente de la posición en la cual se encuentra el somier.

SYSTÈME DE PESAGE

Le système de pesage exclusif a été conçu pour assurer un haut degré de précision quelle que soit la position dans laquelle se trouve le sommier.



Lo spostamento del letto è agevolato dai maniglioni di spinta verticali, presenti sui montanti della testiera e della pediera.

The bed moving is facilitated by the vertical push handles on the uprights of the headboard and footboard.

El desplazamiento de la cama se ve facilitado por las manijas de empuje vertical situadas en los montantes de la cabecera y del piecero.

Le déplacement du lit est facilité par les poignées de poussée verticales, présentes sur les montants de la tête et du pied de lit.



Smile

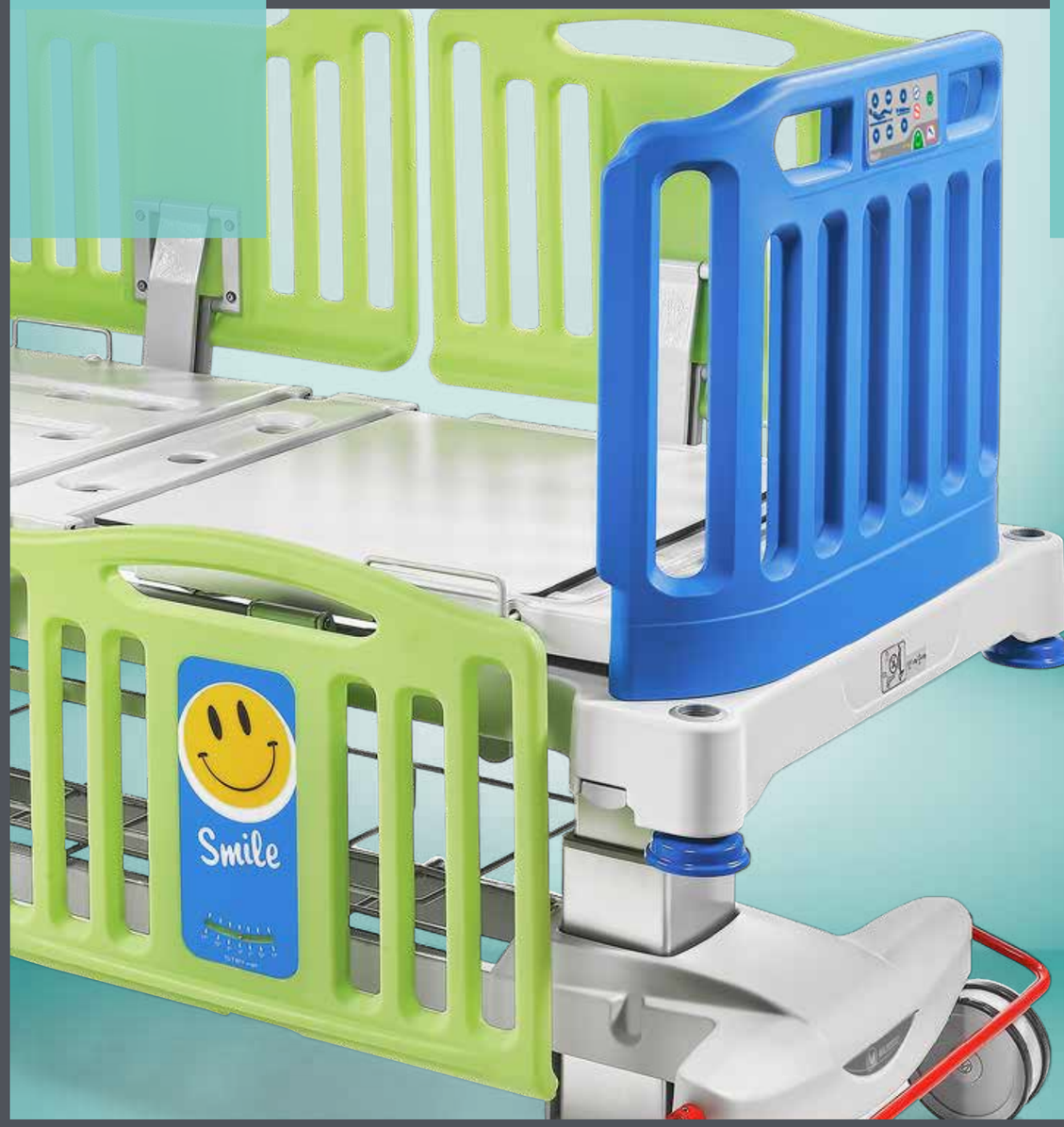
LETTO ELETTRICO

ELECTRIC BED

CAMA ELÉCTRICA

LIT ÉLECTRIQUE

Smile

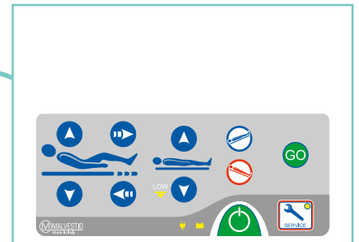


MALVESTIO®

Made in Italy



Art. **348650**



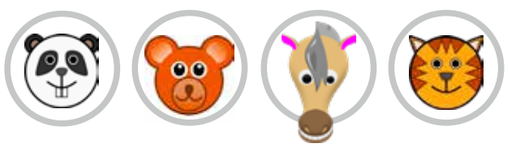


- **Altezza variabile**
  Adjustable height
  Altura variable
  Hauteur variable

  min. 55
  max 95 cm

- **Trendelenburg e Controtrendelenburg**
  Trendelenburg and
  Reverse-trendelenburg
  Trendelenburg y Contratrendelenburg
  Declive et Proclive

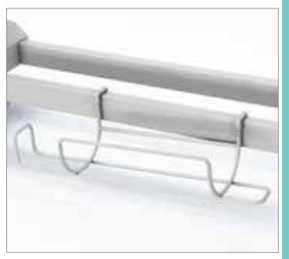
  15°



Varianti disponibile su richiesta. - Optional feature, upon request.
Version disponible bajo petición. - Version disponible sur demande.



Variante colore disponibile su richiesta
Colour version available upon request
Versión en color disponibles bajo petición
Cette couleur est disponible sur demande



Art. **346069**
Porta bombola ossigeno.
Oxygen cylinder holder.
Porta botella de oxígeno.
Porte-bouteille oxygène.

(Optional)

Smile

Letto elettrico ad altezza variabile
Height adjustable electric bed
Cama eléctrica de altura variable
Lit électrique à hauteur variable

Art. **348650**
Dim. cm 183/218x98. CE

Letto elettrico a 3 sezioni ad altezza variabile su due colonne verticali motorizzate. Basamento in tubolare di acciaio verniciato, su cui sono applicate ruote gemellate di Ø 150 mm con comando di blocco/sblocco simultaneo. Piano rete in ABS termoformato con sovracopertura gambale scorrevole in laminato stratificato. Il piano rete, lungo cm 158, si allunga elettricamente fino a cm 198. Spalle in materiale plastico colorato in massa; la spalla lato testa è asportabile. Il letto è dotato di batteria ausiliaria. Lo schienale è dotato di comando a leva per lo sblocco rapido di emergenza, posto su ambo i lati. La sezione gambale è inclinabile in più posizioni, mediante sistema a cremagliere ad azionamento manuale; la regolazione dell'inclinazione è ottenibile in qualsiasi posizione di allungamento del piano rete.

Bed, electric, 3 sections, height adjustable on two motorised vertical columns.
Lower base in tubular steel with epoxy-powder coating, with four twin wheels Ø 150 mm, central brake. Thermoformed ABS mattress platform with fixed HPL covering over the sliding footrest. The mattress platform has a length of cm 158 and can be electrically lengthened till cm 198. The bed ends are made of mass coloured plastic material. The head side bed end can be removed. The bed is equipped with an auxiliary rechargeable battery. The backrest is equipped with emergency release levers at both sides of the bed. The footrest can be adjusted manually in more positions by a teeth rack; the adjustment of the footrest can be achieved independently from the extension stage of the mattress platform.

Cama eléctrica de 3 secciones, altura variable sobre dos columnas verticales motorizadas.
Base inferior en tubo de acero pintado, con 4 ruedas dobles de Ø 150 mm con freno centralizado. Plataforma de ABS termoformado con sección de apoya piernas recubierta de laminado estratificado (HPL). Plataforma de colchón de 158 cm de largo, extensible eléctricamente hasta 198 cm. Cabecera y piecera de material plástico de alta resistencia; La cabecera es extraíble. Incorpora baterías auxiliares recargables. Mando de emergencia CPR para el desbloqueo rápido del respaldo en ambos los lados. La sección apoya piernas puede ser regulada en más posiciones por accionamiento manual; la regulación de la inclinación puede ajustarse en cualquier posición de extensión de la plataforma.

Lit à 3 sections avec hauteur variable sur deux colonnes verticales motorisées.
Quatre roues, double galet, diamètre 150 mm avec blocage/déblocage simultané, installées sur le châssis en tube d'acier laqué. Plan de couchage en ABS thermoformé avec couverture supérieure en stratifié de la section jambes coulissante. Le plan de couchage, de 158 cm de long, se rallonge électriquement jusqu'à 198 cm. Dosserets en matériau plastique coloré dans la masse; le dosseret côté tête est amovible. Le lit est équipé de batterie auxiliaire.
Le relève buste est doté de débrayage d'urgence manuel avec commande par levier sur les deux côtés. La section jambes est réglable en plusieurs positions, par système manuel à crémaillère, en toutes les positions de rallonge du lit.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



CULLA PEDIATRICA PER ROOMING-IN

CRIB FOR ROOMING-IN

CUNA PEDIÁTRICA PARA EL “ROOMING-IN”

BERCEAU PÉDIATRIQUE POUR LE ROOMING-IN

Matris



MALVESTIO®

Made in Italy

Matris

Culla pediatrica per rooming-in
Crib for Rooming-in
Cuna pediátrica para el “rooming-in”
Berceau pédiatrique pour le rooming-in



Art. **332300**

Culla con struttura in polietilene, sponde imbottite abbattibili in verticale in materiale plastico trasparente, atossico e infrangibile, amovibili per la sanificazione. Piano in laminato stratificato, inclinabile in Trendelenburg e Controtrendelenburg, con fori d'aerazione nel fondo e targhetta portanome su entrambi i lati frontali.
Carrello con struttura in acciaio verniciato a polveri epossidiche, carter in ABS con 4 ruote gemellate Ø 100 mm autofrenanti, sbloccabili dal maniglione di spinta integrato nella struttura, per mantenere la culla automaticamente frenata.
Regolazione d'altezza con pompa a gas comandata da maniglie di sblocco sul lato testa e lato piedi, azionabile dall'operatore e/o dalla mamma distesa a letto.
Le alette imbottite garantiscono **continuità tra il materasso della culla e quello del letto** per il trasferimento sicuro del neonato dalla culla al letto e viceversa.
È possibile affiancare la culla sia a destra che a sinistra del letto della mamma.

Crib with polyethylene structure, vertically lowering padded safety sides in transparent plastic material, non-toxic and unbreakable, removable for cleaning. Stratified laminate top, adjustable in the Trendelenburg and Reverse Trendelenburg positions, with ventilation holes at the bottom and name plate on both front sides.
Trolley with epoxy powder coated steel structure and ABS wheel-cover on 4 Ø 100 mm self-brake twin wheels, unlocked by the push handle integrated in the structure, in order to keep the crib automatically braked.
Height adjustment with gas pump controlled by the release handles at head side and foot side, activated by the operator and / or the mother lying in bed.
Padded sides ensure **continuity between the crib mattress and the bed mattress** for a safe transfer of the baby from the crib to the bed and vice versa.
The crib can be placed both on the right or the left of her mother's bed.

Cuna con estructura de polietileno, barandas abatibles verticalmente, en matière plastique transparente, atóxico e infrangible, extraibles para su desinfección. Plataforma de colchón de HPL, se puede colocar en Trendelenburg y Contra-Trendelenburg, fondo perforado para la aireación y placa en ambos lados frontales. Carro con estructura de acero pintado con polvos epoxídicos, carter de ABS con 4 ruedas dobles 100 mm de diám. autofrenantes, desbloqueables a través de la manija de empuje integrada en la estructura, para mantener la cuna automáticamente frenada.
Regulación de la altura a través de resorte a gas controlada por parte de manijas de desbloqueo en la piecera y en la cabecera, accionable por parte del operador y/o de la madre echada en la cama. En los costados las aletas acolchadas garantizan **continuidad entre el colchón de la cuna y la de la cama** para el traslado seguro del bebé desde la cuna hasta la cama y viceversa. **La cuna puede ser posicionada tanto a la derecha como a la izquierda de la cama de la madre.**

Berceau avec structure en polyéthylène, barrières rabattables rembourrés en vertical en material plástico transparente atoxique et incassable, amovibles pour la stérilisation. Plan de couchage en laminé stratifié, inclinable en Déclive et Proclive, avec des trous d'aérage dans le fond et plaquette signe-nom sur les deux côtés frontaux.
Chariot avec structure en acier peint époxy, couverte en ABS avec 4 roues jumelés Ø 100 mm avec autofreinage, déblocage par la poignée de poussé intégré dans la structure, pour maintenir le berceau automatiquement freiné.
Régulation de la hauteur avec pompe à gaz commandé par poignées de déblocage situées sur côté tête et côté pieds, activable de l'opérateur et/ou de la maman détendue au lit.
Les ailettes rembourrées garantissent **continuité entre le matelas du berceau et celui du lit** pour le déplacement sûr du bébé de berceau au lit et vice versa.
Il est possible mettre le berceau soit à droite qu'à gauche à côté du lit de la maman.



Art. **332310**
Cestello - Wire basket - Cesta - Panier

MALVESTIO®



Art. **332300**



COLORI
COLOURS
COLORES
COULEURS

Blu di serie
Standard Blue
Azul de serie
Bleu en série

Arancione - Orange
Naranja - Orange

Verde - Green
Verde - Vert





Matris



Stare accanto al neonato è importante per rassicurarlo, dargli un senso di protezione e trasmettere quanto la mamma gli voglia bene.
Per il neonato è importante poter riconoscere la madre, osservarla, ascoltare la sua voce e nutrirsi da lei.
La culla Matris risponde a questa necessità, essendo in grado di affiancare in tutta sicurezza qualsiasi tipo di letto di produzione Malvestio o di altro produttore.

Il neonato è protetto nel suo spazio e la madre può muoversi e dormire senza temere di nuocere al neonato.

Being close to the new-born is important in order to reassure them, make them feel protected and to convey the love of the mother. For new-born babies it is important to be able to recognize their mother, to watch her, to listen to her voice and feed from her. The Matris crib meets these needs, making it possible to be placed in complete safety close to any type of bed manufactured by Malvestio or by others.

The new-born is protected in their own space and the mother can move around and sleep without fear of harming the baby.

Estar cerca del bebé es importante para tranquilizarlo, hacerle sentir protegido y transmitir el amor de la madre. Para el bebé es importante poder reconocer la madre, mirarla, escuchar su voz y nutrirse de ella. La cuna Matris responde a estas necesidades, pudiendo estar puesta con total seguridad al lado de cualquier cama realizada por Malvestio u otro fabricante.

El bebé está protegido en su espacio y la madre puede moverse y dormir sin temer hacer daño al bebé.

Rester à côté du bébé est important pour le rassurer, lui donner un sens de protection et transmettre combien de la maman lui veuille bien. Pour le bébé il est important de pouvoir reconnaître la maman, l'observer, écouter sa voix et se nourrir par elle. Le berceau Matris répond à cette nécessité, en étant apte à être mis à côté en toute sûreté au n'importe quel type de lit de production Malvestio ou d'autre producteur.

Le bébé est protégé en sa place et la maman peut se remuer et dormir sans craindre de nuire au son enfant.

332300 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions totales	cm 94x52x98 h
Regolazione in altezza del piano materassino Mattress platform height Regulación en altura de la plataforma de colchón Réglage en hauteur du plan de couchage	da cm 54 a cm 72 from cm 54 to cm 72 de cm 54 a cm 72 de cm 54 à cm 72
Inclinazione in Trendelenburg del piano materassino - Trendelenburg Trendelenburg - Inclination en Déclive du plan de couchage	12°
Inclinazione in ControTrend del piano materassino - Reverse Trendelenburg Contra-trendelenburg - Inclination en Proclive du plan de couchage	6°
Materasso in poliuretano espanso flessibile. Fodera esterna in fibra di poliestere Flame Retardant permanente (Trevira cs) trattato irrestringibile. OMOLOGATO CL. UNO-I-EMME D.M. 26/6/84. Mattress in flexible expanded polyurethane. Flame retardant cover in unshrinkable polyester fibre (Trevira cs) HOMOLOGATION 1IM D.M. 26/6/84. Colchón de espuma de poliuretano flexible. Forro de fibra de poliéster resistente al fuego (Trevira cs) a prueba de contracción. HOMOLOGADO CL. 1IM D.M. 26/6/84. Matelas en mousse de polyuréthane expansé flexible. Housse extérieure en fibre de polyester Flame Retardant permanent (Trevira CS) irrétrécissable. Approuvé CL. UNO-I-EMME D.M. 26/6/84.	
Dispositivo medico, in classe I, conforme alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla direttiva 2007/47/CE Medical device, class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by the Directive 2007/47/EC. Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con la directiva UE 93/42/CEE, modificada por la directiva UE 2007/47/CE Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE	CE

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



Altri prodotti Pediatria - Paediatrics sundry items
Otros productos Pediatría - Autres produits Pediatría



Art. **332100**

Culla termoformata in materiale plastico trasparente dotata di fori per l'aerazione nel fondo e di targhetta portanome frontale. La culla è posizionabile in piano, in controtrendelenburg (10°).
Carrello con struttura in tubolare di acciaio verniciato con polveri epossidiche, alla base 4 ruote piroettanti con freno indipendente.

Thermoformed crib in transparent plastic material, perforated bottom for aeration, with frontal nameplate.
The crib can be horizontally, reverse Trendelenburg positioned (10°).
Trolley made of epoxy coated steel tube, at the base 4 swivel wheels with independent brake.

Cuna termoformada en matière plastique transparente dotada de orificios en la base para la aireación y de placa frontal para el nombre. La cuna se puede posicionar en plano, en controtrendelenburg (10°). Carro con estructura de tubos de acero pintado con polvos epoxídicos, en la base 4 ruedas locas con freno independiente.

Berceau thermoformé en material plástico transparente doté de trous pour l'aération dans le fond et d'une plaquette porte-nom frontale. Le berceau est positionnable à plat, en décubitus proclive (10°). Chariot avec structure en tubes d'acier peint avec de la poudre époxy, à la base 4 roues multidirectionnelles avec frein indépendant.

Art. **304000**

Materasso per culla. - Mattress for crib
Colchón para cuna. - Matelas pour berceau.

Colori - Colours - Colores - Couleurs

Arancione - Orange
Naranja - Orange

Blu - Blue
Azul - Bleu



Art **CT32003**

Culla con carrello ad altezza variabile, termoformata in materiale plastico trasparente atossico-anallergico, con fori per l'aerazione e targhetta portanome. Posizionabile in piano o in controtrendelenburg. Struttura in tubolare di acciaio verniciato con polveri epossidiche con 4 ruote piroettanti Ø 65 mm, con freno indipendente. Colonna centrale in tubo di acciaio verniciato, con pompa a gas.

Height adjustable thermoformed crib in non-allergenic nontoxic transparent plastic material, perforated bottom for aeration, with frontal nameplate.
The crib can be positioned horizontally or in reverse Trendelenburg. Trolley made of epoxy coated steel pipe, at the base 4 swivelling wheels Ø 65 mm with independent brake. Central column in painted pipe with gas-pump.

Altura ajustable cuna termoformada en matière plastique transparente no tóxicas y antialérgicas, fondo perforado para la aireación, con placa frontal. La cuna se puede colocar horizontalmente o en Trendelenburg reversa. Trolley hecho de tubo de acero con recubrimiento epoxi, en la base 4 ruedas giratorias de Ø 65 mm con freno independiente Columna central de tubo pintado con gas-bomba.

Berceau hauteur variable, réalisé en material plástico transparente, transparente atoxique et anallergique, avec ouvertures pour la ventilation et tablette frontale porte-prénom. Le berceau peut être positionné en horizontale ou en Proclive. Châssis réalisé en tube d'acier laqué époxy avec 4 roulettes pivotantes Ø 65 mm, chacune avec frein indépendant. Colonne centrale en tube d'acier laqué avec vérin à gaz.

Art. **304000**

Materasso per culla. - Mattress for crib
Colchón para cuna. - Matelas pour berceau.

Colori - Colours - Colores - Couleurs

Arancione - Orange
Naranja - Orange

Blu - Blue
Azul - Bleu



329512

Dim.
cm 89x60x104/144 h
Kg 67

Di serie
9 cassetti h 7,5 cm, maniglia neutra con etichetta colorata
1 asta portaflebo regolabile, in altezza, a 4 ganci
1 supporto universale
1 kit di 2 ruote antistatiche
100 sigilli monouso
Chiusura centralizzata con chiave
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
9 drawers h 7,5 cm, neutral handle with coloured label
1 kit Broselow system coloured labels
1 adjustable-height I.V. rod with 4 hooks
1 universal support
1 kit of 2 antistatic wheels
Centralized locking system with single-use seals
100 single-use seals available
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329512-C

Dim.
cm 78x60x104/144 h
Kg 67

De serie
9 cajones 7,5 h cm, tirador neutro con etiqueta de color
1 soporte suero de altura regulable con 4 ganchos
1 soporte universal
1 kit de 2 ruedas antiestáticas
100 precintos desechable
Cierre centralizado con llave
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
9 tiroirs h 7,5 cm, poignée neutre avec étiquette colorée
1 tige porte-sérum réglable en hauteur, à 4 crochets
1 support universel
1 set 2 roulettes antistatiques
100 sceaux à usage unique
Fermeture centralisée avec clé
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm



329561

Dim. cm 74x60x104/171 h
Kg 61



Art **328200**
Dim. cm 95x70x99 h.
Carrello Fasciatoio **UNI***ko*.
UNI*ko* Baby-changing Trolley.
Carro Mudador infantil **UNI***ko*.
Chariot Table à langer **UNI***ko*.

Di serie
Carrello con decoro sul fianco destro e posteriore, dotato di:
3 cassetti h 15 cm, maniglia 1 rossa, 1 blu, 1 verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
Trolley with decorated rear and right side, equipped with:
3 drawers h 15 cm, 1 red handle, 1 blue handle, 1 green handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
Carro con decoración en el costado derecho y posterior, dotado de:
3 cajones h 15 cm, tiradores 1 rojo, 1 azul, 1 verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
Chariot avec décoration sur le côté droit et à l'arrière, équipé de :
3 tiroirs h 15 cm, poignée 1 rouge, 1 bleue, 1 verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porodiuts les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



AMBULATORI MEDICI

OUT-PATIENTS' DEPARTMENTS
CONSULTORIOS MÉDICOS
CABINETS MÉDICAUX



MALVESTIO®
Made in Italy

ELEVO

letto ad altezza variabile elettrica

examination couch with electric variable height

cama eléctrica de altura variable

table d'examen à hauteur variable électrique



Art. **349500**

CE

Art. **349500**

Letto da visita a 2 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pulsantiera a 2 tasti. Struttura in acciaio verniciato.
Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati.
Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo.
Altezza massima del piano 91 cm, altezza minima 57 cm.
Carico di lavoro sicuro 200 Kg.
Dim. cm 190x63x57/91 h.
Kit di 4 ruote con bloccaggio a pedale (fisse lato piedi paziente e girevoli lato testa).

Art. **311500**
Portarotolo per art. 349500.
(Optional)

Art. **349500**

Examination couch, 2 sections, with electric variable height.
Lifting by means of a 24V electric actuator controlled by a push-button handset.
Painted steel frame.
Backrest adjustable by a gas spring with lever on both sides.
Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof.
Maximum height 91cm, minimum height 57 cm.
Safe working load 200 Kg.
Dim. cm 190x63x57/91 h.
Set of 4 wheels with locking pedal (fixed to the patient's foot end and swivelling to the patient's head end).

Art. **311500**
Roll holder for art. 349500.
(Optional)

Art. **349500**

Cama eléctrica de exploración de 2 secciones de altura variable.
Elevación por medio de actuador eléctrico de 24V gestionado mediante tablero de mando de 2 botones. Estructura de acero pintado.
Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo.
Altura máxima del plano 91 cm, altura mínima 57 cm. Carga de trabajo seguro 200 kg. Medidas 190x63x57/91 h cm.
Kit de 4 ruedas con bloqueo a pedal (fijas en el lado pies del paciente y giratorias en el lado cabeza).

Art. **311500**
Porta rollo para art. 349500.
(Optional)

Art. **349500**

Table d'examen à 2 sections à hauteur variable électrique. Relevage électrique grâce à un actionneur de 24V commandé par une commande à 2 touches.
Structure en acier peint.
Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté.
Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé.
Hauteur variable de 57 à 91 cm.
Capacité de charge 200 Kg.
Dim. cm 190x63x57/91 h.
Jeu de 4 roues avec blocage à pédale (fixes du côté des pieds du patient et tournantes du côté de la tête).

Art. **311500**
Porte rouleau pour art. 349500.
(Optional)





MALVESTIO®

ELEVA

letto ginecologico ad altezza variabile elettrica

gynaecological examination couch with electric variable height

cama ginecológica elevable variable eléctrica

table gynécologique à hauteur variable électrique



Art. **349600**

CE

Art. **349600**

Letto da visita a 3 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pulsantiera a 2 tasti.
Struttura in acciaio verniciato.
Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati.
Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo. Bacinella estraibile inox e reggicosce snodate in poliuretano integrale.
Gambale ripiegabile ed asportabile.
Altezza massima del piano 91 cm, altezza minima 57 cm.
Carico di lavoro sicuro 170 Kg.
Dim. cm 182x63x57/91 h.
Kit di 4 ruote con bloccaggio a pedale (fisse lato piedi paziente e girevoli lato testa).

Art. **311500**
Portarotolo per art. 349600.
(Optional)

Art. **349600**

Examination couch, 3 sections, with electric variable height.
Lifting by means of a 24V electric actuator controlled by a push-button handset.
Painted steel frame.
Backrest adjustable by a gas spring with lever on both sides. Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof. Extractable stainless steel basin and jointed thigh supports in polyurethane.
Leg rest is foldable and removable.
Maximum height 91 cm, minimum height 57 cm. Safe working load 170 Kg.
Dim. cm 182x63x57/91 h.
Set of 4 wheels with locking pedal (fixed to the patient's foot end and swivelling to the patient's head end).

Art. **311500**
Roll holder for art. 349600.
(Optional)

Art. **349600**

Cama eléctrica de exploración de 3 secciones de altura variable. Elevación por medio de actuador eléctrico de 24V gestionado mediante tablero de mando de 2 botones. Estructura de acero pintado. Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo. Palangana inoxidable extraible y sujeta muslos articulados de poliuretano integral.
Apoya piernas plegable y extraíble.
Altura máxima del plano 91 cm, altura mínima 57 cm. Carga de trabajo seguro 170 kg. Medidas 182x63x57/91h cm.
Kit de 4 ruedas con bloqueo a pedal (fijas lado pies del paciente y giratorios lado cabeza).

Art. **311500**
Porta rollo para art. 349600.
(Optional)

Art. **349600**

Table d'examen à 3 sections à hauteur variable électrique.
Relevage électrique grâce à un actionneur de 24V commandé par une commande à 2 touches. Structure en acier peint.
Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté.
Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé.
Bac amovible en inox et appuie-jambes articulés en polyuréthane intégral.
Jambière repliable et amovible.
Hauteur variable de 57 à 91 cm.
Capacité de charge 170 Kg.
Dim. cm 182x63x57/91 h.
Jeu de 4 roues avec blocage à pédale (fixes du côté des pieds du patient et tournantes du côté de la tête).

Art. **311500**
Porte rouleau pour art. 349600.
(Optional)





Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

Letto ad altezza variabile elettrica
Examination couch with electric variable height
Cama de altura variable eléctrica
Table d'examen à hauteur variable électrique CE



Art. **349400**

Letto da visita a 2 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pulsantiera a 2 tasti. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo. Basamento con 4 ruote gemellate diametro 100 mm dotate di freno di stazionamento. Altezza massima del piano 85 cm, altezza minima 54 cm. Carico di lavoro sicuro 200 Kg. Dim. cm 190x63x54/85 h.

Examination couch, 2 sections, with electric variable height. Lifting by means of a 24V electric actuator controlled by a push-button handset. Painted steel frame. Backrest adjustable by a gas spring with lever on both sides.
Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof. Base with 4 Ø 100 mm twin wheels with break. Maximum height 85 cm, minimum height 54 cm.
Safe working load 200 Kg.
Dim. cm 190x63x54/85 h.

Cama eléctrica de exploración de 2 secciones de altura variable. Elevación por medio de actuador eléctrico de 24V gestionado mediante tablero de mando de 2 botones. Estructura de acero pintado. Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo. Base con 4 ruedas dobles de 100 mm de diámetro, dotadas de freno de aparcamiento.
Altura máxima del plano 85 cm, altura mínima 54 cm. Carga de trabajo seguro 200 kg. Medidas 190x63x54/85 h cm.

Table d'examen à 2 sections à hauteur variable électrique.
Relevage électrique grâce à un actionneur de 24V commandé par une commande à 2 touches. Structure en acier peint. Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé. Piètement équipé de 4 roues jumelées de 100 mm de diamètre pourvues de frein de stationnement.
Hauteur variable de 54 à 85 cm.
Capacité de charge 200 Kg.
Dim. cm 190x63x54/85 h.



Art. **349450**

Letto da visita a 3 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pulsantiera a 2 tasti. Gambale con regolazione a cremagliera. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo. Basamento con 4 ruote gemellate diametro 100 mm dotate di freno di stazionamento. Altezza massima del piano 85 cm, altezza minima 54 cm. Carico di lavoro sicuro 200 Kg. Dim. cm 191x63x54/85 h.

Examination couch, 3 sections, with electric variable height. Lifting by means of a 24V electric actuator controlled by a push-button handset. Legrest section is adjustable by rack. Painted steel frame. Adjustable backrest by a gas spring with lever on both sides. Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof. Base with 4 Ø 100 mm twin wheels with break.
Maximum height 85 cm, minimum height 54 cm.
Safe working load 200 Kg.
Dim. cm 191x63x54/81 h.

Cama eléctrica de exploración de 3 secciones de altura variable. Elevación por medio de actuador eléctrico de 24V gestionado mediante tablero de mando de 2 botones. Apoya piernas con regulación de piñon-cremallera. Estructura de acero pintado.
Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo.
Base con 4 ruedas dobles de 100 mm de diámetro, dotadas de freno de aparcamiento. Altura máxima del plano 85 cm, altura mínima 54 cm.
Carga de trabajo seguro 200 kg.
Medidas 191x63x54/85 h cm.

Table d'examen à 3 sections à hauteur variable électrique. Relevage électrique grâce à un actionneur de 24V commandé par une commande à 2 touches. Jambière avec réglage à crémaillère.
Structure en acier peint.
Relève-buste inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé.
Piètement équipé de 4 roues jumelées de 100 mm de diamètre pourvues de frein de stationnement.
Hauteur variable de 54 à 85 cm.
Capacité de charge 200 Kg.
Dim. cm 191x63x54/85 h.

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

Letti altezza variabile oleodinamica
Examination couches with hydraulic variable height
Camas de altura variable oleodinámica
Tables d'examen à hauteur variable hydraulique CE



Art. **350900**

Letto da visita come art. 349400, ad altezza variabile oleodinamica. Dim. cm 190x63x54/85 h.

Examination couch as art. 349400, with hydraulic variable height. Dim. cm 190x63x54/85 h.

Cama eléctrica de exploración como art. 349400, de altura variable oleodinámica. Medidas 190x63x54/85 h cm.

Table d'examen comme art. 349400, à hauteur variable électrique. Dim. cm 190x63x54/85 h.

MALVESTIO®



Art. **350950**

Letto da visita come art. 349450, ad altezza variabile oleodinamica. Dim. cm 191x63x54/85 h.

Examination couch as art. 349450, with hydraulic variable height. Dim. cm 191x63x54/85 h.

Cama eléctrica de exploración como art. 349450, de altura variable oleodinámica. Medidas 191x63x54/85 h cm.

Table d'examen comme art. 349450, à hauteur variable électrique. Dim. cm 191x63x54/85 h.

Art. **311500**
Portarotolo per: - Roll holder for: - Porta rollo para: - Porte rouleau pour : art. **349400**, **349450**, **350900**, **350950**.

Letto ad altezza fissa
Examination couch with fixed height
Camilla de exploración de altura fija
Table d’examen à hauteur fixe

Art. **350110**

Letto da visita a 2 sezioni ad altezza fissa. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo. Altezza massima del piano 74 cm. Carico di lavoro sicuro 200 Kg. Dim. cm 190x63x74 h.

Examination couch, 2 sections, fixed height. Painted steel frame. Adjustable back with a gas spring with lever on both sides. Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof. Maximum height 74 cm. Safe working load 200 kg. Dim. cm 190x63x74 h.

Camilla de exploración de 2 secciones de altura fija. Estructura de acero pintado. Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo. Altura máxima del suelo 74 cm. Carga de trabajo seguro 200 kg. Medidas 190x63x74 h cm.

Table d'examen à 2 sections à hauteur fixe. Structure en acier peint. Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé. Hauteur maximum du plan 74 cm. Capacité de charge 200 Kg. Dim. cm 190x63x74 h.

Art. **311500**

Portarotolo per art. 350110.

Roll holder for art. 350110.

Porta rollo para art. 350110.

Porte rouleau pour art. 350110.



Art. **350110**

CE

Letto ginecologico ad altezza fissa
Gynaecological examination couch with fixed height
Camilla ginecológico de altura fija
Table gynécologique à hauteur fixe

Art. **350350**

Letto da visita a 3 sezioni ad altezza fissa. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piani imbottiti ignifughi e rivestiti in tessuto, spalmato in materiale plastico, lavabile ed ignifugo. Bacinella estraibile inox e reggicosce snodate in poliuretano integrale. Gambale ripiegabile ed asportabile. Carico di lavoro sicuro 170 Kg. Dim. cm 182x63x74 h.

Examination couch, 3 sections, with fixed heigth. Painted steel frame. Backrest adjustable by a gas spring with the lever on both sides. Fireproof padding and upholstery made of Sky, washable and fireproof. Extractable stainless steel basin and jointed thigh supports in polyurethane. Leg rest is foldable and removable. Safe working load 170 kg. Dim. cm 182x63x74h.

Camilla de exploración de 3 secciones de altura fija. Estructura de acero pintado. Respaldo regulable con resorte a gas con palanca colocada a ambos lados. Superficies acolchadas ignífugas y revestidas de tejido, recubierto de material plástico, lavable e ignífugo. Palangana extraíble inox. y sujeta muslos articulados de poliuretano integral. Apoya piernas plegable y extraíble. Carga de trabajo seguro 170 kg. Medidas 182x63x74 h cm.

Table d'examen à 3 sections à hauteur fixe. Structure en acier peint. Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plans rembourrés et ignifugés, revêtement en tissu plastifié lavable et ignifugé. Bac extractible en inox et appuie-jambes articulés en polyuréthane intégral. Jambière repliable et extractible. Capacité de charge 170 Kg. Dim. cm 182x63x74 h.

Art. **311500**

Portarotolo per art. 350350.

Roll holder for art. 350350.

Porta rollo para art. 350350.

Porte rouleau pour art. 350350.



Art. **350350**

CE

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313 - For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles - Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313

MALVESTIO®

Poltrona prelievi SICURA 2.0

SICURA 2.0 armchair for blood drawing
Sillón extracciones SICURA 2.0
Fauteuil de prélèvement SICURA 2.0

Art. **364851**

Poltrona con 4 ruote Ø 125 mm di cui le posteriori bloccabili singolarmente. Schienale e gambale regolabili separatamente con comandi a gas posti lateralmente sotto la seduta e facilmente raggiungibili. Poggiabraccia sagomati, regolabili in altezza ed orientabili su giunto sferico. Pedana poggiapiedi estraibile a ribalta. Maniglione di spinta posto dietro lo schienale. Struttura in acciaio verniciato. Imbottiture e rivestimenti ignifughi e lavabili.
Carico di lavoro sicuro 130 Kg.

Armchair with 4 Ø 125 mm wheels, the rear ones lockable individually. Independent adjustment of back and leg rest by gas spring placed laterally, underneath the seat within easy reach. Shaped armrests with adjustable height and direction by means of ball-and-socket joint.
Drop-leaf pull-out footrest.
Push handle behind the backrest. Painted steel structure. Washable and fireproof padding and upholstering.
Safe working load 130 kg.

Sillón con 4 ruedas Ø 125 mm de las cuales las traseras se bloquean por separado. Respaldo y apoya piernas regulables por separado con mandos a gas situados lateralmente debajo del asiento y de fácil acceso. Apoyabrazos moldeados, de altura regulable y orientable con junta esférica. Plataforma apoyapiés extraíble basculante.
Manija de empuje situada detrás del respaldo. Estructura de acero pintado. Acolchado y revestimientos ignífugos y lavables.
Carga de trabajo seguro 130 kg.

Fauteuil avec 4 roues Ø 125 mm avec les deux roues arrière pouvant être bloquées individuellement. Dossier et jambière réglables séparément avec des commandes à gaz placées latéralement sous l'assise et faciles à atteindre. Accoudoirs arrondis, hauteur réglable et orientables sur joint sphérique.
Repose-pieds extractible escamotable. Poignée de poussée derrière le dossier. Structure en acier peint.
Rembourrage et revêtements ignifugés et lavables.
Capacité de charge 130 Kg.

Art. **364751**
Poltrona con basamento fisso su piedini. Caratteristiche come art. 364851.
Armchair with fixed base on feet. Features as art. 364851.
Sillón con base fija sobre patas. Características como art. 364851.
Fauteuil avec base fixe sur pieds.Même caractéristiques qu'art. 364851.

Per i colori disponibili vedi il campionario tessuti a pag. 313
For the colours available, see the fabric samples on page 313
Consultar en el muestrario de la pág 313 los colores de tejido disponibles
Pour les couleurs disponibles voir les échantillons de tissus page 313



Art. **364851**

Accessori - Accessories
Accesorios - Accessoires

Art. **364910**
Asta supporto flebo - I.V. pole - Porte Suero - Tige porte-flacon

Art. **364906**
Supporto per asta flebo - Support for I.V. pole
Soporte para Porte Suero - Support pour Tige porte-flacon

Art. **311160**
Portarotolo - Roll holder - Porta rollo - Porte rouleau

Poltrona prelievi IDEA CLINIC

IDEA CLINIC armchair for blood drawing
Sillón extracciones IDEA CLINIC
Fauteuil de prélèvement IDEA CLINIC

Art. **384360**

Poltrona prelievi completamente elettrica ad altezza variabile.
Pulsantiera multifunzione con regolazione di altezza, schienale, gambale e Trendelenburg.
Braccioli regolabili in altezza ed orientabili.
4 ruote Ø 100 mm con freno.
Carico di lavoro sicuro 200 kg.

Fully electric Blood-donor chair with variable height.
Multifunction push-button handset with height, backrest, legrest and Trendelenburg adjustment.
Rotating and height adjustable shaped armrests.
4 wheels Ø 100 mm with brake.
Safe working load 200 kg.

Sillón para extracciones eléctrico de altura variable.
Tablero de pulsadores para la regulación de altura, respaldo, apoyapiernas y trendelenburg.
Reposabrazos regulables en altura y ajustables.
4 ruedas Ø 100 mm con freno.
Carga de trabajo segura 200 kg.

Fauteuil multifonctionnelle à hauteur réglable.
Console de commande pour la regulation de l'hauteur, du relève-buste, du relève-jambes et du déclive.
Accoudoirs modelés réglables en hauteur et inclinables.
4 roues pivotantes Ø 100 mm avec frein.
Charge de travail en sécurité 200 kg.



Art. **384360**

Accessori - Accessories
Accesorios - Accessoires

Art. **311142**
Asta supporto flebo - I.V. pole - Porte Suero - Tige porte-flacon

Art. **311146**
Supporto per asta flebo - Support for I.V. pole
Soporte para Porte Suero - Support pour Tige porte-flacon

Art. **311160**
Portarotolo - Roll holder - Porta rollo - Porte rouleau

Colori - Colours
Colores - Couleurs



41 GIALLO AMBRA



1200 BIANCO PANNA



1120 GRIGIO TORTORA



1816 VERDE PISTACCHIO

Attese - Waiting rooms
Salas de espera - Attentes



PNP
Linea di sedute su barra con struttura in tubo di acciaio e puntali in polipropilene.
Sedute in polipropilene autoestinguenti termoiniettato, tavolini in lamiera forata.

Line of beam chairs in steel tube and polypropylene tips.
Seat and self-extinguishing termo injected polypropylene, perforated sheet metal tables.

Línea de asientos sobre barra con estructura de tubo de acero y puntales de polipropileno.
Asientos de polipropileno autoextinguible termoinyectado, mesillas de chapa perforada.

Ligne d'assises sur poutre avec structure en tube d'acier et coques en polypropylène. Assise en polypropylène auto-extinguible thermo-injecté, tablettes en tôle percée.

Art. 371350 Barra a 2 posti - Beam with 2 seats - Barra de 2 lugares - Poutre à 2 places
Art. 371355 Barra a 2 posti + tavolino - Beam with 2 places and table - Barra de 2 lugares + mesilla - Poutre à 2 places + tablette
Art. 371360 Barra a 3 posti - Beam with 3 seats - Barra de 3 lugares - Poutre à 3 places
Art. 371365 Barra a 3 posti + tavolino - Beam with 3 places and table - Barra de 3 lugares + mesilla - Poutre à 3 places + tablette
Art. 371370 Barra a 4 posti - Beam with 4 seats - Barra de 4 lugares - Poutre à 4 places

TERMINAL
Linea di sedute su barra con struttura e seduta in metallo verniciato grigio.
Terminali con bracciolo sagomato.

Line of beam chairs with painted metal frame and seats in grey colour.
External seats with shaped armrests.

Línea de asientos sobre barra con estructura y asiento de metal pintado de gris.
Terminales con reposabrazos moldeado.

Ligne d'assises sur poutre avec structure et assise en métal peint gris.
Parties terminales avec accoudoir arrondi.



Art. 371550_F Barra a 2 posti - Beam with 2 seats - Barra de 2 lugares - Poutre à 2 places
Art. 371555_F Barra a 2 posti + tavolino - Beam with 2 seats and table - Barra de 2 lugares + mesilla - Poutre à 2 places + tablette
Art. 371560_F Barra a 3 posti - Beam with 3 seats - Barra de 3 lugares - Poutre à 3 places
Art. 371565_F Barra a 3 posti + tavolino - Beam with 3 seats and table - Barra de 3 lugares + mesilla - Poutre à 3 places + tablette
Art. 371570_F Barra a 4 posti - Beam with 4 seats - Barra de 4 lugares - Poutre à 4 places
Art. 371575_F Barra a 5 posti - Beam with 5 seats - Barra de 5 lugares - Poutre à 5 places
Art. AY00754_F Coppia distanziali a parete - Pair of wall spacers - Par separadores de pared - Couple d'entretoises murales

Armadi vetrina e portamedicinali - Glass-fronted and medicine cabinets
Armarios vitrina y porta medicinas - Armoires à médicaments vitrée

Art. **315305**
Armadio vetrina a 4 ripiani regolabili.
Dim. cm 47x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with
4 adjustable shelves.
Dim. cm 47x51x200 h.

Armario vitrina de 4 repisas regulables.
Medidas cm 47x51x200 h.

Armoire vitrée à 4 étagères réglables.
Dim. cm 47x51x200 h.



Art. **315405**
Armadio vetrina a 4 ripiani regolabili.
Dim. cm 93x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with
4 adjustable shelves.
Dim. cm 93x51x200 h.

Armario vitrina de 4 repisas regulables.
Medidas cm 93x51x200 h.

Armoire vitrée à 4 étagères réglables.
Dim. cm 93x51x200 h.



Art. **315455**
Armadio vetrina a 3 ripiani regolabili.
Dim. cm 93x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with
3 adjustable shelves.
Dim. cm 93x51x200 h.

Armario vitrina de 3 repisas regulables.
Medidas cm 93x51x200 h.

Armoire vitrée à 3 étagères réglables.
Dim. cm 93x51x200 h.



Art. **315555**
Armadio vetrina con 2 ripiani regolabili superiori. Base con 4 cassetti e vano con 1 ripiano regolabile.
Dim. cm 93x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with 2 upper adjustable shelves. Base with 4 drawers, lower space with 1 door and 1 adjustable shelf. Dim. cm 93x51x200 h.

Armario vitrina con 2 repisas regulables superiores. Base con 4 cajones y compartimiento con 1 repisa regulable.
Medidas cm 93x51x200 h.

Armoire vitrée à 2 étagères réglables.
Base avec 4 tiroirs et compartiment avec 1 étagère réglable.
Dim. cm 93x51x200 h.



Art. **315410**
Armadio vetrina a 3 ripiani regolabili e 1 fisso. Dim. cm 47x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with
3 adjustable shelves and 1 fixed shelf.
Dim. cm 47x51x200 h.

Armario vitrina de 3 repisas regulables y 1 fija. Medidas cm 47x51x200 h.

Armoire vitrée à 3 étagères réglables et 1 fixe. Dim. cm 47x51x200 h.



Art. **315415**
Armadio vetrina a 2 ripiani regolabili.
Base con 4 cassetti.
Dim. cm 47x51x200 h.

Glass-fronted cabinet with 2 adjustable shelves. Base with 4 drawers.
Dim. cm 47x51x200 h.

Armario vitrina de 2 repisas regulables.
Base con 4 cajones.
Medidas cm 47x51x200 h.

Armoire vitrée à 2 étagères réglables.
Base avec 4 tiroirs.
Dim. cm 47x51x200 h.



Colori - Colours - Colores - Couleurs

Blu Iris	Blu Zaffiro	Lilla Erica	Verde Erbetta	Giallo	Arancione	Bianco	Bianco Bianco	Grigio	Frassino
cod: 430	cod: 484	cod: 425	cod: 460	cod: 862	cod: 861	cod: 810	cod: 410	cod: 478	

Armadio portamedicinali
Medicine cabinet
Armario porta medicinas
Armoire à médicaments



Art. **314505**

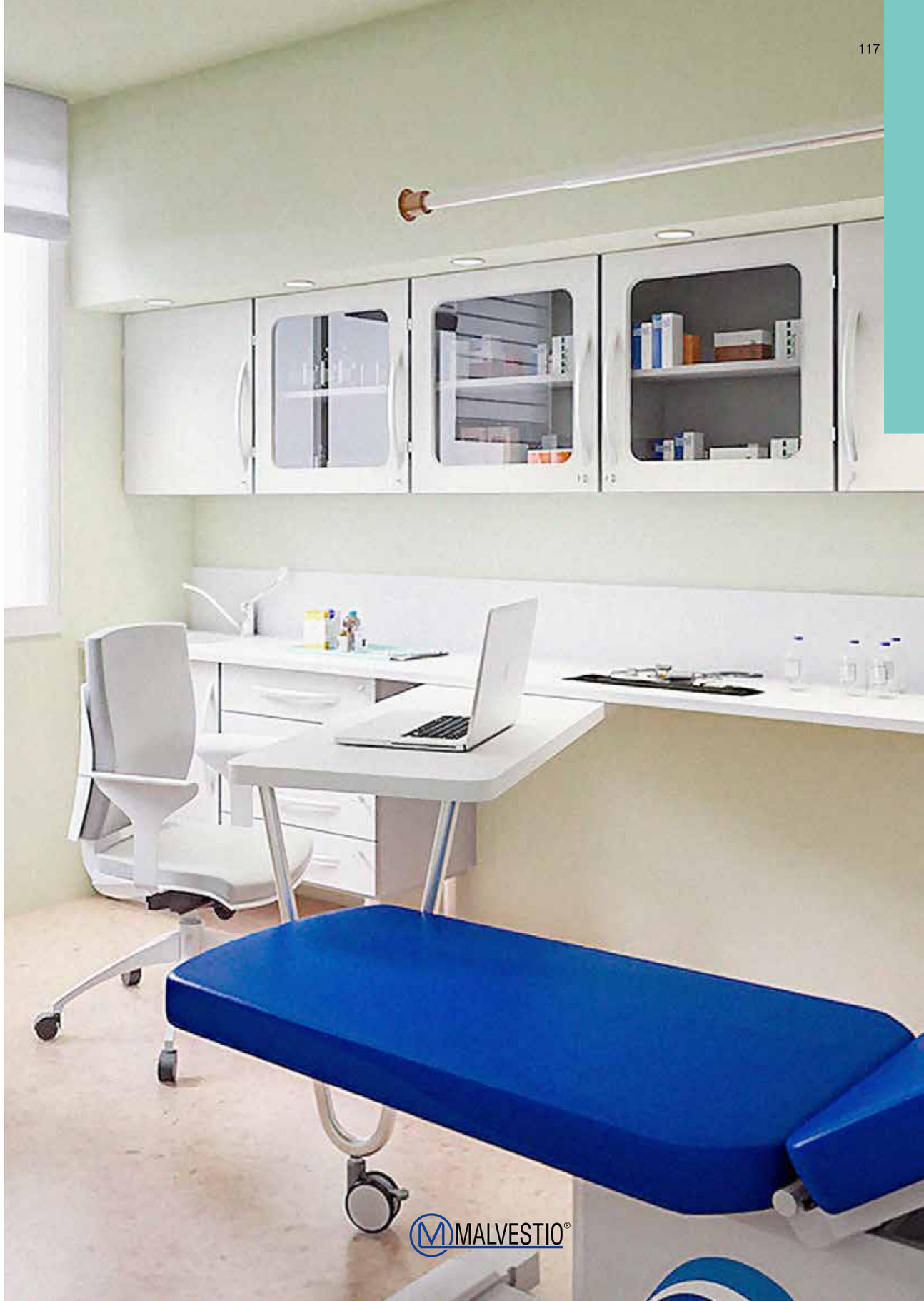


Art. **314550**
Mobiletto per stupefacienti.

Drug safe.

Armario pequeño para estupefacientes.

Meuble pour stupéfiants.



Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires



Art. **363100**
Dim. cm 165x170 h.

Paravento a 3 elementi.

Screen, 3-element.

Biombo de 3 elementos.

Paravent à 3 éléments.



Art. **398430**
Piantana portaflebo.

I.V. stand.

Columna porta suero.

Tige porte-flacon.

CE



Art. **398440**
Piantana per pompe infusione.

Stand for infusion springs.

Poste para bombas infusión.

Support de pompe à perfusion.

CE



Art. **398700**
Dim. cm Ø 25x40 h.

Portarifiuti in acciaio inox capacità 12 litri.

Stainless steel waste bin, 12-litre capacity.

Basurero de acero inoxidable, capacidad 12 litros.

Poubelle en acier inox, capacité 12 litres.



Art. **398790**
Sgabello in lega leggera.

Stool, light alloy.

Taburete de aleación liviana.

Tabouret en alliage léger.



Art. **FSH162102**
Dim. cm 38x20x44 h.

Predellino a 2 gradini.

Footboard with 2 steps.

Escalerilla de 2 peldaños.

Escabeau à 2 marches.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a suis productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



CARRELLI DI REPARTO

MEDICAL TROLLEYS

CARROS MEDICOS

CHARIOTS MEDICAUX

LINCAR
care on wheels



MALVESTIO®
Made in Italy

LINKAR
care on wheels

Carrelli di reparto
Medical trolleys
Carros medicos
Chariots medicaux

ROBUSTEZZA
Linkar combina materiali plastici e acciaio in una sintesi leggera, resistente e adattabile ad ogni necessità. Il suo scopo è la funzionalità: ogni elemento è comodamente estraibile per una facile manutenzione igienica.

MODULARITÀ
Linkar è uno strumento di lavoro quotidiano pratico e versatile: le combinazioni di dimensioni e colori dei cassetti e la predisposizione per numerosi accessori permettono di configurare Linkar per qualsiasi esigenza di reparto.

DESIGN
Linkar è progettato con la convinzione che l'estetica delle finiture migliora la vita dei pazienti e il lavoro degli operatori. Con il suo ventaglio di colori, le linee morbide e gli spigoli addolciti, Linkar porta negli ambienti ospedalieri tutto il design e lo stile italiano.

VERSATILITÀ
Per il personale sanitario, un carrello realmente guidabile, scorrevole, leggero e silenzioso è indispensabile per il lavoro di tutti i giorni. Linkar è dotato dei migliori plus funzionali per muoversi agilmente in corsia e fra i letti.

ERGONOMIA
Il design funzionale dei carrelli Linkar impiega un'intelligente combinazione di piani di lavoro, maniglioni di spinta e impugnature delle maniglie dei cassetti per garantire una postura corretta e prevenire l'affaticamento e lo stress del personale sanitario.

STRENGTH
Linkar combines plastic materials with steel in a synthesis that is both light and sturdy and that can be adapted to every need. Its purpose is functionality: every element can be easily extracted to facilitate cleaning operations.

MODULARITY
Linkar is a handy and versatile daily work tool: thanks to the combinations of size and colour for drawers and to the possibility of featuring several accessories, Linkar can be configured to meet any requirement of hospital wards.

DESIGN
Linkar was studied in the firm belief that design improves the life of patients and the work of operators. With its wide choice of colours, soft shapes and smooth edges, Linkar brings Italian style and design to hospital facilities.

VERSATILITY
A truly manoeuvrable, agile, light and noiseless trolley is essential for the daily work of healthcare operators. Linkar has all the functional advantages to move nimbly along the wards and between the beds.

ERGONOMICS
The functional and ergonomic design of the new trolleys Linkar and the configuration their of worktops, push-handles and drawer handles, foster a correct posture reducing stress and fatigue in medical staff.

ROBUSTEZ
Linkar combina materiales plásticos y acero en una síntesis liviana, resistente y adaptable a cada necesidad. Su objetivo es la funcionalidad: cada elemento es cómodamente extraíble para una fácil limpieza de mantenimiento.

MODULARIDAD
Linkar es un instrumento de trabajo cotidiano práctico y versátil: las combinaciones de medidas y colores de los cajones y las disposiciones para muchos accesorios Linkar permiten crear configuraciones para cualquier exigencia de reparto.

DISEÑO
Linkar ha sido proyectado bajo el convencimiento que la estética de los acabados mejora la vida de los pacientes y el trabajo de los operadores. Con su abanico de colores, las líneas suaves y las esquinas suavizadas, Linkar lleva a los ambientes hospitalarios todo el diseño y el estilo italiano.

VERSATILIDAD
Para el personal sanitario, un carro muy manejable, deslizante, liviano y silencioso, indispensable para el trabajo de todos los días. Linkar está dotado de los mejores detalles funcionales para moverse con agilidad en los pasillos y entre las camas.

ERGONOMÍA
El diseño funcional de los carros Linkar emplea una combinación inteligente de superficies de trabajo, manijas de empuje y empuñaduras de los tiradores de cajones que garantiza una posición correcta y previene el esfuerzo y el estrés del personal sanitario.

SOLIDITÉ
Linkar combine les matières plastiques et l'acier en une synthèse légère, résistante qui s'adapte à toutes les nécessités. Son but est la fonctionnalité : chaque élément est amovible pour faciliter l'entretien hygiénique.

MODULARITÉ
Linkar est un instrument de travail quotidien pratique et polyvalent: les combinaisons de dimensions et couleurs des tiroirs et la possibilité d'application de nombreux accessoires permettent de configurer Linkar pour toutes les exigences du service.

DESIGN
Linkar a été conçu dans la conviction que l'aspect esthétique des finitions améliore la qualité de vie des patients et du travail des opérateurs. Avec sa gamme de couleurs, ses lignes souples et ses arêtes douces, Linkar apporte dans le milieu hospitalier le design et le style italien.

POLYVALENCE
Pour le personnel sanitaire, un chariot vraiment facile à conduire, glissant, léger et silencieux est indispensable pour le travail de chaque jour. Linkar est équipé du nec plus ultra pour pouvoir se déplacer avec agilité dans les salles d'hôpital et entre les lits.

ERGONOMIE
Le design fonctionnel des chariots Linkar utilise une combinaison intelligente des plans de travail, barres de poussée et poignées des tiroirs pour garantir une posture correcte et prévenir la fatigue et le stress du personnel sanitaire.









MALVESTIO®

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI

Il corpo strutturale del carrello è realizzato tramite assemblaggio di materiali compositi, ognuno dei quali scelto per ottimizzare la funzionalità, l'affidabilità e la sanificazione del prodotto. Definito da un attento studio ergonomico, garantisce la massima stabilità in ogni condizione d'uso ed offre un'ottima manovrabilità, anche a pieno carico.
Struttura autoportante, realizzata in lamiera di acciaio verniciata con polveri epossidiche con **TRATTAMENTO ANTIMICROBICO** che garantisce un grado superiore di igiene e sanificazione.
Il carrello, caratterizzato da linee arrotondate, prive di angoli e spigoli vivi, permette una sanificazione ottimale.
Il vano frontale è attrezzato con cassetti con bordi arrotondati, e **MANIGLIE INTEGRATE INTERCAMBIABILI COLORATE**, complete di portaetichette, o con vano a giorno (dove previsto).
Le maniglie, ergonomiche e di facile presa, sono disponibili nei colori: rosso, giallo, verde, blu e grigio. I cassetti sono montati su guide in acciaio, ad **ESTRAZIONE TOTALE**, con richiamo in chiusura e sistema di sganciamento a leva. La chiusura dei cassetti è ottenuta tramite **CHIUSURA CENTRALIZZATA** posizionata sul bordo frontale di serie.
Il fianco destro è dotato, di serie, di 2 barre metalliche laterali per l'aggancio di accessori. Nella versione singola da 45 e 60 il fianco sinistro è dotato di **3 CASSETTI RECLINABILI** di serie, in materiale plastico traslucido e con apertura a 40°, rimovibili per consentirne la pulizia e sanificazione. Nella versione da 90 sono previste 2 barre laterali su entrambi i fianchi. Il top superiore è realizzato in materiale plastico, ABS termoformato, antiurto ed antigraffio, facilmente lavabile e disinfettabile. Sul lato sinistro è dotato, di serie, di **PIANO DI LAVORO SUPPLEMENTARE ESTRAIBILE**. Il top è completo di bordo frontale rialzato per il contenimento dei liquidi, di alzatina integrata su tre lati con funzione di maniglione di spinta. La sagomatura interna all'alzatina laterale permette una facile presa e manovrabilità del carrello. Predisposizione, sugli angoli posteriori del top, per l'inserimento della struttura superiore porta accessori, nelle due versioni: h 30 cm o h 60 cm, o di ulteriori supporti. Il basamento in materiale plastico, ABS termoformato, antiurto ed antigraffio, è facilmente lavabile e disinfettabile. Completo di ruote paracolpi, in gomma, è dotato di 4 ruote piroettanti, diametro 125 mm, di cui 2 frontali con freno a pedale montate su **TELAIO IN ACCIAIO**. Nelle versioni emergenza e broselow sono previste 2 ruote antistatiche di serie.

GENERAL CHARACTERISTICS

The structural body of the trolley is
made by assembling composite materials, each one of which is chosen to optimise the functionality, reliability and sanitising of the product. Defined by an attentive ergonomic study, it guarantees maximum stability in every condition of use and offers excellent manoeuvrability, even when fully loaded.
Self-bearing structure, made of epoxy powder coated steel sheet and with an **ANTIMICROBIAL TREATMENT** that ensures a higher degree of hygiene and sanitation. The trolley, characterised by rounded lines, without corners and sharp edges, allows optimum sanitation.
The front compartment is fitted with drawers with rounded edges, and **INTEGRATED INTERCHANGEABLE COLOURED HANDLES**, complete with label-holder. Where foreseen, the compartment may be left open.
The ergonomic, easy-grip handles are available in red, yellow, green, blue and grey.
The drawers are fitted on **TOTAL EXTRACTION** steel guides, with spring damper closure and lever-operated unhooking system.
As a standard, the drawers are closed by means of a **CENTRALIZED LOCKING SYSTEM** located on the front.
As a standard, the right side is provided with 2 metal accessory-holder bars.
As a standard, in the 45 and 60 cm single version, the left side is equipped **3 FLAP-DOWN DRAWERS**, in translucent plastic, with a 40° opening angle; the drawers can be removed for cleaning and sanitation. In the 90 cm version there are 2 side bars on both sides.
The top is made of thermoformed ABS plastic, impact- and scratch-resistant, easy to wash and disinfect. As a standard, the left side is equipped with an **ADDITIONAL PULL-OUT WORKTOP**.
The top is complete with a raised fluid retaining front edge and a built-in raiser on three sides which can be used as a push handle. The internal shaping of the built-in raiser provides an easy grip and enhances the manoeuvrability of the trolley.
The trolley can be equipped with an upper accessory-holder structure fixed on the rear corners of the top, in two versions: h 30 cm or h 60 cm, or with further supports. The base made of thermoformed ABS plastic, impact- and scratch-resistant, is easy to wash and disinfect. Complete with rubber bumper wheels, it is equipped with 4 swivel wheels with diameter 125 mm, of which 2 at the front with a **FOOT-OPERATED BRAKE**. As a standard, the Emergency and Broselow versions have 2 antistatic wheels.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES

El cuerpo estructural del carro se realiza ensamblando los materiales, cada uno de los cuales se ha elegido para optimizar la funcionalidad, fiabilidad e higiene del producto. Definido gracias a un cuidadoso estudio ergonómico, garantiza la máxima estabilidad en cualquier condición de uso y ofrece una maniobrabilidad excelente, incluso con carga completa.
Estructura autoportante, realizada con chapa de acero pintada con polvos expoxídicos con **TRATAMIENTO ANTIMICRÓBICO** que garantiza un grado superior de higiene y esterilización.
El carro, caracterizado por líneas redondeadas, carece de esquinas y aristas y permite una higienización excelente.
El compartimento frontal posee cajones con bordes redondeados y **TIRADORES INTEGRADOS INTERCAMBIABLES DE COLOR**, con portaetiquetas o con compartimento abierto (si está previsto).
Los tiradores, ergonómicos y de fácil sujeción, se encuentran disponibles en los siguientes colores: rojo, amarillo, verde, azul y gris. Los cajones se montan sobre guías de acero, se **EXTRAEN COMPLETAMENTE**, con autocierre y sistema de desenganche de leva. El cierre de los cajones se consigue mediante **CIERRE CENTRALIZADO** colocado en el borde frontal de serie.
El costado derecho está dotado de serie de 2 barras metálicas laterales para el enganche de accesorios. En la versión individual de 45 y 60 el costado izquierdo está dotado de **3 CAJONES RECLINABLES** de serie, de material plástico traslúcido con abertura de 40° y extraíbles que facilitan la limpieza y la desinfección. En la versión de 90 se prevén 2 barras laterales a ambos costados. La superficie superior es de material plástico, ABS termomoldeado, antigolpe y antirayado, fácil de lavar y de desinfectar. El lado izquierdo está dotado de serie de una **SUPERFICIE DE TRABAJO SUPLEMENTARIA EXTRAÍBLE**. La superficie posee un borde frontal elevado para contener los líquidos y un reborde integral en los tres lados restantes con función de tirador de empuje.
El moldeado interno del borde lateral permite asir con facilidad y ofrece gran maniobrabilidad al carro. Predisposición, en las esquinas posteriores de la superficie, para la inserción de la estructura superior porta accesorios, en las dos versiones: 30 y 60 cm de altura o de otros soportes.
La base superior es de material plástico, ABS termomoldeado, antigolpe y antirayado, fácil de lavar y de desinfectar. Posee ruedas paragolpes, de goma, 4 ruedas giratorias de 125 mm de diámetro, de las cuales 2 frontales con freno a pedal montadas en el **BASTIDOR DE ACERO**. En las versiones emergencia y broselow se prevén 2 ruedas antiestáticas de serie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES

La structure du chariot est fabriquée par assemblage de matériaux composites, chacun étant choisi pour optimiser la fonctionnalité, la fiabilité et la désinfection du produit. Défini par une étude ergonomique, il garantit le maximum de stabilité dans toutes les conditions d'utilisation et offre une excellente manoeuvrabilité, même à pleine charge. Structure autoportante, fabriquée en tôle d'acier peinte à la poudre époxy avec **TRAITEMENT ANTIMICROBIEN** qui garantit un degré supérieur d'hygiène et désinfection. Le chariot, caractérisé par des lignes arrondies, sans coins et arêtes vives, sera désinfecter de manière optimale. Le compartiment frontal est équipé de tiroirs avec des bords arrondis, et des **POIGNÉES INTERCHANGEABLES COLORÉES INTÉGRÉES**, avec porte-étiquettes ou niche ouverte (au choix). Les poignées ergonomiques à prise en main facile, sont disponibles dans les couleurs suivantes : rouge, jaune, vert, bleu et gris. Les tiroirs sont montés sur des glissières en acier, à **EXTRACTION TOTALE**, avec rappel en fermeture et système de décrochage à levier. Les tiroirs se ferment moyennant une **FERMETURE CENTRALISÉE** placée sur le bord frontal de série. Le côté droit est équipé, de série, de 2 barres métalliques latérales pour l'accrochage d'accessoires.
Dans la version simple de 45 et 60 le flanc gauche est équipé de **3 TIROIRS INCLINABLES** de série, en matière plastique translucide et avec ouverture à 40°, amovibles pour en permettre le nettoyage et la désinfection.
Dans la version de 90 sont prévues 2 barres latérales des deux côtés.
Le plan supérieur en matière plastique, ABS thermoformé, antichoc et anti-rayures, est facilement lavable et désinfectable.
De série est prévu sur le côté droit, un **PLAN DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE EXTRACTIBLE**. Le plan supérieur est équipé d'un bord frontal rehaussé pour retenir les liquides, et de rebords sur les trois côtés avec fonction de poignée de poussée.
La forme de l'intérieur du dosseret latéral garantit la prise en main facile et la manœuvrabilité du chariot. Sur les angles postérieurs du plan supérieur est prévue l'introduction de la structure supérieure porte-accessoires, dans les deux versions : h 30 cm ou h 60 cm, ou de supports supplémentaires.
Le plan supérieur en matière plastique, ABS thermoformé, antichoc et anti-rayures, est facilement lavable et désinfectable. Équipé de butées pare-chocs, en caoutchouc, il est équipé de 4 roulettes pivotantes, diamètre 125 mm, dont 2 frontales avec frein à pédale montées sur **CHÂSSIS EN ACIER**. Dans les versions urgence et broselow 2 roulettes antistatiques sont prévues de série.

MALVESTIO®



portaetichette
label holder
porta etiquetas
porte-étiquettes



ruota antistatica con freno
antistatic wheel with brake
rueda antiestática con freno
roue antistatique avec frein





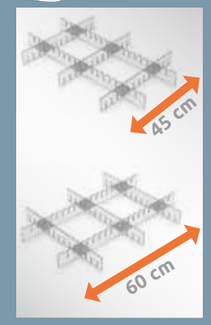
maniglia di spinta
push handle
tirador de empuje
poignée de poussée



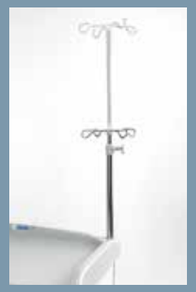
lastra massaggio cardiaco
cardiac massage board
placa masaje cardiaco
plaque pour massage cardiaque



chiusura centralizzata
central lock
cierre centralizado
fermeture centralisée



kit divisori per cassetti
divider kit for drawers
kit divisorios para cajones
set de diviseurs de tiroirs



asta portaflebo
telescopica
telescopic I.V. pole
tige porte-sérum
télescopique
soporte suero
telescópico



cassetti reclinabili
flap-down drawers
tiroirs inclinables
cajones reclinables



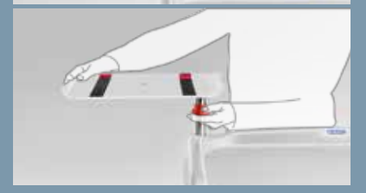
piano estraibile
pull-out worktop
superficie extraíble
plan extractible



barre portaccessori
accessory holder bars
barras porta accesorios
barres porte-accessoires







pianetto portadefibrillatore rotante - revolving defibrillator holder tray
tablero rotativo porta desfibrilador - plan de support défibrillateur pivotant

Emergenza - Emergency
Emergencia - Urgence

45 cassetto drawer cajón tiroir



329501

Dim.
cm 74x70x104/144 h
Kg 60



329501-C

Dim.
cm 62x60x104/144 h
Kg 60



Portabombola ossigeno
Oxygen cylinder holder
Placa masaje cardiaco
Plaque pour massage cardiaque

Lastra massaggio cardiaco
Cardiac massage board
Porta bombona de oxígeno
Porte-obus à oxygène

Di serie
2 cassetti h 7,5 cm, maniglia rossa
2 cassetti h 15 cm, maniglia rossa
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia rossa
1 asta portaflebo regolabile in altezza, a 4 ganci
1 pianetto portadefibrillatore
1 porta bombola ossigeno
1 lastra massaggio cardiaco posteriore
1 kit 2 ruote antistatiche
Chiusura centralizzata con sigillo monouso
100 sigilli monouso
Pianetto estraibile

Piano di lavoro cm 100 h

Standard
2 drawers h 7,5 cm, red handle
2 drawers h 15 cm, red handle
1 drawer h 22,5 cm, red handle
1 adjustable-height I.V. rod with 4 hooks
1 defibrillator holder tray
1 oxygen cylinder holder
1 cardiac massage board
1 kit of 2 antistatic wheels
Centralized locking system with single-use seals
100 single-use seals available
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
2 cajones h 7,5 cm, tirador rojo
2 cajones h 15 cm, tirador rojo
1 cajón h 22,5 cm, tirador rojo
1 soporte suero de altura regulable con 4 ganchos
1 tablero porta desfibrilador
1 porta bombona de oxígeno
1 placa masaje cardiaco posterior
1 kit 2 ruedas antiestáticas
Cierre centralizado con precinto desechable
100 precintos desechable
Superficie extraíble

Superficie de trabajo de 100 cm h

De série
2 tiroirs h 7,5 cm, poignée rouge
2 tiroirs h 15 cm, poignée rouge
1 tiroir h 22,5 cm, poignée rouge
1 tige porte-sérum réglable en hauteur, à 4 crochets
1 plan de support porte-défibrillateur
1 porte-obus à oxygène
1 plaque massage cardiaque postérieure
1 set 2 roulettes antistatiques
Fermeture centralisée avec sceau à usage unique
100 sceaux à usage unique
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329504

Dim.
cm 89x70x104/144 h
Kg 67



329504-C

Dim.
cm 78x60x104/144 h
Kg 60



Kit sigilli numerati per chiusura cassetti

Kit of numbered seals

Kit precinto numerados para cierre cajones

Set de sceaux numérotés pour fermeture tiroirs

Di serie
2 cassetti h 7,5 cm, maniglia rossa
2 cassetti h 15 cm, maniglia rossa
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia rossa
1 asta portaflebo regolabile in altezza, a 4 ganci
1 pianetto portadefibrillatore
1 porta bombola ossigeno
1 lastra massaggio cardiaco posteriore
1 kit 2 ruote antistatiche
Chiusura centralizzata con sigillo monouso
100 sigilli monouso
Pianetto estraibile

Piano di lavoro cm 100 h

Standard
2 drawers h 7,5 cm, red handle
2 drawers h 15 cm, red handle
1 drawer h 22,5 cm, red handle
1 adjustable-height I.V. rod with 4 hooks
1 defibrillator holder tray
1 oxygen cylinder holder
1 cardiac massage board
1 kit of 2 antistatic wheels
Centralized locking system with single-use seals
100 single-use seals available
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
2 cajones h 7,5 cm, tirador rojo
2 cajones h 15 cm, tirador rojo
1 cajón h 22,5 cm, tirador rojo
1 soporte suero de altura regulable con 4 ganchos
1 tablero porta desfibrilador
1 porta bombona de oxígeno
1 placa masaje cardiaco posterior
1 kit 2 ruedas antiestáticas
Cierre centralizado con precinto desechable
100 precintos desechable
Superficie extraíble

Superficie de trabajo de 100 cm h

De série
2 tiroirs h 7,5 cm, poignée rouge
2 tiroirs h 15 cm, poignée rouge
1 tiroir h 22,5 cm, poignée rouge
1 tige porte-sérum réglable en hauteur, à 4 crochets
1 plan de support porte-défibrillateur
1 porte-obus à oxygène
1 plaque massage cardiaque postérieure
1 set 2 roulettes antistatiques
Fermeture centralisée avec sceau à usage unique
100 sceaux à usage unique
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm



BROSELOW

60 cassetto drawer cajón tiroir



329512

Dim.
cm 89x60x104/144 h
Kg 67

Di serie

9 cassetti h 7,5 cm, maniglia neutra con etichetta colorata
1 asta portaflebo regolabile, in altezza, a 4 ganci
1 supporto universale
1 kit di 2 ruote antistatiche
100 sigilli monouso
Chiusura centralizzata con chiave
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

9 drawers h 7,5 cm, neutral handle with coloured label
1 kit Broselow system coloured labels
1 adjustable-height I.V. rod with 4 hooks
1 universal support
1 kit of 2 antistatic wheels
Centralized locking system with single-use seals
100 single-use seals available
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329512-C

Dim.
cm 78x60x104/144 h
Kg 67

De serie

9 cajones 7,5 h cm, tirador neutro con etiqueta de color
1 soporte suero de altura regulable con 4 ganchos
1 soporte universal
1 kit de 2 ruedas antiestáticas
100 precintos desechable
Cierre centralizado con llave
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

9 tiroirs h 7,5 cm, poignée neutre avec étiquette colorée
1 tige porte-sérum réglable en hauteur, à 4 crochets
1 support universel
1 set 2 roulettes antistatiques
100 sceaux à usage unique
Fermeture centralisée avec clé
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm



Art. 3299340

Contenitore giallo per piccoli rifiuti
Yellow container for small waste
Contenedor amarillo para residuos pequeños
Récipient jaune pour déchets de petites dimensions



Art. 3299915_60

Kit divisori per cassetto con larghezza 60 cm ed h 7,5 cm
Divider kit for drawer with width 60 cm and h 7.5 cm
Kit divisorios para cajón 60 cm de ancho y 7,5 cm de altura
Set de diviseurs de tiroirs largeur 60 cm et h 7,5 cm



Art. 303336

Nastro Broselow
Broselow guidelines
Cinta Broselow
Bande Broselow

MALVESTIO®

Medicazione - Medication - Medicación - Soins

45 cassetto drawer cajón tiroir



329516

Dim.
cm 74x60x104/171 h
Kg 63

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
1 doppio gancio portaflebo per struttura superiore
1 supporto per bacinella reniforme
1 vaschetta disinfezione con supporto per struttura superiore
1 supporto universale
1 contenitore giallo per piccoli rifiuti
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
1 double hook for I.V. for upper structure
1 support for kidney dish
1 disinfection basin with support for upper structure
1 universal support
1 yellow container for small waste
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329516-C

Dim.
cm 62x60x104/171 h
Kg 63

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
1 gancho doble porta suero para estructura superior
1 soporte para cubeta riñonera
1 recipiente desinfección con soporte para estructura superior
1 soporte universal
1 contenedor amarillo para residuos pequeños
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
1 double crochet porte sérum pour structure supérieure
1 support pour bassin réniforme
1 cuvette de désinfection avec support pour structure supérieure
1 support universel
1 récipient jaune pour déchets de petites dimensions
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329519

Dim.
cm 89x60x104/171 h
Kg 72

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
1 doppio gancio portaflebo per struttura superiore
1 supporto per bacinella reniforme
1 vaschetta disinfezione con supporto per struttura superiore
1 supporto universale
1 contenitore giallo per piccoli rifiuti
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
1 double hook for I.V. for upper structure
1 support for kidney dish
1 disinfection basin with support for upper structure
1 universal support
1 yellow container for small waste
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329519-C

Dim.
cm 78x60x104/171 h
Kg 72

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
1 gancho doble porta suero para estructura superior
1 soporte para cubeta riñonera
1 recipiente desinfección con soporte para estructura superior
1 soporte universal
1 contenedor amarillo para residuos pequeños
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
1 double crochet porte sérum pour structure supérieure
1 support pour bassin réniforme
1 cuvette de désinfection avec support pour structure supérieure
1 support universel
1 récipient jaune pour déchets de petites dimensions
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Medicazione - Medication - Medicación - Soins

45 cassetto drawer cajón tiroir



329517

Dim.
cm 74x60x104/171 h
Kg 61

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329520

Dim.
cm 89x60x104/171 h
Kg 70

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir



329518

Dim.
cm 74x60x163 h
Kg 61

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
2 mensole grandi inox con 3 divisori in plastica
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
2 large stainless steel shelves with 3 plastic dividers
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329521

Dim.
cm 89x60x163 h
Kg 70

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
2 repisas grandes de acero inox con 3 divisorios
de plástico
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
2 grandes étagères inox avec 3 séparateurs en plastique
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Medicazione - Medication - Medicación - Soins

90 cassetto drawer cajón tiroir



329522

Dim.
cm 114x60x104/171 h
Kg 91



Art. 3299325_90

Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm

Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers

Cubierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm

Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm



Art. 3299225_90

Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm

Transparent cover in polycarbonate for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers

Cubierta transparente de policarbonato para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm

Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm

Di serie

3+3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1+1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
2 mensole inox con 1 divisorio in plastica
1 doppio gancio portaflebo per struttura superiore
1 supporto per bacinella reniforme
1 vaschetta disinfezione con supporto per struttura superiore
1 supporto universale
1 contenitore giallo per piccoli rifiuti
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3+3 drawers h 15 cm, blue handle
1+1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
2 stainless steel shelves with 1 plastic divider
1 double hook for I.V. for upper structure
1 support for kidney dish
1 disinfection basin with support for upper structure
1 universal support
1 yellow container for small waste
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

3+3 cajones h 15 cm, tirador azul
1+1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
2 repisas de acero inox con 1 divisorio de plástico
1 gancho doble porta suero para e estructura superior
1 soporte para cubeta riñonera
1 recipiente desinfección con soporte para estructura superior
1 soporte universal
1 contenedor amarillo para residuos pequeños
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1+1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
2 étagères inox avec 1 séparateur en plastique
1 double crochet porte sérum pour structure supérieure
1 support pour bassin réniforme
1 cuvette de désinfection avec support pour structure supérieure
1 support universel
1 récipient jaune pour déchets de petites dimensions
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

90 cassetto drawer cajón tiroir



329523

Dim.
cm 114x60x104/171 h
Kg 90



Art. 3299325_90

Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm

Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers

Cubierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm

Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm



Art. 3299225_90

Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm

Transparent cover in polycarbonate for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers

Cubierta transparente de policarbonato para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm

Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm

Di serie

3+3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1+1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
2 mensole inox con 1 divisorio in plastica
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3+3 drawers h 15 cm, blue handle
1+1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
2 stainless steel shelves with 1 plastic divider
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

3+3 cajones h 15 cm, tirador azul
1+1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
2 repisas de acero inox con 1 divisorio de plástico
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3+3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1+1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
2 étagères inox avec 1 séparateur en plastique
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Anestesia rianimazione - Anesthesia intensive care
Anestesia reanimación - Anesthésie réanimation

60 cassetto drawer cajón tiroir



329531

Dim.
cm 89x60x104/163 h
Kg 71

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 doppio gancio portaflebo per struttura superiore
1 mensola inox con 1 divisorio in plastica
1 mensola grande inox con 3 divisori in plastica
1 supporto scatola guanti
1 supporto universale
1 contenitore giallo per piccoli rifiuti
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3 drawers h 15 cm, green handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 double hook for I.V. for upper structure
1 large stainless steel shelf with 3 plastic dividers
1 stainless steel shelf with 1 plastic divider
1 support for box of gloves
1 universal support
1 yellow container for small waste
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 gancho doble porta suero para estructura superior
1 repisa de acero inox con 1 divisorio de plástico
1 repisa grandes de acero inox con 3 divisorios de plástico
1 soporte caja guantes
1 soporte universal
1 contenedor amarillo para residuos pequeños
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 double crochet porte sérum pour structure supérieure
1 étagère inox avec 1 séparateur en plastique
1 étagère inox avec 3 séparateurs en plastique
1 support boite distribution gants
1 support universel
1 récipient jaune pour déchets de petites dimensions
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

90 cassetto drawer cajón tiroir



329533

Dim.
cm 114x60x104/163 h
Kg 89

Di serie

3+3 cassetti h 15 cm, maniglia verde
1+1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 doppio gancio portaflebo per struttura superiore
2 mensole grandi inox con 3 divisori in plastica
1 supporto scatola guanti
1 supporto universale
1 contenitore giallo per piccoli rifiuti
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

3+3 drawers h 15 cm, green handle
1+1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 double hook for I.V. for upper structure
2 large stainless steel shelves with 3 plastic dividers
1 support for box of gloves
1 universal support
1 yellow container for small waste
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

3+3 cajones h 15 cm, tirador verde
1+1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 gancho doble porta suero para estructura superior
2 repisas grandes de acero inox con 3 divisorios de plástico
1 soporte caja guantes
1 soporte universal
1 contenedor amarillo para residuos pequeños
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

3+3 tiroirs h 15 cm, poignée verte
1+1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 double crochet porte sérum pour structure supérieure
2 grandes étagères inox avec 3 séparateurs en plastique
1 support boite distribution gants
1 support universel
1 récipient jaune pour déchets de petites dimensions
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm



Art. 3299175

Aprifiale per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali

Ampoule opener for upper accessory-holder structure bars or for side bars

Abridor de ampollas para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales

Ouvre-ampoules pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales



DISTRIBUZIONE TERAPIA

MEDICATION DISTRIBUTION
DISTRIBUCIÓN MEDICAMENTOS
DISTRIBUTION MÉDICAMENTS



Il sistema di carrelli Monodose della serie Linkar, permette al personale sanitario la **distribuzione dei farmaci al paziente in modo pratico e sicuro.**
Il sistema si avvale di **contenitori monodose per la terapia personalizzata** al singolo paziente che consente i seguenti benefici:

- **MAGGIORE SICUREZZA sulla terapia del paziente**
- **RISPARMIO DI TEMPO del personale infermieristico e della farmacia**
- **OTTIMIZZAZIONE DEL FLUSSO LOGISTICO dei farmaci e degli scaduti.**

The system of Linkar medication distribution trolleys allows hospital staff to **distribute medication to the patient in a practical and safe way.**
The system features medication bins for the personalized distribution of medication to the patient with the following advantages:

- **INCREASED SAFETY in patient medication**
- **TIME-SAVING nursing and pharmacy staff activities**
- **OPTIMISED medication logistics and expiration**

El sistema de carros distribución medicamentos de la gamma Linkar, permite al personal la **distribución de medicamentos al paciente de manera práctica y segura.**
El sistema se acoge de pastilleros para la terapia personalizada al singlo paciente que lleva los siguientes beneficios:

- **MAYOR SEGURIDAD en la terapia del paciente**
- **AHORRO DE TIEMPO del personal y de la farmacia**
- **OPTIMIZACIÓN DEL FLUJO LOGÍSTICO de medicamentos y de los vencidos**

Les chariots de distribution médicaments journaliers permettent au personnel soignant la **distribution personnalisée, pratique et en sécurité des médicaments aux patients.**
Le système utilise de bacs pilulier pour la thérapie personnalisée de chaque patient, qui permet les avantages suivants :

- **Thérapie du patient PLUS SÉCURISÉE**
- **GAIN DE TEMPS du personnel soignant et de la pharmacie**
- **OPTIMISATION DES FLUX LOGISTIQUES des médicaments valides et expirés.**

MALVESTIO®

Carrelli configurati - Preconfigured carros
Pre-configurados - Chariots preconfigures





329553
Dim. cm 74x60x104h



329553-C
Dim. cm 62x60x104h

- Carrello a 6 vassoi con 4 contenitori monodose cad'uno e 1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu.
- Trolley equipped with 6 total extraction trays each one with 4 medication bins, 1 drawer 22,5h with blue colour handle.
- Carro de n.6 bandejas con n.4 pastilleros cada uno y n.1 cajón h. 22,5 cm, tirador azul.
- Chariot avec 6 plateaux et 4 bacs pilulier et 1 tiroir h22,5, poignée en couleur bleu.

etichette comprese:
labels included:
etiquetas incluidas:
étiquettes incluses :
1 x 3299965

329556
Dim. cm 89x60x104h

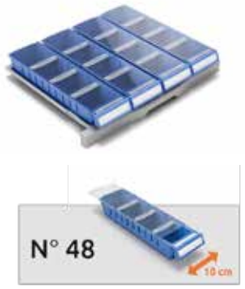


329556-C
Dim. cm 78x60x104h

- Carrello a 6 vassoi con 5 contenitori monodose cad'uno e 1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu.
- Trolley equipped with 6 total extraction trays each one with 5 medication bins, 1 drawer 22,5h with blue colour handle.
- Carro de n.6 bandejas con n.5 pastilleros cada uno y n.1 cajón h. 22,5 cm, tirador azul.
- Chariot avec 6 plateaux et 5 bacs pilulier et 1 tiroir h22,5, poignée en couleur bleu.

etichette comprese:
labels included:
etiquetas incluidas:
étiquettes incluses :
1 x 3299965

45 x 2





329559
Dim. cm 114x60x104h

- Carrello a 12 vassoi con 4 contenitori monodose cad'uno e 2 cassetti h 22,5 cm, maniglia blu.
- Trolley equipped with 12 total extraction trays each one with 4 medication bins, 2 drawers 22,5h with blue colour handles.
- Carro de n.12 bandejas con n.4 pastilleros cada uno y n.2 cajón h. 22,5 cm, tirador azul.
- Chariot avec 12 plateaux et 4 bacs pilulier et 2 tiroirs h22,5, poignée en couleur bleu.

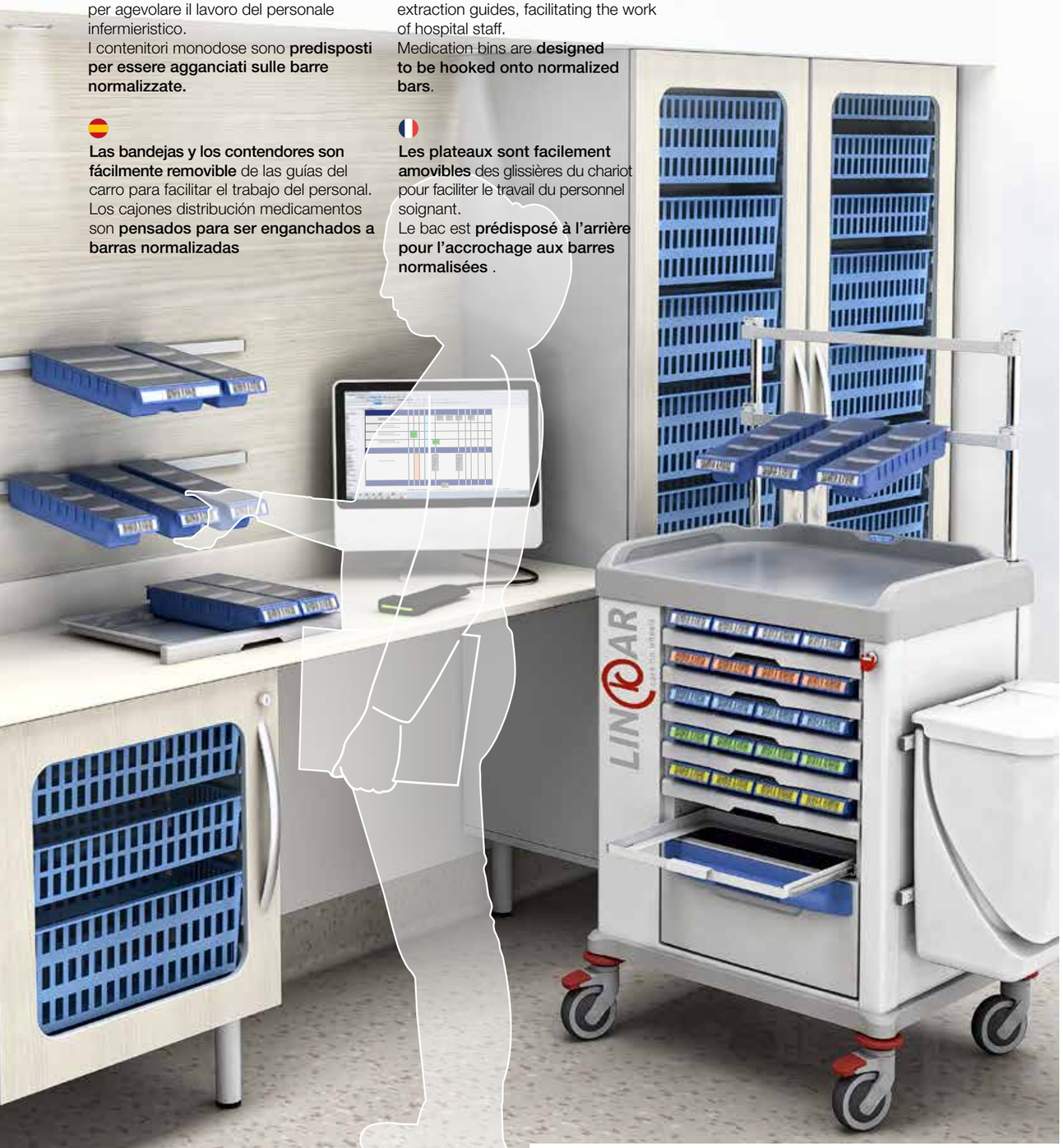
etichette comprese:
labels included:
etiquetas incluidas:
étiquettes incluses :
2 x 3299965

I **vassoi e** i **contenitori** sono **facilmente asportabili** dalle guide del carrello per agevolare il lavoro del personale infermieristico.
I contenitori monodose sono **predisposti per essere agganciati sulle barre normalizzate.**

Las bandejas y los contendores son fácilmente removible de las guías del carro para facilitar el trabajo del personal.
Los cajones distribución medicamentos son **pensados para ser enganchados a barras normalizadas**

The trays and medication bins are easy to remove from the total extraction guides, facilitating the work of hospital staff.
Medication bins are **designed to be hooked onto normalized bars**.

Les plateaux sont facilement amovibles des glissières du chariot pour faciliter le travail du personnel soignant.
Le bac est **prédisposé à l'arrière pour l'accrochage aux barres normalisées** .





Impilabilità
Stackable
Apilabilidad
Empilable.

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

3299954



3299956



Contenitori monodose (piccoli e grandi) con 3 divisori interni amovibili e riposizionabili completi di coperchio trasparente scorrevole che garantisce l'integrità del contenuto. Sul retro del contenitore, un gancio consente il posizionamento anche su barre normalizzate porta accessori.

Medication bins (small and large) with 3 removable and repositionable dividers complete with transparent sliding lid for content preservation.
Medication bins feature a hook at the rear to be placed onto normalized accessory-holder bars.

Pastilleros (pequeños y grandes) con n.3 divisorios internos amovibles y reposicionables completos de cobertura deslizante y transparente que garantiza la integridad del contenido.
Atrás el pastillero tiene un gancho universal para barras normalizadas porta accesorios.

Bacs piluliers (simple et double) avec étiquettes et 3 séparateurs faciles à repositionner, couvercle matière plastique transparente qui garantit l'intégrité du contenu. Le bac est prédisposé à l'arrière pour l'accrochage aux barres normalisées porte - accessoires.

3299955



3299957



Divisorio aggiuntivo.
Additional divider.
Divisorios adicional.
Séparateur supplémentaire.





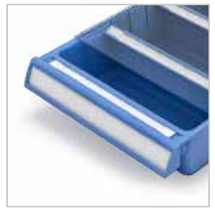
3299965

Kit 35 serie di etichette per contenitore monodose piccolo 3299954.
Comprende 35 etichette frontali + 140 etichette per divisori.

Kit of 35 label sets for small medication bins code 3299954.
That is: 35 front labels + 140 divider labels.

Kit de 35 series de etiquetas para pastilleros pequeños código 3299954.
Incluye 35 etiquetas para frontales + 140 etiquetas para divisorios.

Jeu de 35 étiquettes pour bac pilulier simple réf. 3299954 :
le jeu inclut 35 étiquettes frontales + 140 étiquettes de séparation.





3299970

Kit 15 serie di etichette per contenitore monodose grande 3299956.
Comprende 15 etichette frontali + 60 etichette per divisori.

Kit of 15 label sets for large medication bins code 3299956.
That is: 15 front labels + 60 divider labels.

Kit de 15 series de etiquetas para pastilleros grandes código 3299956.
Incluye 15 etiquetas para frontales + 60 etiquetas para divisorio.

Jeu de 15 étiquettes pour bac pilulier double réf. 3299956 :
le jeu inclut 15 étiquettes frontales + 60 étiquettes de séparation.

3299951

Vassoio di ricambio asportabile porta contenitori monodose (per cassetto da '45'). Suddiviso in 4 vani permette di ospitare contenitori monodose piccoli (art. 3299954) e grandi (art. 3299956) nelle seguenti configurazioni:
- 4 contenitori piccoli
- 2 contenitori piccoli + 1 grande
  o 2 contenitori grandi

Dim. cm 45x36.

Removable spare tray for medication bins (for 45cm range).
With 4 compartments, the tray can be equipped with small (art. 3299954) and large (art. 3299956) medication bins, as per the following configurations (either):
- 4 small bins
- 2 small bins and 1 large bin
  or 2 large bins.

Dim. cm 45x36.



Bandeja para remplazamiento removible porta contenedores distribución medicamentos (para cajón de 45 cm).
Dividido en n.4 huecos permite de poner pastilleros pequeños (art. 3299954) y grandes (art. 3299956)
en las siguientes configuraciones:
- 4 contenedores pequeños
- 2 contenedores pequeños + 1 grande
  o 2 grandes

Dim. cm 45x36.

Plateau de rechange amovible porte-bacs piluliers (pour tiroir 45cm).
Le plateau est prédisposé pour recevoir de bacs piluliers simples (art. 3299954) et doubles (art. 3299956), selon les configurations suivantes:
- 4 bacs simples
- 2 bacs simples + 1 bac double
  ou 2 bacs doubles

Dim. cm 45x36.

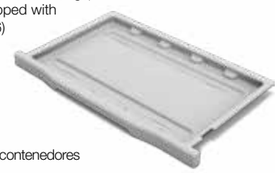
3299953

Vassoio di ricambio asportabile porta contenitori monodose (per cassetto da '60'). Suddiviso in n.5 vani permette di ospitare contenitori monodose piccoli (art. 3299954) e grandi (art. 3299956) nelle seguenti configurazioni:
- 5 contenitori piccoli
- 3 contenitori piccoli + 1 grande
- 1 contenitore piccolo + 2 grandi

Dim. cm 60x36.

Removable spare tray for medication bins (for 60cm range)
With 5 compartments, the tray can be equipped with small (art. 3299954) and large (art. 3299956) medication bins, as per the following configurations (either):
- 5 small bins,
- 3 small bins and 1 large bin
- 1 small bin and 2 large bins

Dim. cm 60x36.



Bandeja para remplazamiento removible porta contenedores distribución terapia (para cajón de 60 cm).
Dividido en n.5 huecos permite de poner pastilleros pequeños (art. 3299954) y grandes (art. 3299956) en las siguientes configuraciones:
- 5 pastilleros pequeños
- 3 pastilleros pequeños + 1 grande
- 1 pastilleros pequeños + 2 grandes

Dim. cm 60x36.

Plateau porte-bacs piluliers (pour tiroir 60 cm).
Le plateau est prédisposé pour recevoir de bacs piluliers simples (art. 3299954) et doubles (art. 3299956), selon les configurations suivantes:
- 5 bacs piluliers simples (art. 3299954)
- 3 bacs piluliers simples (art. 3299954) e 1 bac pilulier double (art. 32999 56)
- 1 bac pilulier simple (art.3299954) + 2 bacs piluliers doubles (art. 3299956)

Dim. cm 60x36.

Distribuzione farmaci - Medicine distribution
Distribución medicamentos - Distribution de médicaments

45 cassetto drawer cajón tiroir



329541

Dim. cm
74x60x104/171 h
Kg 61



329541-C

Dim. cm
62x60x104/171 h
Kg 61

Di serie
6 cassetti h 7,5 cm, maniglie 2 rosse, 2 blu, 2 verdi
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
6 drawers h 7,5 cm, 2 red, 2 blue, 2 green handles
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
6 cajones h 7,5 cm, tiradores 2 rojos, 2 azules, 2 verdes
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
6 tiroirs h 7,5 cm, poignées 2 rouges 2 bleues, 2 vertes
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329544

Dim. cm
89x60x104/171 h
Kg 70



329544-C

Dim. cm
78x60x104/171 h
Kg 70

Di serie
6 cassetti h 7,5 cm, maniglie 2 rosse, 2 blu, 2 verdi
1 cassetto h 22,5 mm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
6 drawers h 7,5 cm, 2 red, 2 blue, 2 green handles
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm.

De serie
6 cajones h 7,5 cm, tiradores 2 rojos, 2 azules, 2 verdes
1 cajón h 22,5 mm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
6 tiroirs h 7,5 cm, poignées 2 rouges, 2 bleues, 2 vertes
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

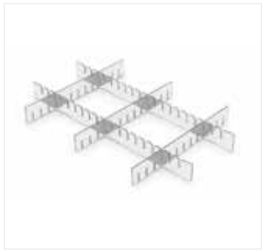
Plan de travail h 100 cm

Distribuzione farmaci - Medicine distribution
Distribución medicamentos - Distribution de médicaments

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires



Art. 3299325_90
Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm
Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers
Cobierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm
Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm



Art. 3299915_45
Kit divisori per cassetto con larghezza 45 cm ed h 7,5 cm
Divider kit for drawer with width 45 cm and h 7.5 cm
Kit divisorios para cajón 45 cm de ancho y altura 7,5 cm
Set de diviseurs de tiroirs largeur 45 cm et h 7,5 cm



Art. 3299270
Cestino portarifiuti, capacità 20 litri per barre laterali con apertura a ginocchio
Waste bin with knee opening system, 20 lt capacity, for side bars
Cubo basura, capacidad 20 litros para barras laterales con abertura con la rodilla
Corbeille à déchets, capacité 20 litres pour barres latérales avec ouverture articulée



Art. 3299200
Portabottiglie
Bottle support
Porta botellas
Porte bouteilles

MALVESTIO®

Pediatria - Pediatrics - Pediatría - Pédiatrie

45 cassetto drawer cajón tiroir





329561

Dim. cm 74x60x104/171 h
Kg 61

Di serie
Carrello con decoro sul fianco destro e posteriore, dotato di:
3 cassetti h 15 cm, maniglia 1 rossa, 1 blu, 1 verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
Trolley with decorated rear and right side, equipped with:
3 drawers h 15 cm, 1 red handle, 1 blue handle, 1 green handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
Carro con decoración en el costado derecho y posterior, dotado de:
3 cajones h 15 cm, tiradores 1 rojo, 1 azul, 1 verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
Chariot avec décoration sur le côté droit et à l'arrière, équipé de :
3 tiroirs h 15 cm, poignée 1 rouge, 1 bleue, 1 verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir







329562

Dim. 74x60x104 h
Kg 56

Di serie
Carrello con decoro sul fianco destro e posteriore, dotato di:
3 cassetti h 15 cm, maniglia 1 rossa, 1 blu, 1 verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
Trolley with decorated rear and right side, equipped with:
3 drawers h 15 cm, 1 red handle, 1 blue handle, 1 green handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

329562-C

Dim. 62x60x104 h
Kg 56

De serie
Carro con decoración en el costado derecho y posterior, dotado de:
3 cajones h 15 cm, tiradores 1 rojo, 1 azul, 1 verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
Chariot avec décoration sur le côté droit et à l'arrière, équipé de :
3 tiroirs h 15 cm, poignée 1 rouge, 1 bleue, 1 verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Pediatria - Pediatrics - Pediatría - Pédiatrie

60 cassetto drawer cajón tiroir





329563

Dim. cm 89x60x104/171 h
Kg 70

Di serie
Carrello con decoro sul fianco destro e posteriore, dotato di:
3 cassetti h 15 cm, maniglia 1 rossa, 1 blu, 1 verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori a 2 barre
1 kit 9 cassetti a ribalta (5+4)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
Trolley with decorated rear and right side, equipped with:
3 drawers h 15 cm, 1 red handle, 1 blue handle, 1 green handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure with 2 bars
1 kit of 9 flap-down drawers (5+4)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
Carro con decoración en el costado derecho y posterior, dotado de:
3 cajones h 15 cm, tiradores 1 rojo, 1 azul, 1 verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios de 2 barras
1 kit 9 cajones basculantes (5+4)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
Chariot avec décoration sur le côté droit et à l'arrière, équipé de :
3 tiroirs h 15 cm, poignée 1 rouge, 1 bleue, 1 verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires à 2 barres
1 set 9 tiroirs rabattables (5+4)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir







329564

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

Di serie
Carrello con decoro sul fianco destro e posteriore, dotato di:
3 cassetti h 15 cm, maniglia 1 rossa, 1 blu, 1 verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
Trolley with decorated rear and right side, equipped with:
3 drawers h 15 cm, 1 red handle, 1 blue handle, 1 green handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

329564-C

Dim. cm 78x60x104 h
Kg 64

De serie
Carro con decoración en el costado derecho y posterior, dotado de:
3 cajones h 15 cm, tiradores 1 rojo, 1 azul, 1 verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
Chariot avec décoration sur le côté droit et à l'arrière, équipé de :
3 tiroirs h 15 cm, poignée 1 rouge, 1 bleue, 1 verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Fasciatoio - Baby-Changing
Cambiador - Table À Langer

90 cassetto drawer cajón tiroir



329592

Dim. cm 114x60x106 h
Kg 84

Di serie

1 materassino fasciatoio, blu,
Omologato in Classe 1IM
3 cassetti h 15 cm (lato sx), maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm (lato sx),
maniglia verde
1 cassetto h 15 cm (lato dx), maniglia blu
1 antina con larghezza 45 cm
ed altezza 53 cm (lato dx), maniglia blu
1 ripiano, in acciaio verniciato,
per vano interno (lato dx)
Cassetti con chiusura centralizzata ed
antina con serratura
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 106 cm

Standard 1 baby-changing mattress, blue,
1IM Class homologation
3 drawers h 15 cm (left side), blue handle
1 drawer h 22,5 cm (left side), green handle
1 drawer h 15 cm (right side), blue handle
1 door with width 45 cm and h 53 cm
(right side), blue handle
1 painted steel shelf for internal
compartment (right side)
Centralized locking system for drawers
and lock for door
Pull-out worktop

Worktop h 106 cm

De serie

1 colchón cambiador, azul
Homologado en Clase 1 IM
3 cajones h 15 cm n(lado izq.), tirador azul
1 cajón h 22,5 cm (lado izq.), tirador verde
1 cajón h 15 cm (lado dch.), tirador azul
1 puerta de 45 cm de ancho y 53 cm
de altura (lado dch.), tirador azul
1 repisa de acero pintado para
compartimento interno (lado dch.)
Cajones con cierre centralizado y puerta
con cerradura
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 106 cm

De série

1 matelas table à langer, bleu,
Homologué en Classe 1IM
3 tiroirs h 15 cm (côté g.), poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm (côté g.), poignée verte
1 tiroir h 15 cm (côté d.), poignée bleue
1 porte largeur 45 cm et hauteur 53 cm
(côté d.), poignée bleue 1 étagère,
en acier peint. pour compartiment interne
(côté d.)
Tiroirs avec fermeture centralisée et
porte avec serrure
Plan extractible

Plan de travail h 106 cm

90 cassetto drawer cajón tiroir



329593

Dim. cm 114x60x106 h
Kg 83

Di serie

1 materassino fasciatoio, blu,
Omologato in Classe 1IM
3 cassetti h 15 cm (lato sx), maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm (lato sx),
maniglia verde
1 cassetto h 15 cm (lato dx), maniglia blu
1 ripiano, in acciaio verniciato,
per vano a giorno (lato dx)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 106 cm

Standard

1 baby-changing mattress, blue,
1IM Class homologation
3 drawers h 15 cm (left side), blue handle
1 drawer h 22,5 cm (left side), green handle
1 drawer h 15 cm (right side), blue handle
1 painted steel shelf for open
compartment (right side)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 106 cm

De serie

1 colchón cambiador, azul
Homologado en Clase 1 IM
3 cajones h 15 cm (lado izq.), tirador azul
1 cajón h 22,5 cm (lado izq.), tirador verde
1 cajón h 15 cm (lado dch.), tirador azul
1 repisa de acero pintado para
compartimento abierto (lado dch.)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 106 cm

De série

1 matelas table à langer, bleu,
Homologué en Classe 1IM
3 tiroirs h 15 cm (côté g.), poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm (côté g.), poignée verte
1 tiroir h 15 cm (côté d.), poignée bleue
1 étagère, en acier peint. pour niche
ouverte (côté d.)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 106 cm

MALVESTIO®

Suture - Sutures
Suturas - Sutures

45 cassetto drawer cajón tiroir



329571

Dim.
cm 74x60x104/179 h
Kg 63

Di serie

2 cassetti h 7,5 cm, maniglia blu
2 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia gialla
1 struttura superiore porta accessori
a 2 barre
1 struttura alveolare 40 celle
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

2 drawers h 7,5 cm, blue handle
2 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, yellow handle
1 upper accessory-holder structure
with 2 bars
1 hanging element of 40 cells
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329572

Dim.
cm 89x60x104/179 h
Kg 72

De serie

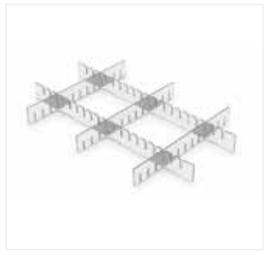
2 cajones h 7,5 cm, tirador azul
2 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador amarillo
1 estructura superior porta accesorios
de 2 barras
1 estructura alveolar de 40 celdas
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

2 tiroirs h 7,5 cm, poignée bleue
2 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée jaune
1 structure supérieure porte accessoires
à 2 barres
1 structure alvéolaire 40 cellules
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm



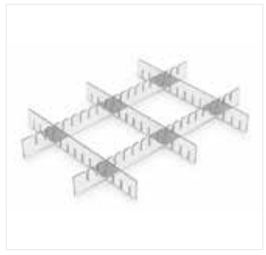
Art. 3299915_45

Kit divisori per cassetto
con larghezza 45 cm ed h 7,5 cm

Divider kit for drawer with width
45 cm and h 7.5 cm

Kit divisorios para cajón 45 cm de
ancho y 7,5 cm de altura

Set de diviseurs de tiroirs largeur
45 cm et h 7,5 cm



Art. 3299915_60

Kit divisori per cassetto
con larghezza 60 cm ed h 7,5 cm

Divider kit for drawer with width 60 cm
and h 7.5 cm

Kit divisorios para cajón 60 cm de
ancho y 7,5 cm de altura

Set de diviseurs de tiroirs largeur
60 cm et h 7,5 cm



Art. 3299225_45

Copertura trasparente realizzata
in policarbonato per piano; per
struttura con cassetti da 45 cm

Transparent cover in polycarbonate
for Linkar trolleys, shaped to match
the top; for trolleys with 45 cm
drawers

Cubierta transparente de
policarbonato para superficie de
trabajo; para estructura con
cajones de 45 cm

Couverture transparente fabriquée
en polycarbonate pour plan ; pour
structure avec tiroirs de 45 cm



Art. 3299225_60

Copertura trasparente realizzata
in policarbonato per piano; per
struttura con cassetti da 60 cm

Transparent cover in polycarbonate
for Linkar trolleys, shaped to match
the top; for trolleys with 60 cm
drawers

Cubierta transparente de
policarbonato para superficie de
trabajo; para estructura con
cajones de 60 cm

Couverture transparente fabriquée
en polycarbonate pour plan ; pour
structure avec tiroirs de 60 cm

MALVESTIO®

Sala Gessi - Plasters Room
Sala Yesos - Salle De Plâtrage

60 cassetto drawer cajón tiroir





Art. 3299325_60

Copertura in acciaio inox per piano;
per struttura con cassetti da 60 cm

Stainless steel cover for Linkar
trolleys, shaped to match the top;
for trolleys with 60 cm drawers

Cubierta de acero inoxidable
para superficie de trabajo;
para estructura con cajones de 60 cm

Couverture en acier inox pour plan;
pour structure avec tiroirs de 60 cm

329576

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 66

Di serie

3 cassetti h 15 cm, maniglia verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
1 copertura in acciaio inox per piano
1 pianetto abbattibile laterale sul fianco destro (dim. cm 46x43)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Sul fianco destro non sono previste le 2 barre porta accessori, art.3299110, in quanto non compatibili con il pianetto abbattibile

Standard

3 drawers h 15 cm, green handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
1 stainless steel worktop cover
1 flap-down board on right side (dim. cm 46x43)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

The 2 accessory-holder bars, art.3299110, are not fitted on the right side as they are not compatible with the flap-down board

De serie

3 cajones h 15 cm, tirador verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
1 cubierta de acero inoxidable por nivel
1 superficie de trabajo abatible lateral en el costado derecho (dim. 46x43 cm)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

En el costado derecho no se prevén las 2 barras porta accesorios, art.3299110 ya que no son compatibles con el superficie de trabajo abatible

De série

3 tiroirs h 15 cm, poignée verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
1 couverture en acier inox pour plan
1 étagère latérale rabattable sur le côté droit (dim. cm 46x43)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Sur le côté droit ne sont pas prévues les 2 barres porte accessoires, art.3299110, car pas compatibles avec l'étagère rabattable

90 cassetto drawer cajón tiroir





Art. 3299325_90

Copertura in acciaio inox per piano;
per struttura con cassetti da 90 cm

Stainless steel cover for Linkar
trolleys, shaped to match the top;
for trolleys with 90 cm drawers

Cubierta de acero inoxidable
para superficie de trabajo;
para estructura con cajones de 90 cm

Couverture en acier inox pour plan;
pour structure avec tiroirs de 90 cm

329577

Dim. cm 114x60x104 h
Kg 84

Di serie

3+3 cassetti h 15 cm, maniglia verde
1+1 cassetto h 22,5 mm, maniglia blu
1 copertura in acciaio inox per piano
1 pianetto abbattibile laterale sul fianco destro (dim. cm 46x43)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Sul fianco destro non sono previste le 2 barre porta accessori, art.3299110, in quanto non compatibili con il pianetto abbattibile

Standard

3+3 drawers h 15 cm, green handle
1+1 drawer h 22,5 cm, blue handle
1 stainless steel worktop cover
1 flap-down board on right side (dim. cm 46x43)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

The 2 accessory-holder bars, art.3299110, are not fitted on the right side as they are not compatible with the flap-down board

De serie

3+3 cajones h 15 cm, tirador verde
1+1 cajón h 22,5 mm, tirador azul
1 cubierta de acero inoxidable por nivel
1 superficie de trabajo abatible lateral al costado derecho (dim. 46x43 cm)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

En el costado derecho no se prevén las 2 barras porta accesorios, art.3299110 ya que no son compatibles con el superficie de trabajo abatible

De série

3+3 tiroirs h 15 cm, poignée verte
1+1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
1 couverture en acier inox pour plan
1 étagère latérale rabattable sur le côté droit (dim. cm 46x43)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Sur le côté droit ne sont pas prévues les 2 barres porte accessoires, art.3299110, car pas compatibles avec l'étagère rabattable



MALVESTIO®

Utility - Utility
Utility - Utilités

90 cassetto drawer cajón tiroir



329603

Dim. cm 114x60x104 h
Kg 83

Di serie
3+3 cassetti h 15 cm, maniglia 3 blu, 3 verdi
1+1 cassetto h 22,5 cm, maniglia 1blu, 1 verde
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
3+3 drawers h 15 cm, 3 blue, 3 green handles
1+1 drawer h 22,5 cm, 1 blue, 1 green handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
3+3 cajones h 15 cm, tirador 3 azul, 3 verdes
1+1 cajón h 22,5 cm, tirador 1 azul, 1 verde
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
3+3 tiroirs h 15 cm, poignée 3 bleues, 3 vertes
1+1 tiroir h 22,5 cm, poignée 1 bleue, 1 verte
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir



329601

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 57

Di serie
3 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm



329601-C

Dim. cm 62x60x104 h
Kg 57

Standard
3 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329602

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

De serie
3 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm



329602-C

Dim. cm 78x60x104 h
Kg 64

De série
3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Utility - Utility
Utility - Utilités

45 cassetto drawer cajón tiroir



329604

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 57

Di serie
2 cassetti h 7,5 cm, maniglia blu
2 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
2 drawers h 7,5 cm, blue handle
2 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329605

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

De serie
2 cajones h 7,5 cm, tirador azul
2 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
2 tiroirs h 7,5 cm, poignée bleue
2 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir



329607

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 56

Di serie
1 vano a giorno superiore h 15 cm
2 cassetti h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 upper open compartment, h 15 cm
2 drawers h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329608

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 63

De serie
1 compartimento abierto superior h 15 cm
2 cajones h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 niche ouverte supérieure h 15 cm
2 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Utility - Utility
Utility - Utilités

45 cassetto drawer cajón tiroir



329609

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 55

Di serie
1 vano a giorno superiore h 30 cm
1 cassetto h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 upper open compartment, h 30 cm
1 drawer h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329610

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 62

De serie
1 compartimento abierto superior h 30 cm
1 cajón h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 niche ouverte supérieure h 30 cm
1 tiroir h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

90 cassetto drawer cajón tiroir



329606

Dim. cm 114x60x104 h
Kg 83

Di serie
2+2 cassetti h 7,5 cm, maniglia 2 blu, 2 verdi
2+2 cassetti h 15 cm, maniglia 2 blu, 2 verdi
1+1 cassetto h 22,5 cm, maniglia 2 blu, 2 verdi
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
2+2 drawers h 7,5 cm, 2 blue, 2 green handles
2+2 drawers h 15 cm, 2 blue, 2 green handles
1+1 drawers h 22,5 cm, 1 blue, 1 green handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
2+2 cajones h 7,5 cm, tirador 2 azul, 2 verdes
2+2 cajones h 15 cm, tirador 2 azul, 2 verdes
1+1 cajones h 22,5 cm, tirador 2 azul, 2 verdes
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
2+2 tiroirs h 7,5 cm, poignée 2 bleues, 2 vertes
2+2 tiroirs h 15 cm, poignée 2 bleues, 2 vertes
1+1 tiroir h 15 cm, poignée 2 bleues, 2 vertes
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Utility - Utility
Utility - Utilités

90 cassetto drawer cajón tiroir



329613

Dim. cm 114x60x104 h
Kg 82

Di serie
1 cassetto h 7,5 cm, maniglia verde
4 cassetti h 15 cm, maniglia verde
3 cassetti h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 drawer h 7,5 cm, green handle
4 drawers h 15 cm, green handle
3 drawers h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
1 cajón h 7,5 cm, tirador verde
4 cajones h 15 cm, tirador verde
3 cajones h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 tiroir h 7,5 cm, poignée verte
4 tiroirs h 15 cm, poignée verte
3 tiroirs h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Utility - Utility
Utility - Utilités

45 cassetto drawer cajón tiroir



329611

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 56

Di serie
3 cassetti h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
3 drawers h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329612

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 63

De serie
3 cajones h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
3 tiroirs h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir



329614

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 57

Di serie
1 cassetto h 7,5 cm, maniglia blu
1 cassetto h 15 cm, maniglia blu
2 cassetti h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 drawer h 7,5 cm, blue handle
1 drawer h 15 cm, blue handle
2 drawers h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329615

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

De serie
1 cajón h 7,5 cm, tirador azul
1 cajón h 15 cm, tirador azul
2 cajones h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 tiroir h 7,5 cm, poignée bleue
1 tiroir h 15 cm, poignée bleue
2 tiroirs h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Utility - Utility
Utility - Utilités

45 cassetto drawer cajón tiroir



329617

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 57

Di serie
1 cassetto h 7,5 cm, maniglia blu
4 cassetti h 15 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 drawer h 7,5 cm, blue handle
4 drawers h 15 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329618

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

De serie
1 cajón h 7,5 cm, tirador azul
4 cajones h 15 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 tiroir h 7,5 cm, poignée bleue
4 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

45 cassetto drawer cajón tiroir



329619

Dim. cm 74x60x104 h
Kg 58

Di serie
3 cassetti h 7,5 cm, colore maniglia blu
3 cassetti h 15 cm, colore maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
3 drawers h 7,5 cm, blue handle
3 drawers h 15 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329620

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

De serie
3 cajones h 7,5 cm, color tirador azul
3 cajones h 15 cm, color tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
3 tiroirs h 7,5 cm, poignée bleue
3 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Utility - Utility
Utility - Utilités

45 cassetto drawer cajón tiroir



329621
Dim. cm 74x60x104 h
Kg 57

Di serie
4 cassetti h 7,5 cm, maniglia blu
1 cassetto h 15 cm, maniglia blu
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
4 drawers h 7,5 cm, blue handle
1 drawer h 15 cm, blue handle
1 drawer h 22,5 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie
4 cajones h 7,5 cm, tirador azul
1 cajón h 15 cm, tirador azul
1 cajón h 22,5 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
4 tiroirs h 7,5 cm, poignée bleue
1 tiroir h 15 cm, poignée bleue
1 tiroir h 22,5 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée

45 cassetto drawer cajón tiroir



329624
Dim. cm 74x60x104 h
Kg 58

Di serie
5 cassetti h 7,5 cm, maniglia blu
2 cassetti h 15 cm, maniglia blu
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
5 drawers h 7,5 cm, blue handle
2 drawers h 15 cm, blue handle
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329625
Dim. cm 89x60x104 h
Kg 65

De serie
5 cajones h 7,5 cm, tirador azul
2 cajones h 15 cm, tirador azul
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
5 tiroirs h 7,5 cm, poignée bleue
2 tiroirs h 15 cm, poignée bleue
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Stoccaggio - Storage
Almacenamiento - Stockage

45 cassetto drawer cajón tiroir



329586
Dim. cm 74x60x104 h
Kg 54

Di serie
2 vani a giorno superiori
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 ripiano amovibile in lamiera verniciata
1 ripiano fisso in lamiera verniciata
Cassetto con serratura
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
2 upper open compartments
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 painted steel sheet shelf, removable
1 fixed shelf in painted steel sheet
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329586-C
Dim. cm 62x60x104 h
Kg 54

De serie
2 compartimentos abiertos superiores
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 repisa extraíble de chapa pintada
1 repisa fija de chapa pintada
Cajón con cerradura
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
2 niches ouvertes supérieures
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 étagère amovible en tôle peinte
1 étagère fixe en tôle peinte
Tiroir avec serrure
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

60 cassetto drawer cajón tiroir



329587
Dim. cm 89x60x104 h
Kg 62

Di serie
1 vano a giorno superiore h 30 cm
1 cassetto h 15 cm, maniglia verde
1 cassetto h 22,5 cm, maniglia verde
1 ripiano fisso in lamiera verniciata
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard
1 upper open compartment h 30 cm
1 drawer h 15 cm, green handle
1 drawer h 22,5 cm, green handle
1 fixed shelf in painted steel sheet
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm



329587-C
Dim. cm 78x60x104 h
Kg 62

De serie
1 compartimento abierto superior h 30 cm
1 cajón h 15 cm, tirador verde
1 cajón h 22,5 cm, tirador verde
1 repisa fija de chapa pintada
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série
1 niche ouverte supérieure h 30 cm
1 tiroir h 15 cm, poignée verte
1 tiroir h 22,5 cm, poignée verte
1 étagère fixe en tôle peinte
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Giro visita - Rounds
Ronda de visitas - Visite

60 cassetto drawer cajón tiroir



329631

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

Di serie

1 cassettone porta cartelle e lastre A3/speciale, maniglia blu
1 cassettone porta cartelle A4, maniglia verde
1 tasca laterale (fianco sinistro)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Il cassettone porta cartelle e lastre A3/speciale è accessoriabile con 20/25 porta cartelle A3 art.3299921 o 20/25 porta cartelle speciali (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922
Il cassettone porta cartelle A4 è accessoriabile con 20/25 porta cartelle A4 art.3299920

Standard

1 deep drawer for files and X-ray plates, A3/special format, blue handle
1 deep drawer for files, A4 format, green handle
1 side pocket (left side)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

The drawer for files and X-ray plates, A3/special format, may be fitted with 20/25 A3 folders art.3299921 or 20/25 special format folders (dim. cm 46.5x39 h) art.3299922
The drawer for A4 files may be fitted with 20/25 A4 folders art.3299920

De serie

1 cajón porta carpetas y radiografías A/3 especial, tirador azul
1 cajón porta carpetas A4, tirador verde
1 bolsillo lateral (costado izquierdo)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

El cajón porta carpetas y radiografías A3/especial puede dotarse de 20/25 porta carpetas A3 art.3299921 o 20/25 porta carpetas especiales (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922
El cajón porta carpetas A4 puede dotarse de 20/25 porta carpetas A4 art.3299920

De série

1 meuble à tiroirs porte dossiers et clichés radios A3/spécial, poignée bleue
1 meuble à tiroirs porte dossiers et clichés radios poignée verte
1 poche latérale (côté gauche)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Le meuble à tiroirs porte dossiers et clichés radios A3/spécial peut être équipé avec 20/25 porte dossiers A3 art.3299921 ou 20/25 porte dossiers spéciaux (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922
Le meuble à tiroirs porte dossiers A4 peut être équipé avec 20/25 porte dossiers A4 art.3299920

60 cassetto drawer cajón tiroir



329632

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 64

Di serie

1 cassettone porta cartelle e lastre A3/speciale, maniglia blu
2 cassetti h 15 cm, maniglia verde
1 tasca laterale (fianco sinistro)
Chiusura centralizzata
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Il cassettone porta cartelle e lastre A3/speciale è accessoriabile con 20/25 porta cartelle A3 art.3299921 o 20/25 porta cartelle speciali (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922

Standard

1 deep drawer for files and X-ray plates, A3/special format, blue handle
2 drawers h 15 cm, green handle
1 side pocket (left side)
Centralized locking system
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

The drawer for files and X-ray plates, A3/special format, may be fitted with 20/25 A3 folders art.3299921 or 20/25 special format folders (dim. cm 46.5x39 h) art.3299922

De serie

1 cajón porta carpetas y radiografías A3/especial, tirador azul 2 cajones h 15 cm, tirador verde 1 bolsillo lateral (costado izquierdo)
Cierre centralizado
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

El cajón porta carpetas y radiografías A3/especial puede dotarse de 20/25 porta carpetas A3 art.3299921 o 20/25 porta carpetas especiales (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922

De série

1 meuble à tiroirs porte dossiers et clichés radios A3/spécial, poignée bleue
2 tiroirs h 15 cm, poignée verte
1 poche latérale (côté gauche)
Fermeture centralisée
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

Le meuble à tiroirs porte dossiers et clichés radios A3/spécial peut être équipé avec 20/25 porte dossiers art.3299921 ou 20/25 porte dossiers spéciaux (dim. cm 46,5x39 h) art.3299922

Giro visita - Rounds
Ronda de visitas - Visite

60 cassetto drawer cajón tiroir



329633

Dim. cm 89x60x104 h
Kg 65

Di serie

1 cassetto h 15 cm, maniglia blu
1 modulo interno porta lastre, a 12 celle
2 antine con larghezza 30 cm ed altezza 55 cm, maniglia blu
1 tasca laterale (fianco sinistro)
Cassetto con serratura e antine con serratura
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

1 drawer h 15 cm, blue handle
1 internal module for holding X-ray plates, with 12 cells
2 doors width 30 cm and h 55 cm, blue handle
1 side pocket (left side)
Drawer with lock and doors with lock
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

1 cajón h 15 cm, tirador azul
1 módulo interno porta radiografías, de 12 celdas 2 puertas de 30 cm de ancho y 55 cm de altura, tirador azul 1 bolsillo lateral (costado izquierdo)
Cajón con cerradura y puertas con cerradura
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

1 tiroir h 15 cm, poignée bleue
1 module interne porte clichés radios, à 12 cellules
2 portes et 55 cm largeur 30 cm et hauteur 55 cm, poignée bleue
1 poche latérale (côté gauche)
Tiroir avec serrure et portes avec serrure
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

90 cassetto drawer cajón tiroir



329634

Dim. cm 114x60x104 h
Kg 84

Di serie

1+1 cassetto h 15 cm, maniglia verde
2 moduli porta lastre a 10 celle
2 antine altezza 55 cm, maniglia blu
Cassetti con serratura e antine con serratura
Pianetto estraibile

Piano di lavoro h 100 cm

Standard

1+1 drawer h 15 cm, green handle
2 modules for holding X-ray plates, with 10 cells
2 doors width 45 cm and h 55 cm, blue handle
Drawer with lock and doors with lock
Pull-out worktop

Worktop h 100 cm

De serie

1+1 cajón h 15 cm, tirador verde
2 módulos porta radiografías de 10 celdas 2 puertas de 55 cm de altura, tirador azul
Cajones con cerradura y puertas con cerradura
Superficie extraíble

Superficie de trabajo h 100 cm

De série

1+1 tiroir h 15 cm, poignée verte
2 modules porte clichés radios à 10 cellules
2 portes hauteur 55 cm, poignée bleue
Tiroirs avec serrure et portes avec serrure
Plan extractible

Plan de travail h 100 cm

MALVESTIO®

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299055**		Asta portaflebo, regolabile in altezza, a 4 ganci. Realizzata in tubolare di acciaio inox lucidato. Adjustable-height i.v. rod with 4 hooks. Made of polished tubular stainless steel.	Soporte suero de altura regulable con 4 ganchos. Fabricada con tubos de acero inoxidable pulido. Tige porte-sérum réglable en hauteur, à 4 crochets. Fabriquée en tube d'acier inox poli miroir.
Art. **3299095**		Pianetto porta defibrillatore, con lacci. Piano di appoggio in plexiglass, dimensioni cm 40x30. Defibrillator holder tray, with straps. Plexiglass tray, dimensions cm 40x30.	Tablero porta desfibrilador, con cintos. Superficie de apoyo de plexiglás, dimensiones 40x30 cm. Plan porte défibrillateur, avec lacets. Plan d'appui en plexiglas, dimensions 40x30 cm.
Art. **3299100**		Supporto porta bombola ossigeno, con lacci. Oxygen cylinder holder, with straps.	Soporte porta bombona de oxígeno con lazos. Support porte obus à oxygène, avec lacets.
Art. **3299105** Art. **3299105-C** **(Linkar Compact)**		Lastra massaggio cardiaco. Cardiac massage board.	Placa masaje cardiaco. Plaque pour massage cardiaque.
Art. **3299115_45** Art. **3299117_45** **(Linkar Compact)**		Struttura superiore porta accessori, carrelli da 45 cm. Realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 60 cm. 2 traversi, quello inferiore regolabile in altezza, in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciati grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 55 cm. Larghezza carrello 74 cm (senza accessori). Upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 45 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, height 60 cm. 2 accessory holder aluminium cross bars, of which 1 fixed at the top and 1 height adjustable, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 55 cm. Trolley width 74 cm (without accessories).	Estructura superior porta accesorios, carros de 45 cm. Fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 60 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 2 traveseros de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintados de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de las barras porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 55 cm. Ancho carro 74 cm (sin accesorios). Structure supérieure porte accessoires, chariots de 45 cm. Fabriquée avec montants en tube d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 60 cm, équipés de bouchons de fermeture dans la partie supérieure. 2 traverses fabriquées avec barres d'aluminium, 25x10 mm, peintes en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 55 cm. Largeur chariot 74 cm (sans accessoires).
Art. **3299115_60** Art. **3299119_60** **(Linkar Compact)**		Struttura superiore porta accessori, carrelli da 60 cm. Struttura realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 60 cm. 2 traversi, quello inferiore regolabile in altezza, in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciati grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 70,5 cm. Larghezza carrello 89 cm (senza accessori). Upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 60 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, height 60 cm. 2 accessory holder aluminium cross bars, of which 1 fixed at the top and 1 height adjustable, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 70,5 cm. Trolley width 89 cm (without accessories).	Estructura superior porta accesorios, carros de 60 cm. Estructura fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 60 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 2 traveseros de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintados de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de las barras porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 70,5 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Structure supérieure porte accessoires, chariots de 60 cm. Structure fabriquée avec des montants en tubes d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 60 cm, équipés de bouchons de fermeture dans la partie supérieure. 2 traverses fabriquées avec barres d'aluminium, 25x10 mm, peintes en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations, pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires, en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 70,5 cm. Largeur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299115_90**		Struttura superiore porta accessori, carrelli da 45+45 cm. Struttura realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 60 cm. 2 traversi, quello inferiore regolabile in altezza, in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciati grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 96 cm. Larghezza carrello 114 cm (senza accessori). Upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 45+45 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, height 60 cm. 2 accessory holder aluminium cross bars, of which 1 fixed at the top and 1 height adjustable, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 96 cm. Trolley width 114 cm (without accessories).	Estructura superior porta accesorios, carros de 45+45 cm. Estructura fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 60 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 2 traveseros de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintados de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de las barras porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 96 cm. Ancho carro 114 cm (sin accesorios). Structure supérieure porte accessoires, chariots de 45+45 cm. Structure fabriquée avec des montants en tubes d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 60 cm, équipés de bouchons de fermeture dans la partie supérieure. 2 traverses fabriquées avec barres d'aluminium, 25x10 mm, peintes en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 96 cm. Largeur chariot 114 cm (sans accessoires).
Art. **3299116_45** Art. **3299118_45** **(Linkar Compact)**		Struttura superiore, bassa, porta accessori, carrelli da 45 cm. Struttura realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 30 cm. 1 traverso in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciato grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 55 cm. Larghezza carrello 74 cm (senza accessori). Low upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 45 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, height 30 cm. 1 accessory holder aluminium cross bars, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 55 cm. Trolley width 74 cm (without accessories).	Estructura superior, baja, porta accesorios, carros de 45 cm. Estructura fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 30 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 1 travesero de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintado de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de la barra porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 55 cm. Ancho carro 74 cm (sin accesorios). Structure supérieure, basse, porte accessoires, chariots de 45 cm. Structure fabriquée avec montants en tube d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 30 cm, équipés de bouchons de fermeture dans la partie supérieure. 1 traverse fabriquée avec une barre d'aluminium, 25x10 mm, peinte en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 55 cm. Largeur chariot 74 cm (sans accessoires).

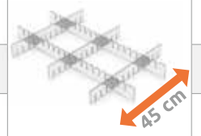
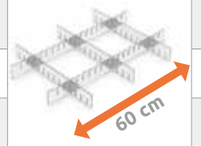
Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299116_60** Art. **3299120_60** **(Linkar Compact)**		Struttura superiore, bassa, porta accessori, carrelli da 60 cm. Struttura realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 30 cm. 1 traverso in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciato grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 70,5 cm. Larghezza carrello 89 cm (senza accessori). Low upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 60 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, height 30 cm. 1 accessory holder aluminium cross bars, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 70,5 cm. Trolley width 89 cm (without accessories).	Estructura superior, baja, porta accesorios, carros de 60 cm. Estructura fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 30 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 1 travesero de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintado de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de las barras porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 70,5 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Structure supérieure, basse, porte accessoires, chariots de 60 cm. Structure fabriquée avec des montants en tubes d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 30 cm, équipés de bouchons de fermeture dans la partie supérieure. 1 traverse fabriquée avec une barre d'aluminium, 25x10 mm, peinte en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations, pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires, en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 70,5 cm. Largeur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299116_90**		Struttura superiore, bassa, porta accessori, carrelli da 45+45 cm. Struttura realizzata con montanti in tubolare di acciaio inox lucidato, diametro 25 mm, altezza 30 cm. 1 traverso in barra di alluminio, 25x10 mm, verniciato grigio, per aggancio accessori. Morsetti in materiale plastico colore grigio. Lunghezza utile per aggancio accessori 96 cm. Larghezza carrello 114 cm (senza accessori). Low upper accessory-holder structure for Linkar trolleys, 45+45 cm. Structure made of polished stainless steel tubular posts, diameter 25 mm, h 30 cm. 1 accessory holder aluminium cross bars, 25x10 mm, painted grey. Grey plastic clamps. Working length for hanging accessories 96 cm. Trolley width 114 cm (without accessories).	Estructura superior, baja, porta accesorios, carros de 45+45 cm. Estructura fabricada con montantes de tubos de acero inoxidable pulido, de 25 mm de diámetro, 30 cm de altura, con tapones superiores de cierre. 1 traveseros de tubo de aluminio de 25x10 mm, pintados de gris para enganche de accesorios. Reguladores para la regulación en altura de las barras porta accesorios, de material plástico de color gris. Longitud útil para enganche de accesorios 96 cm. Ancho carro 114 cm (sin accesorios). Structure supérieure, basse, porte accessoires, chariots de 45+45 cm. Structure fabriquée avec montants en tube d'acier inox poli miroir, diamètre 25 mm, hauteur 30 cm. 1 traverse fabriquée avec une barre d'aluminium, 25x10 mm, peinte en gris, pour accrochage des accessoires. Articulations pour le réglage en hauteur des barres porte accessoires en matière plastique grise. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 96 cm. Largeur chariot 114 cm (sans accessoires).
Art. **303056_K**		Asta portaflebo, regolabile in altezza, per struttura superiore. I.v. pole, height adjustable, to be fitted inside the upright of the upper accessory holder structure.	Porta suero, altura regulable, insertada en el montante vertical de la estructura superior porta accesorios. Tige porte - serum, reglable en hauteur, a inserer dans le montant de la rehausse porte - accessoires.
Art. **3299130_45** Art. **3299131_45** **(Linkar Compact)**		Barra aggiuntiva per struttura superiore porta accessori, cassetti da 45 cm. Realizzata in tubo di alluminio verniciato grigio a sezione rettangolare 25x10 mm. Lunghezza utile per aggancio accessori 55 cm. Larghezza carrello cm 74 (senza accessori). Additional bar for upper accessory-holder structure, 45 cm drawers. Made of painted tubular aluminium with rectangular section. Working length for hanging accessories 55 cm. Trolley width 74 cm (without accessories).	Barra adicional para estructura superior porta accesorios, cajones de 45 cm. Fabricada con tubo de aluminio pintado gris de sección rectangular 25x10 mm. Longitud útil para enganche de accesorios 55 cm. Ancho carro 74 cm (sin accesorios). Barre supplémentaire pour structure supérieure porte accessoires, tiroirs de 45 cm. Fabriquée en tube d'aluminium peint en gris à section rectangulaire 25x10 mm. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 55 cm. Largeur chariot 74 cm (sans accessoires).
Art. **3299130_60** Art. **3299131_60** **(Linkar Compact)**		Barra aggiuntiva per struttura superiore porta accessori, cassetti da 60 cm. Realizzata in tubo di alluminio verniciato grigio a sezione rettangolare 25x10 mm. Lunghezza utile per aggancio accessori 70,5 cm. Larghezza carrello cm 89 (senza accessori). Additional bar for upper accessory-holder structure, 60 cm drawers. Made of painted tubular aluminium with rectangular section. Working length for hanging accessories 70.5 cm. Trolley width 89 cm (without accessories).	Barra adicional para estructura superior porta accesorios, cajones de 60 cm. Fabricada con tubo de aluminio pintado gris de sección rectangular 25x10 mm. Longitud útil para enganche de accesorios 70,5 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Barre supplémentaire pour structure supérieure porte accessoires, tiroirs de 60 cm. Fabriquée en tube d'aluminium peint en gris à section rectangulaire 25x10 mm. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 70,5 cm. Largeur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299130_90**		Barra aggiuntiva per struttura superiore porta accessori, cassetti da 45+45 cm. Realizzata in tubo di alluminio verniciato grigio a sezione rettangolare 25x10 mm. Lunghezza utile per aggancio accessori 96 cm. Larghezza carrello cm 114 (senza accessori). Additional bar for upper accessory-holder structure, 45+45 cm drawers. Made of painted tubular aluminium with rectangular section. Working length for hanging accessories 96 cm. Trolley width 114 cm (without accessories).	Barra adicional para estructura superior porta accesorios, cajones de 45+45 cm. Fabricada con tubo de aluminio pintado gris de sección rectangular 25x10 mm. Longitud útil para enganche de accesorios 96 cm. Ancho carro 114 cm (sin accesorios). Barre supplémentaire pour structure supérieure porte accessoires, tiroirs de 45+45 cm. Fabriquée en tube d'aluminium peint en gris à section rectangulaire 25x10 mm. Longueur utile pour l'accrochage des accessoires 96 cm. Largeur chariot 114 cm (sans accessoires).
Art. **3299135**		Kit superiore a 9 (5+4) cassettini a ribalta, per struttura superiore porta accessori dim. ingombro cm 60x17x36 h. Realizzati in materiale plastico trasparente, agganciati alle barre porta accessori. Dim. cassettiera a 5 cassetti cm 60x13.3x16,4 h. Dim. cassettiera a 4 cassetti cm 60x17x20,6 h. Il kit è agganciabile alla struttura superiore art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90. Top kit of 9 (5+4) flap-down drawers, for upper accessory-holder structure, total dim. cm 60x17x36 h. Top kit of 9 flap-down drawers made of transparent plastic, hooked onto the accessory-holder bars. dim. 5 drawer unit 60x13.3x16,4 h dim. 4 drawer unit 60x17x20,6 h. The kit can be hooked onto the upper structure art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90.	Kit superior de 9 (5+4) cajones basculantes, para estructura superior porta accesorios dim. 60x17x36 h cm. Fabricados con material plástico transparente, enganchados a las barras porta accesorios. Dim. cajonera de 5 cajones 60x13.3x16,4 h cm. Dim. cajonera de 4 cajones 60x17x20,6 h cm. El kit se engancha a la estructura superior art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90. Set supérieur à 9 (5+4) tiroirs rabattables, pour structure supérieure dim. encombrement cm 60x17x36 h. Fabriqués en matière plastique transparente, accrochés à la barre porte accessoires. Dim. Meuble à tiroirs à 5 tiroirs cm 60x13.3x16,4 h. Dim. Meuble à tiroirs à 4 tiroirs cm 60x17x20,6 h. Le set peut être accroché à la structure supérieure art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90.
Art. **3299136**		Kit 4 cassettini, a ribalta, per struttura superiore porta accessori dim. cm 60x17x20,6 h. Realizzati in materiale plastico trasparente, agganciati alle 2 barre porta accessori. Kit of 4 flap-down drawers, for upper accessory-holder structure, dim. cm 60x17x20,6 h. Kit of flap-down drawers made of transparent plastic, hooked onto the 2 accessory-holder bars.	Kit 4 cajones basculantes, para estructura superior porta accesorios dim. cm 60x17x20,6 h. Fabricados con material plástico transparente, enganchados a las 2 barras porta accesorios. Set de 4 petits tiroirs, rabattables, pour structure supérieure porte accessoires dim. cm 60x17x20,6 h. Fabriqués en matière plastique transparente, accrochés à les 2 barres porte accessoires.
Art. **3299137**		Kit 4+4 cassettini, a ribalta, per struttura superiore porta accessori dim. cm 60x17x41,2h. Realizzati in materiale plastico trasparente, agganciati alle 2 barre porta accessori. Kit of 4+4 flap-down drawers, for upper accessory-holder structure, dim. cm 60x17x41,2h. Kit of flap-down drawers made of transparent plastic, hooked onto the 2 accessory-holder bars.	Kit 4+4 cajones basculantes, para estructura superior porta accesorios dim. cm 60x17x41,2h. Fabricados con material plástico transparente, enganchados a las 2 barras porta accesorios. Set de 4+4 petits tiroirs, rabattables, pour structure supérieure porte accessoires dim. cm 60x17x41,2h. Fabriqués en matière plastique transparente, accrochés à les 2 barres porte accessoires.

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299140**		Elemento pensile a 40 celle, per struttura superiore porta accessori dim. cm 61,8x15,3x63,5 h. Realizzato in plexiglass, per l'inserimento di scatole per sutura composta da 8 file con 5 posizioni ciascuna per un totale di 40 celle di cm 12x15x7 h. L'elemento è agganciabile alla struttura superiore art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90. Hanging element of 40 cells for upper accessory-holder structure, dim. cm 61.8x15.3x63.5 h. Hanging structure made of plexiglass, for suture boxes, consisting of 8 rows with 5 positions each, making a total of 40 cells cm 12x15x7 h. The element can be hooked onto the upper structure art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90.	Elemento colgante de 40 celdas para estructura superior porta accesorios dim. 61,8x15,3x63,5 h cm. Fabricado con plexiglás, para la inserción de cajas para sutura compuesta de 8 filas con 5 posiciones cada una por un total del 40 celdas de 12x15x7 h cm. El elemento se engancha a la estructura superior art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90. Meuble suspendu à 40 cellules, pour structure supérieure porte accessoires dim. cm 61,8x15,3x63,5 h. Fabriqué en plexiglas, pour le rangement de boites avec matériel de suture se composant de 8 rangées avec 5 positions chacune pour un total de 40 cellules de cm 12x15x7 h. L'élément peut être accroché à la structure supérieure art.3299115_45, art.3299115_60, art.3299115_90.
Art. **3299145**		Doppio gancio portaflebo per tubo struttura superiore porta accessori. Supporto porta flebo a 2 ganci, regolabile in altezza, per tubo struttura superiore porta accessori, in tondino di acciaio plastificato. Double i.v. hook for upper accessory-holder structure tube. Adjustable height i.v. pole with 2 hooks, for upper accessory-holder structure tube, in plastic-coated steel rod.	Doble gancho porta suero para tubo estructura superior porta accesorios. Soporte porta suero de 2 ganchos, regulable en altura, para tubo estructura superior porta accesorio, de alambre de acero plastificado. Double crochet porte sérum pour structure supérieure porte accessoires. Support porte sérum à 2 crochets, réglable en hauteur, pour tube structure supérieure porte accessoires, en tube d'acier rond plastifié.
Art. **3299155**		Supporto per bacinella reniforme su tubo struttura superiore porta accessori (bacinella esclusa). Supporto, regolabile in altezza, per struttura superiore porta accessori, in tondino di acciaio plastificato. Support for kidney dish on upper accessory-holder. structure tube (dish excluded). Adjustable height support for upper accessory-holder structure, in plastic-coated steel rod.	Soporte para cubeta riñonera para tubo estructura superior porta accesorios (palangana excluida). Soporte regulable en altura, para estructura superior porta accesorios, de alambre de acero plastificado. Support pour bassin réniforme sur tube structure supérieure porte accessoires (bassin non compris). Support, réglable en hauteur, pour tube structure supérieure porte accessoires, en tube d'acier rond plastifié.
Art. **3299160**		Vaschetta disinfezione strumenti con supporto per tubo struttura superiore porta accessori. Vaschetta arrotondata, in conformità all'uso specifico, in plastica rigida molto resistente e sterilizzabile. Completa di supporto: in tondino di acciaio plastificato. coperchio: chiude perfettamente la vaschetta. Fornibile liscio o con fenditura trasversale per l'immissione di piccoli strumenti. Setaccio nella vaschetta per togliere gli strumenti sgocciolanti. Capacità: 3 litri di liquido disinfettante. Instrument disinfection basin with support for upper accessory-holder structure tube. Rounded basin, in compliance with the specific use, made of highly resistant and sterilizable rigid plastic. Complete with support in plastic-coated steel rod. The lid closes the basin perfectly and may be supplied smooth or with a transverse slot to insert small instruments. Strainer integrated in the basin to extract dripping instruments. Capacity: 3 litres of disinfectant liquid.	Recipiente desinfección instrumentos con soporte para tubo estructura superior porta accesorios. Recipiente redondeado, en conformidad con el uso específico, de plástico rígido muy resistente para esterilizar. Completo con soporte: de alambre de acero plastificado. Tapa: cierra perfectamente el recipiente. Se puede entregar liso o con ranuras transversales para la introducción de pequeños instrumentos. Colador en el recipiente para quitar los instrumentos que gotean. Capacidad: 3 litros de líquido desinfectante. Récipient de désinfection instruments avec support pour tube structure supérieure porte accessoires. Récipient rond, adapté à l'usage spécifique, en plastique rigide très résistant et stérilisable. Équipé de support : en tube d'acier rond plastifié, couvercle : ferme parfaitement le récipient. Peut être fourni avec ou sans ouverture transversale pour l'introduction de petits instruments. Tamis dans le récipient pour ôter les instruments dégoulinants. Capacité : 3 litres de liquide désinfectant.
Art. **3299165**		Supporto universale per tubo **struttura superiore** porta accessori (**contenitore escluso**). Realizzato in tondino di acciaio plastificato con cinghia in velcro regolabile al contenitore. lunghezza cinghia cm 63. Agganciabile al tubo della struttura superiore porta accessori. Universal support for **upper accessory-holder** structure tube (**container excluded**). Made of plastic-coated steel rod with velcro strap adjustable to the container. strap length 63 cm. can be hooked onto the upper accessory-holder structure tube.	Soporte universal para tubo **estructura superior** porta accesorios (**contenedor excluido**). Realizado con alambre de acero plastificado con correa de velcro regulable al contenedor, longitud correa 63 cm. Se puede enganchar al tubo de la estructura superior porta accesorios. Support universel pour tube **structure supérieure** porte accessoires (**récipient non compris**). Fabriqué en tube d'acier rond plastifié avec courroie en velcro pour réglage sur le récipient. Longueur courroie 63 cm. Accrochable au tube de la structure supérieure porte accessoires.
Art. **3299165B**		Supporto universale per **barra laterale** (**contenitore escluso**). Realizzato in tondino di acciaio verniciato con cinghia in velcro regolabile al contenitore. Lunghezza cinghia cm 63. Agganciabile alla barra sul fianco laterale del carrello. Universal support for **side bar** (**container excluded**). Made of painted steel rod with velcro strap adjustable to the container. strap length 63 cm. can be hooked onto the bar on the side of the trolley.	Soporte universal para **barra lateral** (**contenedor excluido**). Fabricado con alambre de acero pintado con correa de velcro regulable al contenedor. Longitud correa 63 cm. Se puede enganchar a la barra al costado del carro. Support universel pour **barre latérale** (**récipient non compris**). Fabriqué en tube rond d'acier plastifié avec courroie en velcro pour réglage sur le récipient. Longueur courroie 63 cm. Accrochable à la barre sur le côté du chariot.
Art. **3299165_810**		Supporto universale per tubo **struttura superiore** porta accessori (lunghezza cinghia 81cm).(**contenitore escluso**). Realizzato in tondino di acciaio plastificato con cinghia in velcro regolabile al contenitore. Lunghezza cinghia cm 81. Agganciabile al tubo della struttura superiore porta accessori. Universal support for **upper accessory-holder** structure tube, (strap length 81 cm). (**container excluded**). Made of plastic-coated steel rod with velcro strap adjustable to the container. strap length 81 cm. can be hooked onto the upper accessory-holder structure tube.	Soporte universal para tubo **estructura superior** porta accesorios (longitud correa 81 cm) (**contenedor excluido**). Fabricado con alambre de acero plastificado con correa de velcro regulable al contenedor. Longitud correa 81 cm. Se puede enganchar al tubo de la estructura superior porta accesorios. Support universel pour tube **structure supérieure** porte accessoires (Longueur courroie 81 cm)(**récipient non compris**). Fabriqué en tube rond d'acier plastifié avec courroie en velcro pour réglage sur le récipient. Longueur courroie 81 cm. Accrochable au tube de la structure supérieure porte accessoires.
Art. **3299165B_810**		Supporto universale per **barra laterale** (lunghezza cinghia 81 cm). (**contenitore escluso**). Realizzato in tondino di acciaio verniciato con cinghia in velcro regolabile al contenitore. lunghezza cinghia cm 81. Agganciabile alla barra sul fianco laterale del carrello. Universal support for **side bar**, (strap length 81 cm). (**container excluded**). Made of painted steel rod with Velcro strap adjustable to the container. Strap length 81 cm. Can be hooked onto the bar on the side of the trolley.	Soporte universal para **barra lateral** (longitud correa 81 cm) (**contenedor excluido**). Realizado con alambre de acero pintado con correa de velcro regulable al contenedor, longitud correa 81 cm. Se puede enganchar a la barra al costado del carro. Support universel pour **barre latérale** (longueur courroie 81 cm) (**récipient non compris**). Fabriqué en tube rond d'acier plastifié avec courroie en velcro pour réglage sur le récipient. Longueur courroie 81 cm. Accrochable au tube de la structure supérieure porte accessoires.
Art. **3299340**		Contenitore giallo per piccoli rifiuti. Yellow container for small waste.	Contenedor amarillo para residuos pequeños. Récipient jaune pour déchets de petites dimensions.

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299170**		Dispenser disinfettante per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Disinfectant dispenser for upper accessory-holder structure bars or for side bars.	Dispensador de desinfectante para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales Distributeur de désinfectant pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales.
Art. **3299175**		Aprifiale per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Ampoule opener for upper accessory-holder structure bars or for side bars.	Abridor de ampollas para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Ouvre-ampoules pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales.
Art. **3299180**		Mensola inox, con un divisorio, per barra struttura superiore porta accessori dim. cm 27x18x3/5h. Realizzata in acciaio aisi 304, con un divisorio in plexiglass. Stainless steel shelf with 1 divider, for upper accessory-holder structure bar, dim. cm 27x18x3/5h. Shelf made of aisi 304 stainless steel, with one plexiglas divider.	Repisa de inox, con un divisor, para barra estructura superior porta accesorios dim. 27x18x3/5h cm. Fabricada de acero aisi 304, con divisor de plexiglás. Étagère inox, avec un séparateur, pour barre structure supérieure porte accessoires dim. cm 27x18x3/5h. Fabriquée en acier aisi 304, avec un séparateur en plexiglas.
Art. **3299185***		Mensola grande inox, con tre divisori, per barra struttura superiore porta accessori dim. cm 54,5x18x3/5h. Realizzata in acciaio aisi 304, con tre divisori in plexiglass. Large stainless steel shelf with 3 dividers, for upper accessory-holder structure bar, dim. cm 54.5x18x3/5h. Shelf made of aisi 304 stainless steel, with three plexiglas dividers.	Repisa grande de inox, con tres divisores, para barra estructura superior porta accesorios dim. 54,5x18x3/5h cm. Fabricada de acero aisi 304, con tres divisores de plexiglás. Grande étagère inox, avec trois séparateurs, pour barre structure supérieure porte accessoires dim. cm 54,5x18x3/5h. Fabriquée en acier aisi 304, avec trois séparateurs en plexiglas.
Art. **3299195**		Cestello in filo di acciaio per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Dim. cm 45x17x14/17 h. Steel wire basket for upper accessory-holder structure bars or for side bars. Made of painted steel rod. Dim. cm 45x17x14/17 h.	Cesto de alambre de acero para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Dim. cm 45x17x14/17 h. Panier en fil d'acier pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier plastifié. Dim. cm 45x17x14/17 h.
Art. **3299200**		Supporto porta bottiglie/flaconi per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Bottle support for upper accessory-holder structure bars or for side bars. Made of painted steel rod.	Soporte porta botellas/frascos para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Support porte bouteilles/flacons pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier peint.
Art. **3299205**		Supporto contenitore secreti per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Support for secretions container for side bars. Made of painted steel rod.	Soporte contenedor secretos para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Support conteneur secrets pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier peint.
Art. **3299210**		Alloggio pompa aspirazione per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Suction pump housing for side bars. Made of painted steel rod.	Compartimento bomba aspiración para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Logement pompe aspiration pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier peint.
Art. **3299215**		Porta sonde/cateteri per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Probe/catheter holders for side bars. Made of painted steel rod.	Porta sondas/catéteres para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Porte sondes/cathéters pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier peint.
Art. **3299216***		Porta sonde/cateteri per aggancio frontale (per carrelli da 45 e 60 cm). Probe/catheter holders for front side, trolley 45 and 60 range.	Porta sondas/cateteres, frontal, para carro 45 y 60 cm. Porte sondes ou cathéters frontal, chariot 45 et 60 cm.
Art. **3299220**		Avvolgicavo per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Realizzato in tondino di acciaio verniciato. Cable winder for upper accessory-holder structure bars or for side bars. Made of painted steel rod.	Enrollador de cable para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Fabricado con alambre de acero pintado. Enrouleur de câbles pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales. Fabriqué en tube rond d'acier peint.
Art. **3299225_45** Art. **3299226_45** **(Linkar Compact)**		Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano; per struttura con cassetti da 45 cm. Larghezza carrello cm 74 (senza accessori). Transparent cover in polycarbonate for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45 cm drawers. Trolley width 74 cm (without accessories).	Cubierta transparente de policarbonato para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45 cm. Ancho carro 74 cm (sin accesorios). Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45 cm. Largeur chariot 74 cm (sans accessoires).
Art. **3299225_60** Art. **3299226_60** **(Linkar Compact)**		Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano; per struttura con cassetti da 60 cm. Larghezza carrello cm 89 (senza accessori). Transparent cover in polycarbonate for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 60 cm drawers. Trolley width 89 cm (without accessories).	Cubierta transparente de policarbonato para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 60 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan ; pour structure avec tiroirs de 60 cm. Largeur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299225_90**		Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm. Larghezza carrello cm 114 (senza accessori). Transparent cover in polycarbonate for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers. Trolley width 114 cm (without accessories).	Cubierta transparente de policarbonato para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm. Ancho carro 114 cm (sin accesorios). Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm. Largeur chariot 114 cm (sans accessoires).

***** Non compatibile con Linkar Compact - Not compatible with Linkar Compact - No compatible con Linkar Compact - Non compatible avec Linkar Compact

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299230**		Kit ciabatta magnetotermica 4 prese elettriche con avvolgicavo per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Multiple socket kit with overload protection, 4 power sockets and cable winder for upper accessory-holder structure bars or for side bars.	Kit regleta magnetotérmica 4 tomas eléctricas con enrollador de cable para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Set bloc multiprises 4 prises avec enrouleur de câbles pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales.
Art. **3299235**		Leva aghi con supporto per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Needle remover with support for upper accessory-holder structure bars or for side bars.	Extractor agujas con soporte para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Ôte-aiguilles avec support pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales.
Art. **3299245**		Contenitori strumenti in acciaio inox per barre struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Stainless steel instrument containers for upper accessory-holder structure bars or for side bars.	Contenedor instrumentos de acero inox para barras estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Récipients pour contenir instruments en acier inox pour barres structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales.
Art. **3299250**		Bacinella in acciaio inox con supporto per tubo struttura superiore porta accessori. Realizzata interamente in acciaio inox aisi 304. Supporto in tondino di acciaio plastificato. Stainless steel tray with support for upper accessory-holder structure tube. Tray made entirely of AISI 304 stainless steel. Support made of plastic-coated steel rod.	Recipiente de acero inoxidable con soporte para tubo estructura superior porta accesorios. Realizado totalmente de acero inox. aisi 304. Soporte con alambre de acero plastificado. Bassin en acier inox avec support pour tube structure supérieure porte accessoires. Fabriquée complètement en acier inox aisi 304. Support en tube d'acier rond plastifié.
Art. **3299255**		Supporto scatola guanti per struttura superiore porta accessori o per barre laterali. Lunghezza 15 cm. Agganciabile sulla barra della struttura superiore o alla barra sul fianco laterale del carrello. Support for box of gloves for upper accessory-holder structure or for side bars. Length 15 cm can be hooked onto the bar on the upper structure or the bar on the side of the trolley.	Soporte caja guantes para estructura superior porta accesorios o para barras laterales. Longitud 15 cm. Se puede enganchar a la barra de la estructura superior o a la barra al costado del carro. Support boite distribution gants pour structure supérieure porte accessoires ou pour barres latérales. Longueur 15 cm. Accrochable sur la barre de la structure supérieure ou à la barre sur le côté du chariot.
Art. **3299270**		Cestino portarifiuti, con apertura a ginocchio, capacità 20 lt per barre laterali. Realizzato in materiale plastico colore grigio chiaro. Waste bin with knee opening system, 20 lt capacity, for side bars. Made of light grey plastic.	Cubo basura, capacidad 20 litros para barras laterales abertura con la rodilla. Fabricado con material plástico color gris claro. Corbeille à déchets, capacité 20 litres pour barres latérales avec ouverture articulée. En matière plastique gris clair.
Art. **3299275**		Cestino portarifiuti, con apertura a ginocchio, capacità 10 lt per barre laterali (massimo 2 affiancabili). Realizzato in materiale plastico colore grigio chiaro. Waste bin with knee opening system, 10 lt capacity, for side bars (max 2 juxtaposable). Made of light grey plastic.	Cubo basura, capacidad 10 litros para barras laterales abertura con la rodilla (max 2 acoplables). Fabricado con material plástico color gris claro. Corbeille à déchets, capacité 10 litres pour barres latérales avec ouverture articulée (max 2 accouplables). En matière plastique gris clair.
Art. **3299280**		Supporto per scatolone raccolta rifiuti speciali ospedalieri. Solo per lato dx dove non sono presenti le barre laterali. Support for special hospital waste collection box. Only for the right side where there are no side bars.	Soporte para cajas recolección residuos hospitalarios especiales. Sólo para lado dch. en ausencia de barras laterales. Support pour récipient de grande dimension pour récolte de déchets spéciaux hospitaliers. Seulement pour le côte droit où il n'y a pas les barres latérales.
Art. **3299310**		Maggiorazione per kit 2 ruote antistatiche. Surcharge for 2 antistatic wheels kit.	Aumento para kit 2 ruedas antiestáticas. Supplément pour set 2 roulettes antistatiques.
Art. **3299325_45** Art. **3299326_45** **(Linkar Compact)**		Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 45 cm. Larghezza carrello cm 74 (senza accessori). Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45 cm drawers. Trolley width 74 cm (without accessories).	Cubierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45 cm. Ancho carro 74 cm (sin accesorios). Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45 cm. Largeur chariot 74 cm (sans accessoires).
Art. **3299325_60** Art. **3299326_60** **(Linkar Compact)**		Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 60 cm. Larghezza carrello cm 89 (senza accessori). Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 60 cm drawers. Trolley width 89 cm (without accessories).	Cubierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 60 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 60 cm. Largeur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299325_90**		Copertura in acciaio inox per piano; per struttura con cassetti da 45+45 cm. Larghezza carrello cm 114 (senza accessori). Stainless steel cover for Linkar trolleys, shaped to match the top; for trolleys with 45+45 cm drawers. Trolley width 114 cm (without accessories).	Cubierta de acero inoxidable para superficie de trabajo; para estructura con cajones de 45+45 cm. Ancho carro 114 cm (sin accesorios). Couverture en acier inox pour plan ; pour structure avec tiroirs de 45+45 cm. Largeur chariot 114 cm (sans accessoires).
Art. **3299330**		Kit sigilli numerati per chiusura cassetti 100 pz. Kit of numbered seals - 100 pcs.	Kit precintos numerados para cierre cajones unidades 100. Set de sceaux numérotés pour fermeture tiroirs 100 pièces.

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299334_60**		Kit etichette colorate sistema broselow, cassetti da 60 cm. Larghezza carrello cm 89 (senza accessori). Kit of broselow system coloured labels for Linkar trolleys, 60 cm drawers . Trolley width 89 cm (without accessories).	Kit etiquetas de color sistema broselow, cajones de 60 cm. Ancho carro 89 cm (sin accesorios). Set étiquettes en couleur système broselow, tiroirs de 60 cm. Large ur chariot 89 cm (sans accessoires).
Art. **3299355**		Tubo di supporto accessori per piano di lavoro. Diametro 25 mm, lunghezza 30 cm. Accessory support tube for worktop. Tube, diameter 25 mm, length 30 cm.	Tubo soporte accesorios para superficie de trabajo. Diámetro 25 mm, longitud 30 cm. Tube de support accessoires pour plan de travail. Diamètre 25 mm, longueur 30 cm.
Art. **3299915_45**		Kit divisori per cassetto con larghezza 45 cm, **h 7,5 cm**. Divider kit for drawer with width 45 cm, **h 7,5 cm**.	Kit divisorios para cajón 45 cm, de ancho **h 7,5 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 45 cm, **h 7,5 cm**.
Art. **3299916_45**		Kit divisori per cassetto con larghezza 45 cm, **h 15 cm**. Divider kit for drawer with width 45 cm, **h 15 cm**.	Kit divisorios para cajón 45 cm, de ancho **h 15 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 45 cm, **h 15 cm**.
Art. **3299917_45**		Kit divisori per cassetto con larghezza 45 cm, **h 22,5 cm**. Divider kit for drawer with width 45 cm, **h 22,5 cm**.	Kit divisorios para cajón 45 cm, de ancho **h 22,5 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 45 cm, **h 22,5 cm**.
Art. **3299915_60**		Kit divisori per cassetto con larghezza 60 cm, **h 7,5 cm**. Divider kit for drawer with width 60 cm, **h 7,5 cm**.	Kit divisorios para cajón 60 cm de ancho, de ancho **h 7,5 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 60 cm, **h 7,5 cm**.
Art. **3299916_60**		Kit divisori per cassetto con larghezza 60 cm, **h 15 cm**. Divider kit for drawer with width 60 cm, **h 15 cm**.	Kit divisorios para cajón 60 cm, de ancho **h 15 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 60 cm, **h 15 cm**.
Art. **3299917_60**		Kit divisori per cassetto con larghezza 60 cm, **h 22,5 cm**. Divider kit for drawer with width 60 cm, **h 22,5 cm**.	Kit divisorios para cajón 60 cm, de ancho **h 22,5 cm**. Set de diviseurs de tiroirs largeur 60 cm, **h 22,5 cm**.
Art. **3299920**		Portacartelle sospese per formato A4, al pezzo. Realizzata in materiale plastico, dimensioni cm 33x25 h. Hanging file folders for A4 format, per piece. Made of plastic, dimensions cm 33x25 h.	Porta carpetas suspendidas para formato A4, la pieza. Fabricado con material plástico, dimensiones en cm 33x25 h. Porte dossiers suspendus pour format A4, pièce. Fabriqué en matière plastique, dimensions cm 33x25 h.
Art. **3299921**		Portacartelle sospese per formato A3, al pezzo. Realizzata in materiale plastico, dimensioni cm 45,5x31 h. Hanging file folders for A3 format, per piece. Made of plastic, dimensions cm 45,5x31 h.	Porta carpetas suspendidas para formato A3, la pieza. Fabricado con material plástico, dimensiones en cm 45,5x31 h. Porte dossiers suspendus pour format A3, pièce. Fabriqué en matière plastique, dimensions cm 45,5x31 h.
Art. **303336**		Nastro Broselow. Broselow guidelines.	Cinta Broselow. Bande Broselow.
Art. **3299924_45**		Kit 10 etichette per cassetti con larghezza 45 cm. Kit of 10 labels for drawer with width 45 cm.	Kit 10 etiquetas para cajón 45 cm de ancho. Jeu 10 étiquettes de tiroirs largeur 45 cm.
Art. **3299924_60**		Kit 10 etichette per cassetti con larghezza 60 cm. Kit of 10 labels for drawer with width 60 cm.	Kit 10 etiquetas para cajón 60 cm de ancho. Jeu 10 étiquettes de tiroirs largeur 60 cm.
Art. **3299300**		Pianetto abbattibile laterale. Flap-down board.	Superficie de trabajo abatible lateral. Étagère latérale rabattable.
Art. **3299360**		Chiave passepartout master. Master key.	Llave Maestra. Clé Passe-partout.
Art. **AB00197**		Serratura elettronica a badge. Lock with badges.	Cierre electrónico con tarjeta magnética. Serrure electronique a badge.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

SISTEMA DI ARREDI INTERCAMBIABILI

FURNISHING SYSTEM OF INTERCHANGEABLE MODULES

SISTEMA DE SUMINISTRO DE MÓDULOS INTERCAMBIABLES

SYSTÈME DE MEUBLES COMPOSÉ D'OBJETS INTERCHANGEABLES

Logiko system

Guarda il video!
Watch the video!
Mira el vídeo!
Regardez la vidéo!







Parete tecnica **UNI***ka*
UNI*ka* modular multi-function storage
Pared técnica **UNI***ka*
Parois techniques modulaires **UNI***ka*
pag. **167**

Elementi di trasporto **NEW***go*
NEW*go* transport elements
Elementos de transporte **NEW***go*
Éléments de transport **NEW***go*
pag. **181**

Carrello **UNI***ko*
UNI*ko* trolley
Carro **UNI***ko*
Chariot **UNI***ko*
pag. **205**



Tavoli di procedura **NEW***go*
NEW*go* mobile worktops
Mesas móviles **NEW***go*
Chariots médicaux **NEW***go*
pag. **193**

MALVESTIO®
Made in Italy

Sistema di arredi composti da oggetti sostituibili ed intercambiabili, che permettono di unificare le funzioni di **immagazzinaggio**, **controllo** e **distribuzione** all'interno di un centro ospedaliero, per un'operatività senza interruzioni.

A system of replaceable and interchangeable modules, combining the functions of **storage**, **control** and **distribution** within a hospital centre, for nonstop efficiency.

Un sistema de módulos reemplazables e intercambiables, que combina las funciones de **almacenamiento, control** y **distribución** dentro de un centro hospitalario, para una eficiencia imparable.

Système de meubles composé d'objets remplaçables et interchangeables, permettant d'unifi er les fonctions de **stockage**, de **contrôle** et de **distribution** dans un hôpital, pour un'effi cacité sans interruptions.

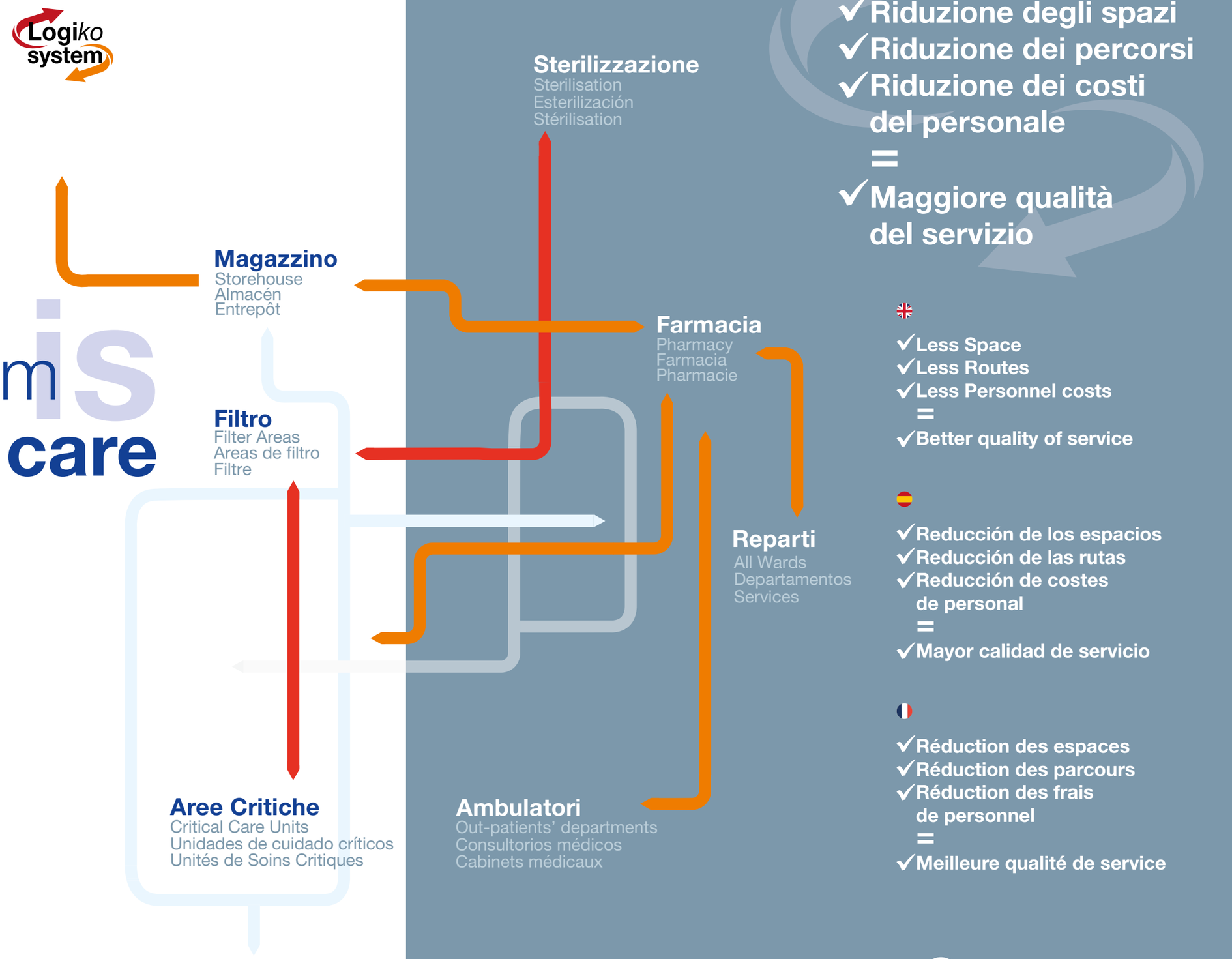
Logiko system is **lean health care**

Logiko è progettato per la nuova logistica ospedaliera, per **velocizzare ed ottimizzare la distribuzione dei materiali d'uso**.
L'uniformità di modalità operative contribuisce alla diminuzione di errori ed agevola l'interscambio del personale fra reparto e reparto.
Ordine, efficienza, e dinamismo = competitività.

Logiko is designed for the new hospital logistics, **to speed up and optimize the distribution of hospital supplies**. The uniformity of operational methods contributes to the reduction of errors and facilitates the interchange of personnel between departments.
Order, efficiency, and dynamism = competitiveness.

Logiko está diseñado para una nuevas logística hospitalaria, para **acelerar y optimizar la distribución de consumibles y otros materiales**.
La uniformidad de las modalidades operativas ayuda a minimizar los errores y favorece el intercambio de personal entre un departamento y otro.
Orden, eficiencia y dinamismo = competividad.

Logiko est conçu pour la nouvelle logistique hospitalière, pour accélérer et optimiser la distribution des matériaux à utiliser. L'uniformité des modes de fonctionnement contribue à la réduction des erreurs et facilite l'échange de personnel parmi les services.
Ordre, efficacité et dynamisme = compétitivité.



✓**Riduzione degli spazi**
✓**Riduzione dei percorsi**
✓**Riduzione dei costi del personale**
=
✓**Maggiore qualità del servizio**

✓**Less Space**
✓**Less Routes**
✓**Less Personnel costs**
=
✓**Better quality of service**

✓**Reducción de los espacios**
✓**Reducción de las rutas**
✓**Reducción de costes de personal**
=
✓**Mayor calidad de servicio**

✓**Réduction des espaces**
✓**Réduction des parcours**
✓**Réduction des frais de personnel**
=
✓**Meilleure qualité de service**

MALVESTIO®



UNI*ka* IA

Logiko system



PARETI TECNICHE IN ACCIAIO VERNICIATO

TECHNICAL WALLS IN COATED STEEL
PAREDES TÉCNICAS DE ACERO BARNIZADO
MURS TECHNIQUES EN ACIER PEINT

MALVESTIO®
Made in Italy

SISTEMA ISO

ISO SYSTEM
SISTEMA ISO
SYSTÈME ISO

La particolare conformazione delle fiancate predisposte per l'alloggiamento dei cestelli e vaschette **ISO**, consente di posizionare cestelli e vaschette nella posizione orizzontale o inclinata per agevolare la visione del loro contenuto.

I contenitori **ISO** sono caratterizzati da dimensioni standard 60x40 cm con tre possibili altezze: 5, 10 o 20 cm.
I divisori a pettine riposizionabili consentono una facile e immediata ripartizione in funzione dei presidi che devono contenere.
I contenitori possono essere attrezzati con divisori a pettine riposizionabili.

The particular conformation of the inner sides allows **ISO** baskets and trays to be placed either in the horizontal position or tilted forward to make the content readily visible.

The **ISO** containers are characterized by standard 60x40 cm dimensions with three possible heights: 5, 10 or 20 cm.
The re-positioning comb-like dividers allow an easy and immediate repartition in function of the items they have to hold. The containers can be equipped with comb-like dividers fit for repositioning.

La especial conformación de los costados preparados para alojar los cestose y recipiente **ISO**, permite colocar los cestos en posición horizontal o inclinada que facilita la visualización del contenido.

Los contenedores **ISO** se caracterizan por tener dimensiones estándar 60x40 cm con tres alturas posibles: 5, 10 o 20 cm.
Los divisorios tipo peine desplazables permiten una fácil e inmediata distribución en función de lo que deben contener. Los contenedores pueden equiparse con divisorios tipo peine reposicionables.

La configuration particulière des parois intérieures permet de placer les paniers et les bacs **ISO** en position horizontale, ou inclinée pour faciliter l'accès au contenu.

Les récipients **ISO** sont caractérisés par leurs dimensions standard 60x40 cm avec trois hauteurs possibles: 5, 10 ou 20 cm.
Les séparateurs 'à peigne' repositionnables permettent une répartition facile et immédiate en fonction des éléments qu'ils doivent contenir.





Art. **301950**

Telaio per vaschette e cestelli **ISO**, estrazione totale prof. 51 cm.

Frame **ISO** baskets and trays, total-extraction 51 cm-deep.

Bastidor para cestas y recipiente **ISO** extracción total con 51 cm de prof.

Cadre à extraction totale pour bacs e paniers **ISO** prof. 51 cm.

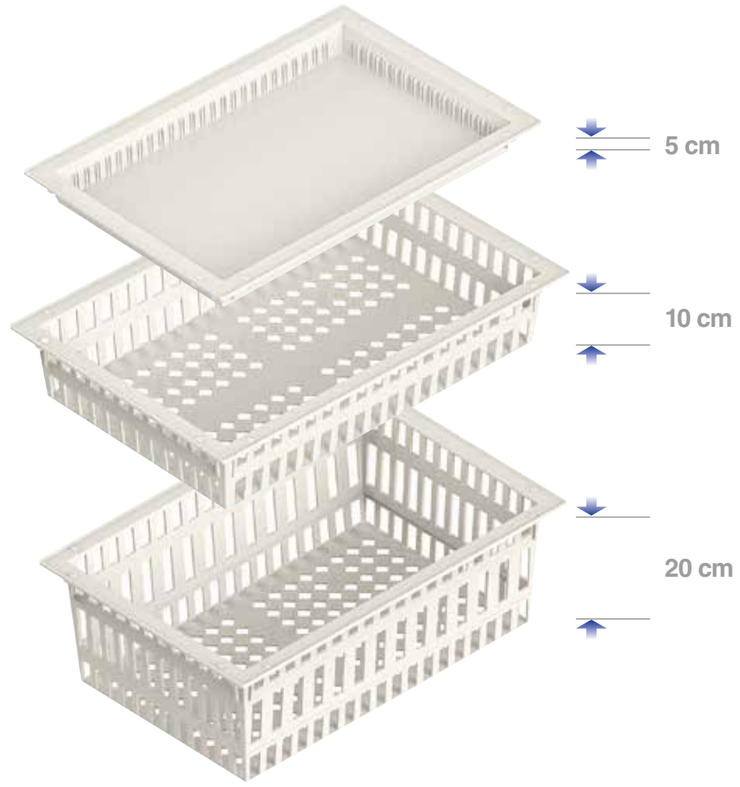
Art. **301970**

Telaio per vaschette e cestelli **ISO**, estrazione totale prof. 71 cm.

Frame **ISO** baskets and trays, total-extraction 71 cm-deep.

Bastidor para cestas y recipiente **ISO** de extracción total con 71 cm de prof.

Cadre à extraction totale pour bacs e paniers **ISO** prof. 71 cm.





Le fiancate in ABS consentono l'inserimento dei cassetti dei carrelli serie **UNI***ko* H7 (Art. **303902**) e H14,5 (Art. **303904**).

The ABS sides allow to place the drawers from **UNI***ko* trolley range H7 (Art. **303902**) and H14,5 (Art. **303904**).

Los costados de ABS permiten la inserción de los cajones de los carritos serie **UNI***ko* H7 (Art. **303902**) y H14,5 (Art. **303904**).

Les parois latérales en ABS permettent d'insérer des tiroirs de la gamme **UNI***ko* H7 (Art. **303902**) et H14,5 (Art. **303904**).







Art. **301910**

Il porta etichette facilita la rapida riconoscibilità del contenuto.

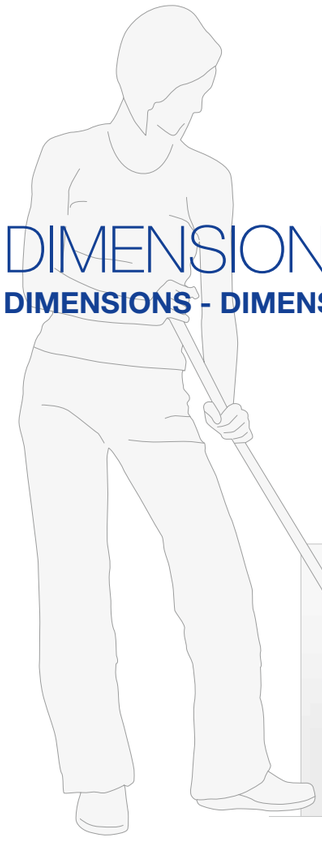
The label-holder makes it easy to quickly recognize the contents.

El porta etiquetas facilita el reconocimiento rápido del contenido.

Le porte-étiquette permet l'indication du contenu.

Larghezza - Width - Ancho - Largeur





DIMENSIONI

DIMENSIONS - DIMENSIONES - DIMENSIONS





Pulizia e igiene, vengono garantite da un'adeguata altezza da terra.

Cleaning and hygiene are guaranteed by an adequate height from the ground.

Limpieza e higiene quedan garantizadas debido a la adecuada altura del suelo.

Le nettoyage et l'hygiène sont garantis par une hauteur adéquate au sol.

Il telaio di supporto dei componenti consente di ridurre al minimo il numero dei piedini a terra.

The supporting frame of the components allows reducing the number of grounded legs to the minimum.

El bastidor de soporte de los componentes permite reducir al mínimo el número de patas se soporte.

Le cadre de support des ensembles permet de réduire au minimum le nombre de pieds au sol.

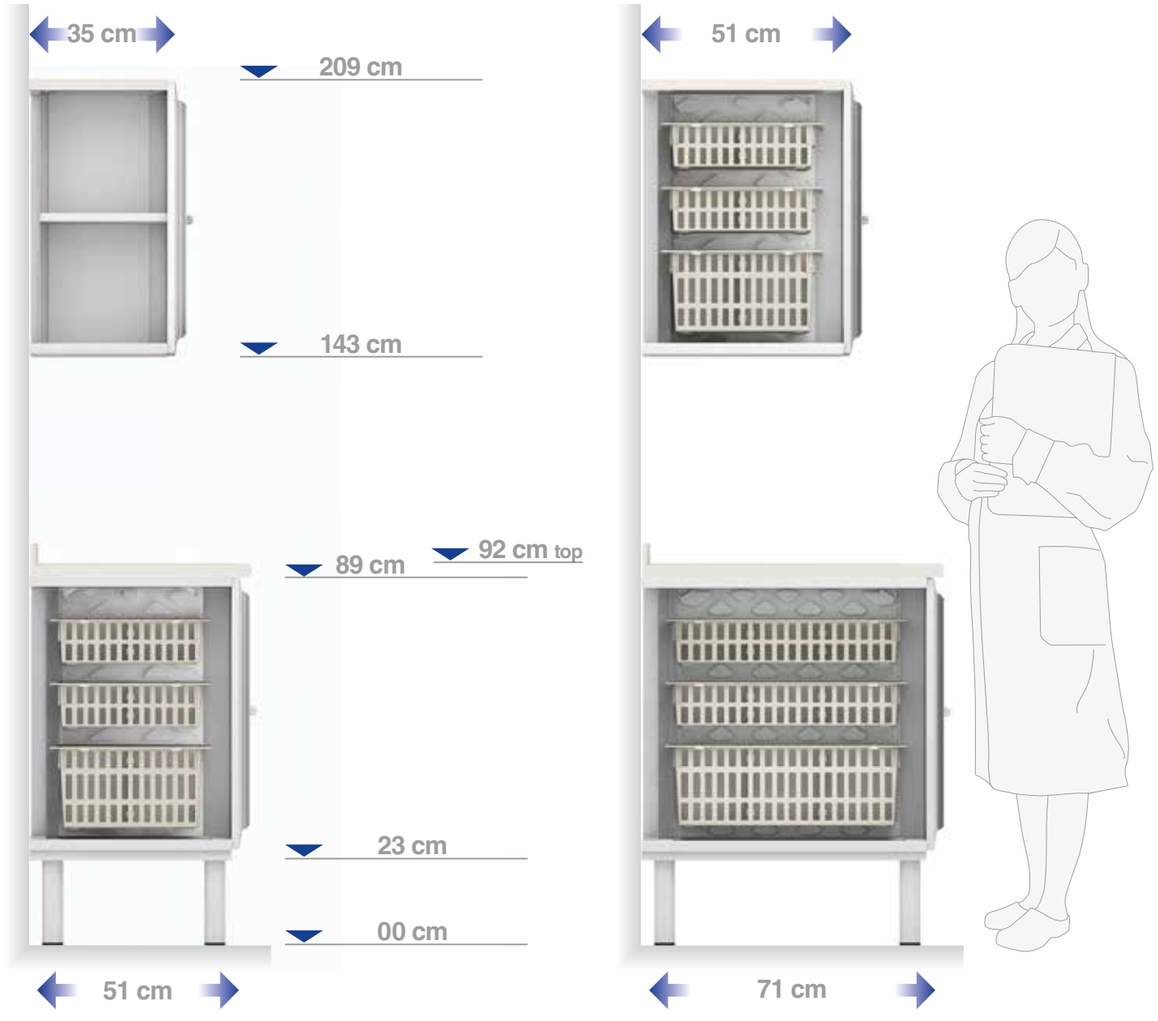
Profondità e altezza - Depth and height
Profundidad y altura - Profondeur et hauteur

Le dimensioni dei moduli sono in funzione delle attrezzature **ISO** contenute al loro interno, adottando i più comuni standard di arredo componibile.

The dimensions of the modules are in function of the **ISO** fittings they contain, adopting the most common modular furnishing standards.

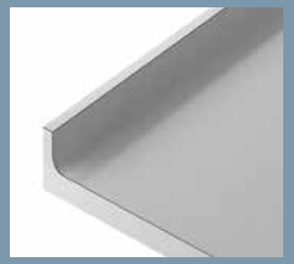
Las dimensiones de los módulos están en función de los equipos **ISO** que contiene en su interior, adoptando los estándares más comunes del amoblado.

Les dimensions des modules dépendent de l'aménagement intérieur et correspondent aux standards d'ameublement modulaire les plus répandus.



MALVESTIO®

Top - Work-Top - Plano superior - Plan de travail



Art. **355370**

Top in laminato plastico con alzatina.

Work-top, plastic laminate, with splashback.

Plano superior de laminado plástico con borde elevado.

Plan de travail en stratifié plastique, avec rebord.



Art. **3CR000**

Top in Corian con alzatina.

Work-top, Corian, with splashback.

Plano superior de Corian con borde elevado.

Plan de travail en Corian, avec rebord.



Art. **355680**

Top in acciaio inox con alzatina.

Work-top, stainless steel, with splashback.

Plano superior de acero inoxidable con borde elevado.

Plan de travail en acier inox, avec rebord.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES

Art. **301908**
Ripiano in bilaminato per fianchi in ABS. - Shelf, bi-laminate, for ABS sides.
Repisa de bilaminado con costados de ABS.- Étagère en bi-stratifié pour parois en ABS.

Art. **301917**
Ripiano in acciaio inox per fianchi in ABS. - Shelf, stainless steel, for ABS sides.
Repisa de acero inoxidable con costados de ABS. - Étagère en acier inox pour parois en ABS.

Art. **301818**
Serratura con chiave pieghevole antinfortunistica. - Lock with folding accident-prevention key.
Cerradura con llave plegable antiaccidentes. - Serrure avec clé pliante de sécurité.

Art. **301940**
Ripiano con n° 4 portablister ad estrazione totale prof. 51cm. - Shelf with n° 4 full-extraction blister-holder, 51cm-deep.
Repisa con n°4 portablister de extracción total de 51 cm de prof. - Étagère avec 4 porte-blister à extraction totale prof. 51 cm.

Art. **301941**
Ripiano con n° 3 portablister ad estrazione totale prof. 71cm. - Shelf with n° 3 full-extraction blister-holder, 71cm-deep.
Repisa con n°3 portablister de extracción total de 71 cm de prof. - Étagère avec 3 porte-blister à extraction totale prof. 71 cm.

Art. **301872**
Rubinetto miscelatore elettronico a fotocellula. - Mixer tap, electronic, with photoelectric cell.
Grifo mezclador electrónico con fotocélula. - Robinet mélangeur électronique à photosensible.

Art. **301882**
Materassino da 92 cm per fasciatoio. - Mattress, 92 cm, for changing table. - Colchón de 92 cm para cambiador. - Matelas de 92 cm pour table à langer.

Art. **356320**
Frigorifero per farmaci sottopiano da 120 LT. - Medicine refrigerator, 120 lt, under-top.
Frigorífico para fármacos bajo encimera de 120 l. - Réfrigérateur pour médicaments sous-plan de 120 l.

Art. **356310**
Frigorifero per farmaci da 200 LT. - Medicine refrigerator, 200 lt. - Frigorífico para fármacos de 200 l. - Réfrigérateur pour médicaments de 200 l.

Art. **301883**
Sistema di allarme digital monitor per frigo farmaci. - Digital monitor alarm system for medicine refrigerator.
Sistema de alarma digital pantalla para frigorífico de fármacos. - Système d'alarme digital monitor pour réfrigérateur médicaments.

Art. **301873**
Registratore di temperatura a stampante per frigo farmaci. - Temperature recorder with printer for medicine refrigerator.
Medidor de temperatura con impresora para frigorífico de fármacos. - Enregistreur de température à imprimante pour réfrigérateur médicaments.

MALVESTIO®

Vaschette ISO e divisori - ISO Trays, and dividers
Senos ISO y divisorios - Bacs ISO et séparateurs



Art. **301902**
Vaschetta 5 h - Tray 5 h
Cestas, Bandeja 5 h - Bac 5 h

Art. **301912**
Kit divisori - Dividers kit
Kit divisores - Jeu de séparateurs



Art. **301904**
Vaschetta 10 h - Tray 10 h
Cestas, Bandeja 10 h - Bac 10 h

Art. **301914**
Kit divisori - Dividers kit
Kit divisores - Jeu de séparateurs



Art. **301906**
Vaschetta 20 h - Tray 20 h
Cestas, Bandeja 20 h - Bac 20 h

Art. **301916**
Kit divisori - Dividers kit
Kit divisores - Jeu de séparateurs



Art. **303902**
Cassetto ISO H7 cm impilabile - ISO drawer H7 cm stackable
Cajón ISO H7 cm apilable - Tiroir ISO H7 cm empilable

Art. **303912**
Divisori a pettine Cassetto ISO H7 cm - Comb-like dividers ISO drawer H7 cm
Divisorios tipo peine Cajón ISO H7 cm - Séparateur peigne Tiroir ISO H7 cm

Art. **303909**
Profilo portaetichette - Label holder profile - Perfil porta etiquetas - Porte-étiquette



Art. **303904**
Cassetto ISO H14,5 cm impilabile - ISO drawer H14,5 cm stackable
Cajón ISO H14,5 cm apilable - Tiroir ISO H14,5 cm empilable

Art. **303914**
Divisori a pettine Cassetto ISO H14,5 cm - Comb-like dividers ISO drawer H14,5 cm
Divisorios tipo peine Cajón ISO H14,5 cm - Séparateur peigne Tiroir ISO H14,5 cm

Art. **303909**
Profilo portaetichette - Label holder profile - Perfil porta etiquetas - Porte-étiquette

Lavelli - Sinks - Fregadero - Éviers

Completi di miscelatore e gruppo di scarico - Complete with mixer tap and drain pipes
Con mezclador y grupo de descarga - Équipés de mélangeur et groupe d'écoulement



Art. **355400**
Lavello con vasca e scivolo inox.
Sink with bowl and slide, s/steel.
Fregadero con seno y plano inclinado de acero inox.
Évier à 1 bac et égouttoir inox.

Art. **355395**
Lavello rotondo inox ø 40 cm.
Sink, round, s/steel, diameter 40 cm.
Fregadero redondo de acero inox. de Ø 40 cm.
Évier rond inox diamètre 40 cm.

Art. **355410**
Lavello con 2 vasche e scivolo inox.
Sink with 2 bowls and slide, s/steel.
Fregadero con 2 senos y plano inclinado de acero inox.
Évier à 2 bacs et égouttoir inox.



Art. **3CR300**
Lavello quadrato in Corian.
Sink, square, in Corian.
Fregadero cuadrado de Corian.
Évier carré en Corian.
Dim. 40x40x21 h cm.

Art. **3CR320**
Lavello ovale infanzia in Corian
Sink, Oval, infancy, in Corian.
Fregadero oval infancia de Corian.
Évier ovale pour enfants en Corian.
Dim. 68x43x18 h cm.

Art. **3CR330**
Lavello a 2 vasche in Corian.
Sink, 2-bowl, in Corian.
Fregadero de 2 senos de Corian.
Évier à 2 bacs en Corian.
Dim. 73x42x21 h cm.



Art. **355700**
Lavello saldato inox.
Sink, welded, s/steel.
Fregadero soldado de acero inox.
Évier soudé inox.
Dim. 40x40x21 h cm.

Art. **355706**
Lavello saldato inox.
Sink, welded, s/steel.
Fregadero soldado de acero inox.
Évier soudé inox.
Dim. 86x42x35 h cm.

Art. **355710**
Lavello saldato inox a 2 vasche.
Sink, welded, s/steel, twin bowls.
Fregadero soldado acero inox. de 2 senos.
Évier soudé inox à 2 bacs.

Struttura e ante realizzate in lamiera di acciaio elettrozincato. Le ante sono tamburate e contengono materiale fonoassorbente e sono verniciate a polveri epossidiche. Ante munite di profilo parapolvere.

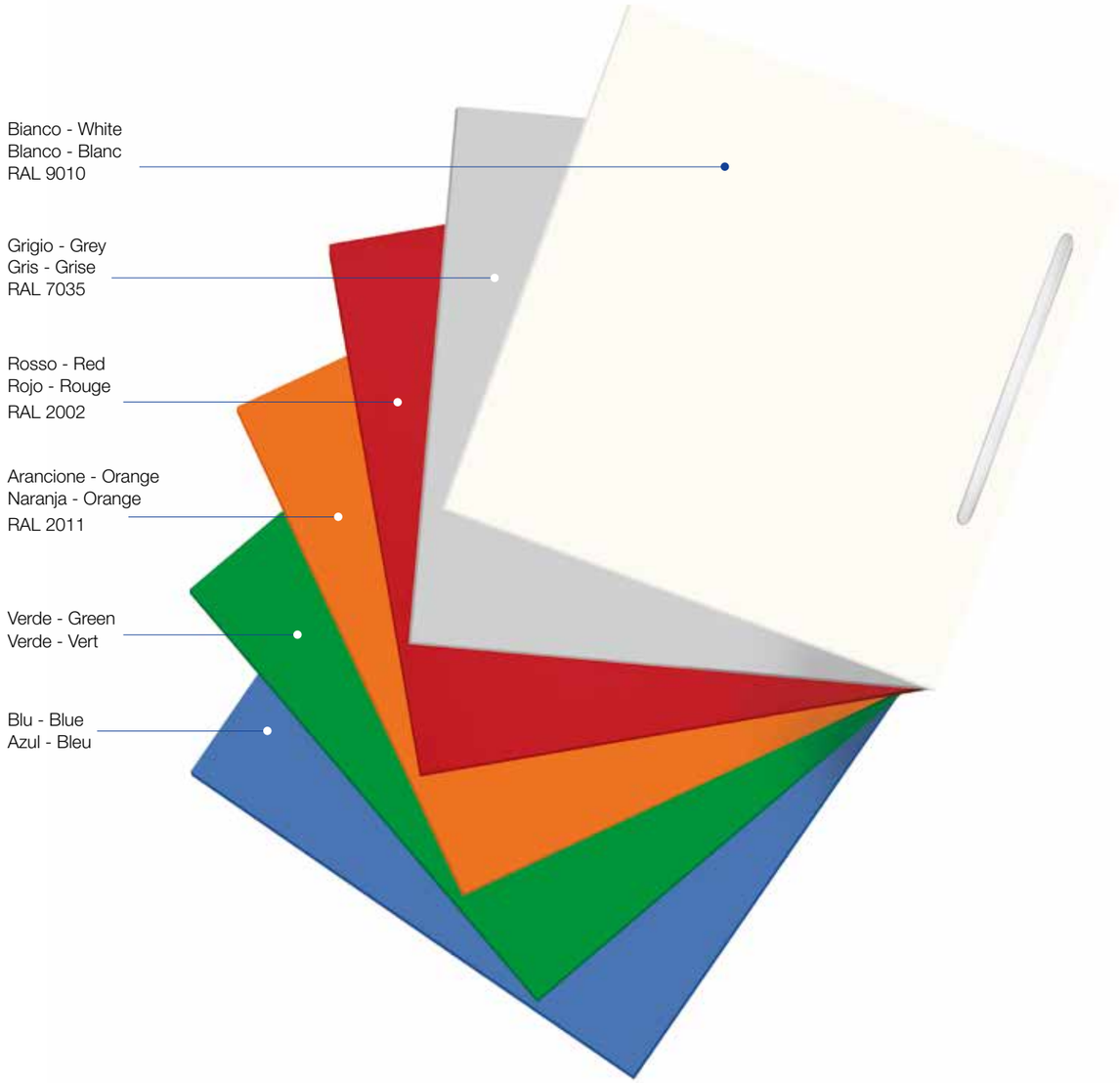
Structure and doors made of electro-galvanized steel plate. The doors are hollow-core and contain soundproofing material and are epoxy powder coated. Doors fitted with a dust guard.

Estructura y puertas fabricadas con chapa de acero electrogalvanizado. Las puertas son chapadas, contienen material fonoabsorbente y están pintadas con epoxi. Puertas con perfil de protección contra el polvo.

Structure et portes réalisées en tôle d'acier électrozingué. Les portes sont alvéolaires et contiennent un matériau insonorisant et sont peintes avec poudres epoxy. Portes munies de profilé anti-poussière.



Colori ante e cassetti - Doors and drawers colours
Colores puertas y cajones - Couleurs des portes et tiroirs



L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



UNI*ka* IB

Logiko system



PARETI TECNICHE IN BILAMINATO

TECHNICAL WALLS IN BILAMINATE

PAREDES TÉCNICAS DE LAMINADO DOBLE CARA

MURS TECHNIQUES EN STRATIFIÉ

MALVESTIO®

Made in Italy

Strutture e ante realizzate in bilaminato con bordo perimetrale in abs arrotondato.
Le strutture sono munite di profilo parapolvere.

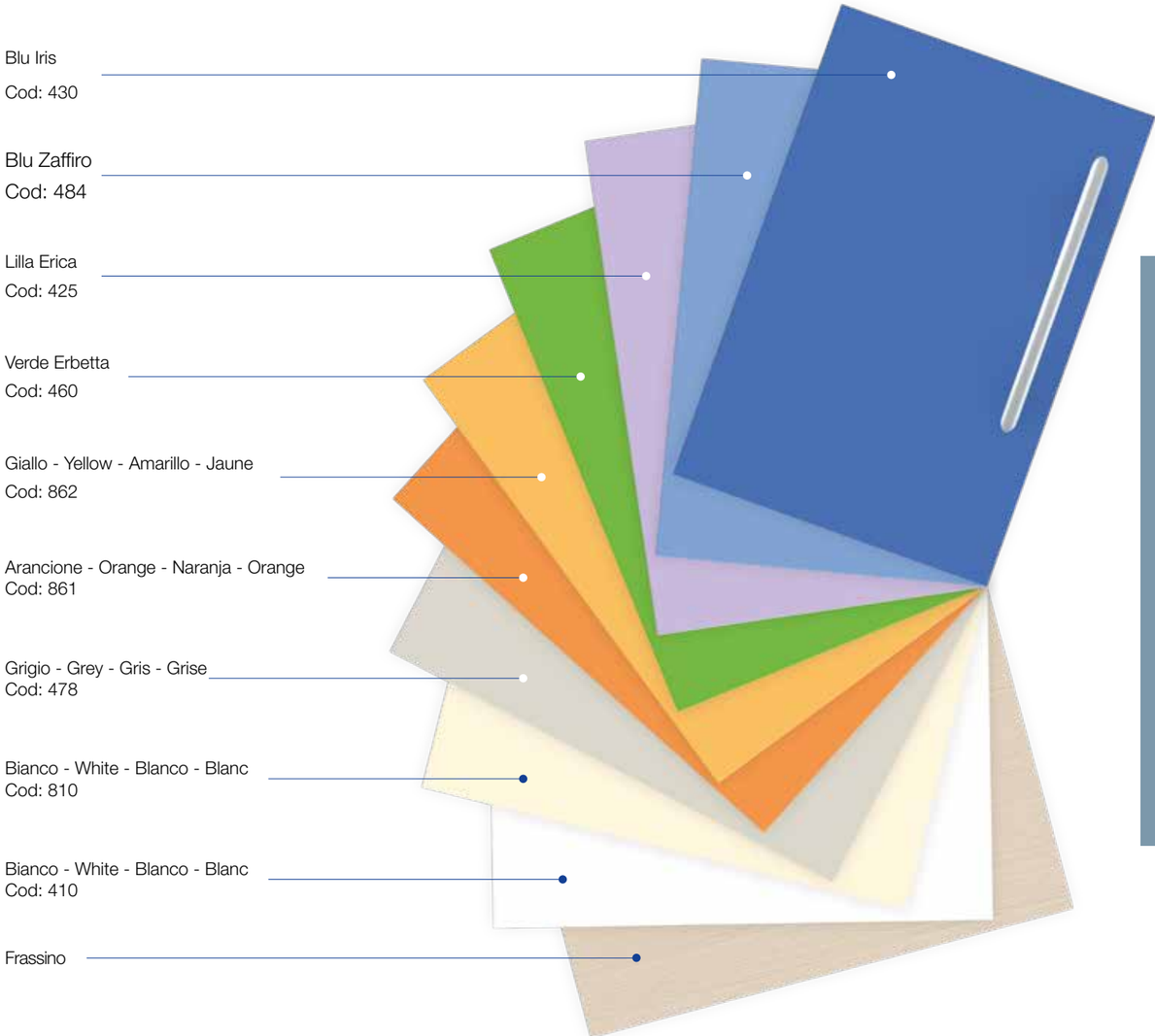
Structures and doors made of bilaminate chipboard with rounded abs perimeter edge. The structures are provided with a dust guard.

Estructura y puertas realizadas con aglomerado bi-laminado con borde perimetral redondeado de ABS. Las estructuras con perfil de protección contra el polvo.

Structures et portes réalisées en aggloméré mélaminé avec bord périmétral en abs arrondi. Les structures sont munies de profilé anti-poussière.



Colori ante e cassetti - Doors and drawers colours
Colores puertas y cajones - Couleurs des portes et tiroirs





Configura la tua parete tecnica on-line

Configure your virtual modular multi-function storage

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



NEW*go*

ELEMENTI DI TRASPORTO E TAVOLI DI PROCEDURA

TRANSPORT ELEMENTS AND MOBILE WORKTOPS

ELEMENTOS DE TRANSPORTE Y MESAS MÓVILES

ÉLÉMENTS DE TRANSPORT ET PLANS DE TRAVAIL MOBILES

NEW*go*

Logiko system



MALVESTIO®
Made in Italy

MOBILITÀ
MOBILITY
VERSATILIDAD
POLYVALENCE

Gli elementi **NEW***go* permettono il trasporto interno del materiale sanitario. Le loro caratteristiche strutturali consentono rapidi spostamenti e ottima manovrabilità, garantendo massimo controllo e stabilità anche a pieno carico.
Sono dotati di serie di ruote gemellate e di un solido basamento in tubolare d'acciaio con coperture in materiale plastico antiurto.

NEW*go* elements allow the internal transport of medical supplies. Their structural characteristics permit rapid movement and maneuverability, providing maximum control and stability even when fully loaded.
They are equipped with twin wheels and a solid base in tubular steel with shock-proof plastic covers.

Los elementos **NEW***go* permiten el transporte interno del material sanitario. Sus características estructurales les permiten rápidos desplazamientos y una excelente maniobrabilidad, garantizando el máximo control y estabilidad incluso con carga completa. Están dotados de serie con ruedas dobles y una base sólida de tubos de acero con cobertura de material plástico antigolpes. Las columnas poseen de serie manija lateral de arrastre/empuje.

Les éléments **NEW***go* permettent de transporter le matériel sanitaire à l'intérieur des structures.
Leurs caractéristiques structurelles favorisent un déplacement rapide avec une excellente manoeuvrabilité et assure, contrôle et stabilité même à pleine charge. Ils sont équipés d'une série de roues double galets et d'un châssis en tubes d'acier avec revêtement en matière plastique anti-choc. Les colonnes sont équipées d'une poignéè latérale de tirage/poussée.

MODULARITÀ
MODULARITY
MODULARIDAD
MODULARITÉ

Cassetto - Drawer - Cajón - Tiroir



1 MODULO
MODULE
MÓDULO
MODULE
Art. **303902**



2 MODULI
MODULES
MÓDULO
MODULE
Art. **303904**

Vaschetta - Tray - Cestas - Bac



1 MODULO
MODULE
MÓDULO
MODULE
Art. **301902**



2 MODULI
MODULES
MÓDULO
MODULE
Art. **301904**



4 MODULI
MODULES
MÓDULO
MODULE
Art. **301906**

L'ampia scelta di contenitori e divisori interni dalle dimensioni **ISO**, permette agli elementi di trasporto **NEW***go* di adattarsi a più funzioni in aree differenti.

The wide range of internal **ISO** containers and dividers, allows the **NEW***go* transport elements to adapt to multiple functions in different areas.

La amplia selección de contenedores y divisorios internos con dimensiones **ISO**, permite a los elementos de transporte **NEW***go* adaptarse a diferentes funciones en diferentes áreas.

Le vaste choix de bacs et kits de séparation interne aux dimensions **ISO**, permet aux éléments de transport **NEW***go* de s'adapter à diverses fonctions dans des zones différentes.



Colonne - Columns
Columnas - Colonnes



Art. **326600N**

Art. **326600N**

Elemento singolo con serrandina. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette.
Struttura in lamiera di acciaio verniciato. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile.
19 moduli disponibili.
Dim. cm 78x64x184 h.

Single element with roller shutter. Twin wheels Ø 150 mm: 2 with brake and 1 antistatic. Internal ABS sides allowing variation of drawers and trays.
Painted sheet steel structure. The plastic roller shutter is easily removable.
19 modules available.
Dim. cm 78x64x184 h.

Elemento simple con persiana. Ruedas dobles Ø 150 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Costados internos de ABS que permiten cambiar cajones y cestas.
Estructura de chapa de acero barnizado. La persiana de material plástico es de fácil extracción.
19 módulos disponibles.
Dim. cm 78x64x184 h.

Élément simple avec volet roulant. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Parois intérieures en ABS permettant de varier tiroirs et bacs. Structure en tôle d'acier peint. Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé.
19 modules disponibles.
Dim. cm 78x64x184 h.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

I contenitori e i divisori interni sono accessori non di serie.

Internal containers and dividers are optional.

Los contenedores y divisorios internos no son accesorios de serie.

Les bacs et les kits de séparation internes sont des accessoires qui ne sont pas de série.

MALVESTIO®



Art. **326800N**

Elemento doppio con 2 serrandine. 19+19 moduli disponibili.
Dim. cm 147x64x184 h. Caratteristiche strutturali come art. 326600N.

Double element with 2 roller shutters. 19+19 modules available.
Dim. cm 147x64x184 h.
Structural features as art. 326600N.

Elemento doble con 2 persianas. 19+19 módulos disponibles. Medidas 147x64x184 h cm. Características estructurales art. 326600N.

Élément double avec 2 volets roulants. 19+19 modules disponibles.
Dim. cm 147x64x184 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326600N.



Art. **326820N**

Elemento doppio con vano superiore a giorno con 2 ripiani regolabili in altezza e 2 serrandine. 7+7 moduli disponibili.
Dim. cm 147x64x184 h. Caratteristiche strutturali come art. 326600N.

Double element with upper open space equipped with 2 adjust. shelves and 2 roller shutters. 7+7 modules available. Dim. cm 147x64x184 h.
Structural features as art. 326600N.

Elemento doble con compartimiento superior abierto con 2 repisas de altura regulable y 2 persianas. 7+7 módulos disponibles. Medidas 147x64x184 h cm. Características estructurales como art. 326600N.

Élément double avec compartiment supérieur ouvert avec 2 étagères réglables en hauteur et 2 volets roulants. 7+7 modules disponibles. Dim. cm 147x64x184 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326600N.



Art. **326830N**

Elemento doppio con vano a giorno. 4 ripiani di appoggio a tutta larghezza (1 fisso e 3 regolabili in altezza).
Dim. cm 147x64x184 h. Caratteristiche strutturali come art. 326600N.

Double element with open space. 4 shelves across its whole width (1 fixed shelf and 3 adjust. shelves).
Dim. cm 147x64x184 h.
Structural features as art. 326600N.

Elemento doble con compartimiento abierto. 4 repisas de apoyo de todo el ancho (1 fija y 3 de altura regulable).
Medidas 147x64x184 h cm. Características estructurales art. 326600N.

Élément double avec compartiment ouvert. 4 étagères (1 fixe et 3 réglables en hauteur). Dim. cm 147x64x184 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326600N.



Art. **326850N**

Elemento triplo con 3 serrandine. 5 ruote gemellate. 19+19+19 moduli disponibili. Dim. cm 222x64x184 h. Caratteristiche strutturali come art. 326600N.

Triple element with 3 roller shutters. 5 twin wheels. 19+19+19 modules available. Dim. cm 222x64x184 h.
Structural features as art. 326600N.

Elemento triple con 3 persianas. 5 ruedas dobles. 19+19+19 módulos disponibles. Medidas 222x64x184 h cm. Características estructurales art. 326600N.

Élément triple avec 3 volets roulants. 5 roues à double galets. 19+19+19 modules disponibles.
Dim. cm 222x64x184 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326600N.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

Colonne medie
Medium columns
Columnas medianas
Colonnes de dimensions moyennes



Art. **326570N**

Art. **326570N**

Elemento medio singolo con serrandina. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica. Top in Corian con profilo perimetrale di contenimento dei liquidi. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette.
Struttura in lamiera di acciaio verniciato. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile.
15 moduli disponibili.
Dim. cm 78x64x154 h.

Single medium element with roller shutter. Twin wheels Ø 150 mm: 2 with brake and 1 antistatic. Corian top with raised fluid-retaining edges round the perimeter. Internal ABS sides allowing variation of drawers and trays. Painted sheet steel structure. The plastic roller shutter is easily removable.
15 modules available.
Dim. cm 78x64x154 h.

Elemento mediano simple con persiana. Ruedas dobles Ø 150 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Plano superior de Corian con perfil perimetral de contención líquidos. Costados internos de ABS que permiten cambiar cajones y cestas.
Estructura de chapa de acero barnizado. La persiana de material plástico es fácil de extraer.
15 módulos disponibles.
Dim. en cm 78x64x154 h.

Élément simple avec volet roulant. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Plateau en Corian réalisé avec un bord périphérique pour contenir les liquides. Parois intérieures en ABS permettant de varier tiroirs et bacs. Structure en tôle d'acier peint. Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé. 15 modules disponibles.
Dim. cm 78x64x154 h.

Art. **326580N**

Elemento medio doppio con 2 serrandine e Top in Corian. 15+15 moduli disponibili. Dim. cm 147x64x154 h. Caratteristiche strutturali come art. 326570N.

Double medium element with 2 roller shutters and top in Corian.
15+15 modules available.
Dim. cm 147x64x154 h.
Structural features as art. 326570N.

Elemento mediano doble con 2 persianas y plano superior de Corian. 15+15 módulos disponibles. Medidas 147x64x154 h cm. Características estructurales art. 326570N.

Élément de dimensions moyennes double avec 2 volets roulants et plateau en Corian. 15+15 modules disponibles. Dim. cm 147x64x154 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326570N.

Art. **326585N**

Elemento medio doppio con piano in ABS Termoformato. Dim. cm 147x64x154 h. Caratteristiche strutturali come art. 326570N.

Double medium element with top in thermoformed ABS.
Dim. cm 147x64x154 h.
Structural features as art. 326570N.

Elemento mediano doble con plano de ABS Termoformado. Medidas 147x64x154 h cm. Características estructurales art. 326570N.

Élément de dimensions moyennes double avec plateau en ABS Thermoformé.
Dim. cm 147x64x154 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326570N.



Particolare del Top in Termoformato dell'art. 326585N, con alzatine di contenimento su 3 lati.

Detail of the thermoformed top of art. 326585N, with raisers on 3 sides.

Detalle del plano superior de Termoformado del art. 326585N, con borde elevado de contención en 3 lados.

Détail du plateau en thermoformé de l'art. 326585N, avec rebord relevés sur les 3 côtés.



Art. **326580N**

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

Art. **326575N**

Elemento medio singolo con piano in ABS Termoformato. Dim. cm 78x64x154 h. Caratteristiche strutturali come art. 326570N.

Elemento mediano simple con plano de ABS Termoformado. Medidas 78x64x154 h cm. Características estructurales art. 326570N.

Single medium element with top in thermoformed ABS. Dim. cm 78x64x154 h. Structural features as art. 326570N.

Élément de dimensions moyennes simple avec plateau en ABS Thermoformé. Dim. cm 78x64x154 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326570N.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

MALVESTIO®

I contenitori e i divisori interni sono accessori non di serie.

Internal containers and dividers are optional.

Los contenedores y divisorios internos no son accesorios de serie.

Les bacs et les kits de séparation internes sont des accessoires qui ne sont pas de série.

Basi - Bases
Bases - Chariots



Art. **326500N**

Art. **326500N**

Elemento singolo con serrandina. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica. Top in Corian. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette.
Struttura in lamiera di acciaio verniciato. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile. 7 moduli disponibili. Dim. cm 78x64x94 h.

Single element with roller shutter. Twin wheels Ø 150 mm: 2 with brake and 1 antistatic. Corian top. Internal ABS sides allowing variation of drawers and trays.
Painted sheet steel structure. The plastic roller shutter is easily removable. 7 modules available.
Dim. cm 78x64x94 h.

Elemento simple con persiana. Ruedas dobles Ø 150 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Plano superior de Corian. Costados internos de ABS que permiten cambiar cajones y cestas. Estructura de chapa de acero barnizado. La persiana de material plástico es de fácil extracción. 7 módulos disponibles. Medidas en cm 78x64x94 h.

Élément simple avec volet roulant. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Plateau en Corian. Parois intérieures en ABS permettant de varier tiroirs et bacs. Structure en tôle d'acier peint. Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé. 7 modules disponibles. Dim. cm 78x64x94 h.

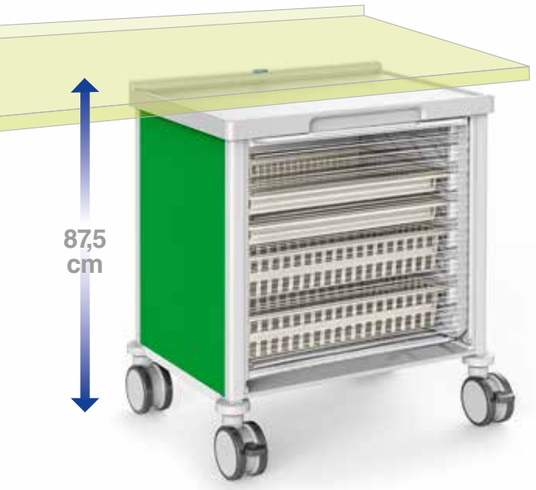
Art. **326505N**

Elemento singolo con piano in ABS Termoformato.
Dim. cm 78x64x94 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Single element with top in thermoformed ABS. Dim. cm 78x64x94 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento simple con plano superior de ABS Termoformado. Medidas 78x64x94 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot simple avec plateau en ABS Thermoformé. Dim. cm 78x64x94 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.



Art. **326510N**

Art. **326510N**

Elemento singolo sottopiano con serrandina. Ruote gemellate Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 77x59x87,5 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Single element, under top, with roller shutter. Twin wheels, Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 77x59x87,5 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento simple bajo plano con persiana. Ruedas dobles Ø 125 mm. Plano superior de Corian. Medidas 77x59x87,5 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot simple sous plan de travail avec volet roulant. Roues à double galets Ø 125 mm. Plateau en Corian. Dim. cm 77x59x87,5 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

Art. **326515N**

Elemento singolo sottopiano con piano in ABS termoformato. Ruote gemellate Ø 125 mm. Dim. cm 77x59x87,5 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Single element, under top, with top in thermoformed ABS. Twin wheels, Ø 125 mm. Dim. cm 77x59x87,5 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento simple bajo plano con superficie de ABS Termoformado. Ruedas dobles Ø 125 mm. Medidas 77x59x87,5 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot simple sous plan de travail avec plateau en ABS Thermoformé. Roues à double galets Ø 125 mm. Dim. cm 77x59x87,5 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.



Art. **326530N**

Art. **326530N**

Elemento doppio sottopiano con 2 serrandine. Ruote gemellate Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 145x59x87,5 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Double element, under top, with 2 roller shutters. Twin wheels, Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 145x59x87,5 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento doble bajo plano con 2 persianas. Ruedas dobles Ø 125 mm. Plano superior de Corian. Medidas 145x59x87,5 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot double sous plan de travail avec 2 volets roulants. Roues à double galets Ø 125 mm. Plateau en Corian. Dim. cm 145x59x87,5 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

Art. **326535N**

Elemento doppio sottopiano con piano in ABS Termoformato. Ruote gemellate Ø 125 mm. Dim. cm 145x59x87,5 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Double element, under top, with top in thermoformed ABS. Twin wheels, Ø 125 mm. Dim. cm 145x59x87,5 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento doble bajo plano con superficie de ABS Termoformado. Ruedas dobles Ø 125 mm. Medidas 145x59x87,5 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot double sous plan de travail avec plateau en ABS Thermoformé. Roues à double galets Ø 125 mm. Dim. cm 145x59x87,5 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

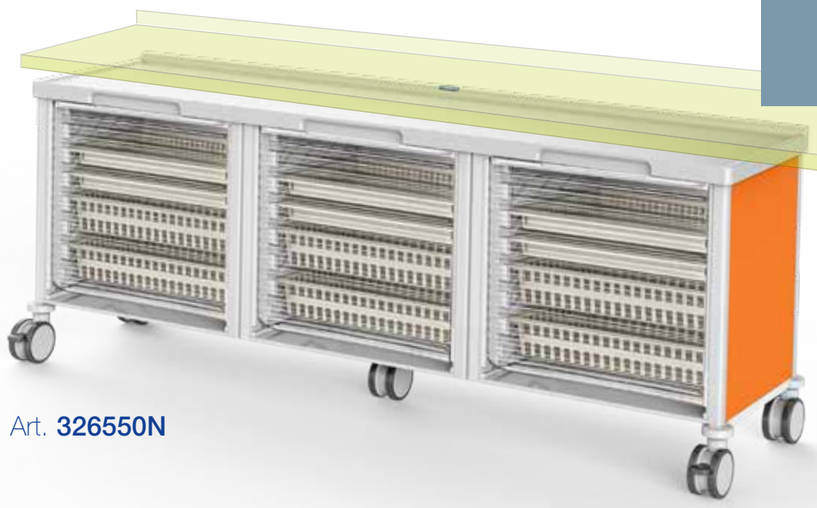
Art. **326550N**

Elemento triplo sottopiano con 3 serrandine. 5 ruote gemellate Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 221x59x87,5 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Elemento triple bajo plano con 3 persianas. 5 ruedas dobles Ø 125 mm. Plano superior de Corian. Medidas 221x59x87,5 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Triple element, under top, with 3 roller shutters. 5 twin wheels, Ø 125 mm. Top in Corian. Dim. cm 221x59x87,5 h. Structural features as art. 326500N.

Chariot triple sous plan de travail avec 3 volets roulants. 5 roues à double galets Ø 125 mm. Plateau en Corian.
Dim. cm 221x59x87,5 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.



Art. **326550N**

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

MALVESTIO®

Lavelli sospesi a muro - Wall-hanging sinks
Lavamanos suspendidos a la pared - Éviers suspendus au mur

Lavelli sospesi in Corian, completi di miscelatore, gruppo di scarico e carter metallico asportabile frontale.

Hanging sinks in Corian, complete with mixer, plumbing and removable metal cover front.

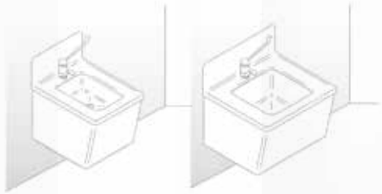
Lavamanos suspendidos de Corian con grifo mezclador, grupo de desagote y cárter metálico extraíble frontal.

Éviers suspendus en Corian, munis de mitigeur, groupe de vidange et carter métallique frontal démontable.



Art. **MB57061**

Art. **326541N**



Art. **MB57060**
cm 46,5x60

Vasca - Basin
Vasca - Baignoire
cm 25,5x40

Art. **MB57061**
cm 66,6x60

Vasca - Basin
Vasca - Baignoire
cm 40x40



Art. **MB57063**
cm 93x60

Vasca - Basin
Vasca - Baignoire
cm 40x40



Art. **MB57065**
cm 93x60

Vasca - Basin
Vasca - Baignoire
cm 70x40



Art. **MB57066**
cm 93x60

Vasca - Basin
Vasca - Baignoire
cm 73,5x42



Art. **MB57067**

Lavello sospeso con rubinetto miscelatore termostatico con doccetta estraibile. Cm 93x60.

Hanging sink with thermostatic tap sink with a shower pull nozzle. Cm 93x60.

Lavamanos suspendido con grifo mezclador termostático con ducha extraíble. Cm 93x60.

Lavabo suspendu avec robinet mitigeur thermostatique avec douchette extractible. Cm 93x60.

Vasca - Basin - Vasca - Baignoire cm 68x42,5



Art. **MB57068**

Lavello sospeso con fasciatoio completo di materassino e rubinetto miscelatore termostatico con doccetta estraibile. Cm 163x60. Vasca cm 68x42,5. Larghezza sottopiano 71 cm. Altezza sottopiano 88 cm.
Possibilità di inserimento degli art. 326510N/326515N.

Hanging sink with baby-changing station complete with mattress and thermostatic tap sink with a shower pull nozzle. Cm 163x60. Basin cm 68x42,5. Undertop width 71 cm. Undertop height 88 cm.
Compatible with the fitting of art. 326510N/326515N.

Lavamanos suspendido con mudador con colchon y llave mezclador termostático con ducha extraíble. 163x60 cm. Cuba 68x42,5 cm. Longitud mueble base 71 cm. Altura mueble base 88 cm. Posibilidad de insertar art. 326510N/326515N.

Lavabo suspendu avec table à langer avec matelas et robinet mitigeur thermostatique avec douchette extractible. Cm 163x60. Cuve cm 68x42,5. Largeur sous plan 71 cm. Hauteur sous plan 88 cm. Possibilité d'insérer les art. 326510N/326515N.

Colori - Colours
Colores - Couleurs

Bianco - White
Blanco - Blanc

Arancione - Orange
Naranja - Orange

Blu - Blue
Azul - Bleu

Rosso - Red
Rojo - Rouge

Verde - Green
Verde - Vert

Grigio di serie
Standard in colour grey
Gris de serie
Grise en série

Basi affiancabili
Juxtaposable bases
Bases acoplables
Chariots accouplables



Art. **326501N**

Art. **326521N**

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.



Art. **326541N**

Art. **326501N**

Elemento di trasporto affiancabile singolo con serranda su ruote. Dotato di serie di 4 ruote gemellate Ø 125 mm di cui 2 con freno e 1 antistatica. Top in Corian. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile e riposizionabile per consentire le operazioni di pulizia. Il carrello dispone in totale di 7 moduli disponibili per il posizionamento degli accessori interni. Dim. cm 73x56x92 h.

Elemento de transporte acoplable simple sobre ruedas con persiana. Dotado de serie con 4 ruedas dobles Ø 125 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Plano de Corian. Costados internos de ABS que permiten cambiar cajones y cestas. La persiana de material plástico se puede extraer reposicionar con facilidad para permitir las operaciones de limpieza.
El carro se compone en total de 7 módulos disponibles para la colocación de los accesorios internos. Medidas cm 73x56x92 h.

Transport element on wheels, juxtaposable, single, with roller shutter. Equipped as a standard with 4 twin wheels Ø 125 mm, 2 with brake, 1 antistatic. Corian top. ABS internal sides, for interchangeable drawers and baskets. The roller shutter is in plastic material and can be easily removed and placed back for cleaning operations. A total of 7 available modules for internal accessories. Dim. cm 73x56x92 h.

Chariot simple accouplable avec rideau sur roues. Équipé d'une série de 4 roues jumelées Ø 125 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Plateau en Corian. Côtés intérieurs en ABS, permettant de varier tiroirs et bacs. Le petit volet en matière plastique est facilement démontable et repositionnable pour permettre les opérations de nettoyage. Le chariot dispose au total de 7 modules disponibles pour le positionnement des accessoires internes. Dim. Cm 73x56x92 h.

Art. **326521N**

Elemento di trasporto affiancabile doppio con serranda su ruote. Top in Corian. Il carrello dispone in totale di 14 moduli disponibili per il posizionamento degli accessori interni.
Dim.cm 141x56x92 h. Caratteristiche strutturali come art. 326501N.

Elemento de transporte acoplable doble sobre ruedas con persiana. Plano de Corian. El carro se compone en total de 14 módulos disponibles para la colocación de los accesorios internos. Medidas cm 141x56x92 h. Características estructurales art. 326501N.

Transport element on wheels, juxtaposable, double, with roller shutter. Corian top. A total of 14 available modules for internal accessories.
Dim. cm 141x56x92 h.
Structural features as art. 326501N.

Chariot double accouplable avec rideau sur roues. Plateau en Corian. Le chariot dispose au total de 14 modules disponibles pour le positionnement des accessoires internes. Dim.cm 141x56x92 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326501N.

Art. **326541**N

Elemento di trasporto affiancabile triplo con serranda su ruote, dotato di serie di 5 ruote gemellate Ø 125 mm di cui 2 dotate di freno e 1 antistatica. Top in Corian. Il carrello dispone in totale di 21 moduli disponibili per il posizionamento degli accessori interni. Dim. cm 217x56x92 h. Caratteristiche strutturali come art. 326501N.

Elemento de transporte acoplable triple sobre ruedas con persiana, dotado de serie con 5 ruedas dobles Ø 125 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Plano de Corian. El carro se compone en total de 21 módulos disponibles para la colocación de los accesorios internos. Medidas cm 217x56x92 h. Características estructurales art. 326501N.

Transport element on wheels, juxtaposable, triple, with roller shutter, equipped as a standard with 5 twin wheels Ø 125 mm, 2 with brake, 1 antistatic. Corian top. A total of 21 available modules for internal accessories.
Dim. cm 217x56x92 h.
Structural features as art. 326501N.

Chariot triple accouplable avec rideau sur roues, équipé d'une série de 5 roues jumelées Ø 125 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Plateau en Corian. Le chariot dispose au total de 21 modules disponibles pour le positionnement des accessoires internes. Dim. cm 217x56x92 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326501N.



Basi - Bases
Bases - Chariots



Art. **326520N**

Art. **326520N**

Elemento doppio con 2 serrandine. Top in Corian. 7+7 moduli disponibili. Dim. cm 147x64x94 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Double element with 2 roller shutters. Top in Corian. 7+7 modules available. Dim. cm 147x64x94 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento doble con 2 persianas. Plano superior de Corian. 7+7 módulos disponibles. Medidas 147x64x94 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot double avec 2 volets roulants. Plateau en Corian. 7+7 modules disponibles. Dim. cm 147x64x94 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

Art. **326525N**

Elemento doppio con piano in ABS Termoformato. Dim. cm 147x64x94 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Double element with top in thermoformed ABS. Dim. cm 147x64x94 h. Structural features as art. 326500N.

Elemento doble con plano de ABS Termoformado. Medidas 147x64x94 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot double avec plateau en ABS Thermoformé. Dim. cm 147x64x94 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.



Art. **326560N**

Art. **326560N**

Elemento doppio a giorno. Top in Corian. Parte anteriore a giorno con 2 ripiani amovibili. Dim. cm 147x64x94 h.

Double element with open space. Top in Corian. Front open space with 2 removable shelves. Dim. cm 147x64x94 h.

Elemento doble abierto. Plano superior de Corian. Parte delantera abierta con 2 repisas extraíbles. Medidas 147x64x94 h cm.

Chariot double ouvert. Plateau en Corian. Devant ouvert avec 2 étagères extractibles. Dim. cm 147x64x94 h.

Art. **326565N**

Elemento doppio a giorno con piano in ABS Termoformato.
Dim. cm 147x64x94 h.

Double element with top in thermoformed ABS. Dim. cm 147x64x94 h.

Elemento doble abierto con superficie de ABS Termoformado.
Medidas 147x64x94 h cm.

Chariot double ouvert avec plateau en ABS Thermoformé.
Dim. cm 147x64x94 h.



Art. **326540N**

Art. **326540N**

Elemento triplo con 3 serrandine. 5 ruote gemellate. Top in Corian. 7+7+7 moduli disponibili. Dim. cm 222x64x94 h. Caratteristiche strutturali come art. 326500N.

Triple element with 3 roller shutters. 5 twin wheels. Top in Corian. 7+7+7 modules available. Dim. cm 222x64x94 h. Structural features as art. 326500N.

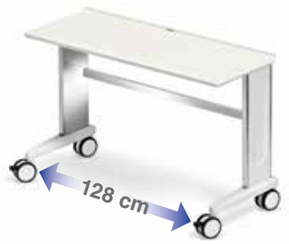
Elemento triple con 3 persianas. 5 ruedas dobles. Plano superior de Corian. 7+7+7 módulos disponibles. Medidas 222x64x94 h cm. Características estructurales art. 326500N.

Chariot triple avec 3 volets roulants. 5 roues à double galets. Plateau en Corian. 7+7+7 modules disponibles. Dim. cm 222x64x94 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326500N.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

MALVESTIO®

Tavoli di procedura - Mobile worktop
Mesas móviles - Plans de travail mobiles



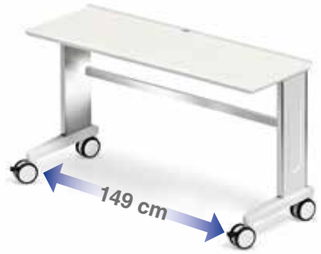
Art. **326940**

Tavolo dim. cm 144x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 326900.

Worktop dim. cm 144x61x95 h. Structural features as art. 326900.

Mesa medidas 144x61x95 h cm. Características estructurales art. 326900.

Plan dim. cm 144x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326900.



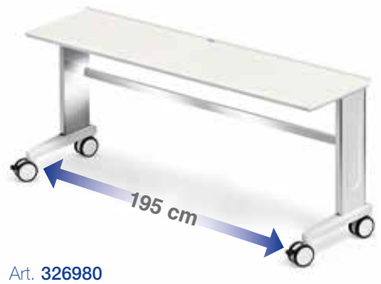
Art. **326960**

Tavolo dim. cm 164x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 326900.

Worktop dim. cm 164x61x95 h. Structural features as art. 326900.

Mesa medidas 164x61x95 h cm. Características estructurales art. 326900.

Plan dim. cm 164x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326900.



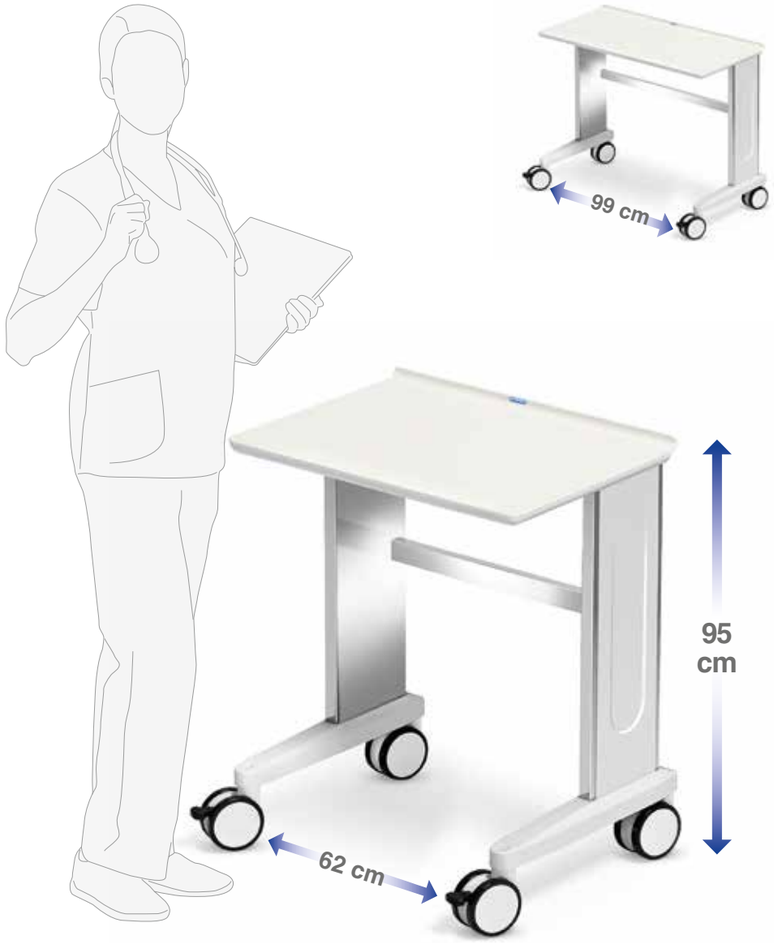
Art. **326980**

Tavolo dim. cm 210x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 326900.

Worktop dim. cm 210x61x95 h. Structural features as art. 326900.

Mesa medidas 210x61x95 h cm. Características estructurales art. 326900.

Plan dim. cm 210x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326900.



Art. **326920**

Tavolo dim. cm 114x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 326900.

Worktop dim. cm 114x61x95 h. Structural features as art. 326900.

Mesa medidas 114x61x95 h cm. Características estructurales art. 326900.

Plan dim. cm 114x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326900.

Art. **326900**

Tavolo con struttura in acciaio inox. Top in Corian con alzatina raggiata. Ruote gemellate Ø 125 mm, di cui le 2 anteriori con freno a pedale. Altezza piano 92 cm. Dim. cm 77x61x95 h.

Table with stainless steel structure. Top in Corian with splashback. Twin wheels, Ø 125 mm, of which the 2 front ones have a brake pedal. Top height 92 cm. Dim. cm. 77x61x95 h.

Mesa con estructura de acero inoxidable. Plano superior de Corian con borde elevado con rayos. Ruedas dobles Ø 125 mm, las 2 delanteras con freno a pedal. Altura del plano superior 92 cm. Medidas 77x61x95 h cm.

Plan avec structure en acier inox. Plateau en Corian avec dessus arrondi. Roues à double galets Ø 125 mm, dont deux à l'avant avec frein à pédale. Hauteur plateau 92 cm.
Dim. cm 77x61x95 h.

Tavoli di procedura
Mobile worktop
Mesas móviles
Plans de travail mobiles

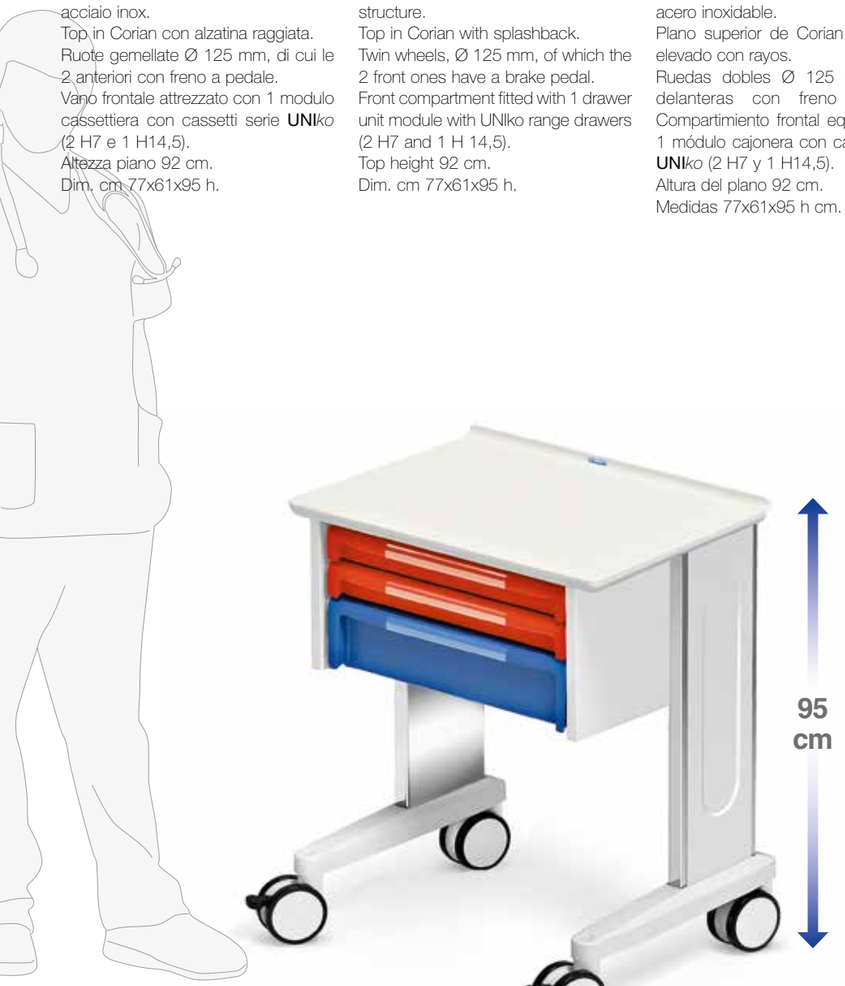
Art. **328800**

Tavolo con cassettiera e struttura in acciaio inox.
Top in Corian con alzatina raggiata.
Ruote gemellate Ø 125 mm, di cui le 2 anteriori con freno a pedale.
Vano frontale attrezzato con 1 modulo cassettiera con cassetti serie **UNI***ko* (2 H7 e 1 H14,5).
Altezza piano 92 cm.
Dim. cm 77x61x95 h.

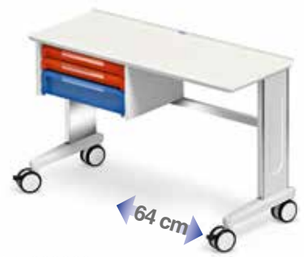
Table with drawer unit, stainless steel structure.
Top in Corian with splashback.
Twin wheels, Ø 125 mm, of which the 2 front ones have a brake pedal.
Front compartment fitted with 1 drawer unit module with UNIko range drawers (2 H7 and 1 H 14,5).
Top height 92 cm.
Dim. cm 77x61x95 h.

Mesa con cajonera y estructura de acero inoxidable.
Plano superior de Corian con borde elevado con rayos.
Ruedas dobles Ø 125 mm, las 2 delanteras con freno a pedal.
Compartimiento frontal equipado con 1 módulo cajonera con cajones serie **UNI***ko* (2 H7 y 1 H14,5).
Altura del plano 92 cm.
Medidas 77x61x95 h cm.

Plan avec tiroirs et structure en acier inox.
Plateau en Corian avec dessus arrondi.
Roues à double galets Ø 125 mm, dont deux à l'avant avec frein à pédale.
Compartiment avant équipé d'1 module avec tiroirs gamme UNIko (2 H7 et 1 H14,5).
Hauteur plateau 92 cm.
Dim. cm 77x61x95 h.



Art. **328800**



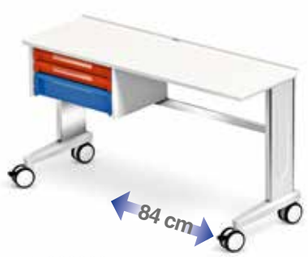
Art. **328820**

Tavolo con 1 modulo cassettiera.
Dim. cm 144x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 1 drawer unit.
Dim. cm 144x61x95 h.
Structural features as art. 328800.

Mesa con 1 módulo cajonera. Medidas 144x61x95 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 1 module à tiroirs.
Dim. cm 144x61x95 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.



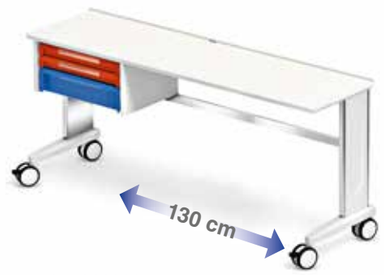
Art. **328900**

Tavolo con 1 modulo cassettiera.
Dim. cm 164x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 1 drawer unit.
Dim. cm 164x61x95 h.
Structural features as art. 328800.

Mesa con 1 módulo cajonera. Medidas 164x61x95 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 1 module à tiroirs.
Dim. cm 164x61x95 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.



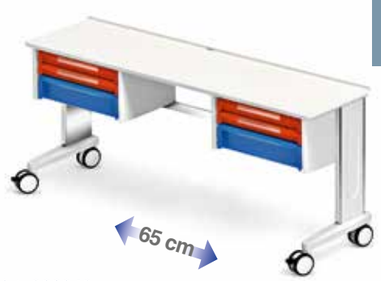
Art. **328920**

Tavolo con 1 modulo cassettiera.
Dim. cm 210x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with drawer unit.
Dim. cm 210x61x95 h.
Structural features as art. 328800.

Mesa con 1 módulo cajonera.
Medidas 210x61x95 h cm.
Características estructurales art. 328800.

Plan avec 1 module à tiroirs.
Dim. cm 210x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.



Art. **328940**

Tavolo con 2 moduli cassettiera. Dim. cm 210x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 2 drawer units.
Dim. cm 210x61x95 h.
Structural features as art. 328800.

Mesa con 2 módulos cajonera. Medidas 210x61x95 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 2 modules à tiroirs.
Dim. cm 210x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.

MALVESTIO®



Art. **328840**

Tavolo con 2 moduli cassettiera. Dim. cm 144x61x95 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 2 drawer units.
Dim. cm 144x61x95 h.
Structural features as art. 328800.

Mesa con 2 módulos cajonera. Medidas 144x61x95 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 2 modules à tiroirs.
Dim. cm 144x61x95 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.



Art. **328860**

Tavolo con 2 cassettiere e cassetti a ribalta su struttura superiore. Dim. cm 144x61x168 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 2 drawer units and flap-down drawers on upper accessory-holder structure.
Dim. cm 144x61x168 h. Structural features as art. 328800.

Mesa con 2 cajoneras y cajones basculantes en estructura superior. Medidas 144x61x168 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 2 modules à tiroirs et tablettes avec séparations sur structure supérieure. Dim. cm 144x61x168 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.



Art. **328880**

Tavolo con 2 cassettiere e mensole con divisori su struttura superiore. Dim. cm 144x61x168 h. Caratteristiche strutturali come art. 328800.

Table with 2 drawer units and shelves with dividers on upper accessory-holder structure. Dim. cm 144x61x168 h. Structural features as art. 328800.

Mesa con 2 cajoneras y cajones basculantes en estructura superior. Medidas 144x61x168 h cm. Características estructurales art. 328800.

Plan avec 2 modules à tiroirs et tablettes avec séparations sur structure supérieure. Dim. cm 144x61x168 h. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 328800.

Colonne con ante in acciaio inox
Columns with stainless steel doors
Columnas con puerta de acero inoxidable
Colonnes avec portes en acier inox

180 cm



Art. **326835**

Elemento di trasporto con 2 vani interni, ante in acciaio inox e fiancate in abs interne. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica.
Ante provviste di serratura con chiave pieghevole antinfortunistica e cerniere che permettono un'apertura di 220°.
Entrambi i fianchi laterali sono provvisti di coppia di maniglioni di spinta verticali.
19+19 moduli disponibili per il posizionamento degli accessori interni.
Dim. cm 108x84x180 h.

Transport element with 2 internal compartments, stainless steel doors and ABS internal sides. Ø 150 mm twin wheels, 2 with brake, 1 antistatic.
Doors with lock and anti-shock key and with hinges allowing a 220° opening angle. Both lateral sides are equipped with a pair of vertical push-handles.
19+19 available modules for internal accessories. Dim. cm 108x84x180 h.

Elemento de transporte con 2 compartimientos internos, puerta de acero inoxidable y costados de abs internos. Ruedas dobles Ø 150 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Puertas con cerradura con llave plegable anti-accidente y bisagras que permiten una abertura de 220°. Ambos costados laterales están provistos de par de tiradores de empuje vertical. 19+19 módulos disponibles para el posicionamiento de accesorios internos. Medidas cm 108x84x180 h.

Elément de transport avec 2 espaces intérieurs, portes en acier inox et flancs en abs internes. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Portes munies de serrure avec clé pliable contre les accidents et des charnières qui permettent une ouverture de 220°. Les deux flancs latéraux sont pourvus d'une paire de grosses poignées de poussée verticales.
19+19 modules disponibles pour le positionnement des accessoires internes.
Dim. cm 108x84x180 h.



Art. **328835**

Elemento di trasporto con 2 vani interni, ante in acciaio inox e fiancate in abs interne completo di 6 ripiani in acciaio inox e 4 vaschette (2 cm 60x40x10 e 2 cm 60x40x20). Dim. cm 108x84x180 h.
Caratteristiche strutturali come art. 326835.

Transport element with 2 internal compartments, stainless steel doors and ABS internal sides, complete with 6 stainless steel shelves and 4 baskets (2 cm 60x40x10 and 2 cm 60x40x20). Dim. cm 108x84x180 h.
Structural features as art. 326835.

Elemento de transporte con 2 compartimientos internos, puerta de acero inoxidable y costados de abs internos con 6 estantes de acero inoxidable y 4 contenedores (2 cm 60x40x10 y 2 cm 60x40x20). Medidas cm 108x84x180 h.
Características estructurales art. 326835.

Elément de transport avec 2 espaces intérieurs, portes en acier inox et flancs en abs internes munis de 6 rayons en acier inox et 4 cuvettes (2 cm 60x40x10 et 2 cm 60x40x20). Dim. cm 108x84x180 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326835.



Art. **328836**

Elemento di trasporto con 2 vani interni, ante in acciaio inox e fiancate in abs interne completo di 8 ripiani in acciaio inox. Dim. cm 108x84x180 h.
Caratteristiche strutturali come art. 326835.

Transport element with 2 internal compartments, stainless steel doors and ABS internal sides, complete with 8 stainless steel shelves. Dim. cm 108x84x180 h.
Structural features as art. 326835.

Elemento de transporte con 2 compartimientos internos, puerta de acero inoxidable y costados de abs internos con 8 estantes de acero inoxidable.
Medidas cm 108x84x180 h.
Características estructurales art. 326835.

Elément de transport avec 2 espaces intérieurs, portes en acier inox et flancs en abs internes munis de 8 rayons en acier inox. Dim. cm 108x84x180 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326835.



Art. **328837**

Elemento di trasporto con 2 vani interni, ante in acciaio inox e fiancate in abs interne, completo di 8 ripiani inox su guide ad estrazione totale.
Dim. cm 108x84x180 h. Caratteristiche strutturali come art. 326835.

Transport element with 2 internal compartments, stainless steel doors and ABS internal sides, complete with 8 stainless steel shelves on total extraction guides.
Dim. cm 108x84x180 h. Structural features as art. 326835.

Elemento de transporte con 2 compartimientos internos, puerta de acero inoxidable y costados de abs internos, con 8 estantes de acero inoxidable con guías de extracción total. Medidas cm 108x84x180 h.
Características estructurales art. 326835.

Elément de transport avec 2 espaces intérieurs, portes en acier inox et flancs en abs internes, munis de 8 rayons inox sur guides à extraction totale.
Dim. cm 108x84x180 h.
Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326835.

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

MALVESTIO®

Colonna portaendoscopi
Endoscope storage column
Columna porta endoscopios
Colonne porte-endoscopes

Art. 328700N

Elemento singolo con serrandina. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette. Struttura in lamiera di acciaio verniciato. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile e dotata di serratura con chiave. Attrezzata internamente di 6 supporti per portaendoscopi e 1 cassetto H7 alla base.
Dim. cm 83x64x207 h.

Single element with roller shutter. Twin wheels Ø 150 mm: 2 with brake and 1 antistatic. Internal ABS sides allowing variation of drawers and trays. Painted sheet steel structure. The plastic roller shutter is easily removable and has a lock and key. Internally fitted with 6 supports for endoscope holders and 1 H7 drawer at the base.
Dim. cm 83x64x207 h.

Elemento simple con persiana. Ruedas dobles Ø 150 mm: 2 con freno y 1 antiestática. Costados internos de ABS que permiten cambiar cajones y cestas. Estructura de chapa de acero barnizado. La persiana de material plástico es de fácil extracción dotada de cerradura con llave. Equipada internamente con 6 soportes para porta endoscopios y 1 cajón H7 en la base.
Medidas en cm 83x64x207 h.

Élément simple avec volet roulant. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Parois intérieures en ABS permettant de varier tiroirs et bacs. Structure en tôle d'acier peint. Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé et il est pourvu d'une serrure avec clé. Équipé à l'intérieur de 6 supports pour porte-endoscopes et d'1 tiroir H7 à la base.
Dim. cm 83x64x207 h.



Art. **328700N**

Fianchi di serie colore grigio.
Standard side uprights in colour grey.
Costados de serie color gris.
Flancs en série couleur grise.

MALVESTIO®

Distribuzione Terapia
Medicine distribution
Distribución Medicamentos
Distribution Medicaments

Art. 326502N

Come art. 326505N con:
6 vassoi a 5 scomparti;
30 contenitori con 3 divisori cadauno completi di etichette;
1 cassetto ISO H 7 cm con porta etichette.
Dim. cm 77x59x87,5 h.

Like art. 326505N with:
6 trays with 5 compartments;
30 medication bins each one with 3 dividers with label;
1 ISO drawer cm 7 H with label holder.
Dim. cm 77x59x87,5 h.

Como art. 326505N de:
6 bandejas de 5 huecos;
30 pastilleros de 3 divisorios cada uno completo de porta-etiquetas; 1 cajon ISO cm 7 H con porta-etiqueta.
Dim. cm 77x59x87,5 h.

Comme art. 326505N avec:
6 plateaux avec 5 compartiments;
30 bacs piluliers, chacun avec 3 séparateurs avec étiquette;
1 tiroir ISO cm 7H avec porte - étiquette.
Dim. cm 77x59x87,5 h.



Standard



Art. 326502N



Art. **303900**

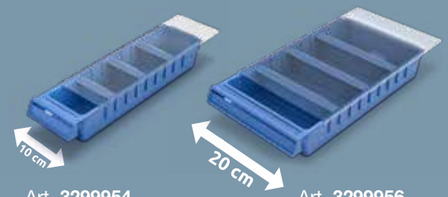
Vassoi supporto contenitori monodose a 5 vani (5 contenitori piccoli, 3 contenitori piccoli + 1 grande, 1 contenitore piccolo + 2 grandi).

Tray for medication bins with 5 compartments (5 small bins, 3 small bins + 1 large bin, 1 small bin + 2 large bins).

Bandeja para pastilleros de 5 huecos (5 pastilleros pequeños, 3 pastilleros pequeños + 1 grande, 1 pastillero pequeño + 2 pastilleros pequeños).

Plateau pour bacs piluliers avec 5 compartiments (5 bacs simples, 3 bacs piluliers simples + 1 double bac, 1 bac simple + 2 bacs double.

Accessori - Accessories
Accesorios - Accessoires



Art. **3299954**

Art. **3299956**

Contenitori monodose (piccoli e grandi) con 3 divisori interni amovibili e riposizionabili completi di coperchio trasparente scorrevole che garantisce l'integrità del contenuto.

Medication bins (small and large) with 3 removable and repositionable dividers complete with transparent sliding lid for content preservation.

Pastilleros (pequeños y grandes) con n.3 divisorios internos amovibles y reposicionables completos de cobertura deslizante y transparente que garantiza la integridad del contenido.

Bacs piluliers (simple et double) avec étiquettes et 3 séparateurs faciles à repositionner, couvercle matière plastique transparente qui garantit l'intégrité du contenu.





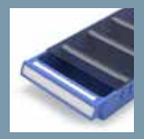
Art. **3299965**

Kit 35 serie di etichette per contenitore monodose piccolo 3299954. Comprende 35 etichette frontali + 140 etichette per divisori.

Kit of 35 label sets for small medication bins code 3299954. That is: 35 front labels + 140 divider labels.

Kit de 35 series de etiquetas para pastilleros pequeños código 3299954. Incluye 35 etiquetas para frontales + 140 etiquetas para divisorios.

Jeu de 35 étiquettes pour bac pilulier simple réf. 3299954 : le jeu inclut 35 étiquettes frontales + 140 étiquettes de séparation.





Art. **3299970**

Kit 15 serie di etichette per contenitore monodose grande 3299956. Comprende 15 etichette frontali + 60 etichette per divisori.

Kit of 15 label sets for large medication bins code 3299956. That is: 15 front labels + 60 divider labels.

Kit de 15 series de etiquetas para pastilleros grandes código 3299956. Incluye 15 etiquetas para frontales + 60 etiquetas para divisorio.

Jeu de 15 étiquettes pour bac pilulier double réf. 3299956 : le jeu inclut 15 étiquettes frontales + 60 étiquettes de séparation.



Art. **3299955**

Divisorio aggiuntivo.
Additional divider.
Divisorios adicional.
Séparateur supplémentaire.

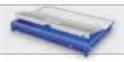


Art. **3299957**

Divisorio aggiuntivo.
Additional divider.
Divisorios adicional.
Séparateur supplémentaire.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES

CODE	IMAGE	DESCRIPTION	Compatibilità - Compatibility Compatibilidad - Compatibilité Elementi di trasporto Transport Elements Elementos de tran. Éléments de tran.	Tavoli di Procedura Mobile Worktops Mesas móviles Plans de travail mobiles
Art. **301902** Art. **301912**		Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x5h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x5h Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x5h - Bac ABS format ISO cm 60x40x5h Kg 5 Kit divisori per vaschetta h 5 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 5 Kit divisorios para recipiente 5 h formato ISO - Kit séparateurs pour bac h 5 format ISO	✓	
Art. **301904** Art. **301914**		Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x10h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x10h Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x10h - Bac ABS format ISO cm 60x40x10h Kg 15 Kit divisori per vaschetta h 10 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 10 Kit divisorios para recipiente 10 h formato ISO - Kit séparateurs pour bac h 10 format ISO	✓	
Art. **301906** Art. **301916**		Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x20h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x20h Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x20h - Bac ABS format ISO cm 60x40x20h Kg 15 Kit divisori per vaschetta h 20 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 20 Kit divisorios para recipiente 20 h formato ISO - Kit séparateurs pour bac h 20 format ISO	✓	
Art. **303902** Art. **303912**		Cassetto ISO H7 - Drawer, ISO, H7 - Cajón ISO H7 - Tiroir ISO H7 Kit divisori a pettine per cassetto ISO H7 Kit of comb-like dividers for drawer ISO H7 Kit divisorios tipo peine para cajón ISO H7 Kit séparateurs à peigne pour tiroir ISO H7	✓	✓
Art. **303903**		Cassetto ISO portastupefacenti H7 - ISO lockable drawer for drugs H7 Cajón ISO porta estupefacientes H7 - Coffre à toxiques dim. ISO H7	✓	✓
Art. **303904** Art. **303914**		Cassetto ISO H14,5 - Drawer, ISO, H14,5 - Cajón ISO H14,5 - Tiroir ISO H14,5 Kit divisori a pettine per cassetto ISO H14,5 Kit of comb-like dividers for drawer ISO H14,5 Kit divisorios tipo peine para cajón ISO H14,5 Kit séparateurs à peigne pour tiroir ISO H14,5	✓	✓
Art. **303905**		Cassetto ISO portastupefacenti H14,5 - ISO lockable drawer for drugs H14,5 Cajón ISO porta estupefacientes H14,5ì - Coffre à toxiques dim. ISO H14,5	✓	✓
Art. **303909**		Portaetichette per cassetti - Label holder for drawers Porta etiquetas para cajones - Porte-étiquette pour tiroirs	✓	✓
Art. **301907**		Ripiano lamiera verniciata per moduli serranda Painted plate shelf for roller shutter modules Repisa chapa pintada para módulos persiana Étagère tôle peinte pour modules volet roulant Kg 30	✓	
Art. **301911**		Ripiano inox per moduli serranda Stainless steel shelf for roller shutter modules Repisa inox. para módulos persiana Étagère inox pour modules volet roulant Kg 30	✓	
Art. **301940**		Portablister a 4 guide estraibili - 16 ganci Blister pack rack with 4 pull-out guides - 16 hooks Portablister de 4 guías extraíbles - 16 ganchos Porte-blister à 4 à glissières extractibles 16 crochets 1 Kg per gancio - 1 Kg per hook - 1 kg por gancho - 1 kg pour crochet	✓	
Art. **301670I**		Rastrelliera portasonde - Probe rack - Soporte para sondas - Râtelier porte-sondes	✓	
Art. **303360N**		Ripiano amovibile per vano doppio a giorno Newgo 326560N, 326565N, 326820N, 326830N Removable double shelf for columns 326560N, 326565N, 326820N, 326830N Repisa doble separable para columna 326560N, 326565N, 326820N, 326830N Étagère double amovible pour colonnes 326560N, 326565N, 326820N, 326830N	✓	
Art. **301950**		Kit guide estrazione totale con vaschetta 301906 Kit of guides, total extraction, with tray 301906 Kit guías de extracción total con cesta 301906 Kit glissières extraction totale avec bac 301906 Kg 15	✓	
Art. **301960**		Kit guide estrazione totale con vaschetta 301904 Kit of guides, total extraction, with tray 301904 Kit guías de extracción total con cesta 301904 Kit glissières extraction totale avec bac 301904 Kg 15	✓	

CODE	IMAGE	DESCRIPTION	Elementi di trasporto Transport Elements Elementos de tran. Éléments de tran.	Tavoli di Procedura Mobile Worktops Mesas móviles Plans de travail mobiles
Art. **303420L**		Struttura superiore singola, con barra porta accessori, per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote 326500N, 326505N Single upper accessory-holder structure, for 326500N, 326505N Estructura superior simple porta accesorios para 326500N, 326505N Structure supérieure simple supérieur porte-accessoires pour 326500N, 326505N	✓	
Art. **303425L**		Struttura superiore doppia, con barra porta accessori, per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote 326520N, 326525N Double upper accessory-holder structure, for 326520N, 326525N Estructura superior doble porta accesorios para 326520N, 326525N Structure supérieure double supérieur porte-accessoires pour 326520N, 326525N	✓	
Art. **303410_K**		Struttura superiore doppia porta accessori per tavoli di procedura 326940, 326960, 326980 Double upper accessory-holder structure, for mobile worktops 326940, 326960, 326980 Estructura superior doble porta accesorios para mesas móviles 326940, 326960, 326980 Structure supérieure double porte-accessoires pour plans de travail mobiles 326940, 326960, 326980		✓
Art. **303130L**		Barra per struttura superiore singola, porta accessori, per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote 326500N, 326505N Bar for accessories support for single upper accessory-holder structure 326500N, 326505N Barra porta accesorios para estructura superior simple 326500N, 326505N Rail porte-accessoires pour structure supérieure simple 326500N, 326505N	✓	
Art. **303132L**		Barra per struttura superiore doppia, porta accessori, per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote 326520N, 326525N Bar for accessories support for double upper accessory-holder structure 326520N, 326525N Barra porta accesorios para estructura superior doble 326520N, 326525N Rail porte accessoires pour structure supérieure double 326520N, 326525N	✓	
Art. **303132_K**		Barra porta accessori per struttura superiore doppia 303410_K Bar for accessories support for double upper accessory-holder structure 303410_K Barra porta accesorios para estructura superior doble 303410_K Rail porte accessoires pour structure supérieure double 303410_K		✓
Art. **303135**		Kit 9 cassetti a ribalta per barra su struttura superiore (il montaggio richiede 2 barre 303130 o 303132 non comprese nel codice) Kit of 9 flap-down drawers for bar on upper accessory-holder structure (assembly requires 2 bars 303130 or 303132 not included in the code) Kit 9 cajones basculantes para barra sobre estructura superior (el montaje requiere 2 barras 303130 o 303132 no comprendidas en el código) Meuble seringues et aiguilles sur structure supérieure (le montage nécessite 2 rails 303130 o 303132 non compris dans le code)	✓	✓
Art. **303136**		Kit 4 cassetti a ribalta per barra su struttura superiore (il montaggio richiede 1 barra 303130 non compresa nel codice) Kit of 4 flap-down drawers for bar on upper accessory-holder structure (assembly requires 1 bar 303130 not included in the code) Kit 4 cajones basculantes para barra sobre estructura superior (el montaje requiere 1 barra 303130 no comprendida en el código) Meuble seringues sur structure supérieure (le montage nécessite 1 rail 303130 non compris dans le code)	✓	✓
Art. **303140**		Struttura alveolare a 40 celle per barra su struttura superiore (il montaggio richiede 2 barre 303130 o 303132 non comprese nel codice) Alveolar structure with 40 cells for bar on upper accessory-holder structure (assembly requires 2 bars 303130 or 303132 not included in the code) Estructura alveolar de 40 celdas para barra sobre estructura superior (el montaje requiere 2 barras 303130 o 303132 no comprendidas en el código) Meuble suture à 40 cases sur structure supérieure (le montage nécessite 2 rails 303130 o 303132 non compris dans le code)	✓	✓
Art. **303165**		Supporto universale per struttura superiore Support, universal, for upper accessory-holder structure Soporte universal para estructura superior Support universel pour structure supérieure	✓	✓
Art. **303180**		Mensola piccola inox con 1 div. per barre su struttura superiore Shelf, stainless steel, small, with 1 divider for bar on upper accessory-holder structure Repisa pequeña inox con 1 div. para barras sobre estructura superior Étagère petit format inox avec 1 sép. pour rail sur structure supérieure	✓	✓
Art. **303185**		Mensola grande inox con 3 div. per barre su struttura superiore Shelf, stainless steel, large, with 3 dividers for bar on upper accessory-holder structure Repisa grande inox con 3 div. para barras sobre estructura superior Étagère grand format inox avec 3 sép. pour rail sur structure supérieure	✓	✓

CODE	IMAGE	DESCRIPTION	Compatibilità - Compatibility Compatibilidad - Compatibilité Elementi di trasporto Transport Elements Elementos de tran. Éléments de tran.	Tavoli di Procedura Mobile Worktops Mesas móviles Plans de travail mobiles
Art. **303255**		Supporto scatola guanti per barre su struttura superiore Support for box of gloves, for bar on upper accessory-holder structure Soporte caja guantes para barras sobre estructura superior Support boîte pour gants pour rail sur structure supérieure	✓	✓
Art. **303016L**		Coppia maniglioni di spinta verticali per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote alto 326600N,326800N, 326850N, 326820N, 326830N Pair of vertical handles, newgo columns 326600N,326800N, 326850N, 326820N, 326830N Tiradores verticales para columnas con ruedas326600N,326800N, 326850N, 326820N, 326830N Poignées verticales pour colonnes sur roues 326600N,326800N, 326850N, 326820N, 326830N	✓	
Art. **303017L**		Coppia maniglioni di spinta verticali per contenitore di trasporto e stoccaggio su ruote medio 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Pair of vertical handles, newgo medium columns 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Tiradores verticales para columnas medianas con ruedas 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Poignées verticales pour colonnes de dimensions moyennes sur roues 326570N, 326575N, 326580N, 326585N	✓	
Art. **303345L**		Maniglione laterale di spinta, a ribalta, per 326600N, 326800N, 326850N, 326820N, 326830N Additional lateral pushing handle, with folding movement, for 326600N, 326800N, 326850N, 326820N, 326830N Manilla adicional abatible, para 326600N, 326800N, 326850N, 326820N, 326830N Poignées à basculement, puor 326600N, 326800N, 326850N, 326820N, 326830N	✓	
Art. **303346L**		Maniglione laterale di spinta, a ribalta, per 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Additional lateral pushing handle, with folding movement, for 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Manilla adicional abatible, para 326570N, 326575N, 326580N, 326585N Poignées à basculement, puor 326570N, 326575N, 326580N, 326585N	✓	
Art. **303381**		Serratura per serrandina - Lock for roller shutter Cerradura para persiana - Serrure pour volet roulant	✓	
Art. **303450**		Modulo cassettiera 4 guide ISO (cm 66,5x48,5x31h) Drawer unit module, 4 guides ISO (cm 66.5x48.5x31h) Módulo cajonera 4 guías ISO (66,5x48,5x31h cm) Module à tiroirs 4 glissières ISO (cm 66,5x48,5x31h)		✓

MALVESTIO®

COLORI - COLOURS - COLORES - COULEURS

Fianchi
Side uprights
Costados
Flancs



Bianco - White
Blanco - Blanc

Arancione - Orange
Naranja - Orange

Blu - Blue
Azul - Bleu

Rosso - Red
Rojo - Rouge

Verde - Green
Verde - Vert

Grigio di serie
Standard in colour grey
Gris de serie
Grise en série

Configura il tuo carrello **NEW***go* on-line
Configure your virtual **NEW***go* trolley



CE Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



UNIko

CARRELLO

TROLLEY
CARRO
CHARIOT

UNIko

Logiko system



MALVESTIO®
Made in Italy



Fly
i cassetti superiori
the upper drawers
cajones superiores
tiroirs supérieurs

Fly è un sistema di cassetti laterali integrati al top che oltre ad ampliare il piano di lavoro, permette l'alloggiamento per il laptop e ulteriori strumenti e/o materiali.

Fly is a system of lateral drawers built into the top, which , as well as enlarging the worktop, allow the placing for the lap-top and further instruments and/or materials.

Fly es un sistema de cajones laterales integrados a plano superior que además de ampliar la superficie de trabajo permite contener el laptop y otros instrumentos y/o materiales.

Fly est un système de tiroirs latéraux intégrés au plan de travail qui non seulement en augmente la surface mais permet aussi de loger le PC portable, autres instruments et/ou materiels.

69

Art. **303915**

Kit divisori a pettine cassetto laterale per **UNI***ko Fly*
Kit comb-like dividers side drawer for **UNI***koFly*
Kit divisorios tipo peine cajón lateral para **UNI***ko Fly*
Jeu séparation peigne tiroir latéral pour **UNI***ko Fly*

(Optional)

41

Art. **303290**

Laccio antifurto notebook per **UNI***ko Fly*
Notebook antitheft latchet for **UNI***ko Fly*
Cordón antirobo para notebook para **UNI***ko Fly*
Câble antivol notebook pour **UNI***ko Fly*

(Optional)



Chiusura centralizzata frontale
Front centralized locking
Cierre centralizado frontal
Fermeture centralisée frontale

Emergenza - Emergency
Emergencia - Urgence

Art. 328040

UNI*ko Fly* a n. **8 guide** con n. **2 cassetti laterali** e **chiusura centralizzata**
UNI*ko Fly* with n. **8 guides**, n. **2 lateral drawers** and **centralized locking**
UNI*ko Fly* de **8 pares de rieles**, **2 cajones** laterales con **cierre centralizado**
UNI*ko Fly* à **8 paires de rails** avec **2 tiroirs latéraux** et **fermeture centralisée**

Composto da:

- **60** n. 2 Cassetti ISO H7
- **61** n. 3 Cassetti ISO H14,5
- **64** n. 5 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **68** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- **2** Frontale di chiusura con portasigillo
- **4** Asta portaflebo regolabile in altezza a 4 ganci
- **5** Pianetto portadefibrillatore
- **45** Kit sigilli numerati per chiusura cassetti pezzi 100
- **6** Portabombola ossigeno
- **7** Lastra massaggio cardiaco
- **8** Coppia barre laterali
- **24** Supporto contenitori secreti
- **25** Alloggio per pompa aspirazione

Made up of:

- **60** n. 2 ISO drawer H7
- **61** n. 3 ISO drawer H14,5
- **64** n. 5 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- **68** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- **2** Frontal closing flap with seal holder
- **4** I.v. pole, height-adjustable, 4 hooks
- **5** Defibrillator holder support
- **45** Kit of numbered seals for drawer-locking, 100 pcs
- **6** Oxygen cylinder holder
- **7** Cardiac massage board
- **8** Pair of lateral bars
- **24** Support for secretions container
- **25** Housing for suction pump

Compuesto por:

- **60** 2 Cajones ISO H7
- **61** 3 Cajones ISO H14,5
- **64** 5 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- **68** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- **2** Cierre frontal con porta precinto
- **4** Varilla porta suero de altura regulable con 4 ganchos
- **5** Mesa porfa desfribilador
- **45** Kit de sellos numerados para cierre de cajones
- **6** Porta botella de oxigeno
- **7** Placa masaje cardiaco
- **8** Par de barras laterales
- **24** Soporte para contenedor de secreciones
- **25** Soporte para bomba de aspiración

Composé de:

- **60** 2 Tiroirs ISO ISO H7
- **61** 3 Tiroirs ISO H14,5
- **64** 5 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **68** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- **2** Volet frontal de fermeture avec porte-scellés
- **4** Tige porte-sérum réglable en hauteur à 4 crochets
- **5** Tablette porte-dé brillateur
- **45** Jeu scellés numérotés pour fermeture tiroirs 100 pièces
- **6** Porte-bouteille oxygène
- **7** Planche massage cardiaque
- **8** Paire rails latéraux
- **24** Support bocal d'aspiration
- **25** Emplacement pour pompe aspiration

Dimensions: cm **89x67x160** h - **56** kg





Kit sigilli - Kit of seals
Kit precintos - Jeu de scellés



Art. **303310**

Kit ruote antistatiche
Set of antistatic wheels
Kit ruedas antiestáticas
Jeu roues antistatiques

(Optional)

Anestesia - Anaesthesia
Anestesia - Anesthésie

Art. 328055

UNI*ko Fly* a n. **8 guide** con n. **2 cassetti laterali** e **chiusura centralizzata**
UNI*ko Fly* with n. **8 guides**, n. **2 lateral drawers** and **centralized locking**
UNI*ko Fly* de **8 pares de rieles**, **2 cajones** laterales con **cierre centralizado**
UNI*ko Fly* à **8 paires de rails** avec **2 tiroirs latéraux** et **fermeture centralisée**





Dimensions: cm **95x57x158** h - **56** kg



Art. **303235**

Leva aghi
Needle remover
Palanca agujas
Enlève aiguilles

(Optional)

Composto da:

- **60** n. 2 Cassetti ISO H7
- **61** n. 3 Cassetti ISO H14,5
- **64** n. 5 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **68** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- **3** Frontale di chiusura con serratura
- **8** Coppia barre laterali
- **9** Struttura superiore portaccessori
- **11** n. 2 Barre per struttura superiore portaccessori regolabili in altezza
- **14** Doppio gancio portaflebo
- **17** Supporto universale
- **19** Aprifiale
- **20** Mensola inox con n. 1 divisorio in plastica
- **21** Mensola grande inox con n. 3 divisori in plastica
- **26** Portasonde o portacateteri per barra
- **36** Assieme contenitori laterali con portasonde
- **47** Contenitore giallo per piccoli rifiuti

Made up of:

- **60** n. 2 ISO drawer H7
- **61** n. 3 ISO drawer H14,5
- **64** n. 5 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- **68** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- **3** Frontal closing flap with lock
- **8** Pair of lateral bars
- **9** Upper accessory-holder structure
- **11** n. 2 Bars for upper accessory-holder structure, height adjustable
- **14** Twin I.V. hook
- **17** Support, universal
- **19** Vial opener
- **20** Shelf, shaped stainless steel, with 1 plastic partition
- **21** Shelf, shaped stainless steel, large, with 3 plastic partitions
- **26** Probe or catheter holder for bar
- **36** Lateral container unit with probe holder
- **47** Yellow container for small waste

Compuesto por:

- **60** 2 Cajones ISO H7
- **61** 3 Cajones ISO H14,5
- **64** 5 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- **68** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- **3** Cierre frontal con cerradura
- **8** Par de barras laterales
- **9** Estructura superior porta-accesorios
- **11** 2 Barras para estructura superior porta-accesorios de altura regulable
- **14** Doble gancho porta suero
- **17** Soporte universal
- **19** Abridor de ampollas
- **20** Repisa de acero inox. con 1 divisorio de plástico
- **21** Repisa de acero inox. con 3 divisorios de plástico
- **26** Porta sondas o porta catéteres para barra
- **36** Conjunto contenedores laterales con porta sondas
- **47** Contenedor amarillo para residuos pequeños

Composé de:

- **60** 2 Tiroirs ISO ISO H7
- **61** 3 Tiroirs ISO H14,5
- **64** 5 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **68** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- **3** Volet frontal de fermeture avec serrure
- **8** Paire rails latéraux
- **9** Structure supérieure porte accessoires
- **11** 2 Rails pour structure supérieure porte accessoires réglable en hauteur
- **14** Double crochet porte-sérum
- **17** Support universel
- **19** Ouvre-ampoules
- **20** Tablette inox avec 1 séparation en plastique
- **21** Grande tablette inox avec 3 séparations en plastique
- **26** Porte-sondes ou cathéters pour rail
- **36** Ensemble bacs latéraux avec porte-sondes
- **47** Collecteur pour petits déchets

Medicazione - Medication
Medicación - Soins

Art. 328010

UNI*ko Fly* a n. 8 guide con n. 2 cassetti laterali e chiusura centralizzata
UNI*ko Fly* with n. 8 guides, n. 2 lateral drawers and centralized locking
UNI*ko Fly* de 8 pares de rieles, 2 cajones laterales con cierre centralizado
UNI*ko Fly* à 8 paires de rails avec 2 tiroirs latéraux et fermeture centralisée



BACK

Dimensions: cm **104x57x158** h - **54** kg

FRONT

Composto da:

- 60 n. 2 Cassetti ISO H7
- 61 n. 3 Cassetti ISO H14,5
- 64 n. 5 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 66 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- 68 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- 3 Frontale di chiusura con serratura
- 8 Coppia barre laterali
- 9 Struttura superiore portaccessori
- 11 n. 2 Barre per struttura superiore portaccessori regolabili in altezza
- 12 Kit 9 cassetti a ribalta
- 15 Supporto per bacinella reniforme
- 16 Vaschetta disinfezione con supporto per struttura superiore
- 17 Supporto universale
- 18 Dispenser per disinfettante
- 36 Assieme contenitori laterali con portasonde
- 38 Cestino
- 47 Contenitore giallo per piccoli rifiuti

Made up of:

- 60 n. 2 ISO drawer H7
- 61 n. 3 ISO drawer H14,5
- 64 n. 5 Label holder profile for ISO drawers
- 66 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- 68 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- 3 Frontal closing flap with lock
- 8 Pair of lateral bars
- 9 Upper accessory-holder structure
- 11 n. 2 Bars for upper accessory-holder structure, height adjustable
- 12 Kit 9 flap-down drawers
- 15 Support for kidney-shaped dish
- 16 Disinfection basin with support for upper structure
- 17 Support, universal
- 18 Dispenser for disinfectant
- 36 Lateral container unit with probe holder
- 38 Waste bin
- 47 Yellow container for small waste

Compuesto por:

- 60 2 Cajones ISO H7
- 61 3 Cajones ISO H14,5
- 64 5 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 66 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- 68 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- 3 Cierre frontal con cerradura
- 8 Par de barras laterales
- 9 Estructura superior porta-accesorios
- 11 2 Barras para estructura superior porta-accesorios de altura regulable
- 12 Kit 9 cajones basculantes
- 15 Soporte para palangana con forma de riñon
- 16 Recipiente desinfección con soporte para estructura superior
- 17 Soporte universal
- 18 Dispensador para desinfectante
- 36 Conjunto contenedores laterales con porta sondas
- 38 Colector de desechos
- 47 Contenedor amarillo para residuos pequeños



Art. **303250**

Bacinella acciaio inox
Basin, stainless steel
Barreño de acero inoxidable
Bassin en acier inox

(Optional)



Art. **303136**

Kit 4 cassetti a ribalta per struttura superiore (necessarie 2 barre portaccessori)

Kit of 4 flap-down drawers for upper accessory-holder structure (n.2 additional bars necessary)

Kit 4 cajones basculantes para estructura superior (se necesitan 2 barras porta accesorios)

Jeu de quatre tiroirs rabattables pour structure supérieure (necessaires 2 barres porte accessoires)

(Optional)

Composé de:

- 60 2 Tiroirs ISO ISO H7
- 61 3 Tiroirs ISO H14,5
- 64 5 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 66 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- 68 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- 3 Volet frontal de fermeture avec serrure
- 8 Paire rails latéraux
- 9 Structure supérieure porte accessoires
- 11 2 Rails pour structure supérieure porte accessoires réglable en hauteur
- 12 Meuble à seringues et aiguilles 9 compartiments
- 15 Support pour bassin réniforme
- 16 Bac désinfection avec support pour structure supérieure
- 17 Support universel
- 18 Distributeur pour désinfectant
- 36 Ensemble bacs latéraux avec porte-sondes
- 38 Collecteur de déchets
- 47 Collecteur pour petits déchets

Isolamento - Isolation
Aislamiento - Isolement

Art. 328335

UNI*ko* a n. 9 guide
UNI*ko* with n. 9 guides
UNI*ko* de 9 pares de rieles
UNI*ko* à 9 paires de rails

Composto da:

- 60 n. 3 Cassetti ISO H7
- 61 n. 3 Cassetti ISO H14,5
- 64 n. 6 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 66 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- 68 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- 1 Frontale di chiusura con serratura
- 8 Coppia barre laterali
- 34 Supporto scatola guanti
- 39 Supporto per scatolone raccolta differenziata

Made up of:

- 60 n. 3 ISO drawer H7
- 61 n. 3 ISO drawer H14,5
- 64 n. 6 Label holder profile for ISO drawers
- 66 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- 68 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- 1 Frontal closing flap with lock
- 8 Pair of lateral bars
- 34 Support for box of gloves
- 39 Support for separate waste collection box

Compuesto por:

- 60 3 Cajones ISO H7
- 61 3 Cajones ISO H14,5
- 64 6 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 66 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- 68 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- 1 Cierre frontal con cerradura
- 8 Par de barras laterales
- 34 Soporte para caja de guantes
- 39 Soporte para cajón recolección diferenciada

Composé de:

- 60 3 Tiroirs ISO ISO H7
- 61 3 Tiroirs ISO H14,5
- 64 6 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 66 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- 68 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- 1 Volet frontal de fermeture avec serrure
- 8 Paire rails latéraux
- 34 Support boîte gants
- 39 Support pour carton tri sélectif



BACK



FRONT

Dimensions: cm **85x57x102** h - **47** kg

MALVESTIO®



Art. **303355**

Tubo supporto accessori per piano di lavoro

Accessories support rod for top

Tubo de soporte para accesorios plan de trabajo

Porte accessoires pour plan de travail

(Optional)

Broselow

Art. 328050

UNI*ko Fly* a n. **8 guide** con n. **2 cassetti laterali** e **chiusura centralizzata**
UNI*ko Fly* with n. **8 guides**, n. **2 lateral drawers** and **centralized locking**
UNI*ko Fly* de **8 pares de rieles**, **2 cajones** laterales con **cierre centralizado**
UNI*ko Fly* à **8 paires de rails** avec **2 tiroirs latéraux** et **fermeture centralisée**



57 Nastro Broselow
Broselow guidelines
Cinta Broselow
Ruban système Broselow

(Optional)

FRONT

BACK



45 Kit sigilli - Kit of seals
Kit precintos - Jeu de scellés

Dimensions: cm **91x57x160** h - **48** kg

Composto da:

- **60** n. 8 Cassetti ISO H7
- **64** n. 8 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 2 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **2** Frontale di chiusura con portasigillo
- **4** Asta portaflebo regolabile in altezza a 4 ganci
- **8** Coppia barre laterali
- **17** Supporto universale
- **38** Cestino
- **46** Kit etichette colorate sistema Broselow
- **57** Nastro Broselow (Optional)
- **45** Kit sigilli numerati per chiusura cassetti pezzi 100

Made up of:

- **60** n. 8 ISO drawer H7
- **64** n. 8 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 2 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- **2** Frontal closing flap with seal holder
- **4** I.v pole, height-adjustable, 4 hooks
- **8** Pair of lateral bars
- **17** Support, universal
- **38** Waste bin
- **46** Kit coloured labels Broselow system
- **57** Broselow guidelines (Optional)
- **45** Kit of numbered seals for drawer-locking, 100 pcs

Compuesto por:

- **60** 8 Cajones ISO H7
- **64** 8 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 2 Kit divisorios tipo peine para cajones H7
- **2** Frontal de cierre con porta precinto
- **4** Varilla porta suero de altura regulable con 4 ganchos
- **8** Par de barras laterales
- **17** Soporte universal
- **38** Colector de desechos
- **46** Kit etiquetas coloreadas sistema Broselow
- **57** Cinta Broselow (Optional)
- **45** Kit de sellos numerados para cierre de cajones

Composé de:

- **60** 8 Tiroirs ISO ISO H7
- **64** 8 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 2 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **2** Volet frontal de fermeture avec porte-scellés
- **4** Tige à sérum réglable en hauteur à 4 crochets
- **8** Paire rails latéraux
- **17** Support universel
- **38** Collecteur de déchets
- **46** Jeu étiquettes colorées système Broselow
- **57** Ruban système Broselow (Optional)
- **45** Jeu scellés numérotés pour fermeture tiroirs 100 pièces

Rianimazione - Intensive care
Reanimación - Soins intensifs

Art. 328065

UNI*ko Fly* a n. **8 guide** con n. **2 cassetti laterali** e **chiusura centralizzata**
UNI*ko Fly* with n. **8 guides**, n. **2 lateral drawers** and **centralized locking**
UNI*ko Fly* de **8 pares de rieles**, **2 cajones** laterales con **cierre centralizado**
UNI*ko Fly* à **8 paires de rails** avec **2 tiroirs latéraux** et **fermeture centralisée**

Composto da:

- **60** n. 2 Cassetti ISO H7
- **61** n. 3 Cassetti ISO H14,5
- **64** n. 5 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **68** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- **3** Frontale di chiusura con serratura
- **8** Coppia barre laterali
- **9** Struttura superiore portaccessori
- **11** n. 2 Barre per struttura superiore portaccessori regolabili in altezza
- **17** Supporto universale
- **19** Aprifiale
- **20** Mensola inox con n. 1 divisorio in plastica
- **22** n. 1 Cestello in filo
- **23** Supporto bottiglie
- **28** Copertura trasparente
- **34** Supporto scatola guanti
- **36** Assieme contenitori laterali con portasonde
- **47** Contenitore giallo per piccoli rifiuti

Made up of:

- **60** n. 2 ISO drawer H7
- **61** n. 3 ISO drawer H14,5
- **64** n. 5 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- **68** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- **3** Frontal closing flap with lock
- **8** Pair of lateral bars
- **9** Upper accessory-holder structure
- **11** n. 2 Bars for upper accessory-holder structure, height adjustable
- **17** Support, universal
- **19** Vial opener
- **20** Shelf, shaped stainless steel, with 1 plastic partition
- **22** n. 1 Wire basket
- **23** Support for bottles
- **28** Cover, transparent
- **34** Support for box of gloves
- **36** Lateral container unit with probe holder
- **47** Yellow container for small waste

Compuesto por:

- **60** 2 Cajones ISO H7
- **61** 3 Cajones ISO H14,5
- **64** 5 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- **68** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- **3** Frontal de cierre con cerradura
- **8** Par de barras laterales
- **9** Estructura superior porta-accesorios
- **11** 2 Barras para estructura superior porta-accesorios de altura regulable
- **17** Soporte universal
- **19** Abridor de ampollas
- **20** Repisa de acero inox. con 1 division plastica
- **22** 1 Cesto de alambre
- **23** Soporte botellas
- **28** Cobertura transparente
- **34** Soporte para caja de guantes
- **36** Conjunto contenedores laterales con porta sondas
- **47** Contenedor amarillo para residuos pequeños

Composé de:

- **60** 2 Tiroirs ISO H7
- **61** 3 Tiroirs ISO H14,5
- **64** 5 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **68** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- **3** Volet frontal de fermeture avec serrure
- **8** Paire de rails latéraux
- **9** Structure supérieure porte accessoires
- **11** 2 Rails pour structure supérieure porte accessoires réglable en hauteur
- **17** Support universel
- **19** Ouvre-ampoules
- **20** Tablette inox avec 1séparation en plastique
- **22** 1 Panier grillagé
- **23** Support bouteilles
- **28** Couverture transparente
- **34** Support boîte gants
- **36** Ensemble bacs latéraux avec porte-sondes
- **47** Collecteur pour petits déchets



Dimensions: cm **102x57x158** h - **54** kg

FRONT



BACK

Suture - Sutures
Suturas - Sutures

Art. **328360**

UNI*ko* a n. **9** guide
UNI*ko* with n. **9** guides
UNI*ko* de **9** guias
UNI*ko* à **9** paires de rails



Dimensions: cm **95x57x165** h - **52** kg

Composto da:
- **60** n. 3 Cassetti ISO H7
- **61** n. 3 Cassetti ISO H14,5
- **64** n. 6 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **68** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- **1** Frontale di chiusura con serratura
- **8** Coppia barre laterali
- **10** Struttura superiore portaccessori
- **11** n. 1 Barra per struttura superiore portaccessori regolabili in altezza
- **13** Struttura alveolare 40 celle
- **37** Cestino

Made up of:
- **60** n. 3 ISO drawer H7
- **61** n. 3 ISO drawer H14,5
- **64** n. 6 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 1 Kit comb-like divider ISO drawer H7
- **68** n. 1 Kit comb-like divider ISO drawer H14,5
- **1** Frontal closing flap with lock
- **8** Pair of lateral bars
- **10** Upper accessory-holder structure
- **11** n. 1 Bar for upper accessory-holder structure, height adjustable
- **13** Alveolar structure 40 cells
- **37** Waste bin

Compuesto por:
- **60** 3 Cajones ISO H7
- **61** 3 Cajones ISO H14,5
- **64** 6 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- **68** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- **1** Frontal de cierre con cerradura
- **8** Par de barras laterales
- **10** Estructura superior porta-accesorios
- **11** 1 Barra para estructura superior porta-accesorios de altura regulable
- **13** Estructura alveolar de 40 celdas
- **37** Colector de desechos

Composé de:
- **60** 3 Tiroirs ISO H7
- **61** 3 Tiroirs ISO H14,5
- **64** 6 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **68** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- **1** Volet frontal de fermeture avec serrure
- **8** Paire rails latéraux
- **10** Structure supérieure porte accessoires
- **11** 1 Rail pour structure supérieure porte accessoires réglable en hauteur
- **13** Meuble suture 40 cases
- **37** Collecteur de déchets

MALVESTIO®

Sala Gessi - Plasters room
Sala Yesos - Salle Plâtres

Art. **328375**

UNI*ko* a n. **5** guide
UNI*ko* with n. **5** guides
UNI*ko* de **5** pares de rieles
UNI*ko* à **5** paires de rails

Composto da:
- **60** n. 1 Cassetto ISO H7
- **61** n. 2 Cassetti ISO H14,5
- **62** n. 1 Cassetto ISO H30
- **64** n. 4 Profili portaetichette per cassetti ISO
- **66** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- **68** n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- **8** Coppia barre laterali
- **40** Piano di appoggio in acciaio inox
- **42** Pianetto abbattibile laterale

Made up of:
- **60** n. 1 ISO drawer H7
- **61** n. 2 ISO drawer H14,5
- **62** n. 1 ISO drawer H30
- **64** n. 4 Label holder profile for ISO drawers
- **66** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- **68** n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- **8** Pair of lateral bars
- **40** Top, stainless steel
- **42** Flap-down board, lateral

Compuesto por:
- **60** 1 Cajón ISO H7
- **61** 2 Cajones ISO H14,5
- **62** 1 Cajón ISO H30
- **64** 4 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- **66** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- **68** 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- **8** Par de barras laterales
- **40** Superficie de apoyo de acero inoxidable
- **42** Superficie lateral abatible

Composé de:
- **60** 1 Tiroir ISO H7
- **61** 2 Tiroirs ISO H14,5
- **62** 1 Tiroir ISO H30
- **64** 4 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- **66** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- **68** 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- **8** Paire de rails latéraux
- **40** Couverture plan de travail en acier inox
- **42** Tablette rabattable latérale



Art. **303365**

Modulo portalastre amovibile 10 celle

Removable X-ray chart holder, 10 compartments

Módulo porta placas separables de 10 celdas

Module à 10 porte-dossiers radiologie amovible

(Optional)





Dimensions: cm **73x57x101** h - **51** kg



Art. **303245**

Contenitori per strumenti in acciaio inox

Containers for instruments, stainless steel

Contenedores para instrumentos de acero inoxidable

Récipients en acier inox pour instruments

(Optional)

Visita - Examination
Consulta - Visite

Art. 328320

UNI*ko* a n. **24 portalastre** e **antine rientrabili** con **serratura**
UNI*ko* with n. **24 X-ray holders** and **tuck-away doors** with **lock**
UNI*ko* de **24 porta placas** con **puertas retractiles** con **cerradura**
UNI*ko* à **24 porte-dossiers radiologie** et **portes escamotables** avec **serrure**

Composto da:
- 8 Coppia barre laterali

Made up of:
- 8 Pair of lateral bars

Compuesto por:
- 8 Par de barras laterales

Composé de:
- 8 Paire de rails latéraux



Art. **303370**

Modulo portalastre orizzontali
12 celle solo per carrello Visita

Horizontal X-ray chart holder,
12 compartments, only for
examination trolley

Módulo porta placas horizontales
12 celdas sólo para carrito Consulta

Module à 12 porte-dossiers radiologie
horizontaux pour chariot de Visite
seulement

(Optional)



BACK



FRONT



Art. **303260**

Contenitore in plastica per 10 cartelle

Plastic container for 10 folders

Contenedor de plástico
para 10 carpetas

Porte-dossier en plastique
pour 10 dossiers

(Optional)

Dimensions: cm **75x57x102** h - **52** kg

Fasciatoio - Baby-changing Trolley
Cambiador - Table à langer

Art. 328200

UNI*ko* a n. **4 guide** e n. **1 ripiano fisso**
UNI*ko* with n. **4 guides** and n. **1 fixed shelf**
UNI*ko* de **4 guias** y **1 repisa fija**
UNI*ko* à **4 paires de rails** et **une tablette fixe**



BACK



FRONT

Dimensions: cm **95x70x99** h - **51** kg

Composto da:
- 61 n. 2 Cassetti ISO H14,5
- 64 n. 2 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 8 Coppia barre laterali
- 42 Pianetto abbattibile laterale
- 37 Cestino
- 56 n. 1 Materassino sagomato

Made up of:
- 61 n. 2 ISO drawer H14,5
- 64 n. 2 Label holder profile for ISO drawers
- 8 Pair of lateral bars
- 42 Flap-down board, lateral
- 37 Waste bin
- 56 n. 1 Shaped mattress

Compuesto por:
- 61 2 Cajones ISO H14,5
- 64 2 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 8 Par de barras laterales
- 42 Superficie lateral abatible
- 37 Collecteur de déchets
- 56 1 Matelas pédiatrique

Composé de:
- 61 2 Tiroirs ISO H14,5
- 64 2 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 8 Paire de rails latéraux
- 42 Tablette rabattable latérale
- 37 Collecteur de déchets
- 56 1 Matelas pédiatrique

MALVESTIO®

Distribuzione Terapia
Medicine distribution
Distribución Medicamentos
Distribution Medicaments

Art. 328020

UNI*ko* a n. 9 guide
UNI*ko* with n. 9 guides
UNI*ko* de 9 guias
UNI*ko* à 9 paires de rails

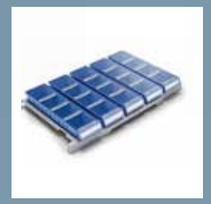
Composto da:
- 80 n. 7 Vassoi per contenitori
- 81 n. 35 Contenitori piccoli monodose
- 83 Divisori per contenitori piccoli monodose
- 85 n. 1 Kit etichette per contenitori monodose
- 61 n. 1 Cassetto ISO H14,5
- 64 n. 1 Profilo portaetichette per cassetto ISO
- 8 Coppia barre laterali
- 1 Frontale di chiusura con serratura

Made up of:
- 80 n. 7 Trays for medication bins
- 81 n. 35 Small medication bins
- 83 Dividers for small medication bins
- 85 n. 1 Kit of labels for medication bins
- 61 n. 1 ISO drawer H14,5
- 64 n. 1 Label holder profile for ISO drawer
- 8 Pair of lateral bars
- 1 Frontal closing flap with lock

Compuesto por:
- 80 n. 7 Bandejas para pastilleros
- 81 n. 35 Pastilleros pequeños
- 83 Divisorios para pastilleros pequeños
- 85 n. 1 Kit de étiquetas para pastilleras
- 61 n. 1 Cajón ISO H14,5
- 64 n.1 Perfil porta etiquetas para cajon ISO
- 8 Par de barras laterales
- 1 Cierre frontal con cerradura

Composé de:
- 80 n. 7 Plateaux porte-bacs piluliers
- 81 n. 35 Bacs piluliers simples
- 83 Jeu de séparations pour bac pilulier simple
- 85 n. 1 Jeu étiquettes pour bac pilulier
- 61 n. 1 Tiroir ISO H14,5
- 64 n.1 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 8 Paire rails latéraux
- 1 Volet frontal de fermeture







Dimensions: cm **75x57x102** h - **49** kg

Multiuso - Multi-use
Multiuso - Multi-usage

Art. 328025

UNI*ko Fly* a n. 8 guide e n. 2 cassetti laterali e chiusura centralizzata
UNI*ko Fly* with n. 8 guides, n. 2 lateral drawers and centralized locking
UNI*ko Fly* de 8 pares de rieles, 2 cajones laterales con cierre centralizado
UNI*ko Fly* à 8 paires de rails avec 2 tiroirs latéraux et fermeture centralisée



Dimensions: cm **109x57x102** h - **50** kg

Composto da:
- 60 n. 2 Cassetti ISO H7
- 61 n. 3 Cassetti ISO H14,5
- 64 n. 5 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 66 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- 68 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- 3 Frontale di chiusura con serratura
- 8 Coppia barre laterali
- 36 Assieme contenitori laterali con portasonde
- 37 Cestino

Made up of:
- 60 n. 2 ISO drawer H7
- 61 n. 3 ISO drawer H14,5
- 64 n. 5 Label holder profile for ISO drawers
- 66 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- 68 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- 3 Frontal closing flap with lock
- 8 Pair of lateral bars
- 36 Lateral container unit with probe holder
- 37 Waste bin

Compuesto por:
- 60 2 Cajones ISO H7
- 61 3 Cajones ISO H14,5
- 64 5 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 66 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- 68 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- 3 Frontal de cierre con cerradura
- 8 Par de barras laterales
- 36 Conjunto contenedores laterales con porta sondas
- 37 Colector de desechos

Composé de:
- 60 2 Tiroirs ISO H7
- 61 3 Tiroirs ISO H14,5
- 64 5 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 66 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- 68 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- 3 Volet frontal de fermeture avec serrure
- 8 Paire rails latéraux
- 36 Ensemble bacs basculants avec porte-sondes
- 37 Collecteur de déchets

MALVESTIO®

Stoccaggio - Storage - Almacenamiento - Stockage

Art. 328380 UNI*ko* a n. 1 ripiano fisso - UNI*ko* with n. 1 fixed shelf - UNI*ko* de 1 repisa fija - UNI*ko* à 1 tablette fixe

Composto da:
- 62 n. 1 Cassetto ISO H30
- 64 n. 1 Profilo portaetichette per cassetti ISO
- 65 Ripiano fisso in acciaio inox
- 8 Coppia barre laterali
- 38 Cestino
- 42 Pianetto abbattibile laterale

Made up of:
- 62 n. 1 ISO drawer H30
- 64 n. 1 Label holder profile for ISO drawers
- 65 Fixed shelf in stainless steel
- 8 Pair of lateral bars
- 38 Waste bin
- 42 Drop-leaf board, lateral

Compuesto por:
- 62 1 Cajón ISO H30
- 64 1 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 65 Repisa fija de acero inoxidable
- 8 Par de barras laterales
- 38 Colector de desechos
- 42 Superficie abatible lateral

Composé de:
- 62 1 Tiroir ISO H30
- 64 1 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 65 Tablette fixe en acier inox
- 8 Paire rails latéraux
- 38 Collecteur de déchets
- 42 Tablette latérale rabattable





Dimensions: cm **95x57x102** h - **47** kg



Art. **303220**
Avvolgicavo - Cable winder
Enrollador de cable - Enrouleur de câble
(Optional)

Amagnetico - A-magnetic - No magnético - Amagnétique

Art. 328330 UNI*ko* a n. 9 guide - UNI*ko* with n. - 9 guides UNI*ko* de 9 guias - UNI*ko* à 9 paires de rails

Composto da:
- 60 n. 3 Cassetti ISO H7
- 61 n. 3 Cassetti ISO H14,5
- 64 n. 6 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 66 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H7
- 68 n. 1 Kit divisorio a pettine cassetto ISO H14,5
- 8 Coppia barre laterali
- 37 Cestino

Made up of:
- 60 n. 3 ISO drawer H7
- 61 n. 3 ISO drawer H14,5
- 64 n. 6 Label holder profile for ISO drawers
- 66 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- 68 n. 1 Kit comb-like dividers ISO drawer H14,5
- 8 Pair of lateral bars
- 37 Waste bin

Compuesto por:
- 60 3 Cajones ISO H7
- 61 3 Cajones ISO H14,5
- 64 6 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 66 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H7
- 68 1 Kit divisorio tipo peine para cajones ISO H14,5
- 8 Par de barras laterales
- 37 Colector de desechos

Composé de:
- 60 3 Tiroirs ISO H7
- 61 3 Tiroirs ISO H14,5
- 64 6 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 66 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H7
- 68 1 Jeu séparation peigne tiroir ISO H14,5
- 8 Paire rails latéraux
- 37 Collecteur de déchets





Dimensions: cm **96x57x102** h - **45** kg

Endoscopia - Endoscopy - Endoscopía - Endoscopie

Art. 328370 UNI*ko* a n. 9 guide - UNI*ko* with n. 9 guides - UNI*ko* de 9 guias - UNI*ko* à 9 paires de rails

Composto da:
- 60 n. 9 Cassetti ISO H7
- 64 n. 9 Profili portaetichette per cassetti ISO
- 66 n. 2 Kit divisori a pettine cassetto ISO H7
- 1 Frontale di chiusura con serratura
- 8 Coppia barre laterali
- 26 n. 2 Portasonde o portacateteri per barra

Made up of:
- 60 n. 9 ISO drawer H7
- 64 n. 9 Label holder profile for ISO drawers
- 66 n. 2 Kit comb-like dividers ISO drawer H7
- 1 Frontal closing flap with lock
- 8 Pair of lateral bars
- 26 n. 2 Probe or catheter holder for bar

Compuesto por:
- 60 9 Cajones ISO H7
- 64 9 Perfiles porta etiquetas para cajones ISO
- 66 2 Kit divisorios tipo peine para cajones ISO H7
- 1 Cierre frontal con cerradura
- 8 Par de barras laterales
- 26 2 Porta sondas o porta catéteres para barra

Composé de:
- 60 9 Tiroirs ISO H7
- 64 9 Porte-étiquette pour tiroirs ISO
- 66 2 Jeu séparations peigne tiroir ISO H7
- 1 Volet frontal de fermeture avec serrure
- 8 Paire rails latéraux
- 26 2 Porte-sondes ou porte-cathéters pour rail





Dimensions: cm **91x57x102** h - **47** kg

Biancheria - Linen - Ropa blanca - Linge

UNI*ko* a n. 2 ripiani (di cui n. 1 regolabile) e antine con serratura - UNI*ko* with n. 2 shelves (one of each adjustable) and doors with lock
UNI*ko* de 2 repisas (de las cuales una es regulable) y puertas con cerradura - UNI*ko* à 2 étagères (dont une réglable) et portes avec serrure

Art. 328385

Composto da:
- 62 n. 1 Cassetto ISO H30
- 64 n. 1 Profilo portaetichette per cassetti ISO

Made up of:
- 62 n. 1 ISO drawer H30
- 64 n. 1 Label holder profile for ISO drawers

Compuesto por:
- 62 1 Cajón ISO H30
- 64 1 Perfil porta etiquetas para cajones ISO

Composé de:
- 62 1 Tiroir ISO H30
- 64 1 Porte-étiquette pour tiroirs ISO



Art. 329726



Dimensions: cm **72x57x124** h - **54** kg

MALVESTIO®

UNI*ko*



Art. **326040**

Base carrello **UNI***ko* a 9 guide.

UNI*ko* base trolley with 9 guides.

Base carro **UNI***ko* de 9 guías.

Base chariot **UNI***ko* à 9 paires de rails.



Art. **326060**

Base carrello **UNI***ko* a 5 guide con predisposizione per cassetto H30 cm.

UNI*ko* base trolley with 5 guides and predisposition for drawer H30 cm.

Base carro **UNI***ko* de 5 guías preparado para cajón de H30 cm.

Base chariot **UNI***ko* à 5 paires de rails avec emplacement pour tiroir H30 cm.



Art. **326080**

Base carrello **UNI***ko* a 5 guide parte inferiore + vano a giorno.

UNI*ko* base trolley with 5 guides in lower part + open compartment.

Base carro **UNI***ko* de 5 guías parte inferior + compartimiento abierto.

Base chariot **UNI***ko* à 5 paires de rails partie inférieure + compartiment ouvert.

UNI*ko Fly*



Art. **326140**

Base carrello **UNI***ko Fly* a 8 guide.

UNI*ko Fly* base trolley with 8 guides.

Base carro **UNI***ko Fly* de 8 guías.

Base chariot **UNI***ko Fly* à 8 paires de rails.



Art. **326160**

Base carrello **UNI***ko Fly* a 4 guide con predisposizione per cassetto H30 cm.

UNI*ko Fly* base trolley with 4 guides and predisposition for drawer H30 cm.

Base carro **UNI***ko Fly* de 4 guías preparado para alona cajón de H30 cm.

Base chariot **UNI***ko Fly* à 4 paires de rails avec emplacement pour tiroir H30 cm.

STRUTTURE E COMPONIBILITÀ

STRUCTURES AND MODULARITY
ESTRUCTURAS Y COMPONIBILIDAD
STRUCTURES & MODULARITÉ



Art. **301902**

Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x5 h

ABS tray, size ISO cm 60x40x5 h

Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x5 h

Bac ABS format ISO cm 60x40x5 h

Art. **301912**

Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x5 h

Dividers for tray size ISO cm 60x40x5 h

Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x5 h

Séparations pour bac format ISO mm 60x40x5 h



Art. **301904**

Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x10 h

ABS tray, size ISO cm 60x40x10 h

Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x10 h

Bac ABS format ISO cm 60x40x10 h

Art. **301914**

Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x10 h

Dividers for tray size ISO cm 60x40x10 h

Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x10 h

Séparations pour bac format ISO cm 60x40x10 h



Art. **301906**

Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x20 h

ABS tray, size ISO cm 60x40x20 h

Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x20 h

Bac ABS format ISO cm 60x40x20 h

Art. **301916**

Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x20 h

Dividers for tray size ISO cm 60x40x20 h

Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x20 h

Séparations pour bac format ISO cm 60x40x20 h

Art. **301910**

Il porta etichette, facilita la rapida riconoscibilità del contenuto.

The label-holder makes it easy to quickly recognize the contents.

El perfil porta etiquetas facilita el rápido reconocimiento de los contenidos.

Le porte-étiquette permet l'indication du contenu.



MALVESTIO®



RO MA BL LA

Art. **303902**

Cassetto ISO H7 cm impilabile

ISO drawer H7 cm stackable

Cajón ISO H7 cm apilable

Tiroir ISO H7 cm empilable

Art. **303912**

Divisori a pettine Cassetto ISO H7 cm

Comb-like dividers ISO drawer H7 cm

Divisorios tipo peine Cajón ISO H7 cm

Séparations à peigne tiroir ISO H7 cm



RO BL

Art. **303907**

Cassetto ISO H30 cm

ISO drawer H30 cm

Cajón ISO H30 cm

Tiroir ISO H30 cm



RO BL

Art. **303905**

Cassetto ISO portastupefacenti H14,5 cm con portaetichette.

ISO lockable drawer for drugs with label holder H14,5 cm.

Cajón ISO porta estupefacientes H14,5 cm con porta etiquetas.

Coffre à toxique dim. ISO H14,5 cm avec porte-étiquette.



RO MA BL LA

Art. **303904**

Cassetto ISO H14,5 cm impilabile

ISO drawer H14,5 cm stackable

Cajón ISO H14,5 cm apilable

Tiroir ISO H14,5 cm empilable

Art. **303914**

Divisori a pettine Cassetto ISO H14,5 cm

Comb-like dividers ISO drawer H14,5 cm

Divisorios tipo peine Cajón ISO H14,5 cm

Séparations à peigne tiroir ISO H14,5 cm



RO BL

Art. **303908**

Cassetto ISO H30 cm portacartelle

ISO drawer H30 cm folder holder

Cajón ISO H30 cm porta carpetas

Tiroir ISO H30 cm porte-dossiers

Art. **303909**

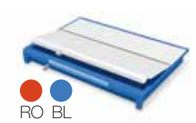
Profilo portaetichette

Label holder profile

Perfil porta etiquetas

Porte-étiquette





RO BL

Art. **303903**

Cassetto ISO portastupefacenti H7 cm con portaetichette.

ISO lockable drawer for drugs with label holder H7 cm.

Cajón ISO porta estupefacientes H7cm con porta etiquetas.

Coffre à toxique dim. ISO H7 cm avec porte-étiquette.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES

	CODE	DESCRIPTION	PAGE
53	Art. **303010**	Frontale di chiusura con portasigillo per **UNI***ko* - Frontal closing flap with seal holder for **UNI***ko* trolley Cierre frontal con sellos para **UNI***ko* - Volet frontal de fermeture avec porte-scellés pour **UNI***ko*	
1	Art. **303035**	Frontale di chiusura con serratura per **UNI***ko* - Frontal closing flap with lock for **UNI***ko* trolley Cierre frontal con llave para **UNI***ko* - Volet frontal de fermeture avec serrure pour **UNI***ko*	211
58	Art. **303038**	Frontale di chiusura con serratura elettrica a combinazione per **UNI***ko* Frontal closing flap with electric lock with combination for **UNI***ko* Cierre frontal con combinacion eléctrica para **UNI***ko* Volet frontal de fermeture avec serrure électrique à combinaison pour **UNI***ko*	
2	Art. **303045**	Frontale di chiusura con portasigillo per **UNI***ko Fly* - Frontal closing flap with seal holder for **UNI***ko Fly* trolley Cierre frontal con sellos para **UNI***ko Fly* - Volet frontal de fermeture avec porte-scellés pour **UNI***ko Fly*	208
3	Art. **303050**	Frontale di chiusura con serratura per **UNI***ko Fly* - Frontal closing flap with lock for **UNI***ko Fly* trolley Cierre frontal con llave para **UNI***ko Fly* - Volet frontal de fermeture avec serrure pour **UNI***ko Fly*	209
4	Art. **303055**	Asta portaflebo regolabile in altezza a 4 ganci per **UNI***ko* I.V. pole, height adjustable, 4 hooks, for **UNI***ko* trolley Varilla porta suero de altura regulable con 4 ganchos para **UNI***ko Fly* Tige à sérum réglable en hauteur à 4 crochets pour **UNI***ko Fly*	208
59	Art. **303058**	Frontale di chiusura con serratura elettrica a combinazione per **UNI***ko* Frontal closing flap with electric lock with combination for **UNI***ko* trolley Cierre frontal con combinacion eléctrica para **UNI***ko* Volet frontal de fermeture avec serrure électrique à combinaison **UNI***ko*	
5	Art. **303095** Art. **303096**	Pianetto portadefibrillatore per **UNI***ko Fly* - Defibrillator holder support for **UNI***ko Fly* trolley Superficie porta desfibrilador para **UNI***ko Fly* - Tablette porte-défibrillateur pour **UNI***ko Fly* Pianetto portadefibrillatore per **UNI***ko* - Defibrillator holder support for **UNI***ko* trolley Superficie porta desfibrilador para **UNI***ko* - Tablette porte-défibrillateur pour **UNI***ko*	208
6	Art. **303100**	Portabombola ossigeno - Oxygen cylinder holder Porta botella de oxígeno - Porte-bouteille oxygène	208
7	Art. **303105**	Lastra massaggio cardiaco per **UNI***ko Fly* - Cardiac massage board for **UNI***ko Fly* trolley Placa masaje cardiaco para **UNI***ko Fly* - Planche massage cardiaque pour **UNI***ko Fly*	208
8	Art. **303110**	Coppia barre laterali - Pair of lateral bars - Par de barras laterales - Paire de rails latéraux	208
9	Art. **303115_K**	Struttura superiore portaccessori per **UNI***ko Fly* - Upper accessory-holder structure for **UNI***ko Fly* trolley Estructura superior porta accesorios para **UNI***ko Fly* - Structure supérieure porte accessoires pour **UNI***ko Fly*	209
10	Art. **303125_K**	Struttura superiore portaccessori per **UNI***ko* - Upper accessory-holder structure for **UNI***ko* trolley Estructura superior porta accesorios para **UNI***ko* - Structure supérieure porte accessoires pour **UNI***ko*	214
11	Art. **303130_K**	Barra per struttura superiore portaccessori regolabile in altezza Bar for upper accessory-holder structure, height adjustable Barra para estructura superior porta accesorios de altura regulable Rail pour structure supérieure porte accessoires réglable en hauteur	209
12	Art. **303135**	Kit 9 cassetti a ribalta - Kit of 9 flap-down drawers Kit 9 cajones basculantes - Meuble à seringues et aiguilles, 9 compartiments	210
54	Art. **303136**	Kit 4 cassetti a ribalta per struttura superiore - Kit of 4 flap-down drawers for upper accessory-holder structure Kit 4 cajones basculantes para estructura superior - Meuble à seringues et aiguilles, 4 compartiments	210
13	Art. **303140**	Struttura alveolare con 40 celle (cella cm 12x15x7h) - Alveolar structure with 40 cells, (cell cm 12x15x7h) Estructura alveolar con 40 celdas (celda de 12x15x7h cm) - Meuble suture 40 cases (dim. module: cm 12x15x7h)	214
14	Art. **303145**	Doppio gancio portaflebo per struttura superiore - Twin I.V. hook for upper accessory-holder structure Gancho doble porta suero para estructura superior - Double crochet porte sérum pour structure supérieure	209
15	Art. **303155**	Supporto per bacinella reniforme (bacinella esclusa) - Support for kidney-shaped basin (basin art. 303250 excluded) Soporte para palangana reniforme (no incluye palangana) - Support pour bassin réniforme (sans le bassin)	210
16	Art. **303160**	Vaschetta disinfezione con supporto per struttura superiore Disinfection basin with support for upper accessory-holder structure Recipiente para desinfección con soporte para estructura superior Bac désinfection avec support pour structure supérieure	210

	CODE	DESCRIPTION	PAGE
17	Art. **303165**	Supporto universale - Support, universal, with belt - Soporte universal - Support universel	209
18	Art. **303170**	Dispenser per disinfettante - Dispenser for disinfectant Dispensador para desinfectante - Distributeur pour désinfectant	210
19	Art. **303175**	Aprifiale - Vial opener - Abridor de ampollas - Ouvre-ampoules	209
20	Art. **303180**	Mensola inox con 1 divisorio in plastica - Shelf, stainless steel, with 1 plastic partition Repisa de acero inox. con 1 divisorio de plástico - Tablette inox avec 1 séparation en plastique	209
21	Art. **303185**	Mensola grande inox con 3 divisori in plastica - Shelf, stainless steel, large, with 3 plastic partitions Repisa de acero inox. con 3 divisorios de plástico - Grande tablette inox avec 3 séparations en plastique	209
22	Art. **303195**	Cestello in filo - Wire basket - Canastilla - Panier grillagé	213
23	Art. **303200**	Supporto bottiglie - Support for bottles - Soporte botellas - Support bouteilles	213
24	Art. **303205**	Supporto contenitore secreti - Support for secretions containers Soporte para contenedor de secreciones - Support bocal d'aspiration	208
25	Art. **303210**	Alloggio per pompa aspirazione - Housing for suction pump Soporte para bomba de aspiración - Emplacement pour pompe aspiration	208
26	Art. **303215**	Portasonde o portacateteri per barra - Probe or catheter holder for bar Porta sondas o porta catéteres para barra - Porte-sondes ou cathéters pour rail	209
27	Art. **303220**	Avvolgicavo - Cable winder - Enrollacable - Enroule-câble	220
28	Art. **303225**	Copertura trasparente per **UNI***ko Fly* - Cover, transparent, for **UNI***ko Fly* trolley Cobertura transparente para **UNI***ko Fly* - Couverture transparente pour **UNI***ko Fly*	213
29	Art. **303230**	Kit 4 prese elettriche con avvolgicavo - Block of 4 power sockets with wire winder Kit de 4 tomas electricas con enrollacables - Rampe électrique avec enroule-câble	
30	Art. **303235**	Leva aghi - Needle remover - Descartador de agujas - Enlève-aiguilles	209
31	Art. **303240**	Set per tamponi - Set for swabs - Set para tampones - Jeu pour tampons	
32	Art. **303245**	Contenitori per strumenti acciaio inox - Containers for instruments, stainless steel Contenedores de acero inoxidable para instrumental - Récipients en acier inox pour instruments	215
33	Art. **303250**	Bacinella in acciaio inox - Basin, stainless steel, kidney-shaped Palangana de acero inoxidable - Bassin en acier inox	210
34	Art. **303255**	Supporto scatola guanti - Support for box of gloves - Soporte caja guantes - Support boîte gants	211
35	Art. **303260**	Contenitore in plastica per 10 cartelle - Container, plastic, for 10 folders Contenedor de plástico para 10 carpetas - Porte-dossier en plastique pour 10 dossiers	216
36	Art. **303265**	Assieme contenitori laterali con portasonde (solo lato destro) Lateral container unit with probe holder (right side only) Conjunto contenedores laterales con porta sondas (sólo lado derecho) Ensemble bacs basculants avec porte-sondes (seulement côté droit)	209
37	Art. **303270**	Cestino a ginocchio, 20 lt - Waste bin, 20 lt, knee operated Colector de desechos abertura con la rodilla 20 LT - Collecteur de Déchets, 20 LT, ouverture à genou	214
38	Art. **303275**	Cestino a ginocchio, 10 lt - Waste bin, 10 lt, knee operated Colector de desechos abertura con la rodilla 10 LT - Collecteur de Déchets, 10 LT, ouverture à genou	210

	CODE	DESCRIPTION	PAGE
39	Art. **303280**	Supporto per scatolone raccolta differenziata - Support for separate waste collection box Soporte para cajón recolección diferenciada - Support pour carton tri sélectif	211
	Art. **303282**	Portasacco - Bag holder hooks - Gancho para bolso - Porte déchet	
40	Art. **303285**	Piano acciaio inox per **UNI***ko* - Top, stainless steel, for **UNI***ko* trolley Superficie de acero inoxidable para **UNI***ko* - Plan de travail acier inox pour **UNI***ko*	215
41	Art. **303290**	Laccio antifurto notebook per **UNI***ko Fly* - Antitheft latchet for notebook, for **UNI***ko Fly* trolley Cordón antirobo para notebook para **UNI***ko Fly* - Câble antivol notebook pour **UNI***ko Fly*	206
55	Art. **303295**	Piano trasparente per **UNI***ko* - Transparent plastic top for **UNI***ko* trolley Superficie transparente para **UNI***ko* - Plan transparent pour **UNI***ko*	
42	Art. **303300**	Pianetto abbattibile laterale - Flap-down board, lateral - Bandeja lateral abatible - Tablette latérale rabattable	215
43	Art. **303310**	Kit ruote antistatiche - Set of antistatic wheels - Kit ruedas antiestáticas - Jeu roues antistatiques	208
	Art. **303312**	4 ruote antistatiche gemellate Ø 125 mm di cui 2 con freno - 4 twin, antistatic wheels Ø 125 mm, 2 with brake 4 ruedas antiestáticas de 125 mm de diámetro con freno - 4 roues antistatiques diam. 125 mm avec frein	
44	Art. **303325**	Piano acciaio inox per **UNI***ko Fly* - Top, stainless steel, for **UNI***ko Fly* trolley Superficie de acero inoxidable para **UNI***ko Fly* - Plan de travail en acier inox pour **UNI***ko Fly*	*
45	Art. **303330**	Kit sigilli numerati per chiusura cassetti pezzi 100 - Kit of numbered seals for drawer-locking, 100 pcs Kit de sellos numerados para cierre de cajones - Jeu scellés numérotés pour fermeture tiroirs 100 pièces	208
46	Art. **303335**	Kit etichette colorate sistema Broselow - Kit of labels for Broselow trolley Kit etiquetas coloreadas sistema Broselow - Jeu étiquettes colorées système Broselow	212
57	Art. **303336**	Nastro Broselow (di serie sul carrello Broselow) - Broselow guidelines (standard Broselow trolley) Cinta Broselow (de serie en carro Broselow) - Ruban système Broselow (en série sur chariot système Broselow)	212
47	Art. **303340**	Contenitore giallo per piccoli rifiuti - Yellow container for small waste Contenedor amarillo para residuos pequeños - Collecteur pour petits déchets	209
49	Art. **303355**	Tubo supporto accessori per piano di lavoro - Accessories support rod for top Tubo soporte accesorios para superficie de trabajo - Potence porte accessoires pour plan de travail	211
50	Art. **303365**	Modulo portalastre amovibile 10 celle (cella cm33x5x40p Removable X-ray film holder, 10 compartments (compartm.cm33x5x40d) Módulo porta placas separables de 10 celdas (celda 33x5x40p cm) Module porte-dossiers radiologie amovible 10 compartiments (compartiment cm33x5x40p)	215
51	Art. **303370**	Modulo portalastre orizzontali 12 celle (cella cm51x5x45p) carrello Visita Horizontal X-ray film holder, 12 compartments (comp.cm51x5x45d), Examination t. Módulo porta placas horizontales de 12 celdas (celda de51x5x45p cm) carro Consulta Module porte-dossiers radiologie 12 compartiments (compartiment cm51x5x45p) chariot Visite	216
56	Art. **303881**	Materassino blu carrello Fasciatoio, classe 1 IM (cm42x62x5h) Blue shaped mattress for Baby-changing trolley, class 1 flame retard (cm42x62x5h) Colchón azul carro Cambiador, clase 1 IM (42x62x5h cm) Matelas bleu chariot Table à langer, classe 1 IM (cm42x62x5h)	217
80	Art. **303900**	Vassoio supporto contenitore monodose ISO - Tray for medication bin ISO Bandeja para pastilleros, ISO - Plateaux porte-bacs piluliers ISO	218
81	Art. **3299954**	Contenitore piccolo monodose - Small medication bin - Pastillero pequeño - Bacs piluliers simple	218
82	Art. **3299956**	Contenitore grande monodose - Large medication bin - Pastillero grande - Bacs piluliers doubles	
83	Art. **3299955**	Divisorio per contenitore piccolo monodose - Divider for small medication bin Divisorio para pastillero pequeño - Jeu de séparations pour bac pilulier simple	218
84	Art. **3299957**	Divisorio per contenitore grande monodose - Divider for large medication bin Divisorio para pastillero grande - Jeu de séparations pour bac pilulier double	
85	Art. **3299965**	Kit 35 etichette per contenitore piccolo monodose - Kit of 35 labels for small medication bin Kit de 35 etiquetas para pastillero pequeño - Jeu 35 étiquettes pour bacs piluliers simples	218
86	Art. **3299970**	Kit 15 etichette per contenitore grande monodose - Kit of 15 labels for large medication bin Kit de 15 etiquetas para pastillero grande - Jeu 15 étiquettes pour bacs piluliers doubles	

* Stesse caratteristiche del 303285 - Same characteristics as 303285 - Las mismas características del 303285 - Mêmes caractéristiques que le 303285

	CODE	DESCRIPTION	PAGE
60	Art. **303902**	Cassetto formato ISO cm 60x40x7h - Drawer, ISO, h cm 7 Cajón formato ISO 60x40x7h cm - Tiroir, format ISO cm 60x40x7h	208
78	Art. **303903**	Cassetto formato ISO portastupefacenti con portaetichette h 7 cm ISO lockable drawer for drugs h 7 cm with label holder Cajón formato ISO porta estupefacientes con porta etiquetas h 7 cm Coffre à toxique dim. ISO H7 cm avec porte-étiquette	223
61	Art. **303904**	Cassetto formato ISO cm 60x40x14,5h - Drawer, ISO, h cm 14,5 Cajón formato ISO 60x40x14,5h cm - Tiroir, format ISO cm 60x40x14,5h	208
79	Art. **303905**	Cassetto formato ISO portastupefacenti con portaetichette h 14,5 cm ISO lockable drawer for drugs h 14,5 cm with label holder Cajón formato ISO porta estupefacientes con porta etiquetas h 14,5 cm Coffre à toxique dim. ISO H14,5 cm avec porte-étiquette	223
62	Art. **303907**	Cassetto formato ISO cm 60x40x30h - Drawer, ISO, h cm 30 Cajón formato ISO 60x40x30h cm - Tiroir, format ISO cm 60x40x30h	215
63	Art. **303908**	Cassetto formato ISO portacartelle cm 60x40x30h - Drawer, file holder, ISO, h cm 30 Cajón formato ISO porta carpetas 60x40x30h cm - Tiroir, format ISO porte-dossiers cm 60x40x30h	223
64	Art. **303909**	Profilo portaetichette per cassetti ISO - Label holder profile for ISO drawers Perfil porta etiquetas para cajones ISO - Porte-étiquette pour tiroirs ISO	208
52	Art. **303910**	Ripiano in lamiera verniciata per guide **UNI***ko* - Shelf, painted sheet steel, for **UNI***ko* trolley guides Cesta de chapa pintada para guías **UNI***ko* - Tablette en tôle peinte pour glissières **UNI***ko*	
65	Art. **303911**	Ripiano fisso in acciaio inox - Fixed shelf in stainless steel Repisa fija de acero inoxidable - Tablette fixe en acier inox	220
66	Art. **303912**	Kit divisori a pettine cassetto formato ISO cm 60x40x7h - Kit of comb-like dividers for drawer ISO h 7 Kit divisorios tipo peine cajón formato ISO 60x40x7h cm - Jeu séparations à peigne tiroir format ISO cm 60x40x7h	208
68	Art. **303914**	Kit divisori a pettine cassetto formato ISO cm 60x40x14,5h Kit of comb-like dividers for drawer ISO h 14,5 Kit divisorios tipo peine cajón formato ISO 60x40x14,5h cm Jeu séparations à peigne tiroir dimension ISO cm 60x40x14,5h	208
69	Art. **303915**	Kit divisori a pettine cassetto laterale per **UNI***ko Fly* - Kit of comb-like dividers for lateral drawer, for **UNI***ko Fly* t. Kit divisorios tipo peine cajón lateral para **UNI***ko Fly* - Jeu séparations à peigne tiroir latéral pour **UNI***ko Fly*	206
70	Art. **303918**	Vaschetta a 6 file, per cassetto ISO h7 e h14,5, con 18 divisori amovibili 6-row tray for drawer, ISO, h 7 and 14,5, with 18 removable dividers Canasta de 6 filas para cajón ISO h7 y h14,5, con 18 divisorios separables Bac à 6 rangées, pour tiroir ISO h7 et h14,5, 18 séparations amovibles	
71	Art. **301902**	Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x5h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x5h Canasta ABS formato ISO cm 60x40x5h - Bac ABS format ISO cm 60x40x5h	222
72	Art. **301904**	Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x10h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x10h Canasta ABS formato ISO cm 60x40x10h - Bac ABS format ISO cm 60x40x10h	222
73	Art. **301906**	Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x20h - Tray, abs, ISO, cm 60x40x20h Canasta ABS formato ISO cm 60x40x20h - Bac ABS format ISO cm 60x40x20h	222
74	Art. **301910**	Portaetichette per vaschette - Label holder for ISO trays, abs, with label Porta etiquetas para recipientes - Porte-étiquettes pour bacs	222
75	Art. **301912**	Kit divisori per vaschetta h 5 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 5 Kit divisorios para recipiente 5 h formato ISO - Jeu séparations pour bac h 5 format ISO	222
76	Art. **301914**	Kit divisori per vaschetta h 10 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 10 Kit divisorios para recipiente 10 h formato ISO - Jeu séparations pour bac h 10 format ISO	222
77	Art. **301916**	Kit divisori per vaschetta h 20 formato ISO - Kit of dividers for ISO tray h 20 Kit divisorios para recipiente 20 h formato ISO - Jeu séparations pour bac h 20 format ISO	222

Ogni aggiunta di accessori ai carrelli preconfigurati è soggetta a verifica di compatibilità da parte dell'ufficio tecnico.
Every addition of accessories to the pre-configured trolleys is subject to verification of compatibility by our technical department.
Cada accesorio agregado a los carros pre-configurados queda sujeto a verificación de compatibilidad por parte de la oficina técnica.
Tout ajout d'accessoires aux chariots préconfigurés est sujet à vérification de compatibilité de la part du service technique.

MALVESTIO®

INFORMAZIONI - FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS

UNI*ko*



DIMENSIONI base (senza accessori)

- larghezza 72 cm
- profondità 57 cm
- altezza totale 102 cm
- altezza piano di lavoro 97 cm

Il corpo strutturale del carrello è realizzato tramite assemblaggio di materiali compositi, ognuno dei quali scelto per ottimizzare la funzionalità e l'affidabilità e la sanificazione del prodotto. Definito da un attento studio ergonomico garantisce la massima stabilità in ogni condizione d'uso ed offre un'ottima manovrabilità, anche a pieno carico. Il basamento è stampato in materiale plastico antiurto, antigraffio, facilmente lavabile e disinfettabile. Le fiancate sono realizzate con profili perimetrali portanti in estruso di alluminio, con pannellature interne in lamiera verniciata a polveri epoxi-poliesteri. Il piano di lavoro superiore, realizzato in ABS termoformato, è dotato di alzatina integrata su tre lati, con funzione di maniglione spinta ed è provvisto di predisposizione per l'inserimento dell'asta flebo e del porta defibrillatore o della struttura superiore porta accessori. Il bordo frontale è rialzato per il contenimento dei liquidi. Il vano frontale può essere attrezzato in diverse configurazioni mediante l'utilizzo di cassetti '**UNI***ko*' in materiale plastico stampato ad iniezione con porta etichetta frontale, realizzati in 4 colori e 2 altezze modulari. Possibilità di poter contenere anche vaschette di dimensioni ISO (60x40cm). I cassetti in ABS sono estraibili su guide in nylon dotate di fermo anti sfilamento e dotati a richiesta di profilo portaetichette. Vi è la possibilità di poter disporre di un cassetto (h 30cm) nella parte inferiore con inserimento su guide metalliche ad estrazione totale. Il sistema di chiusura centralizzato anti-estrazione (ove previsto) è ottenuto tramite 'patella' di sicurezza con serratura a chiave. Il solido ed ampio basamento che funge anche da paracolpi perimetrale è dotato di serie di 4 ruote diametro 125 mm, di cui 2 con freno a pedale.

DIMENSIONS, base (without accessories)

- width 72 cm
- depth 57 cm
- total height 102 cm
- worktop height 97 cm

The structural body of the trolley is constructed by assembling composite materials, each one of which chosen so as to optimise functionality, reliability and sanitation of the product. Defined by an attentive ergonomic study, it guarantees maximum stability in any condition of use and offers excellent manoeuvrability, even at full load. The base is moulded in plastic material, shockproof, scratchproof, easily washable and disinfectable. The sides are built with perimetral bearer sections of extruded aluminium and inner panelling of epoxy-polyester powder coated sheet steel. The upper worktop thermoformed ABS, is provided with integrated raisers on three sides, with push-handle function, and is predisposed for the fitting of the i.v. pole and defibrillator-holder or upper accessory-holder structure. The front edge is raised for the contention of spills. The front compartment can be equipped in various configurations through the use of '**UNI***ko*' drawers in injection-moulded plastic material with frontal label-holder, available in 4 colours and 2 modular heights. Possibility of containing also ISO-size trays (60x40cm). The ABS drawers slide on nylon guides provided with anti-pull-out stops and are supplied with label-holder profile upon request. There is the possibility of having a drawer (h 30cm) in the lower part with insertion on metallic, full-extraction guides. The anti-extraction centralized locking system (where foreseen) is obtained by means of a safety 'latch' with lock and key. The solid and ample base, which also acts as all-around bumper, is equipped as standard with 4 wheels of 125 mm diameter, 2 of which with pedal brake.

DIMENSIONES base (sin accesorios)

- Ancho 72 cm
- Profundidad 57 cm
- Altura total 102 cm
- Altura superficie de trabajo 97 cm

El cuerpo estructural del carro se realiza ensamblando los materiales, cada uno de los cuales se ha elegido para optimizar la funcionalidad, fiabilidad e higiene del producto. Definido gracias a un cuidadoso estudio ergonómico, garantiza la máxima estabilidad en cualquier condición de uso y ofrece una maniobrabilidad excelente, incluso con carga completa. La base está estampada de material plástico, antirrobo, antirayado, fácil de lavar y desinfectar. Los costados se realizan con perfiles perimetrales portantes de extruido de aluminio, con paneles internos de chapa pintada con polvos epoxi-poliésteres. La superficie de trabajo superior, realizada con ABS termoformada, está dotada de borde elevado integrado sobre los tres lados, con función de manija de empuje y está preparado para la inserción de varilla de suero y del porta desfibrilador o de la estructura superior porta accesorios. El borde frontal es elevado para contener los líquidos. El compartimiento frontal puede equiparse con diferentes configuraciones por medio del uso de cajones '**UNI***ko*' de material plástico estampado por inyección con porta etiqueta frontal, realizados de 4 colores y 2 alturas modulares. Posibilidad de contener también recipientes con dimensiones ISO (60x40cm). Los cajones de ABS son extraíbles sobre guías de nylon dotadas de tope anti extracción y dotados, a pedido, de perfil porta etiquetas. Existe la posibilidad de colocar un cajón (de h30 cm) en la parte inferior insertando guías metálicas de extracción total. El sistema de cierre centralizado anti-extracción (si está previsto) se consigue mediante 'rótula' de seguridad con cerradura con llave. La base sólida y amplia que funciona como paragolpes perimetral está dotada de serie de 4 ruedas de 125 mm de diámetro, de las cuales 2 con freno a pedal.

DIMENSIONS base (sans accessoire)

- largeur 72 cm
- profondeur 57 cm
- hauteur totale 102 cm
- hauteur plan de travail 97 cm

La structure du chariot est réalisée moyennant assemblage de matériaux composites, choisis pour optimiser la fonctionnalité, la fiabilité et l'assainissement du produit. Définie suite à une étude ergonomique soignée, cette structure garantit le maximum de stabilité dans toutes les conditions d'emploi et offre une excellente manoeuvrabilité, même à pleine charge. La base est moulée en matière plastique antichoc, anti-rayure, facile à laver et désinfecter. Les flancs sont réalisés avec des panneaux latéraux portants en aluminium extrudé, avec panneaux intérieurs en tôle laquée avec des poudres époxypolyester. Le plan de travail supérieur, réalisé en ABS thermoformé, est pourvu d'emplacement pour l'insertion de la tige à sérum, du porte-défibrillateur et de la structure supérieure porte accessoires. Le rebord frontal est légèrement relevé, pour retenir les liquides. Le compartiment avant peut être équipé en différentes configurations, moyennant l'utilisation de tiroirs '**UNI***ko*' en matière plastique moulée à injection avec porte-étiquette frontal, réalisés en 4 couleurs et 2 hauteurs modulaires. Possibilité de contenir aussi des bacs de dimensions ISO (60x40 cm). Les tiroirs en ABS sont extractibles sur des paires de rails en nylon dotées de butées d'arrêt et sont fournis sur demande avec porte-étiquette. Il est aussi possible de disposer d'un tiroir (h 30 cm) dans la partie inférieure, avec insertion sur glissières métalliques à extraction totale. Le système de fermeture centralisée anti-extraction est obtenu au moyen d'un 'volet' de sécurité avec serrure à clé. La base, solide et large, qui fait fonction aussi de pare-choc, est dotée de base de 4 roues diamètre 125 mm, dont 2 avec frein à pédale.

UNI*ko Fly*



DIMENSIONI base (senza accessori)

- larghezza 72 cm
- profondità 57 cm
- altezza totale 102 cm
- altezza piano di lavoro 97 cm

Le stesse caratteristiche del carrello **UNI***ko* ma con top superiore *Fly* stampato in materiale plastico, antiurto, antigraffio, facilmente lavabile e disinfettabile. Provvisto di n° 2 cassetti laterali. Quello di sinistra è studiato per il contenimento di oggetti e/o piccoli farmaci e/o stupefacenti ed è dotato di piano di scrittura a scomparsa. Il cassetto di destra ha la funzione di piano d'appoggio aggiuntivo e/o di supporto porta computer portatile, completo di pianetto estraibile per l'uso del mouse e vano inferiore per l'eventuale alloggiamento del trasformatore con cavo di alimentazione. La chiusura dei cassetti è ottenuta tramite serratura centralizzata a chiave, posta sul bordo frontale.

DIMENSIONES base (sin accesorios)

- Ancho 72 cm
- Profundidad 57 cm
- Altura total 102 cm
- Altura superficie de trabajo 97 cm

Las mismas características del carro **UNI***ko* pero con plano superior *Fly* estampado de material plástico, antigolpe, antirayado, fácil de lavar y desinfectar. Posee n°2 cajones laterales El de la izquierda ha sido proyectado para contener objetos y/o fármacos pequeños y/o estupefacientes y está dotado de una superficie escamoteable para escribir. El cajón de la derecha tiene la función de superficie de apoyo adicional y/o soporte para el ordenador portátil, incluye plano extraíble para el uso del ratón y compartimiento para contener el transformador con cable de alimentació
El cierre de los cajones es centralizado con llave, situado sobre el borde frontal.

DIMENSIONS, base (without accessories)

- width 72 cm
- depth 57 cm
- total height 102 cm
- worktop height 97 cm

Same characteristics as the **UNI***ko* trolley but with *Fly* upper worktop moulded in plastic material, shockproof, scratchproof, easily washable and disinfectable. Provided with 2 side drawers. The one on the left is conceived to contain objects and/or small medicines and/or drugs, and features a pull-out writing board. The right side drawer has the function of an extra top and/or lap-top support, complete with pull-out tablet for mouse use and under compartment for the eventual storage of the transformer with its supply cable. The locking of the drawers is obtained by means of a centralized lock and key, positioned on the edge.

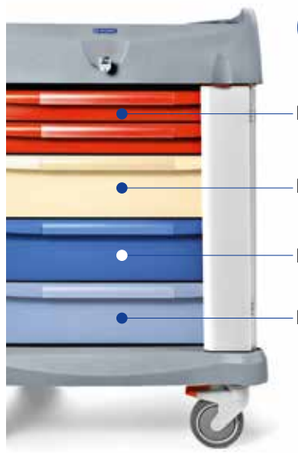
DIMENSIONS base (sans accessoire)

- largeur 72 cm
- profondeur 57 cm
- hauteur totale 102 cm
- hauteur plan de travail 97 cm

Les mêmes caractéristiques que le chariot **UNI***ko* mais avec plan de travail supérieur *Fly* moulé en matière plastique, antichoc, antirayure, facile à laver et désinfecter. Pourvu de 2 tiroirs latéraux. Celui de gauche est conçu pour contenir des objets et/ou petits médicaments et il est doté d'une tablette écriture escamotable. Le tiroir de droite peut servir de plan d'appui supplémentaire et/ou de support pour le PC portable, complété d'un petit plateau escamotable pour la souris, avec compartiment au-dessous pour loger l'alimentatio. La fermeture des tiroirs est obtenue par une serrure centralisée à clé, placée sur l'avant.

Configura il tuo carrello UNIko on-line
Configure your virtual UNIko trolley





COLORI - COLOURS - COLORES - COULEURS

I colori sono disponibili per ogni altezza di cassetto 7-14,5, cassetto su guide H 30 solo colore blu e rosso.

The colours are available for each drawer height 7-14,5, drawer on guides H 30 only blue and red colours.

Los colores se encuentran disponibles para cualquier altura de cajón 7-14,5, cajón sobre guías H 30 sólo de color azul y rojo.

Les couleurs sont disponibles pour chaque hauteur de tiroir 70-14,5; tiroir sur rails H 30 seulement en bleu et rouge.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



ELEMENTI DI TRASPORTO E STOCCAGGIO

TRANSPORTATION AND STORAGE ELEMENTS

ELEMENTO DE TRANSPORTE Y DEPÓSITO

ÉLÉMENTS DE TRANSPORT ET STOCKAGE

INTERgo

Logiko system



MALVESTIO®

Made in Italy

Top in ABS Termoformato - Top in Thermoformed ABS
Plano de ABS Termoformado - Plateau en ABS Thermoformé



326505LT
Dim. cm 77x59x92 h
7 moduli - 7 modules - 7 módulo - 7 module

Top in ABS
Struttura in lamiera di acciaio verniciata
Trattamento antimicrobico
Fianchi colorati come da campionario
Ruote da 150mm, 2 con freno, sistema antistatico
Vani interni con fianchi in ABS (per cestelli, vaschette o cassetti ISO 60x40cm)
Serrandina frontale trasparente
Serratura con chiave a richiesta
(art. 303381)

ABS top
Coated sheet steel structure
Antimicrobial treatment
Sides coloured as per sample range
150mm wheels, 2 with brake, antistatic system
Inner spaces with ABS sides (for baskets, trays or drawers ISO 60x40cm)
Transparent front shutter
Lock with key on request
(art. 303381)



326525LT
Dim. cm 146x59x92 h
14 moduli - 14 modules - 14 módulo - 14 module

Top de ABS
Estructura de chapa de acero barnizada Tratamiento antimicrobiano
Costados de color como muestrario
Ruedas de 150 mm, 2 con freno, sistema antiestático
Compartimientos interiores con costados de ABS (para bandejas, cestos o cajones ISO 60x40 cm)
Persiana frontal transparente
Cerradura con llave a pedido
(art. 303381)

Top en ABS
Structure en tôle d'acier peinte
Traitement antimicrobien
Flancs colorés comme l'échantillon
Roues de 150mm, 2 avec frein, système antistatique
Compartiments internes avec flancs en ABS (pour paniers, cuvettes ou tiroirs ISO 60x40cm)
Rideau frontal transparent
Serrure avec clé sur demande
(art. 303381)

326500LC
Top in Corian. Caratterisitiche strutturali come art. 326505LT.
Top in Corian. Structural features as art. 326505LT.
Plano superior de Corian. Características estructurales art. 326505LT.
Plateau en Corian. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326505LT.

326520LC
Top in Corian. Caratterisitiche strutturali come art. 326525LT.
Top in Corian. Structural features as art. 326525LT.
Plano superior de Corian. Características estructurales art. 326525LT.
Plateau en Corian. Caractéristiques structurelles identiques à l'art. 326525LT.



326575LT
Dim. cm 77x59x152 h
15 moduli - 15 modules - 15 módulo - 15 module

Top in ABS
Struttura in lamiera di acciaio verniciata
Trattamento antimicrobico
Fianchi colorati come da campionario
Ruote da 150mm, 2 con freno, sistema antistatico
Vani interni con fianchi in ABS (per cestelli, vaschette o cassetti ISO 60x40cm)
Serrandina frontale trasparente
Serratura con chiave a richiesta
(art. 303381)

ABS top
Coated sheet steel structure
Antimicrobial treatment
Sides coloured as per sample range
150mm wheels, 2 with brake, antistatic system
Inner spaces with ABS sides (for baskets, trays or drawers ISO 60x40cm)
Transparent front shutter
Lock with key on request
(art. 303381)



326585LT
Dim. cm 146x59x152 h
30 moduli - 30 modules - 30 módulo - 30 module

Top de ABS
Estructura de chapa de acero barnizada Tratamiento antimicrobiano
Costados de color como muestrario
Ruedas de 150 mm, 2 con freno, sistema antiestático
Compartimientos interiores con costados de ABS (para bandejas, cestos o cajones ISO 60x40 cm)
Persiana frontal transparente
Cerradura con llave a pedido
(art. 303381)

Top en ABS
Structure en tôle d'acier peinte
Traitement antimicrobien
Flancs colorés comme l'échantillon
Roues de 150mm, 2 avec frein, système antistatique
Compartiments internes avec flancs en ABS (pour paniers, cuvettes ou tiroirs ISO 60x40cm)
Rideau frontal transparent
Serrure avec clé sur demande
(art. 303381)

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porodiuts les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportünes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



326600LT
Dim. cm 77x59x182 h
19 moduli - 19 modules - 19 módulo - 19 module

Top in ABS
Struttura in lamiera di acciaio verniciata
Trattamento antimicrobico
Fianchi colorati come da campionario
Ruote da 150mm, 2 con freno, sistema antistatico
Vani interni con fianchi in ABS (per cestelli, vaschette o cassetti ISO 60x40cm)
Serrandina frontale trasparente
Serratura con chiave a richiesta
(art. 303381)

ABS top
Coated sheet steel structure
Antimicrobial treatment
Sides coloured as per sample range
150mm wheels, 2 with brake, antistatic system
Inner spaces with ABS sides (for baskets, trays or drawers ISO 60x40cm)
Transparent front shutter
Lock with key on request
(art. 303381)



326800LT
Dim. cm 146x59x182 h
38 moduli - 38 modules - 38 módulo - 38 module

Top de ABS
Estructura de chapa de acero barnizada Tratamiento antimicrobiano
Costados de color como muestrario
Ruedas de 150 mm, 2 con freno, sistema antiestático
Compartimientos interiores con costados de ABS (para bandejas, cestos o cajones ISO 60x40 cm)
Persiana frontal transparente
Cerradura con llave a pedido
(art. 303381)

Top en ABS
Structure en tôle d'acier peinte
Traitement antimicrobien
Flancs colorés comme l'échantillon
Roues de 150mm, 2 avec frein, système antistatique
Compartiments internes avec flancs en ABS (pour paniers, cuvettes ou tiroirs ISO 60x40cm)
Rideau frontal transparent
Serrure avec clé sur demande
(art. 303381)

Modularità - Modularity - Modularidad - Modularité
Vaschetta - Tray - Cestas - Bac

1 MODULO - MODULE
MÓDULO - MODULE



Art. **301902**
Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x5 h
ABS tray, size ISO cm 60x40x5 h
Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x5 h
Bac ABS format ISO cm 60x40x5 h

Art. **301912**
Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x5 h
Dividers for tray size ISO cm 60x40x5 h
Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x5 h
Séparations pour bac format ISO mm 60x40x5 h

2 MODULI - MODULES
MÓDULO - MODULE



Art. **301904**
Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x10 h
ABS tray, size ISO cm 60x40x10 h
Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x10 h
Bac ABS format ISO cm 60x40x10 h

Art. **301914**
Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x10 h
Dividers for tray size ISO cm 60x40x10 h
Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x10 h
Séparations pour bac format ISO cm 60x40x10 h

4 MODULI - MODULES
MÓDULO - MODULE



Art. **301906**
Vaschetta ABS formato ISO cm 60x40x20 h
ABS tray, size ISO cm 60x40x20 h
Recipiente ABS formato ISO cm 60x40x20 h
Bac ABS format ISO cm 60x40x20 h

Art. **301916**
Divisori per vaschetta formato ISO cm 60x40x20 h
Dividers for tray size ISO cm 60x40x20 h
Divisorios para recipiente formato ISO cm 60x40x20 h
Séparations pour bac format ISO cm 60x40x20 h

Cassetto - Drawer - Cajón - Tiroir



RO MA
BL LA

Art. **303902**
Cassetto ISO H7 cm impilabile
ISO drawer H7 cm stackable
Cajón ISO H7 cm apilable
Tiroir ISO H7 cm empilable

Art. **303912**
Divisori a pettine Cassetto ISO H7 cm
Comb-like dividers ISO drawer H7 cm
Divisorios tipo peine Cajón ISO H7 cm
Séparations à peigne tiroir ISO H7 cm



RO MA
BL LA

Art. **303904**
Cassetto ISO H14,5 cm impilabile
ISO drawer H14,5 cm stackable
Cajón ISO H14,5 cm apilable
Tiroir ISO H14,5 cm empilable

Art. **303914**
Divisori a pettine Cassetto ISO H14,5 cm
Comb-like dividers ISO drawer H14,5 cm
Divisorios tipo peine Cajón ISO H14,5 cm
Séparations à peigne tiroir ISO H14,5 cm

Colori - Colours
Colores - Couleurs

Montanti fianchi - Side uprights
Montantes costados - Montants flancs

Bianco
White
Blanco
Blanc

Rosso
Red
Rojo
Rouge

Arancione
Orange
Naranja
Orange

Verde
Green
Verde
Vert

Blu
Blue
Azul
Bleu

Grigio di serie
Standard in colour grey
Gris de serie
Grise en série

CARRELLI BIANCHERIA/TRASPORTO

LINEN/TRANSPORT TROLLEYS
CARROS ROPA/TRANSPORTE
CHARIOTS LINGE/TRANSPORT

MALVESTIO®

Carrelli biancheria/trasporto - Linen/transport trolleys
Carros ropa/transporte - Chariots linge/transport



CF99612
Dim. cm 100x68x105 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, aperto, in acciaio inox, a 2 sacchi e 3 ripiani.

Trolley for collecting and distributing linen, open, in stainless steel, with 2 sacks and 3 shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, abierto, de acero inoxidable, 2 bolsas y 3 repisas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs et 3 niveaux.



CF99613
Dim. cm 105x68x105 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, aperto, in acciaio inox, a 2 sacchi, con coperchio ed apertura a pedale, e 3 ripiani.

Trolley for collecting and distributing linen, open, in stainless steel, with 2 sacks, with cover and pedal opening, and 3 shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, abierto, de acero inoxidable, 2 bolsas, con tapa, abertura a pedal y 3 repisas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs, avec couvercle et ouverture à pédale et 3 niveaux.



CF99614
Dim. cm 145x68x105 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, aperto, in acciaio inox a 2 sacchi, 1 portarifiuti e, separatamente, 3 ripiani.

Trolley for collecting and distributing linen, open, in stainless steel with 2 sacks, 1 waste container and, separately, 3 shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, abierto, de acero inoxidable, 2 bolsas, 1 porta residuos y, por separado, 3 repisas medidas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs, 1 porte-déchets et, séparément, 3 niveaux.



CF99615
Dim. cm 100x68x114 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, in acciaio inox, a 2 sacchi e vano chiuso con ripiani interni.

Trolley for collecting and distributing linen, in stainless steel, with 2 sacks and closed space with inner shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, de acero inoxidable, 2 bolsas y compartimiento cerrado con repisas internas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs et compartiment fermé avec niveaux internes.

Carrelli biancheria/trasporto - Linen/transport trolleys
Carros ropa/transporte - Chariots linge/transport



CF99616
Dim. cm 109x68x114 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, in acciaio inox, a 2 sacchi con coperchio ed apertura a pedale e vano chiuso con ripiani interni.

Trolley for collecting and distributing linen, in stainless steel, with 2 sacks with cover and pedal opening and closed space with inner shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, de acero inoxidable, 2 bolsas, con tapa y abertura a pedal y compartimiento cerrado con repisas internas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs avec couvercle et ouverture à pédale et compartiment fermé avec niveaux internes.



CF99617
Dim. cm 109x68x114 h

Carrello raccolta e distribuzione biancheria, in acciaio inox a 2 sacchi, 1 portarifiuti e vano chiuso con ripiani interni.

Trolley for collecting and distributing linen, in stainless steel with 2 sacks, 1 waste container and closed space with inner shelves.

Carrito recogida y distribución de ropa blanca, de acero inoxidable, 2 bolsas, 1 porta residuos y compartimiento cerrado con repisas internas.

Chariot de collecte et distribution blanchisserie, ouvert, en acier inox, à 2 sacs, 1 porte-déchets et compartiment fermé avec niveaux internes.



CF99608
Dim. cm 45x50x96 h

Carrello raccoglitore singolo, in acciaio inox, a pedale con coperchio.

Single collection trolley, in stainless steel, with pedal and cover.

Carrito recogida individual, de acero inoxidable, a pedal con tapa.

Chariot collecteur simple, en acier inox, à pédale avec couvercle.



CF99609
Dim. cm 74x50x96 h

Carrello raccoglitore doppio, in acciaio inox, a pedali con coperchi.

Double collection trolley, in stainless steel, with pedals and covers.

Carrito recogida doble, de acero inoxidable, a pedales con tapas.

Chariot collecteur double, en acier inox, à pédale avec couvercles.

MALVESTIO®



CF99610
Dim. cm 94x50x96 h

Carrello raccoglitore triplo, in acciaio inox, a pedali con coperchi.

Triple collection trolley, in stainless steel, with pedals and covers.

Carrito recogida triple, de acero inoxidable, a pedales con tapas.

Chariot collecteur triple, en acier inox, à pédale avec couvercles.



CF99611
Dim. cm 60x50x98 h

Carrello raccoglitore, da 70 litri, in acciaio inox, a chiusura ermetica con apertura a pedale.

70-litre collection trolley, in stainless steel, with hermetic closure and pedal opening.

Carrito recogida de 70 litros, de acero inoxidable, cierre hermético con abertura a pedal.

Chariot collecteur, de 70 litres, en acier inox, à fermeture hermétique avec ouverture à pédale.

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **AB00224**		COPERCHIO IN ABS (di serie bianco, se non indicato il colore in ordine) ABS COVER (standard white, unless colour indicated in order)	TAPA DE ABS (blanco de serie, si no se indica otro color en el pedido) COUVERCLE EN ABS (blanc en série, si couleur non indiquée dans la commande)
Art. **AB00225**		Sacco avvolgibile bianco con striscia colorata dim. cm 55x100 h. Realizzato in tessuto sintetico idrorepellente, 100% poliestere, termofissato. Resistente ad agenti chimici e meccanici. Chiusura con laccio cucito sul sacco. Colori disponibili: sacco bianco con striscia colorata blu (di serie), rossa, verde, gialla o marrone. Roll-up white bag with coloured stripe dim. cm 55x100 h. Made of synthetic water-resistant fabric, 100% polyester, thermoset. Resistance to chemical agents and mechanical action. Closing lace stitched onto the bag. Colours available: white bag with coloured stripe in blue (standard), red, green, yellow or brown.	Bolsa enrollable blanca con banda de color dim. cm 55x100 h. Fabricada de tejido sintético hidro-repelente, 100% poliéster termofijado. Resistente a agentes químicos y mecánicos. Cierre con lazo cocido a la bolsa. Colores disponibles: bolsa blanca con banda color azul (de serie), rojo, verde, amarillo o marrón. Sac enroulable blanc avec bande colorée dim. cm 55x100 h. Fabriqué en tissu synthétique hydrofuge, 100% polyester, fixation thermique. Résistant aux agents chimiques et mécaniques. Fermeture moyennant un lacet cousu sur le sac. Couleurs disponibles : sac blanc avec bande colorée bleu (de série), rouge, vert, jaune ou marron.
Art. **AB00226**		Sacco avvolgibile colorato con striscia colorata dim. cm 55x100 h. Come art.329705, ma con sacco disponibile nei colori: blu (di serie), rosso, verde, giallo o marrone e striscia colorata tono su tono. Roll-up coloured bag with coloured stripe dim. cm 55x100 h. Like art.329705, with bags available in the following colours: blue (standard), red, green, yellow or brown and same colour-shade stripe.	Bolsa enrollable de color con banda de color dim. cm 55x100 h. Como art.329705, pero con bolsa disponible en los colores: azul (de serie), rojo, verde, amarillo o marrón y banda de color al tono. Sac enroulable coloré avec bande colorée dim. cm 55x100 h. Comme art.329705, mais avec sac disponible dans les couleurs : bleu (de série), rouge, vert, jaune ou marron et bande colorée ton sur ton.

Carrelli di servizio ai reparti - Ward transport trolleys
Carros de servicio polivalente - Chariots de service

CARRELLI INOX A 2 RIPIANI
STAINLESS STEEL TROLLEY WITH 2 SHELVES
CARROS DE ACERO INOX, DE 2 NIVELES
CHARIOTS INOX À 2 ÉTAGES



325025
Dim. cm 60x40x80 h

Carrello inox a 2 ripiani
Carrello con struttura in tubolare di acciaio inox e ripiani amovibili in lamiera di acciaio inox. Alla base quattro ruote gommate, diametro 125 mm, complete di paracolpi rossi

Stainless steel trolley with 2 shelves
Trolley with tubular stainless steel structure and removable stainless steel sheet shelves. Four rubber-coated wheels on the base, diameter 125 mm, complete with red buffer wheels

Carro de acero inox, de 2 niveles
Carro con estructura de tubos de acero inox y bandejas desmontables de chapa de acero inox. Base con cuatro ruedas de goma de 125 mm de diámetro con paragolpes rojos

Chariot inox à 2 étages
Chariot avec structure en tube d'acier inox et étagères amovibles en tôle d'acier inox. À la base quatre roulettes caoutchoutées, diamètre 125 mm, équipées de pare chocs rouges

325065 Dim. cm 80x50x80 h
325045 Dim. cm 90x60x80 h
325085 Dim. 100x60x80 h
325095 Dim. 120x60x80 h

Caratteristiche come art.325025
Like art.325025.
Características como art.325025.
Mêmes caractéristiques qu"art. 325025.

CARRELLI INOX A 3 RIPIANI
STAINLESS STEEL TROLLEY WITH 3 SHELVES
CARROS DE ACERO INOX, DE 3 NIVELES
CHARIOTS INOX À 3 ÉTAGES



325160
Dim. cm 80x50x93 h

Carrello inox a 3 ripiani
Carrello con struttura in tubo di acciaio inox e ripiani amovibili in lamiera di acciaio inox. Alla base quattro ruote gommate, diametro 125 mm, complete di paracolpi rossi

Stainless steel trolley with 3 shelves
Trolley with tubular stainless steel structure and removable stainless steel sheet shelves. Four rubber-coated wheels on the base, diameter 125 mm, complete with red buffer wheels

Carro de acero inox de 3 niveles
Carro con estructura de tubos de acero inox y bandejas desmontables de chapa de acero inox. Base con cuatro ruedas de goma de 125 mm de diámetro con paragolpes rojos

Chariot inox à 3 étages
Chariot avec structure en tube d'acier inox et étagères amovibles en tôle d'acier inox. À la base quatre roulettes caoutchoutées, diamètre 125 mm, équipées de pare chocs rouges

325180 Dim. cm 100x60x93 h

Caratteristiche come art.325160
Like art.325160.
Características como art.325160.
Mêmes caractéristiques qu"art. 325160.

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **303075**		Maniglione di spinta per carrelli inox. Maniglione in tubo tondo di acciaio inox diametro mm 28x1,5. Adattabile in larghezza a tutti i tipi di carrelli. Push handle for stainless steel trolleys. Handle in round tubular stainless steel, diameter mm 28x1,5. Adaptable in width to all types of trolleys.	Manija de empuje para carros inox. Manija de tubo redondeado de acero inoxidable 28x1,5 mm de diámetro. Ancho adaptable a todos los tipos de carros. Poignée de poussée pour chariots inox. Poignée en tube rond en acier inox diamètre mm 28x1,5. Largeur adaptable à tous les types de chariots.
Art. **303090**		Cestino. Waste bin.	Cesto. Corbeille.
Art. **303060**		Bacinella girevole inox per carrello "325" Rotating stainless steel basin for "325" trolley	Palangana giratoria inox para carro "325" Cuvette tournante inox pour chariot "325"
Art. **303076**		Sovrapprezzo per 2 ruote antistatiche con freno per carrelli "325". Surcharge for 2 antistatic wheels with brake for "325" trolleys.	Recargo para 2 ruedas antiestáticas para carros "325" Supplément pour 2 roues antistatiques avec frein pour chariots "325"

Multiuso - Multipurpose - Multiuso - Multi-Usages



325200
Dim. cm 120x61x100 h

Carrello multiuso con 2 cassetti e ripiano inferiore
Carrello con struttura e maniglione di spinta in tubo di acciaio inox. Ripiano superiore amovibile in lamiera di acciaio inox. Cassettiera a 2 cassetti, sottopiano, con struttura in lamiera verniciata con polveri epossipoliesteri. I cassetti, con frontale in materiale plastico stampato, sono in acciaio e sono montati su guide metalliche con richiamo di chiusura, muniti di blocco antisfilamento di sicurezza e sfilabili. Maniglie integrate rosse, complete di portaetichette.
Dim. cassetti cm 45,5x53x15 h.
Alla base quattro ruote gommate, diametro 125 mm, complete di paracolpi rossi

Multipurpose trolley with 2 drawers and bottom shelf
Trolley with tubular stainless steel structure and push handle. Removable top stainless steel sheet shelf.
Unit with 2 drawers, under the top, with epoxy powder coated steel sheet structure. The drawers, with a moulded plastic front panel, are made of steel and fitted on metal guides, with spring damper closure and lever-operated unhooking system, removable. Integrated red handles, complete with label-holder.
Drawer dimensions cm 45,5x53x15 h.
Four rubber-coated wheels on the base, diameter 125 mm, with red buffers

Carro multiuso con 2 cajones y repisa inferior
Carro con estructura y manija de empuje de tubo de acero inoxidable. Bandeja superior desmontables de chapa de acero inoxidable. Cajonera de 2 cajones, base con estructura de chapa pintada con polvo epoxídico. Los cajones con frente de material plástico moldeado, de acero montados sobre guías metálicas con auto cierre, incluye fijación anti-extracción de seguridad y extraíbles. Manijas integradas rojas, con portaetiquetas.
Dim. cassetti cm 45,5x53x15 h.
Base con cuatro ruedas de goma de 125 mm de diámetro con paragolpes rojos

Chariot multi-usages avec 2 tiroirs et étagère dans le bas
Chariot avec structure et poignée de poussée en tube d'acier inox. Étagère supérieure amovible en tôle d'acier inox. Meuble à tiroirs à 2 tiroirs, sous plan, avec structure en tôle peinte à la poudre époxy. Les tiroirs, avec le devant en matière plastique imprimée, sont en acier et ils sont montés sur des glissières métalliques avec rappel de fermeture, ils sont munis de blocage anti-déboîtement de sécurité et extractibles. Poignées intégrées rouges, pourvues de porte étiquettes.
Dim. tiroirs cm 45,5x53x15 h. À la base quatre roulettes caoutchoutées, diamètre 125 mm, équipées de pare chocs rouges



325210
Dim. cm 120x61x100 h

Carrello multiuso a 6 cassetti
Caratteristiche come art.325200 ma con cassettiera a 3+3 cassetti.
Maniglie integrate blu e verdi, complete di portaetichette

Multipurpose trolley with 6 drawers
Like art.325200 but with an undertop unit of 3+3 drawers.
Integrated blue and green handles, complete with label-holder

Carro multiuso de 6 cajones
Características como art.325200 pero con cajonera 3+3 cajones.
Tiradores integrados azules y verdes con portaetiquetas

Chariot multi usages à 6 tiroirs
Mêmes caractéristiques qu"art.325200 mais avec meuble à tiroirs à 3+3 tiroirs.
Poignées intégrées bleues et vertes, pourvues de porte étiquettes



325220
Dim. cm 120x61x100 h

Carrello multiuso a 3 cassetti e vani a giorno
Struttura a 3 cassetti e vani a giorno, con ripiano amovibile, in lamiera verniciata con polveri epossipoliesteri.
Maniglie integrate blu, complete di portaetichette

Multipurpose trolley with 3 drawers and open compartments
Structure with 3 drawers and open compartments, with removable epoxy powder coated steel sheet shelf.
Integrated blue handles, complete with label-holder

Carro multiuso de 3 cajones y compartimentos abiertos
Estructura de 3 cajones y compartimentos abiertos, con bandejas desmontables, de chapa pintada con polvo epoxídico.
Tiradores integrados azules con portaetiquetas

Chariot multi usages à 3 tiroirs et niches ouvertes
Structure à 3 tiroirs et niches ouvertes, avec étagère amovible, en tôle peinte à la poudre époxy/polyester.
Poignées intégrées bleues, pourvues de porte étiquettes

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

Articolo - Article Artículo - Article		Descrizione Description	Descripción Description
Art. **3299275 + 303110**		Cestino portarifiuti, con apertura a ginocchio, capacità 10 lt. Realizzato in materiale plastico colore grigio chiaro. + Barra barra laterale porta accessori. Waste bin with knee opening system, 10 lt capacity. Made of light grey plastic. + Accessory-holder side bars.	Cubo basura, capacidad 10 litros. Fabricado con material plástico color gris claro. + Barras laterales porta accesorios. Corbeille à déchets, capacité 10 litres. En matière plastique gris clair. + Barres latérales porte accessoires.
Art. **3299270 + 303110**		Cestino portarifiuti, con apertura a ginocchio, capacità 20 lt. Realizzato in materiale plastico colore grigio chiaro. + Barra barra laterale porta accessori. Waste bin with knee opening system, 20 lt capacity. Made of light grey plastic. + Accessory-holder side bars.	Cubo basura, capacidad 20 litros. Fabricado con material plástico color gris claro. + Barras laterales porta accesorios. Corbeille à déchets, capacité 20 litres. En matière plastique gris clair. + Barres latérales porte accessoires.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porodiuts les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportünes sans être tenue d'en donner préavis.



POLTRONE PER TRATTAMENTI E TERAPIE

TREATMENT CHAIRS

SILLONES PARA TRATAMIENTOS Y TERAPIAS

FAUTEUILS POUR TRAITEMENTS ET THERAPIES

i·dea



MALVESTIO®

Made in Italy

Poltrone per trattamenti e terapie
Treatment chairs
Sillones para tratamientos y terapias
Fauteuils pour traitements et therapies



Nuova pulsantiera dal design esclusivo, con pulsanti più intuitivi e una maggiore ergonomia dell'impugnatura.

New patient handset with an exclusive design, a more intuitive pushbutton layout and enhanced ergonomics.

Nuevo tablero de pulsadores con un diseño exclusivo, con botones más intuitivos y una mayor ergonomía de la empuñadura.

Nouvelle console de design exclusif, avec des boutons plus intuitifs et une plus grande ergonomie de la manche.

Piano di seduta a 3 sezioni, con regolazioni indipendenti.
Imbottiture realizzate a densità differenziata con rivestimento in similpelle, impermeabile, ignifugo, resistente ai prodotti disinfettanti e trattamento antimicrobico. Rivestimento continuo su tutto il piano di seduta, che nasconde i punti di cerniera. Pulsantiera e braccioli con portapulsantiera integrata e movimento sincronizzato ergonomico che consente di mantenere il corretto appoggio del gomito in funzione delle diverse inclinazioni dello schienale. Braccioli regolabili nell'inclinazione verticale tramite pompa a gas e ruotabili orizzontalmente per favorire l'ingresso e l'uscita laterale del paziente.
N.4 ruote piroettanti antifilo ed antitraccia, Ø 100 mm, con bloccaggio/sbloccaggio contemporaneo delle quattro ruote e modalità ruota direzionale azionabile tramite coppia di pedali.

Lying surface in three independently adjustable sections. Variable density paddings, upholstered with waterproof, fire-resistant imitation leather, resistant to disinfectants, with antimicrobial treatment. The upholstery covers all the lying surface, hiding the structural joints. The chair is equipped with a push-button control handset. The armrests feature an integrated pushbutton handset-holder and have synchronised ergonomic adjustments granting the correct position of the elbow according to the different angles of the backrest. The armrests can be adjusted along the vertical angle by means of a gas-pump and rotated horizontally to ease the lateral ingress and egress of the patient. As a standard, the chair is equipped with 4 anti-thread, non-marking Ø 100 mm swivelling wheels with simultaneous lock/unlock braking system of the 4 wheels and pedal-activated "directional" mode.

Sillón eléctrico multifunctional de altura fija.
Superficie de asiento de tres secciones ajustables independientemente. Acolchado de diferentes densidades tapizado con poliuretano blando, impermeable, resistente al fuego, resistente a los productos desinfectantes y tratamiento antimicrobiano. El revestimiento cubre toda la superficie del asiento, ocultando los puntos de articulación. El sillón tiene un tablero de pulsadores y apoyabrazos con porta tablero de pulsadores y con movimiento sincronizado ergonómico que permite la correcta posición del codo según las diferentes inclinaciones del respaldo. Los apoyabrazos son regulables en la inclinación vertical por una bomba de gas y se pueden girar horizontalmente para facilitar acceso y salida lateral del paciente. El sillón viene de serie con 4 ruedas giratorias anti-hilo, anti-huellas, diam. 100 mm, bloqueo/desbloqueo simultáneo de las 4 ruedas y rueda direccional, accionables por medio de par de pedales.

Fauteuil multifonctionnel électrique à hauteur fixe. Le plan d'assise est à 3 sections, doté de réglages indépendants. Les rembourrages sont réalisés à densité différenciée avec revêtement en tissu similicuir, imperméable, ignifuge, résistant aux produits désinfectants, avec traitement antimicrobien. Le revêtement est continu sur tout le plan de l'assise, pour cacher les jonctions. Le fauteuil est doté de télécommande et d'accoudoirs avec porte – télécommande intégré et mouvement synchronisé ergonomique qui permet de garder l'appui correct de la coude en fonction des différentes inclinaisons du relève – buste. L'inclinaison horizontale des accoudoirs est réglable par vérin à gaz. Les accoudoirs sont orientables en horizontales pour faciliter l'entrée et la sortie latérale du patient. Le fauteuil est fournie de 4 roues pivotantes anti – fil et non marquantes, diam. 100 mm, dotées de blocage / déblocage simultané des 4 roues et de modalité de roue directionnelle, par une paire de pédales.





Standard

BRACCIOLI con portapulsantiera integrata con movimento sincronizzato ergonomico in funzione dell'inclinazione dello schienale. Inclinazione verticale tramite pompa a gas con rotazione orizzontale per agevolare l'ingresso e l'uscita del paziente.

ARMRESTS with integrated pushbutton handset-holder and synchronised ergonomic adjustments along backrest angles.
Vertical rotation by means of gas-pump and horizontal rotation easing the lateral ingress and egress of the patient.

APOYABRAZOS con porta tablero de pulsadores integrado y movimiento sincronizado ergonómico en función de la inclinación del respaldo.
Inclinación vertical por una bomba de gas y rotación horizontal para facilitar el acceso y la salida del paciente.

ACCOUDOIRS avec porte – télécommande intégré, mouvement synchronisé ergonomique selon l'inclinaison du relève – buste.
Inclinaison verticale par vérin à gaz avec rotation horizontale pour faciliter l'entrée et la sortie du patient.

i-dea 1

Art. **384400**

Poltrona elettrica ad altezza fissa.

Fixed height electric chair.

Sillón eléctrico de altura fija.

Fauteuil électrique à hauteur fixe.

*



* Optional:

Art. **311121**
Poggiatesta regolabile in altezza
Adjustable headrest
Apoyacabeza de altura regulable
Appui-tête réglable en hauteur

Art. **311130**
Maggiorazione per ruote gemellate Ø 125 mm
Surcharge for Ø 125 mm twin wheels
Sobreprecio para ruedas doble de Ø 125 mm
Majoration de prix pour roues double galet Ø 125 mm

MALVESTIO®

i-dea 2

Art. 384420

Poltrona elettrica ad altezza variabile con colonna telescopica con potenza di 4000N.

Height adjustable electric chair with 4000N telescopic column.

Sillón eléctrico de altura variable con columna telescópica con potencia de 4000 N.

Fauteuil électrique à hauteur variable avec colonne télescopique avec potence de 4000N.
*



* Optional:

Art. **311121**
Poggiatesta regolabile in altezza
Adjustable headrest
Apoyacabeza de altura regulable
Appui-tête réglable en hauteur

Art. **311130**
Maggiorazione per ruote gemellate Ø 125 mm
Surcharge for Ø 125 mm twin wheels
Sobreprecio para ruedas doble de Ø 125 mm
Majoration de prix pour roues double galet Ø 125 mm

MALVESTIO®

i-dea 3

Art. 384440

Poltrona elettrica ad altezza variabile con poggiapiedi a regolazione elettrica con funzione anti-crampo.

Height adjustable electric chair with anti-cramp electrically adjustable footrest.

Sillón eléctrico de altura variable con apoyapiés regulable eléctricamente con función anti-calambre.

Fauteuil électrique à hauteur variable avec repose – pieds à réglage électrique et fonction anti – crampe.
*



Poggiapiedi con regolazione elettrica con funzione anti-crampo.

Anti-cramp electrically adjustable footrest.

Apoyapiés regulable eléctricamente con función anti-calambre.

Repose – pieds avec réglage électrique et fonction anti – crampe.



* Optional:

Art. **311121**
Poggiatesta regolabile in altezza
Adjustable headrest
Apoyacabeza de altura regulable
Appui-tête réglable en hauteur

Art. **311130**
Maggiorazione per ruote gemellate Ø 125 mm
Surcharge for Ø 125 mm twin wheels
Sobreprecio para ruedas doble de Ø 125 mm
Majoration de prix pour roues double galet Ø 125 mm

1 Poggiapiedi con regolazione elettrica con funzione anti-crampo.

Anti-cramp electrically adjustable footrest.

Apoyapiés regulable eléctricamente con función anti-calambre.

Repose – pieds avec réglage électrique et fonction anti – crampe.

MOVIMENTI

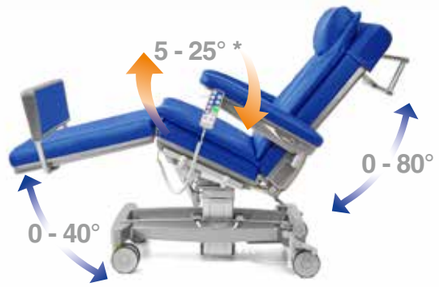
ADJUSTMENTS - MOVIMIENTOS - MOUVEMENTS



(*50 cm art. 384400)



(*5° art. 384400)





(* Non presente su art. **384400**
Not available for art. **384400**
No disponible para art. **384400**
Non disponible pour le modèle **384400)**

INFORMAZIONI

FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS

i-dea Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Dim. piano d'appoggio - Lying surface dimensions Dim. superfcie de apoyo - Dimemsions du plan d'appui	213x58 cm (art. 384400 cm 198x58)
Dim. con braccioli - Dimensions armrests included Dim. superfcie de apoyo con apoyabrazos - Dimensions avec accoudoirs	cm 213x84 (max)
Altezza piano seduta - Seat height adjustment range Altura de la superficie del asiento - Hauteur du plan d'assise	H min. cm 57; H max cm 89 (art. 384460 H min. cm 59; H max cm 91) (art. 384400 H cm 50)
Inclinazione seduta - Seat angle adjustment range Inclinación del Asiento - Inclinaison de l'assise	5°-25°
Inclinazione schienale - Backrest adjustment range Inclinación del Respaldo - Inclinaison du relève	0°- 80° (rispetto alla seduta - as against the seat - con respecto del asiento - par rapport à l'assise)
Inclinazione gambale - Legrest adjustment range Inclinación Apoyapiernas - Inclinaison du relève – jambes	0°- 40° (rispetto alla seduta - as against the seat - con respecto del asiento - par rapport à l'assise)
Trendelenburg - Trendelenburg - Trendelenburg - Déclive	sequenziale > 0°/25° > 12° - in sequence > 0°/25° > 12° in secuencia > 0°/25° > 12° - séquentiel > 0°/25° > 12°
Carico di lavoro sicuro - Safe working load Carga de trabajo seguro - Charge de travail en sécurité	200 kg

Alimentazione: 230 V +/- 10 % 50/60 HZ trasformata in 24 V; spina tipo SCHÜKO. Potenza massima assorbita: 370 VA. Classe di isolamento: I - TIPO: B.
Grado di protezione: IPX4; con connettore equipotenziale. **Dispositivo medico, in classe I, conforme alla direttiva comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla direttiva 2007/47/CE. CEI EN 60601-1; CEI EN 60601-1-2. In conformità alla certificazione ISO 9001 ED ISO 13485.**

Line voltage: 230 V +/- 10 % 50/60 HZ transformed into 24 V; SCHÜKO plug. Maximum absorbed power: 370 VA. Isolation class: I - TYPE: B.
Degree of protection: IPX4; with equipotential connector. **Medical device, class I, in compliance with the EU directive 93/42/EEC, modified by directive 2007/47/EC. CEI EN 60601-1; CEI EN 60601-1-2. In compliance with ISO certification 9001 and ISO 13485**.

Alimentación: 230 V +/- 10 % 50/60 HZ transformada en 24 V; enchufe tipo SCHÜKO. Potencia máxima absorbida: 370 VA. Clase de aislamiento: I - TYPE: B.
Grado de protección: IPX4; con conector equipotential. **Dispositivo médico, Clase I, en cumplimiento con la directiva EU 93/42/CEE, modificada por la directiva 2007/47/CE. CEI EN 60601-1; CEI EN 60601-1-2. En cumplimiento con la certificación ISO 9001 y ISO 13485.**

Alimentation : 230 V +/- 10 % 50/60 HZ transformée en 24V ; prise type SCHÜKO. Puissance maximum absorbée : 370 VA. Classe d'isolement: I – TYPE: B.
Dégré de protection: IPX4; avec connecteur equipotentiel. **Dispositif médical, classe I, conforme à la Directive Communautaire 93/42/CEE, modifiée par la Directive 2007/47/CE. CEI EN 60601-1; CEI EN 60601-1-2. En conformité à la certification ISO 9001 et ISO 13485.**

CE

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porodiuts les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



Standard

Vano di alloggiamento del cavo di alimentazione durante gli spostamenti.

Holder-case securing the power-cable while moving the chair.

Espacio donde posicionar el cable de alimentación mientras se mueve el sillón.

Espace de stockage du câble d'alimentation pendant les déplacements.



Standard

Maniglione di spinta, con portarotolo integrato.

Push-handle with integrated paper roll holder.

Mamija de empuje y portarollo de papel.

Poignée de pousse, avec porte – rouleau intégré.



Standard



AG00094

Comandi a pedale elettrici per variare l'altezza.

Electric foot pedals to adjust the height.

Mandos eléctricos a pedal para cambiar la altura.

Commandes à pédales éelectriques pour varier la hauteur.

Compatibile con - Compatible with
Compatible con - Compatible avec:
art. 384420 - art. 384440



Art. 311100
Lampada di cortesia a led.

Courtesy led light.

Luz nocturna de LED.

Lampe de courtoisie à Led. *

(*Non disponibile per art. 384400
Not available for art. 384400
No disponible para art. 384400
Non disponible pour le modèle 384400)



Art. 311110
Porta pulsantiera flessibile.

Flexible handset-holder.

Porta tablero de pulsadores, flexible.

Porte – télécommande flexible.



Art. 311140
Asta portaflebo regolabile con vassoio.

Telescopic I.V. pole with tray.

Soporte suero telescópico con bandeja.

Tige porte-sérum réglable, avec plateau.

Art. 311142
Asta portaflebo. - Telescopic I.V. pole.

Soporte suero telescópico.

Tige porte – sérum réglable.



Art. 311130
Maggiorazione per ruote gemellate Ø 125 mm.

Surcharge for Ø 125 mm twin wheels.

Sobreprecio para ruedas doble de Ø 125 mm.

Majoration de prix pour roues double galet Ø 125 mm.



Art. 311121
Poggiatesta regolabile in altezza.

Adjustable headrest.

Apoyacabeza de altura regulable.

Appui-tête réglable en hauteur.



Art. 311122
Poggiatesta regolabile in altezza con contenimento laterale.

Adjustable headrest with side pads.

Apoyacabeza de altura regulable con contención lateral.

Appui-tête réglable en hauteur avec confinement totale.



Art. 311120
Imbottitura aggiuntiva supercomfort con poggiatesta integrato.

Additional padding 'Supercomfort' with integrated head-rest.

Acolchado adicional "Supercomfort" con apoyacabeza integrado.

Rembourrage additionnel « superconfort » avec appui-tête intégré.



Art. 311124
Imbottitura aggiuntiva supercomfort e poggiatesta regolabile in altezza con contenimento laterale.

Additional padding 'Supercomfort' with integrated head-rest with side pads.

Acolchado adicional "Supercomfort" con apoyacabeza de altura regulable con contención lateral.

Rembourrage additionnel « superconfort » avec appui-tête réglable en hauteur avec confinement latérale.

Art. 311144	Coppia di cinghia di contenimento - Set of two restraining belts - Par de correas de contención - Couple des ceintures de confinement
Art. 311150	Batteria ausiliaria ricaricabile (* Non disponibile per art. 384400) - Rechargeable back-up battery * (Not available for art. 384400) Batería auxiliary recargable (* No disponible para art. 384400) - Batterie auxiliaire rechargeable * (Non disponible pour le modèle 384400)



PREVIEW

BARELLA OLEODINAMICA

HYDRAULIC STRETCHER
CAMILLA OLEODINÁMICA
CHARIOT BRANCARD HYDRAULIQUE

EleKtra

new



MALVESTIO®
Made in Italy

ElekTra

Barella oleodinamica
Hydraulic stretcher
Camilla oleodinámica
Chariot brancard hydraulique



Art. **320900**

DRIVESYSTEM

5ª RUOTA ELETTROMOTRICE
MOTORIZED 5TH WHEEL
5ª RUEDA ELECTROMOTRIZ
5ÈME ROUE ÉLECTROMOTRICE

Art. **320900**

Con la barella oleodinamica ELEKTRA siamo pronti a portare nel lavoro quotidiano degli operatori sanitari una nuova semplicità di manovra d'avanguardia, con il supporto dato dalla quinta ruota motrice e il controllo intuitivo dei movimenti.

With the ELEKTRA hydraulic stretcher, we are ready to bring a new state-of-the-art ease of manoeuvre to the daily work of healthcare operators, thanks to the motorised fifth wheel and its intuitive drive controls.

Con la camilla oleodinámica ELEKTRA estamos preparados para aportar nueva simplicidad de maniobra de vanguardia al trabajo diario de los sanitarios, con el apoyo que aporta la quinta rueda rueda electromotriz y el control intuitivo de los movimientos.

Avec le chariot brancard hydraulique ELEKTRA, nous sommes prêts à apporter une nouvelle simplicité de manœuvre d'avant-garde dans le travail quotidien des travailleurs de la santé, avec le soutien apporté par la cinquième roue électromotrice et le contrôle intuitif des mouvements.

Pulsante elettrico di accensione.
Electric start button.
Botón de encendido eléctrico.
Bouton d'alimentation électrique.



L'intuitivo comando a farfalla permette di controllare sia il moto avanti e indietro, che la velocità d'avanzamento.

With the user-friendly Traction Control Switch you can control both the forward/backward movement and the walking speed.

La palanca de mando intuitiva permite controlar tanto el movimiento hacia adelante como hacia atrás, además de la velocidad de avance.

La commande intuitive à gâchette permet de contrôler à la fois le mouvement avant et arrière et la vitesse d'avancement.

Striscia sensore antischiacciamento.
Anti-crushing sensor strip.
Banda con sensor antiaplastamiento.
Bande de capteur anti-écrasement.

Pulsante di emergenza per l'arresto immediato.
Emergency button for an immediate stop.
Botón de emergencia para parada inmediata.
Bouton d'urgence pour arrêt immédiat.

Lo schienale è in laminato plastico radiotrasparente e fornito di vassoio porta lastre radiografiche Compatibilità con arco a C.

The radiotransparent plastic laminate backrest features a cassette for X-ray plates. Compatible with C-arm.

El respaldo es de HPL radiotransparente y puede dotarse de una bandeja para placas radiográficas. Compatibilidad con arco en C.

Le dossier est en stratifié plastique radiotransparent et équipé d'un plateau porte-radiographies Compatibilité avec l'arc en C.



MALVESTIO®



BARELLA ELETTRICA

ELECTRIC STRETCHER

CAMILLA ELÉCTRICA PARA HOSPITALIZACIÓN

CHARIOT BRANCARD ÉLECTRIQUE

ONEday



MALVESTIO®

Made in Italy

ONEday

Day care bed



Art. **320950**

MALVESTIO®

CONFORTEVOLE PER IL PAZIENTE

COMFORTABLE FOR THE PATIENT
COMODIDAD PARA EL PACIENTE
CONFORTABLE POUR LE PATIENT

Art. **320950**

Barella elettrica ONEday a 4 sezioni

ONEday è progettata per rivoluzionare il concetto di barella: permette di godere del comfort di un letto da degenza anche nel day hospital, con soluzioni strutturali che la rendono confortevole **per permanenze lunghe, da 1 fino ai 3 giorni**.
La barella è regolabile elettricamente tramite pulsantiera in **posizione a poltrona**, per la comodità del paziente e una respirazione agevolata.
Il piano rete può essere allungato fino a 18 cm, grazie a una sezione estraibile e regolabile con comando a maniglia, azionabile con una sola mano
e senza rimuovere la spalla.

ONEday 4-section electric stretcher

ONEday was designed to revolutionize the concept of stretcher: bringing the comfort of an in-patient bed to day-hospital departments, thanks to structural solutions that provide comfort **for long hospital stays, from 1 to 3 days.**
For the patient's comfort and a facilitated breathing, the stretcher is electrically adjustable to the **chair position** by means of a push-button control panel.
The mattress platform can be lengthened up to 18 cm, thanks to a pull-out section adjustable by means of a handle, easy to operate with one hand and without removing the foot end panel.

Camilla electrica ONEday a 4 secciones

ONEday fue diseñado para revolucionar el concepto de camilla: llevar la comodidad de cama a un paciente hospitalizado a los departamento de un día de hospital, gracias a las soluciones estructurales que proporcionan comodidad para estadías prolongadas, desde 1 a 3 díías.
Para la comodidad del paciente y facilitar la respiración, la camilla es eléctricamente ajustable a la posición de la silla por medio de panel de botones. La plataforma del colchón se puede alargar hastaa 18 cm, gracias a una sección pull-out ajustable por medio de un mango, fácil de operar con una mano y sin necesidad de retirar el panel de la piecera.

Chariot- brancard ONEday à 4 sections

ONEday est conçu pour révolutionner le concept de chariot – brancard : ONEday permet de jouir du confort d'un lit d'hospitalisation même chez un hôpital du jour, avec solutions structurelles qui rend **ONEday** confortable en cas de **long séjour, de 1 jusqu'à 3 jours**.
Le brancard est réglable électriquement par télécommande en **position fauteuil**, pour le confort du patient et une respiration favorisée.
Le plan de couchage est doté de rallonge – lit jusqu'à 18 cm, grâce à une section escamotable et réglable par levier, avec l'utilisation d'une seule main et sans enlever le dosseret côté pieds.



Allungaletto/accorcialetto regolabile con una sola mano.

Mattress platform lengthener/ shortener, adjustable with one hand.

Enlargador/reducidor de cama, ajustable con mano.

Rallonge – lit / raccourcie – lit, réglable avec une seule main.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Pannelli studiati per la collocazione del compressore per materasso ad aria, del portamonitor o di una borsa del paziente.

End panels designed to host the air mattress compressor, the monitor holder or a patient's bag.

Los paneles extremos diseñados para albergar el compresor de aire del colchón, el soporte para monitor o bolsa del paciente.

Panneaux étudiés pour l'insertion du compresseur pour matelas à air, du porte – écran ou d'un sac du patient.



Art. **346027**
Pianetto portamonitor a innesto.

Tip-over monitor tray / writing desk.

Superficie porta monitor de encastre.

Plateau porte – écran à insertion.

(Optional)





ONEday

Day care bed

Art. **320950**





FUNZIONALE PER L'OPERATORE

FUNCTIONAL FOR THE MEDICAL STAFF
FUNCIONAL PARA EL PERSONAL MÉDICO
FONCTIONNEL POUR L'OPERATEUR

Art. **320950**

Barella elettrica ONEday a 4 sezioni

ONEday soddisfa gli standard operativi più elevati, come quelli del pronto soccorso: un dispositivo efficiente e sicuro in tutte le operazioni d'emergenza, con la stessa praticità e tutte le dotazioni indispensabili in una barella, ma con la facilità d'uso dei **comandi elettrici**. Il design e l'allestimento garantiscono l'esecuzione tempestiva nelle manovre e dei comandi di emergenza. La **struttura leggera**, l'ergonomia delle impugnature e le **cinque ruote** assicurano manovre e spostamenti rapidi, anche in ambienti difficili e situazioni critiche. Le **dimensioni ridotte** della **ONEday** permettono lo stazionamento e il trasferimento anche attraverso aree di passaggio e ascensori portalettighe di piccole dimensioni.

ONEday 4-section electric stretcher

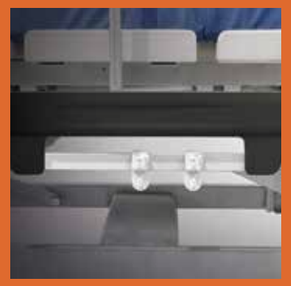
ONEday meets the highest operational standards, as those of an emergency department: an efficient and safe device in all the emergency operations, with the same handiness and essential equipment of a stretcher, but with easy-to-use **electric controls**. The design and the set-up guarantee the immediate execution of emergency adjustments and procedures. The **light frame**, the ergonomic push-handles and the **five wheels** guarantee rapid movements, even in difficult locations and critical situations. Thanks to its **small size**, the **ONEday** stretcher can be placed and moved also through passageways and small stretcher lifts.

Camilla electrica ONEday a 4 secciones

ONEday reúne el mayor estándar operacional, como las de un servicio de urgencias: un dispositivo eficiente y seguro en todas las operaciones de emergencia, con la misma manejabilidad y equipo esencial de una camilla, pero con un uso fácil de controles eléctricos. El diseño y la instalación garantizan la ejecución inmediata de ajuste de emergencia y procedimientos.
El marco de la luz, las manillas y las cinco ruedas garantizan movimientos rápidos, incluso en lugares difíciles y situaciones críticas. Gracias a su pequeño tamaño, la Camilla **ONEday** se puede colocar y mover también a través de pasadizos y camillas pequeñas.

Chariot- brancard ONEday à 4 sections

ONEday répond aux plus hauts standards de performance, tels que le service d'urgence: un dispositif efficace et en toute sécurité dans toutes les opérations d'urgence, avec le même confort et toutes les commodités nécessaires à un chariot brancard, mais avec la facilité d'utilisation des **commandes électriques**.
La conception et la construction assurent l'exécution en temps opportun des manœuvres et des contrôles d'urgence. **Les roues**, les poignées ergonomiques et la **structure légère** assurent manœuvres et des mouvements rapides, même dans des situations difficiles et critiques. La **petite taille** de **ONEday** permettent le stationnement et le transfert, même à travers de zones de passage et petits ascenseurs.



Barra laterale porta accessori.
Accessory-holder side bar.
Barra porta accessorio.
Barre latérale porte - accessoires.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Barra normalizzata per supporto **ventilatore polmonare**.

Normalised steel bar to support **medical ventilators**.

Barra de acero normalizado para apoyar **ventiladores médicos**.

Barre normalisée pour support **ventilation pulmonaire**.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Spalle velocemente rimovibili per operazioni di emergenza.

Quickly removable end-panels for emergency procedures.

Respaldo de cabeza y de pies desmontables rápidamente para procedimientos de emergencia.

Dosserets faciles à enlever rapidement pour intervention d'urgence.



Art. **300521**
Porta bombola ossigeno fino a 7 lt.

Oxygen cylinder holder up to 7 lt.

Portacilindro de oxígeno de hasta 7 litros.

Porte – obus, 7 lt.

(Optional)

MALVESTIO®

MOVIMENTI

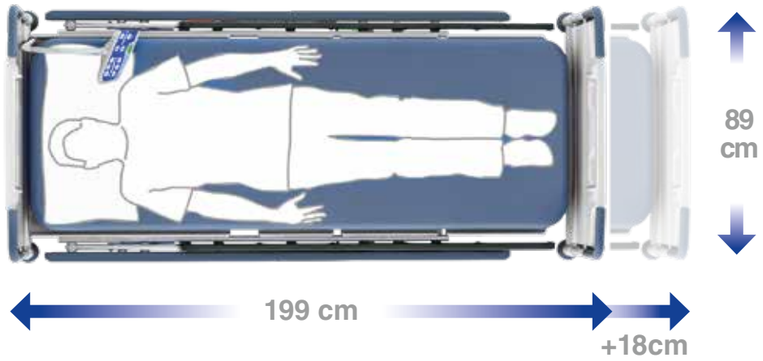
ADJUSTMENTS - MOVIMIENTOS - MOUVEMENTS

Dimensioni minime.

Medidas mínimas.

Minimum dimensions.

Dimensions minimum.



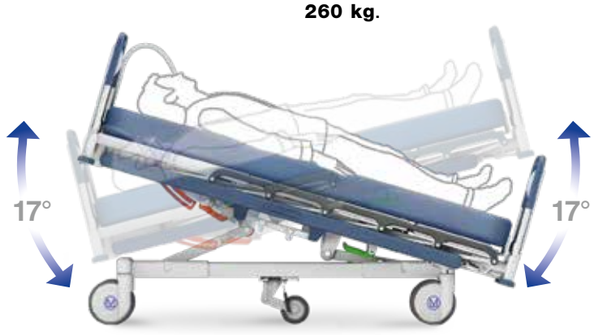


Altezza minima e massima del piano rete.

Plataforma de colchón en altura minima y maxima.

Mattress platform minimum and maximum height.

Hauteur minimum et maximum du matelas.



Posizione **Trendelenburg e controtrendelenburg.**

Posición **Trendelenburg y Contra-trendelenburg.**

Trendelenburg and reverse-trendelenburg position.

Position de **Déclive/ Proclive.**

In caso di ruote non frenate l'**allarme acustico** previene infortuni e cadute accidentali. Il segnale interviene solo con spina di alimentazione inserita.

In case of wheels not blocked the **sound alarm** prevents from accidents and falls. The signal warns only if the stretcher is connected to the power grid.

En caso de ruedas no estén bloqueadas, la **alarma sonora** previene accidentes y caídas. La señal advierte sólo si la camilla está conectada a la red eléctrica.

Si les roues ne freinent pas l'**alarme sonore** prévient les accidents et les chutes accidentelles. Le signal se produit uniquement avec fiche insérée.

Portata massima:
Safe working load:
Carga máxima de trabajo:
Le nombre maximum de :
260 kg.

La **seduta terapeutica** grazie alla rototraslazione dei piani, previene le complicanze respiratorie elleviando la pressione nella zona del plesso.

La **posición cardiaca** de la silla, gracias a la roto- traslación de las secciones, previene las complicaciones respiratorias mediante la reducción de la presión en el área del plexo / pelvis.

The **cardiac chair position**, thanks to the roto-translation of the sections, prevents respiratory complications by reducing the pressure on the plexus/pelvis area.

La **position chaise cardiologique**, grâce à la roto – translation des sections, prévient complications respiratoires en réduisant la pression dans la région thoraco – pelvienne.



FUNZIONALITÀ

FUNCTIONALITIES - FUNCIONALIDADES - FONCTIONNALITÉ



La **lunga durata della batteria** garantisce l'uso giornaliero e un tempo di ricarica di sole 7 ore.

The **long battery capacity** guarantees the daily use and a battery charge time of only 7 hours.

La **capacidad de duración de la batería** garantiza el uso diario y un tiempo de carga de la batería de sólo 7 horas.

La **batterie longue durée** garantit l'utilisation quotidienne et un temps de recharge de seulement 7 heures.



Pulsantiera comandi su elemento "**Satellite**", per evitare l'intralcio dei cavi nelle operazioni sanitarie.

"Satellite" push-button control panel on flexible support, without cords getting in the way during healthcare operations.

Botón **"Satélite "** en panel sobre soporte flexible , sin cables de por medio durante las operaciones de atención médica.

Boutons-poussoirs sur l'élément "**Satellite**", afin d'éviter l'encombrement des câbles dans les opérations de soins de santé.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Luce di cortesia.

Courtesy night light.

Luz nocturna de cortesía.

Lumière de courtoisie.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Sponde a compasso ad alto contenimento (38 cm), con barra porta accessori su ambo i lati con 2 ganci scorrevoli.

High-containing folding side rails (H 38 cm), with accessory-holder bar on both sides with 2 mobile sliding hooks.

Contiene carriles laterales plegables (H 38 cm), con Accesorios de soporte de la barra en ambos lados con 2 ganchos de deslizamiento móviles.

Shores boussole confinement élevé (38 cm), avec des accessoires de porte de la barre des deux côtés avec deux crochets coulissants.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Ruote da 200 mm, **bloccabili contemporaneamente,** con sistema antistatico.

200 mm diameter wheels, **simultaneously lockable**, with antistatic system.

Ruedas de diámetro 200 mm, **bloqueable simultáneamente**, con sistema anti-estatico.

Roues 200 mm, **verrouillable simultanément**, avec système antistatique.



Quinta ruota centrale direzionale per inversioni e manovre senza sforzo.

Centrally located directional **fifth wheel** for U-turns and effortless manoeuvres.

Quinta rueda direccional situada en el centro para cambios de sentido y sin esfuerzo de maniobras.

Cinquième centre de la roue directionnel des inversions et des manœuvres sans effort.

(Di serie - Standard
De serie - De Série)



Schienale e femorale abbattibile istantaneamente con leve di sblocco rapido su entrambi i lati, facili da individuare.

The backrest and the knee-break can be brought down manually through easily located quick release levers on both sides.

El respaldo y el quiebre de rodilla puede ser bajado manualmente a través de palancas de liberación rápida de fácil localización en ambos lados.

Dossier rabattable et fémorale instantanément avec leviers de dégagement rapide des deux côtés, faciles à repérer.

MALVESTIO®

INFORMAZIONI - FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS

Art. 320950

Barella elettrica per lunga permanenza ONEday a 4 sezioni con movimento su compassi, piano in ABS, schienale traslante, piano rete estensibile, trendelenburg e controtrendelenburg elettrici. Basamento in tubolari d'acciaio verniciati, con meccanismi di bloccaggio ruote alle estremità. Ruote di diametro 200 mm con quinta ruota centrale, attivabile con il pedale di sblocco freno, con sistema antistatico. Telaio intermedio, con sponde a compasso a sei montanti ad alto contenimento (38 cm) e barre metalliche portaccessori (drenaggi) su ambo i lati, con 2 ganci scorrevoli e riposizionabili in materiale plastico. Dotata di apposite sedi angolari per l'inserimento di aste flebo e accessori dedicati. Regolazione in altezza tramite coppia di attuatori elettrici a bassa tensione 24 V, con carico di sollevamento in sicurezza di 260 kg. Comandi elettrici su pulsantiera "SATELLITE" di serie, su supporto flessibile che consente le movimentazioni dei piani di coricamento, la regolazione in altezza, trend e controtrendelenburg. Dopo alcuni minuti di inutilizzo, la pulsantiera va in autospegnimento, azzerando i consumi. Gruppo-batterie rinforzato, con autonomia di movimento giornaliera, caricabatterie dedicato, per una veloce ricarica completa. Avviso tramite allarme acustico in caso di allacciamento alla presa elettrica e ruote non frenate. Schienale dotato di movimento di roto-traslazione: alzandolo, si sposta all'indietro fino ad 11 cm, compensando la spinta del paziente verso il fondo della barella. In caso di emergenza, schienale [CPR] e supporto femorale si abbattono manualmente con leve di sblocco rapido su ambo i lati. Zona gambale regolabile manualmente mediante cremagliere. Piano rete allungabile, con sezione estraibile (fino a 18 cm) regolabile in due posizioni con comando a maniglia, azionabile con un'unica mano senza rimuovere la spalla. Spalle della barella, in materiale plastico con tubolari di innesto e rinforzo in acciaio verniciato, con maniglioni integrati. Pannelli disegnati per collocare agganci compressore per materasso ad aria del piano, portamonitor ed eventuale borsa del paziente. Struttura verniciata con polveri epossidiche Biocote, un additivo antibatterico a base di ioni naturali d'argento, che agevola la sanificazione. Barra normalizzata per supporto ventilatore polmonare. Supporto per il contenimento dell'allungamaterasso.

Camilla eléctrica ONEday de 4 secciones para estadías hospitalarias incorpora un sistema de ajuste en 2 parejas de apalancamientos, secciones de colchón ABS, respaldo trasladable, plataforma de colchón extensible, ajustes de trendelenburg eléctrica y contra-trendelenburg. Marco base de tubos de acero con recubrimiento de epoxi en ruedas con frenos en sus extremos. Ruedas con 200 mm de diámetro con una quinta rueda en el centro del marco base, que se activan a través del pedal de freno de desbloqueo, con sistema anti-estatico. Marco intermedio con seis -puntales altos que contienen barandas laterales plegables (H 38 cm) y barras de metal porta accesorios (Para el drenaje) en ambos lados, con 2 ganchos móviles de deslizamiento en material plástico. Equipado con cubiertas adecuadas en las esquinas laterales para barra afirmadora de paciente, IV barra y accesorios específicos. Ajuste de altura realizada por 2 actuadores eléctricos de bajo voltaje (24 V) para una carga segura máxima de elevación de 260 kg. Controles eléctricos en el panel de control de botón "Satélite" como estándar, en un soporte flexible que permite el ajuste de las secciones de colchón, de la altura y de trendelenburg y trendelenburg inversa. Cuando el panel de control de botón no se utiliza durante unos minutos, se pasa automáticamente al modo de apagado automático, a objeto de reducir el consumo de energía. Bloque de baterías mejorado, con tiempo de funcionamiento de todo el día, cargador de batería dedicada para una recarga completa y rápida. Un sistema de alarma advierte en caso de conexión a la red eléctrica y ruedas no bloqueadas. Respaldo proporcionado con el movimiento roto-traslación: cuando se levanta, se desplaza hacia atrás hasta 11 cm, compensando la la presión del paciente sobre el colchón. En caso de emergencia, el respaldo (CPR) y el quiebre de rodilla se pueden reducir de forma manual a través de liberación rápida palancas en ambos lados. El área de sección de la pierna es ajustable manualmente a través cremallera dentada. Plataforma del colchón extensible, gracias a una sección extraíble (hasta 18 cm) ajustable en 2 posiciones por medio de una manilla, fácil de operar con una mano sin retirar el panel de extremo de los pies. Los paneles extremos de la camilla están hechos de material plástico con tubos insertados y refuerzo en acero pintado, con manillas integradas. Los paneles de extremo están diseñados para alojar el compresor de colchón de aire, un soporte de monitor y la bolsa del paciente. El marco de la camilla está pintado con polvos epoxi y BioCote, un aditivo antibacteriano basado en iones de plata, facilitando la sanificación. Barra de acero normalizado para apoyar ventiladores médicos. Soporte de extensión del colchón.

ONEday 4-section electric stretcher for long hospital stays with adjustment system on 2 couples of compass-leverages, ABS mattress sections, translating backrest, extendible mattress platform, electric trendelenburg and reverse-trendelenburg adjustments. Base frame in epoxy-coated steel pipes featuring wheels with breaks at its extremities. 200 mm diameter wheels with fifth wheel at the centre of the base frame, activated through the brake-unlock pedal, with antistatic system. Intermediate frame with six-strut high-containing folding side rails (H 38 cm) and metal accessory-holder bars (for drainage) on both sides, with 2 mobile sliding hooks in plastic material. Equipped with proper housings at the head side corners for patient-lifting pole, I.V. pole and dedicated accessories. Height adjustment performed by 2 low-voltage electric actuators (24 V) for a maximum safe lifting load of 260 kg. Electric controls on "SATELLITE" push-button control panel as a standard, on a flexible support enabling the adjustment of the mattress sections, of the height and of the trendelenburg and reverse trendelenburg positions. When the push-button control panel remains unused for a few minutes, it goes automatically into auto switch-off mode, cutting down power consumption. Enhanced battery-pack, with day-long operating time, dedicated battery charger for a full and fast recharge. A sound alarm system warns in case of connection to the electrical grid and wheels not blocked. Backrest provided with roto-translating movement: when raised, it shifts backwards up to 11 cm, compensating the patient pressure on the mattress. In case of emergency, the backrest (CPR) and the knee-break can be brought down manually through quick release levers on both sides. The leg-rest section area is adjustable manually through teeth racks. Extendible mattress platform, thanks to a pull-out section (up to 18 cm) adjustable in 2 position by means of a handle, easy to operate with one hand without removing the foot end panel. The end panels of the stretcher are made of plastic material with inserted pipes and reinforcement in painted steel, with integrated push-handles. The end panels are designed to host the air mattress compressor, a monitor holder and a patient's bag. The frame of the stretcher is painted with epoxy-powders and BioCote, an antibacterial additive based on silver ions, easing sanification. Normalised steel bar to support medical ventilators. Mattress extension holder.

Chariot - brancard pour long séjour ONEday à quatre sections avec mouvement sur barres pliantes à compas, plan de couchage en ABS, relève buste avec mouvement de translation, plan de couchage matelas extensible, Déclive / Proclive électrique. Châssis en acier tubulaire laqué avec mécanismes de blocage des roues au niveau des extrémités. Roues avec diamètre 200 mm avec une cinquième roue centrale, activable par la pédale de frein, avec système antistatique. Cadre intermédiaire, avec paire de barrières rabattables à six montants à haut contention (38 cm) et barres métalliques porte – accessoires (drainage) des deux côtés, avec deux crochets coulissants en matière plastique et repositionnables. Equipé de sièges angulaires appropriés pour l'insertion des tiges porte - sérum et accessoires dédiés.
Réglage en hauteur par un pair de moteurs électriques à basse tension 24 V, avec une charge de levage de 260 kg en sécurité.
Commandes électriques sur télécommande "SATELLITE" de série, sur support flexible qui permet les mouvements du plan de couchage, le réglage en hauteur et le Déclive / Proclive. Après quelques minutes d'inactivité, la télécommande s'éteigne automatiquement, en éliminant la consommation.
Groupe batteries renforcé, avec une autonomie de mouvement quotidien, chargeur dédié pour une charge complète rapide. Alarme sonore en cas de connexion à la prise électrique et roues non-freinées.
Relève - buste avec mouvement de roto-translation de 11 cm à l'arrière, en actionnant le mouvement de soulèvement. En cas d'urgence, le dossier [CPR] et le relève – genoux se abattent manuellement avec leviers de dégagement rapide des deux côtés. Relève – pieds réglable manuellement par crémaillère. Plan de couchage extensible, avec section escamotable (jusqu'à 18 cm), réglable en deux positions avec poignée de poussée, en utilisant une seule main sans enlever le dosseret.
Dosserets en matériau plastique avec tubulaires d'insertion et renforcement en acier laqué, avec poignées intégrées.
Panneaux conçus pour placer les crochets d'un compresseur pour matelas à air, le porte – écran ou un sac du patient. Structure laquée époxy Biocote, un additif antimicrobien à base d'ions d'argent naturelles, ce qui facilite le nettoyage. Barre normalisée pour le soutien du ventilateur pulmonaire. Support pour le stockage de la section rallonge – lit du matelas.

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES



Art. **SYF217**
Materasso con allungamaterasso, spessore 10 cm, in schiuma poliuretanica espana ad alta resilienza con fodera in tessuto autoestinguente costituito da membrana poliuretanica e un supporto di maglia poliestere colore blu.

Mattress with mattress extension, 10 cm thick, in high-resilience polyurethane foam with blue cover made of self-extinguishing fabric made up of a polyurethane membrane and a polyester mesh support.

Colchón con extensión de colchón, 10 cm de espesor , en espuma de poliuretano de alta resistencia con cubierta azul de tela autoextinguible hecha de una membrana de poliuretano una malla de soporte de poliéster.

Section rallonge – lit du matelas, 10 cm d'épaisseur, en mousse expansée à haute résilience avec housse en tissu ignifuge composé de membrane de polyuréthane auto-extinction et un support de maille polyester, couleur bleu.



Art. **346008**
Asta flebo telescopica a 4 ganci.

Telescopic I.V. pole with 4 hooks.

Barra telescopica I.V. con 4 ganchos.

Tige porte – sérum télescopique avec quatre crochets.

320950 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Dimensioni esterne - Overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions hors tout	cm 199/217x89
Dimensioni piano rete - Mattress platform dimensions Dimensiones plataforma de colchón - Dimensions du matelas	cm 188x71
Dim. piano rete con massima estensione - Mattress platform dim. with max. extension Dim. plataforma del colchón con máx. extensión - Dim. Matelas avec extension maximum	cm 206x71
Altezza piano rete - Mattress platform height - Altura somier - Hauteur sommier	min cm 40 max cm 80
Inclinazione schienale - Backrest section - Inclinación respaldo - Inclinaison du dossier	0°- 70°
Inclinazione femorale - Knee section - Inclinación femoral - Inclinaison du fémur	0°- 30°
Inclinazione gambale (rispetto all'orizzontale) - Leg section Inclinación apoya piernas (con respecto a la horizontal) - Inclinaison jambière (par rapport à l'horizontale)	da - 16° a + 11° - from –16° to + 11° (as against the horizontal) de -16° à +11° (como en contra de la horizontal) de -16°à +11° (par rapport à l'horizontale)
Trendelenburg/Controtrend. - Trendelenburg/Reverse-trend. - Trendelenburg/contra-trend. - Déclive / Proclive	+17°/- 17°
Peso della barella (senza accessori) - Weight of the stretcher (without accessories) Peso de la cama (sin accesorios) - Poids (sans accessoires)	89 kg
Grado di protezione - Protection - Grado de protección - Degré de protection	IPX4
CARATTERISTICHE ELETTRICHE: Alimentazione: 230 V 50/60 HZ trasformata in 24 V; spina tipo SCHÜKO; Potenza massima assorbita: 370 VA; Classe di isolamento: I - TIPO: B; connettore equipotenziale.	
ELECTRICAL CHARACTERISTICS: Line voltage: 230 V; Acceptable line fluctuation: 50/60 HZ transformed into 24 V; SCHÜKO plug; Maximum absorbed power: 370 VA; Isolation class: I - TYPE: B; equipotential connector.	
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS: Alimentación: 230 V 50/60 HZ trasformada en 24 V; Enchufe tipo SCHÜKO; Potencia máxima absorbida: 370 VA; Clase de aislamiento: I - TIPO: B; conector equipotencial.	
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES: Alimentation: 230 V 50/60 HZ transformée en 24 V; fiche SCHÜKO; Puissance maximale absorbée: 370 VA; Classe d'isolation: I – TYPE: B; connecteur équipotentiel.	

CE Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



AGILE

new



LA BARELLA DEDICATA ALL'ASSISTENZA, PREZIOSA NEI MOMENTI CRITICI.

THE STRETCHER DEDICATED TO ASSISTANCE, PRECIOUS IN CRITICAL MOMENTS.

LA CAMILLA DEDICADA A LA ASISTENCIA, VALIOSA EN LOS MOMENTOS CRÍTICOS.

LE BRANCARD DÉDIÉ À L'ASSISTANCE, PRÉCIEUX DANS LES MOMENTS CRITIQUES.

MALVESTIO®
Made in Italy

AGILE

UNA SOLA BARELLA PER SOSTENERE OGNI MIA SFIDA

ONE STRETCHER TO SUPPORT EVERY CHALLENGE
UNA CAMILLA PARA AFRONTAR CADA RETO
UN BRANCARD POUR SOUTENIR CHAQUE DÉFI

Agile è la soluzione semplice e versatile per diversi utilizzi, dal trasferimento del paziente fino alle aree critiche come il pronto soccorso. La sua struttura maneggevole a due sezioni ha impugnature ergonomiche facili da abbattere, per spostamenti e assistenza più rapidi nelle emergenze. Il piano radiotrasparente facilita le operazioni diagnostiche nei contesti critici. L'altezza della barella è regolata oleodinamicamente da un pedale frontale. Le posizioni di trendelenburg, controtrendelenburg e l'inclinazione dello schienale garantiscono un supporto efficace in ogni fase dell'assistenza.

Agile is the simple and versatile solution for different uses, both for patient transfer and in critical areas such as emergency rooms Its handy two-section structure has easy to fold down ergonomic handles for faster transfer and assistance in emergencies. The radiotransparent platform facilitates diagnostic operations in critical contexts. The height of the stretcher is hydraulically adjusted by a front pedal. The trendelenburg and reverse-trendelenburg positions and the inclination of the backrest guarantee effective support in every phase of assistance.

Agile es la solución simple y versátil para diferentes usos, tanto para el traslado de pacientes como en urgencias. Su práctica estructura de dos secciones tiene manijas ergonómicas fácilmente abatibles para traslados y asistencia más rápidos en emergencias. La plataforma radiotransparente facilita las operaciones de diagnóstico en contextos críticos. La altura de la camilla se ajusta hidráulicamente mediante un pedal posicionado al lado pies. Las posiciones de trendelenburg, contratertrendelenburg y la inclinación del respaldo garantizan un apoyo eficaz en cada fase de la asistencia.

Agile est la solution simple et polyvalente pour différentes usages, tant pour le transfert des patients que pour les urgences. Sa structure pratique composée par deux sections est dotée de poignées ergonomiques faciles à replier pour un transfert et une assistance plus rapides en cas d'urgence. Le sommier radiotransparent facilite les opérations de diagnostic dans des contextes critiques. La hauteur est réglée hydrauliquement par une pédale avant. Les positions de déclive, de proclive et l'inclinaison du dossier garantissent un soutien efficace dans chaque phase d'assistance.

MALVESTIO®

BioCote®

Protezione antimicrobica
per ridurre il rischio di contaminazione batterica attraverso il contatto di superfici.

Antimicrobial protection
reducing the risk of bacterial contamination from contact with infected surfaces.

Protección antimicrobiana
para reducir el riesgo de contaminación bacteriana por medio del contacto de superficies.

Protection antimicrobienne
pour réduire le risque de contamination bactérienne par infectées le contact avec surfaces



Art. **320740**

AGILE



Posizione **Trendelenburg.**
Trendelenburg position.
Posición **Trendelenburg.**
Position **de Déclive.**



Posizione **controtrendelenburg**.
Reverse-trendelenburg position.
Posición **Contra-trendelenburg.**
Position **de Proclive.**



L'abbattimento dei maniglioni, lato testa, permette piena operatività sul paziente da parte dell'operatore.

The fold-down handles at head side allow the operator to have full access to the patient.

Las manijas abatibles lado cabeza permiten acceso completo al paciente.

Pleine opérativité **grâce aux poignées escamotable, côté tête**.



Porta bombola ossigeno.

Oxygen cylinder holder.

Portacilindro de oxigeno.

Porte-obus.



Barella con **piano rete** in laminato plastico **radiotrasparente**.

Stretcher with **mattress platform** in **radio-transparent** plastic laminate.

Camilla con **plataforma** en HPL **radiotransparente**.

Brancard avec **sommier** en stratifié plastique **radio-transparent**.



Vassoio registrabile per lastre radiografiche.

Adjustable cassette for X-ray plates.

Bandeja regulable para placas radiográficas.

Plateau réglable pour radiographies.

MALVESTIO®

INFORMAZIONI

FEATURES
INFORMACIÓN
INFORMATIONS



Art. **320740**

- Piano di coricamento a due sezioni in laminato plastico radiotrasparente
- Trendelenburg e controtrendelenburg
- Nella zona sottostante lo schienale è collocabile (optional) un vassoio portalastre radiografiche
- Maniglioni di spinta lato testa abbattibili
- Sponde a compasso con abbattimento rapido ad altocontenimento (39 cm)
- Barre laterali porta accessori
- Ruote da 200 mm con sistema antistatico bloccabili/sbloccabili contemporaneamente di cui una direzionale al lato piedi.

Tutti i componenti della barella verniciati vengono sottoposti all'applicazione di polveri epossidiche che garantiscono la lavabilità e la disinfezione, con TRATTAMENTO ANTIBATTERICO BIOCOTE® a base di ioni d'argento.

- Two-section mattress platform in radio-transparent plastic laminate
- Trendelenburg and Reverse-trendelenburg
- Two-section mattress platform in radio-transparent plastic laminate
- An X-ray plate cassette can be placed (optional) in the area below the backrest
- Fold-down push handles at head side
- Folding side rails with quick folding and high containment (39 cm)
- Wheels with antistatic system, diameter 200 mm, simultaneously lockable/unlockable, one of which directional at the foot side.

All the painted components of the stretcher undergo an epoxy powder coating process that grants washability and disinfection, with the ANTIMICROBIAL TREATMENT based on silver ions BIOCOTE®.

- Plataforma de colchón de dos secciones en HPL radiotransparente
- Trendelenburg y Contra-trendelenburg
- En la zona debajo del respaldo se puede colocar una bandaja para placas radiográficas (opcional)
- Manijas de empuje abatibles lado cabeza
- Barandillas con plegado rápido, con alta contención (39 cm)
- Ruedas de 200 mm de diámetro con sistema antiestático, bloqueables/desbloqueables simultáneamente, una de las cuales direccional lado pies.

Todos los componentes pintados de la camilla son pintados con pintura de polvos epoxídicos que garantizan la lavabilidad y definfección, con TRATAMIENTO BIOCOTE® a base de iones de plata.

- Plan de couchage composé par deux sections en stratifié plastique radio-transparent
- Déclive et proclive
- Un plateau porte-plaques radiographiques peut être placé (en option) dans la zone sous le dossier
- Poignées de poussée pliables, côté tête
- Barrières latérales à pliage rapide avec haut confinement (39 cm)
- Roues antistatiques diam. 200 mm, avec verrouillage/déverrouillage simultanés, dont une directionnelle côté pieds.

Tous les composants peints du chariot – brancard sont peints avec poudres époxy qui en garantissent la lavabilité et la désinfection, avec TRAITEMENT ANTIMICROBIEN BIOCOTE®, à base de ions d'argent.

Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Altezza piano rete variabile - Mattress platform height - Altura plataforma de colchón - Hauter sommier	min 56 cm max 93 cm
Dimensioni piano rete - Mattress platform dimensions - Dimensiones plataforma de colchón - Dimensions du plan de couchage	198x66 cm
Dimensione schienale - Backrest dimensions - Dimensiones respaldo - Dimensions dossier	77x55 cm
Ingombro esterno con sponde - Overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions hors tout	210x85 cm
Inclinazione dello schienale - Backrest section - Inclinación respaldo - Inclinaison dossier	0°/90°
Trendelenburg - Trendelenburg - Trendelenburg - Déclive	15°
Controtrendelenburg - Reverse-trendelenburg - Contra-trendelenburg - Proclive	7°
Peso della barella - Weight of the stretcher - Peso de la camilla - Poids du brancard	120 kg



BARELLA OLEODINAMICA

HYDRAULIC STRETCHER

CAMILLA OLEODINÁMICA

CHARIOT BRANCARD HYDRAULIQUE

Brera



MALVESTIO®

Made in Italy

Brera

Barella oleodinamica
Hydraulic stretcher
Camilla oleodinámica
Chariot brancard oléodynamique

Art. **320750**

Brera: barella a 2 sezioni ad altezza variabile, regolata da due colonne telescopiche, oleodinamiche, azionate da pedali posizionati sul lato frontale della barella. La regolazione in altezza, la posizione di trendelenburg, controtrendelenburg e inclinazione dello schienale, sono garanzia di sicurezza e semplicità di utilizzo.
La struttura leggera e l'ergonomia delle impugnature, assicurano spostamenti rapidi anche in situazioni d'emergenza.

Brera: 2-section stretcher with variable height, regulated by two hydraulic telescopic columns, operated by pedals positioned on the front of the stretcher. The height adjustment, the trendelenburg and reverse trendelenburg position and the inclination of the backrest guarantee safety and ease of use. The light structure and ergonomics of the handles ensure rapid movement even in emergency situations.

Brera: camilla de 2 secciones de altura variable, regulada mediante dos columnas telescópicas, oleodinámicas, accionadas por pedales situados en la parte frontal de la camilla. La regulación en altura, la posición trendelenburg, trendelenburg invertido y la inclinación del respaldo, constituyen una garantía de seguridad y permiten el uso fácil. La estructura liviana y la ergonomía de las empuñaduras aseguran desplazamientos rápidos incluso en situaciones de emergencia.

Brera: brancard à 2 sections à hauteur variable, réglées par deux colonnes télescopiques, hydrauliques, actionnées par des pédales placées sur le côté frontal du brancard. Le réglage en hauteur, la position de trendelenburg, controtrendelenburg et l'inclinaison du dossier, sont une garantie de sécurité et de simplicité d'utilisation. La structure légère et l'ergonomie des manches, assurent des déplacements rapides mêmes dans des situations d'urgence.



Vano asta flebo.
I.V. pole storing compartment.
Compartimento para porta suero.
Emplacement pour la tige à sérum.
(Di serie / Standard / De serie / De Série)

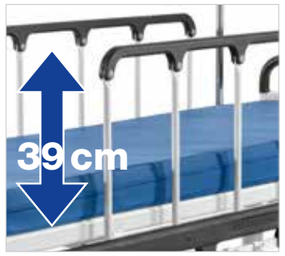


Art. **320750**



Comandi lato piedi
Controls at foot
Mandos lado pies
Commandes côté pieds

MALVESTIO®



Sponde a compasso ad alto contenimento (39 cm), dotate di un meccanismo ad abbattimento rapido.

High folding safety sides (39 cm), with quick descent mechanism.

Barandillas móviles con gran capacidad de contención (39 cm), incluyen un mecanismo de descenso veloz.

Ridelles escamotables à haut bord (39 cm), dotées d'un mécanisme à abattement rapide.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)



I **maniglioni di spinta**, lato testa e piedi, consentono una presa ottimale da parte degli operatori per la movimentazione della barella, ed inoltre sono dotati di uno speciale gancio sagomato come supporto della borsa del paziente.

The **pushing handles**, at head and foot, allow an optimal grip by the operators for the movement of the stretcher, and they are also equipped with a special shaped hook to hold the patient's bag.

Las **manijas de empuje**, lado cabeza y pies, permiten una excelente sujeción por parte de los operadores para desplazar la camilla, además están dotados de un gancho moldeado especial como soporte del bolso del paciente.

Les **poignées de poussée**, côté tête et pieds, permettent une prise optimale par les opérateurs pour le déplacement du brancard, et sont de plus dotées d'un crochet spécial profilé comme support du sac patient.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)

L'estrazione dei maniglioni, lato piedi e lato testa, permette piena operatività sul paziente da parte dell'operatore.

The extraction of the handles, at head and foot, allows full access to the patient by the operator.

La extracción de las manijas, lado pies y lado cabeza, permite la completa libertad de acción del operador con respecto al paciente.

L'extraction des poignées, côté pieds et côté tête, permet une pleine opérativité sur le patient par l'opérateur.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)



Barra laterale porta accessori.

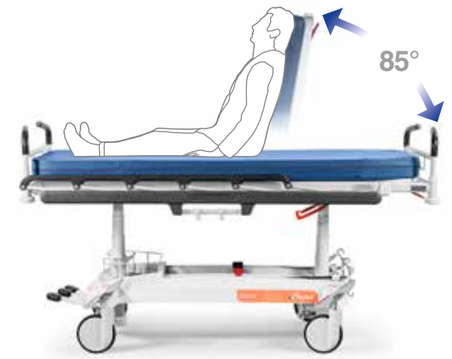
Accessory-holder side bar.

Barra porta accessorio.

Barre latérale porte - accessoires.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)

MOVIMENTI
ADJUSTMENTS
MOVIMIENTOS
MOUVEMENTS



Inclinazione dello schienale.
Backrest section
Inclinacion respaldo
Inclinaison du dossier



Posizione **Trendelenburg** e **controtrendelenburg**.
Trendelenburg and **reverse-trendelenburg** position.
Posición **Trendelenburg y Contra-trendelenburg.**
Position **de Déclive / Proclive.**



Altezza minima e **massima** del piano rete.
Mattress platform **minimum** and **maximum height**.
Plataforma de colchón en **altura minima y maxima**.
Hauteur minimum et maximum du matelas.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES



Art. **302745**

Pianetto portamonitor.

Monitor holder tray.

Superficie porta monitor.

Plateau porte – écran.



Vassoio scorrevole porta lastra radiografica per art. **320750**RX.

Sliding tray for X-ray plates for art. **320750**RX.

Bandeja deslizante porta radiografías para art. **320750**RX.

Plateau porte plaque radiographique pour art. **320750**RX.



Il vassoio porta lastra può essere estratto anche con lo schienale in posizione orizzontale evitando di movimentare il paziente.

The X-Ray tray can also be pulled out with backrest in horizontal position, avoiding to move the patient.

La bandeja porta radiografías puede extraerse incluso con el respaldo en posición horizontal, evitando así tener que mover al paciente.

Le plateau porte plaque radiographique peut être extrait même avec le dossier en position horizontale en évitant de dépalcer le patient.

Art. **AA00103**	Cesto porta-indumenti - Clothes basket - Cesto para ropa - Bac porte-vêtements
Art. **302753**	Materasso per barella, h 10 cm - Mattress for stretcher, h cm 10 - Colchón para camilla, h 10 cm - Matelas pour chariot brancard, h 10 cm
Art. **302768**	Portarotolo lato piedi - Paper-roll holder at foot-side - Portarollo por el lado pies - Porte rouleau côté pieds
Art. **305015**	Asta flebo telescopica a 4 ganci - I.V. pole, telescopic, with 4 hooks Barra telescopica I.V. con 4 ganchos - Tige porte – sérum télescopique avec quatre crochets

Ruote Ø 200 mm **bloccabili/sbloccabili contemporaneamente**, di cui una direzionale al lato testa con sistema antistatico.

(Di serie)

Ø 200 mm wheels, **central locking**, one of which directional at the head-side with antistatic system.

(Standard)

Ruedas de diámetro 200 mm, **bloqueable simultáneamente**, con un direccional por el lado cabeza con sistema anti-estatico.

(De serie)

Roues 200 mm, **verrouillable simultanément**, directionnelle au côté – tête, avec système antistatique.

(De Série)



Basamento con carter facilmente lavabile e sanificabile, con una particolare sagomatura che ospita: vano bombole di varie dimensioni, vano porta oggetti e due vani per posizionare l'asta flebo quando non utilizzata.

Base with casing that can be easily washed and sanitised, with particular shaping that houses: compartment for cylinders of various sizes, storage area and two storage areas for the I.V. pole when not in use.

Base con bastidor fácil de lavar y esterilizar, realizada con un moldeado especial que permite contener: compartimiento bombona de diferentes medidas, compartimiento porta objetos y dos compartimientos para colocar el soporte suero cuando no se utiliza.

Base avec carter facilement lavable et désinfectable, avec un façonnage particulier qui abrite : espace bonbonnes de diverses dimensions, espace porte objets et deux espaces pour placer le pied à perfusion quand non utilisé.

CE Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE

MALVESTIO®

INFORMAZIONI

FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS



Art. **320750**

COMANDI LATO PIEDI

- Piano di coricamento in griglia a due sezioni
- Trend e controtrendelenburg
- Carter con portabombola,doppio vano asta flebo e vano per portaindumenti (optional cesto art. AA00103)
- Maniglioni lato testa e lato piedi asportabili
- Sponde a compasso con abbattimento rapido ad alto contenimento (39cm)
- Barre laterali portaaccessori
- Ruote da 200 mm bloccabili/sbloccabili contemporaneamente di cui una direzionale al lato testa con sistema antistatico

Tutti i componenti della barella verniciati vengono sottoposti all'applicazione di polveri epossidiche che garantiscono la lavabilità e la disinfezione, con TRATTAMENTO ANTIBATTERICO BIOCOTE® a base di ioni d'argento.

CONTROLS AT FOOT

- Two sections mattress platform in grid
- Trendelenburg and reverse trendelenburg
- Cover with a compartment for oxygen bottle, two compartments to store I.V. pole and a compartment for clothes (optional AA00103)
- Removable push-handles at head and foot side
- High folding side rails with quick descent and 39 cm containment above platform mattress
- Accessory holder metal bars on both sides
- 200 mm non-marking wheels with antistatic system and simultaneous lock/unlock system: 3 wheels swivelling and one directional at head end.

All the painted components of the stretcher undergo an epoxy powder coating process that grants washability and disinfection, with the ANTIMICROBIAL TREATMENT based on silver ions BIOCOTE®.

MANDOS LADO PIES

- Superficie para recostarse de malla de dos secciones
- Trendelenburg y contratrendelenburg
- Cárter con porta bombona, doble compartimiento varilla suero y compartimiento para indumentaria (opcional cesto art. AA00103)
- Manijas lado cabeza y lado pies extraíbles
- Barandillas móviles con descenso veloz y gran capacidad de contención (39 cm)
- Barras laterales porta accesorios
- Ruedas de 200 mm bloqueables/des bloqueables simultáneamente, una de las cuales direccional lado cabeza con sistema antiestático

Todos los componentes pintados de la camilla son pintados con pintura de polvos epoxídicos que garantizan la lavabilidad y definfección, con TRATAMIENTO BIOCOTE® a base de iones de plata.

PÉDALES D'ENTRAÎNEMENT SUR LES CÔTES

- Plan de couchage composé par deux sections en gril d'acier peinte
- Déclive et proclive
- Couverture avec un compartiment pour les bouteilles, deux compartiments pour les tige porte-sèrum et un compartiment pour objets divers (optionnel AA00103)
- Poignées amovibles au coté-pieds et au côté- tête
- Barrières latérales dotées d'un mécanisme de plicature rapide avec un confinement de 39 cm à partir du plan de couchage
- Barres latérales porte-accessoires
- Roues antistatiques diam. 200 mm, anti trace et pivotants avec verrouilage/déverrouillage contemporaines des quatre roues: trois roues libres et une blocable en directionnel au côté pieds.

Tous les composants peints du chariot – brancard sont soumis à l'application de poudres époxy qui en garantissent la lavabilité et la désinfection, avec TRAITEMENT ANTIMICROBIEN BIOCOTE®, à base de ions d'argent.

Art. **320750**RX

Barella con piano rete in laminato plastico radiotrasparente, disponibile con vassoio scorrevole per lastre radiografiche (optional art. 302771).

Stretcher with mattress platform in radio-transparent plastic laminate, available with sliding tray for X-ray plates (optional art. 302771).

Camilla con plataforma de laminado plástico radiotransparente, disponible con bandeja deslizante para placas radiográficas (optional art. 302771).

Brancard avec sommier en laminé plastique radio-transparent , disponible avec plateau coulissant pour plaques radiographiques (optional art. 302771).

320750 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Altezza piano rete variabile - Mattress platform height - Altura somiere - Hauter sommier	min 56 cm max 89 cm
Dimensioni piano rete - Mattress platform dimensions - Dimensiones plataforma de colchón - Dimensions du matelas	200x65 cm
Dimensione schienale - Backrest dimensions - Dimensiones respaldo - Dimensions dossier	77x55 cm
Ingombro esterno con sponde - Overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions hors tout	210x83 cm
Inclinazione dello schienale - Backrest section - Inclinación respaldo - Inclinaison du dossier	0°/85°
Trendelenburg - Trendelenburg - Trendelenburg - Déclive	17°
Controtrendelemburg - Reverse-trendelenburg - Contra-trendelenburg - Proclive	17°
Peso della barella - Weight of the stretcher - Peso de la cama - Poids	120 kg

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses porduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



BARELLA OLEODINAMICA

HYDRAULIC STRETCHER
CAMILLA OLEODINÁMICA
CHARIOT BRANCARD HYDRAULIQUE



MALVESTIO®
Made in Italy

ITALA

Barella oleodinamica
Hydraulic stretcher
Camilla oleodinámica
Chariot brancard oléodynamique

Art. **320760**

Itala: barella a 2 sezioni ad altezza variabile, regolata da due colonne telescopiche, oleodinamiche, azionate da comandi bilaterali. La regolazione in altezza, la posizione di trendelenburg, controtrendelenburg e inclinazione dello schienale, sono garanzia di sicurezza e semplicità di utilizzo.
La struttura leggera e l'ergonomia delle impugnature, assicurano spostamenti rapidi anche in situazioni d'emergenza.

Itala: 2-section stretcher with variable height, regulated by two hydraulic telescopic columns, operated by bilateral controls. The height adjustment, the trendelenburg and reverse trendelenburg position and the inclination of the backrest guarantee safety and ease of use. The light structure and ergonomics of the handles ensure rapid movement even in emergency situations.

Itala: camilla de 2 secciones con altura variable, regulable mediante dos columnas telescópicas, oleodinámicas, accionadas por mandos bilaterales. La regulación en altura, la posición trendelenburg, trendelenburg invertido y la inclinación del respaldo, constituyen una garantía de seguridad y permiten el uso fácil. La estructura liviana y la ergonomía de las empuñaduras aseguran desplazamientos rápidos incluso en situaciones de emergencia.

Itala: brancard à 2 sections à hauteur variable, réglées par deux colonnes télescopiques, hydrauliques, actionnées par des commandes bilatérales. Le réglage en hauteur, la position de trendelenburg, controtrendelenburg et l'inclinaison du dossier, sont une garantie de sécurité et de simplicité d'utilisation. La structure légère et l'ergonomie des manches, assurent des déplacements rapides mêmes dans des situations d'urgence.

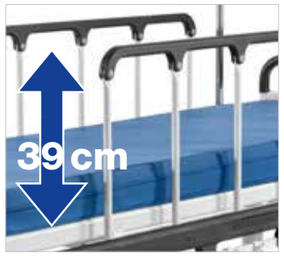




Comandi bilaterali
Bilateral controls
Mandos bilaterales
Commandes bilatérales

MALVESTIO®

Art. **320760**



Sponde a compasso ad alto contenimento (39 cm), dotate di un meccanismo ad abbattimento rapido.

High folding safety sides (39 cm), with quick descent mechanism.

Barandillas móviles con gran capacidad de contención (39 cm), incluyen un mecanismo de descenso veloz.

Ridelles escamotables à haut bord (39 cm), dotées d'un mécanisme à abattement rapide.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)



I **maniglioni di spinta**, lato testa e piedi, consentono una presa ottimale da parte degli operatori per la movimentazione della barella, ed inoltre sono dotati di uno speciale gancio sagomato come supporto della borsa del paziente.

The **pushing handles**, at head and foot, allow an optimal grip by the operators for the movement of the stretcher, and they are also equipped with a special shaped hook to hold the patient's bag.

Las **manijas de empuje**, lado cabeza y pies, permiten una excelente sujeción por parte de los operadores para desplazar la camilla, además están dotados de un gancho moldeado especial como soporte del bolso del paciente.

Les **poignées de poussée**, côté tête et pieds, permettent une prise optimale par les opérateurs pour le déplacement du brancard, et sont de plus dotées d'un crochet spécial profilé comme support du sac patient.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)

L'estrazione dei maniglioni, lato piedi e lato testa, permette piena operatività sul paziente da parte dell'operatore.

The extraction of the handles, at head and foot, allows full access to the patient by the operator.

La extracción de las manijas, lado pies y lado cabeza, permite la completa libertad de acción del operador con respecto al paziente.

L'extraction des poignées, côté pieds et côté tête, permet une pleine opérativité sur le patient par l'opérateur.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)



Barra laterale porta accessori.

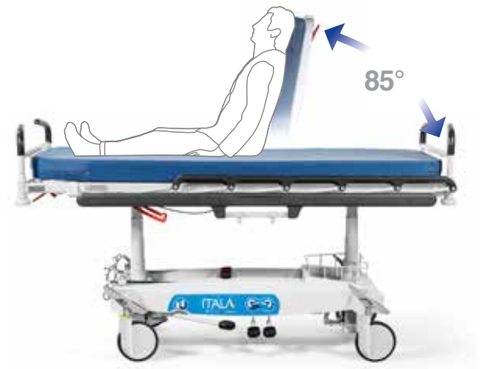
Accessory-holder side bar.

Barra porta accessorio.

Barre latérale porte - accessoires.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)

MOVIMENTI
ADJUSTMENTS
MOVIMIENTOS
MOUVEMENTS



Inclinazione dello schienale.
Backrest section
Inclinacion respaldo
Inclinaison du dossier



Posizione **Trendelenburg** e **controtrendelenburg**.
Trendelenburg and **reverse-trendelenburg** position.
Posición **Trendelenburg y Contra-trendelenburg.**
Position **de Déclive / Proclive.**



Altezza minima e **massima** del piano rete.
Mattress platform **minimum** and **maximum height**.
Plataforma de colchón en **altura minima y maxima**.
Hauteur minimum et maximum du matelas.

ACCESSORI

ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES



Art. **302745**

Pianetto portamonitor.

Monitor holder tray.

Superficie porta monitor.

Plateau porte – écran.



Vassoio scorrevole porta lastra radiografica per art. **320760**RX.

Sliding tray for X-ray plates for art. **320760**RX.

Bandeja deslizante porta radiografías para art. **320760**RX.

Plateau porte plaque radiographique pour art. **320760**RX.



Il vassoio porta lastra può essere estratto anche con lo schienale in posizione orizzontale evitando di movimentare il paziente.

The X-Ray tray can also be pulled out with backrest in horizontal position, avoiding to move the patient.

La bandeja porta radiografías puede extraerse incluso con el respaldo en posición horizontal, evitando así tener que mover al paciente.

Le plateau porte plaque radiographique peut être extrait même avec le dossier en position horizontale en évitant de dépalcer le patient.

Art. **AA00103**	Cesto porta-indumenti - Clothes basket - Cesto para ropa - Bac porte-vêtements
Art. **302753**	Materasso per barella, h 10 cm - Mattress for stretcher, h cm 10 - Colchón para camilla, h 10 cm - Matelas pour chariot brancard, h 10 cm
Art. **302768**	Portarotolo lato piedi - Paper-roll holder at foot-side - Portarollo por el lado pies - Porte rouleau côté pieds
Art. **305015**	Asta flebo telescopica a 4 ganci - I.V. pole, telescopic, with 4 hooks Barra telescopica I.V. con 4 ganchos - Tige porte – sérum télescopique avec quatre crochets

Ruote Ø 200 mm **bloccabili/sbloccabili contemporaneamente**, di cui una direzionale al lato testa con sistema antistatico.

(Di serie)

Ø 200 mm wheels, **central locking**, one of which directional at the head-side with antistatic system.

(Standard)

Ruedas de diámetro 200 mm, **bloqueable simultáneamente**, con un direccional por el lado cabeza con sistema anti-estatico.

(De serie)

Roues 200 mm, **verrouillable simultanément**, directionnelle au côté – tête, avec système antistatique.

(De Série)



Basamento con carter facilmente lavabile e sanificabile, con una particolare sagomatura che ospita: vano bombole di varie dimensioni, vano porta oggetti e due vani per posizionare l'asta flebo quando non utilizzata.

Base with casing that can be easily washed and sanitised, with particular shaping that houses: compartment for cylinders of various sizes, storage area and two storage areas for the I.V. pole when not in use.

Base con bastidor fácil de lavar y esterilizar, realizada con un moldeado especial que permite contener: compartimiento bombona de diferentes medidas, compartimiento porta objetos y dos compartimientos para colocar el soporte suero cuando no se utiliza.

Base avec carter facilement lavable et désinfectable, avec un façonnage particulier qui abrite : espace bonbonnes de diverses dimensions, espace porte objets et deux espaces pour placer le pied à perfusion quand non utilisé.

CE Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE

MALVESTIO®

INFORMAZIONI

FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS



Art. **320760**

COMANDI BILATERALI

- Piano di coricamento in griglia a due sezioni
- Trend e controtrendelenburg
- Carter con portabombola,doppio vano asta flebo e vano per portaindumenti (optional cesto art. AA00103)
- Maniglioni lato testa e lato piedi asportabili
- Sponde a compasso con abbattimento rapido ad alto contenimento (39cm)
- Barre laterali portaaccessori
- Ruote da 200mm bloccabili/sbloccabili contemporaneamente di cui una direzionale al lato testa con sistema antistatico

Tutti i componenti della barella verniciati vengono sottoposti all'applicazione di polveri epossidiche che garantiscono la lavabilità e la disinfezione, con TRATTAMENTO ANTIBATTERICO BIOCOTE® a base di ioni d'argento.

BILATERAL CONTROLS

- Two sections mattress platform in grid
- Trendelenburg and reverse trendelenburg
- Cover with a compartment for oxygen bottle, two compartments to store I.V. pole and a compartment for clothes (optional AA00103)
- Removable push-handles at head and foot side
- High folding side rails with quick descent and 39 cm containment above platform mattress
- Accessory holder metal bars on both sides
- 200mm non-marking wheels with antistatic system and simultaneous lock/unlock systemAC: 3 wheels swivelling and one directional at head end.

All the painted components of the stretcher undergo an epoxy powder coating process that grants washability and disinfection, with the ANTIMICROBIAL TREATMENT based on silver ions BIOCOTE®.

MANDOS BILATERALES

- Superficie para recostarse de malla de dos secciones
- Trendelenburg y contratrendelenburg
- Cárter con porta bombona, doble compartimiento varilla suero y compartimiento para indumentaria (opcional cesto art. AA00103)
- Manijas lado cabeza y lado pies extraíbles
- Barandillas móviles con descenso veloz y gran capacidad de contención (39 cm)
- Barras laterales porta accesorios
- Ruedas de 200 mm bloqueables/des bloqueables simultáneamente, una de las cuales direccional lado cabeza con sistema antiestático

Todos los componentes pintados de la camilla son pintados con pintura de polvos epoxídicos que garantizan la lavabilidad y definfección, con TRATAMIENTO BIOCOTE® a base de iones de plata.

COMMANDES BILATÉRALES

- Plan de couchage composé par deux sections en gril d'acier peinte
- Déclive et proclive
- Couverture avec un compartiment pour les bouteilles, deux compartiments pour les tige porte-sèrum et un compartiment pour objets divers (optionnel AA00103)
- Poignées amovibles au coté-pieds et au côté- tête
- Barrières latérales dotées d'un mécanisme de plicature rapide avec un confinement de 39 cm à partir du plan de couchage
- Barres latérales porte-accessoires
- Roues antistatiques diam. 200 mm, anti trace et pivotants avec verrouilage/déverrouillage contemporaines des quatre roues: trois roues libres et une blocable en directionnel au côté pieds.

Tous les composants peints du chariot – brancard sont soumis à l'application de poudres époxy qui en garantissent la lavabilité et la désinfection, avec TRAITEMENT ANTIMICROBIEN BIOCOTE®, à base de ions d'argent.

Art. **320760**RX

Barella con piano rete in laminato plastico radiotrasparente, disponibile con vassoio scorrevole per lastre radiografiche (optional art. 302771).

Stretcher with mattress platform in radio-transparent plastic laminate, available with sliding tray for X-ray plates (optional art. 302771).

Camilla con plataforma de laminado plástico radiotransparente, disponible con bandeja deslizante para placas radiográficas (optional art. 302771).

Brancard avec sommier en laminé plastique radio-transparent , disponible avec plateau coulissant pour plaques radiographiques (optional art. 302771).

320760 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Altezza piano rete variabile - Mattress platform height - Altura somiere - Hauter sommier	min 56 cm max 89 cm
Dimensioni piano rete - Mattress platform dimensions - Dimensiones plataforma de colchón - Dimensions du matelas	200x65 cm
Dimensione schienale - Backrest dimensions - Dimensiones respaldo - Dimensions dossier	77x55 cm
Ingombro esterno con sponde - Overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions hors tout	210x83 cm
Inclinazione dello schienale - Backrest section - Inclinación respaldo - Inclinaison du dossier	0°/85°
Trendelenburg - Trendelenburg - Trendelenburg - Déclive	17°
Controtrendelemburg - Reverse-trendelenburg - Contra-trendelenburg - Proclive	17°
Peso della barella - Weight of the stretcher - Peso de la cama - Poids	120 kg

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



INthes – ENthes



INthes

BARELLA PER EMERGENZE

EMERGENCY STRETCHER

CAMILLA PARA URGENCIA

CHARIOT BRANCARD D'URGENCE

ENthes

BARELLA PER ENDOSCOPIA

ENDOSCOPY STRETCHER

CAMILLA PARA ENDOSCOPÍA

CHARIOT BRANCARD POUR ENDOSCOPIE

MALVESTIO®

Made in Italy

INthes

Emergenze
Emergency
Urgencia, U.C.I.
Urgence

La barella Inthes trova collocazione in aree critiche come pronto soccorso, terapia intensiva o rianimazione.

The Inthes stretcher is used in critical care units such as first aid, or emergency dept.

La camilla Inthes se utiliza en areas criticas como urgencias, U.C.I. o reanimación.

Le chariot brancard Inthes trouve sa place dans des zones critiques comme celle du secours d'urgence, soins intensifs ou réanimation.



Art. **320834**

4 sezioni - 4 sections
4 secciones - 4 sections

Art. **320832**

2 sezioni - 2 sections
2 secciones - 2 sections

MALVESTIO®

ENthes

Endoscopia
Endoscopy
Endoscopía
Endoscopie





Art. **320830_E**

La barella Enthes è indicata per aree di endoscopia.

The Enthes stretcher is recommended for endoscopy units.

La camilla Enthes es utilizada en el área de endoscopía.

Le chariot brancard Enthes convient pour les zones dédiées à l'endoscopie.

CARATTERISTICHE

CHARACTERISTICS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES

INthes



Art. **AA00124**

Vassoio registrabile e scorrevole per lastre radiografiche.

Adjustable and sliding cassette for X-ray plates.

Bandeja regulable y deslizante para placas radiográficas.

Plateau réglable et coulissant pour radiographies.





Art. **AA00103**

Cesto porta-indumenti.

Clothes basket.

Cesto para ropa.

Bac porte-vêtements.



Carter di basamento con portaindumenti, doppio vano supporto flebo e sede per bombola ossigeno fino a 7 lt con cinghia di fissaggio.

Base frame body with clothes holder, double I.V. pole storage and housing for an oxygen cylinder of up to 7 lt, with fastening belt.

Carter de base con contenedor de ropa, doble compartimiento soporte suero y asiento para bombona de oxígeno de hasta 7 l con correa de fijación.

Carter de base avec porte-vêtements, double compartiment support porte-sérum et siège pour bouteille oxygène jusqu'à 7 l. avec courroie de fixation.

ENthes

La barella Enthes, grazie all'ampia zona sottostante il piano, consente l'utilizzo delle più comuni apparecchiature.

Thanks to the large space under the mattress platform, the Enthes stretcher allows the use of the most common equipment.

La camilla Enthes posee una amplia zona inferior, la que permite el uso de la mayoria de los equipos medicos.

Grâce au vaste espace qui se trouve sous le plan, le chariot brancard Enthes, permet d'utiliser les appareils les plus communs.







Art. **302769**

Cesto porta-indumenti.

Clothes basket.

Cesto para ropa.

Bac porte-vêtements.

MALVESTIO®



Maniglioni lato testa abbattibili.
Fold-down handles at head side.
Manijas del lado de la cabeza abatibles.
Poignées côté tête rabattables.



Art. **302745**
Pianetto portamonitor.
Monitor carrier board.
Tablero porta monitor.
Tablette porte-moniteur.



Art. **302760**
Supporto per ventilatore polmonare.
Support for pulmonary ventilation device.
Soporte para ventilador pulmonar.
Support pour ventilateur pulmonaire.



Art. **302767**
Portarotolo.
Roll holder.
Portarrollos.
Porte-rouleau.



FUNZIONALITÀ E SICUREZZA: CARATTERISTICHE INTHES ED ENTHES

Maniglione di spinta, lato piedi, che favorisce un maggiore contenimento del materasso e consente, attraverso un pratico gancio sagomato, il supporto per la borsa del paziente.

Push handle at foot side, restyled to better contain the mattress and to provide a useful shaped support for the patient bag.

Tirador de empuje, lado piecero, que favorece una mayor contención del colchón y permite, a través de un práctico gancho moldeado, el soporte para el bolso del paciente.

Poignée de poussé, située au côté des pieds qui favorise une plus grande confinement du matelas et il permet, à travers un crochet modelée et très pratique, le support pour le sac du patient.

(Di serie / Standard / De serie / De Série)

Trendelenburg, controtrendelenburg, elevazione in altezza, inclinazione dello schienale e regolazione sincrona del bacino/gambale.

Trendelenburg, reverse trendelenburg, height adjustment, inclination of the backrest and synchronised adjustment of the pelvis and leg section.

Trendelenburg, contra-trendelenburg, elevación en altura, inclinación del respaldo y regulación síncrona de la cadera/piernas.

Déclive, Proclive, élévation en hauteur, inclinaison du dossier et réglage synchronisé du bassin/jambière.







Il piano in laminato stratificato è interamente radiotrasparente.
Agli angoli 4 sedi per l'alloggiamento del supporto flebo.

The stratified laminate platform is fully radio-transparent. 4 corner fittings for I.V. poles.

La plataforma de laminado estratificado es totalmente radiotransparente. Posee en las 4 esquinas tomas para colocar soportes para suero.

Le plan en laminé stratifié est complètement radiotransparent.
Des points sont prévus dans les 4 coins pour accrochage du support porte-sérum.

FUNCTIONALITY AND SAFETY: INTHES AND ENTHES CHARACTERISTICS
FUNCIONES Y SEGURIDAD: CARACTERÍSTICAS INTHES Y ENTHES
FONCTIONNALITÉ ET SÉCURITÉ: CARACTÉRISTIQUES INTHES ED ENTHES



Sponde ad alto contenimento.
High-containing side rails.
Nuevas barandillas de alta contención.
Nouvelles barrières à haut capacité.



Ruote da 200 mm bloccabili contemporaneamente di cui una direzionale lato piedi, con sistema antistatico.

200 mm wheels with simultaneous locking, one of which directional at foot side, with antistatic system.

Ruedas de 200 mm bloqueables simultáneamente de las cuales una direccional lado pies, con sistema antiestatico.

Roues Ø 200 mm dont une directionnelle et blocables simultanément du côté des pieds, avec système antistatique.



Quinta ruota.
Fifth wheel.
Quinta rueda.
5° roue.



Comandi a pedale oleodinamici posti in entrambi i lati (trendelenburg, controtrendelenburg, altezza variabile).

Hydraulic control pedals on both sides (trendelenburg, reverse trendelenburg, variable height).

Mandos de pedal oleodinámico ubicados en ambos lados (trendelenburg, contra-trendelenburg, altura variable).

Commandes à pédale oléodynmiques prévues de chaque côté (Déclive, Proclive, hauteur variable).

MALVESTIO®

INFORMAZIONI
FEATURES
INFORMACIÓN
INFORMATIONS



Art. **305015**

Supporto flebo telescopica a quattro ganci.

Telescopic I.V. pole with four hooks.

Soporte suero telescópico de cuatro ganchos.

Support porte-sérum télescopique à quatre crochets.

Art. **302732**

Quinta ruota. - Fifth wheel.

Quinta rueda. - 5° roue.

Art. **320834**

Barella in acciaio verniciato ad altezza variabile oleodinamica su 2 colonne, dotata di trendelenburg e controtrendelenburg.
Comandi a pedale oleodinamici posti in entrambi i lati (trendelenburg, controtrendelenburg, altezza variabile).
Piano di coricamento completamente in laminato stratificato radiotrasparente a 4 sezioni.
Predisposizione per l'inserimento del vassoio scorrevole per lastre radiografiche.
Basamento dotato di carter portabombola, doppio vano asta flebo e portaindumenti.
Maniglione lato piedi asportabile e maniglioni lato testa abbattibili.
Sponde a compasso con abbattimento rapido.
Ruote diam. 200 mm con sistema di bloccaggio contemporaneo, con sistema antistatico.
Quinta ruota direzionale, disinseribile con comando a pedale.
Trattamento antibatterico BioCote.
Dim. piano rete cm 200x65. Dim. ingombro cm 211x83x61/94h.

Hydraulic stretcher in epoxy-coated steel with variable height on 2 columns, with trendelenburg and reverse trendelenburg.
Hydraulic control pedals on both sides (trendelenburg, reverse trendelenburg, variable height).
Mattress platform completely made of radio-transparent stratified laminate in 4 sections.
Predisposition for the insert of the sliding X-ray cassette tray.
Base with housing for oxygen cylinder, double storage for I.V. pole and clothes holder.
Removable handlebar at foot side and fold-down handles at head side.
Folding side rails with fast descent.
Wheels diam. 200 mm with simultaneous locking system.
Directional fifth wheel, deactivable with control pedal and antistatic system.
BioCote antibacterial treatment;
Mattress platform dim. cm 200x65; Overall dim. cm 211x83x61/94h.

Camilla hidraúlica en acero con recubrimiento epóxico con altura variable en 2 columnnas, con trendelenburg y contra-trendelenburg.
Pedales de control hidraúlicos en ambos lados (trendelenburg y reversa trendelenburg, altura variable). Plataforma de colchón elaborada completamente de laminado estratificado de radio-transparente en 4 secciones. Predisposición para la inserción del deslizamiento de bandeja de cassette de rayos x.
Base para mantención de cilindro de oxígeno, doble almacenamiento para I.V portasueros y colgador de prendas de vestir.
Manijas extraíbles en el lado pies y manijas abatibles en el lado cabeza.
Barandillas laterales plegables y de rapida bajada.
Diámetro de ruedas de 200 mm con sistema de bloqueo simultáneo, con sistema anti-estatico.Quinta rueda direccional, con pedal de control desactivable.
Tratamiento antibacterial BioCote.
Dim. plataforma de colchón, cm 200x65. Dim. totales cm 211x83x61/94h.

Chariot - Brancard en acier laqué avec hauteur variable hydraulique sur deux colonnes, équipée et Déclive / Proclive.
Commandes à pédale hydrauliques sur les deux côtés (Déclive / Proclive, hauteur variable).
Plan de couchage en 4 sections en stratifié complètement radio - transparent.
Prédisposé pour l'insertion du plateau coulissant porte – cassette pour Radiographie.
Châssis avec couverture porte – obus, double stockage pour tige porte – sérum et porte - vêtement.
Poignée côté pied amovible et côté de la tête poignées abattables.
Paire de barrières pliantes à compas avec abattement rapide.
Roues diam. 200 mm avec blocage simultané, avec système antistatique.
Cinquième roue directionnelle, commutable avec pédale de commande.
Traitement antibactérien BioCote.
Dim matelas 200x65 cm. Dim. Encombrement cm 211x83x61 / 94h.

Art. **320832**

Come art. 320834 ma con:
- Piano di coricamento a 2 sezioni;
- Ruote diam. 200 mm bloccaggio contemporaneo e direzionale lato piedi (quinta ruota optional non di serie).

Same as art. 320834 but with:
- Mattress platform in 2 sections;
- Wheels diam. 200 mm with simultaneous locking and directional control at the foot (fifth wheel optional, not standard).

Similar a art. 320834 pero con:
- Plataforma de colchón de 2 secciones;
- Ruedas de diam. 200 mm con bloqueo simultáneo y control direccional en la piecera (quinta rueda es opcional, no es obligatorio).

Comme l'art. 320834 mais avec:
- Plan de couchage en deux sections;
- Roues diam. 200 mm avec blocage simultané, dont une blocable en directionnel (cinquième roue directionnelle disponible sur demande seulement au moment de la commande).

Art. **302755_10**

Materasso in poliuretano espanso ignifugo ad alta densità rivestito in tessuto plastificato ignifugo traspirante (rosso per 320834/320832) con cerniera waterproof. Dim. cm 197x64x10h.

Mattress of high-density fireproof polyurethane foam covered with transpiring fireproof plasticized fabric (red for 320834/320832) with waterproof zipper. Dim. cm 197x64x10h.

Colchón de alta densidad de espuma de poliuretano incombustible a prueba de fuego. cubierto de telas plastificadas transpirable (rojo para 320834/320832) con cierre a prueba de agua. Dim. cm 197x64x10h.

Matelas en mousse de polyuréthane expansé ignifuge revêtu en simil-cuir plastique ignifuge transpirant (couleur rouge pour le modèle 320834/320832) avec fermeture éclair étanche. Dim. Cm 197x64x10h.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

MALVESTIO®



Art. **305015**

Supporto flebo telescopica a quattro ganci.

Telescopic I.V. pole with four hooks.

Soporte suero telescópico de cuatro ganchos.

Support porte-sérum télescopique à quatre crochets.

Art. **320830_E**

Barella in acciaio verniciato ad altezza variabile oleodinamica su 2 colonne, dotata di trendelenburg e controtrendelenburg.
Comandi a pedale oleodinamici posti in entrambi i lati (trendelenburg, controtrendelenburg, altezza variabile).
Piano di coricamento completamente in laminato stratificato radiotrasparente a 4 sezioni.
Basamento dotato di carter.
Maniglione lato piedi asportabile e maniglioni lato testa abbattibili.
Sponde a compasso con abbattimento rapido.
Ruote diam. 200 mm con sistema di bloccaggio contemporaneo, con sistema antistatico.
Quinta ruota direzionale, disinseribile con comando a pedale.
Trattamento antibatterico BioCote.
Dim. piano rete cm 200x65. Dim. ingombro cm 211x83x61/94h.

Hydraulic stretcher in epoxy-coated steel with variable height on 2 columns, with trendelenburg and reverse trendelenburg.
Hydraulic control pedals on both sides (trendelenburg, reverse trendelenburg, variable height).
Mattress platform completely made of radio-transparent stratified laminate in 4 sections.
Base frame body.
Removable handlebar at foot side and fold-down handles at head side.
Folding side rails with fast descent.
Wheels diam. 200 mm with simultaneous locking system, with antistatic system.
Directional fifth wheel, deactivable with control pedal.
BioCote antibacterial treatment.
Mattress platform dim. cm 200x65. Overall dim. cm 211x83x61/94h.

Camilla hidraúlica en acero con recubrimiento epóxico con altura variable en 2 columnnas, con trendelenburg y contra-trendelenburg.
Pedales de control hidraúlicos en ambos lados (trendelenburg y reversa trendelenburg, altura variable).
Plataforma de colchón elaborada completamente de laminado estratificado de radio-transparente en 4 secciones.
Base con carter.
Manijas extraíbles en el lado pies y manijas abatibles en el lado cabeza;
Barandillas laterales plegables y de rapida bajada.
Ruedas de diam. 200 mm con bloqueo simultáneo y control direccional en la piecera, con sistema anti-estatico.
Quinta rueda direccional, con pedal de control desactivable.
Tratamiento antibacterial BioCote.
Dim. plataforma de colchón, cm 200x65.
Dimensiones totales cm 211x83x61 / 94h.

Chariot - Brancard en acier laqué avec hauteur variable hydraulique sur deux colonnes, équipée et Déclive / Proclive.
Commandes à pédale hydrauliques sur les deux côtés (Déclive / Proclive, hauteur variable).
Plan de couchage en 4 sections en stratifié complètement radio - transparent.
Prédisposé pour l'insertion du plateau coulissant porte – cassette pour Radiographie.
Châssis avec couverture.
Poignée côté pied amovible et côté de la tête poignées abattables.
Paire de barrières pliantes à compas avec abattement rapide.
Roues diam. 200 mm avec blocage simultané, avec système antistatique.
Cinquième roue directionnelle, commutable avec pédale de commande.
Traitement antibactérien BioCote.
Dim matelas 200x65 cm. Dim. Encombrement cm 211x83x61 / 94h.

Art. **302755_10**

Materasso in poliuretano espanso ignifugo ad alta densità rivestito in tessuto plastificato ignifugo traspirante (verde per 320830_E) con cerniera waterproof. Dim. cm 197x64x10h.

Mattress of high-density fireproof polyurethane foam covered with transpiring fireproof plasticized fabric (green for 320830_E) with waterproof zipper. Dim. cm 197x64x10h.

Colchón de alta densidad de espuma de poliuretano incombustible a prueba de fuego. cubierto de telas plastificadas transpirable (verde para 320830_E) con cierre a prueba de agua. Dim. cm 197x64x10h.

Matelas en mousse de polyuréthane expansé ignifuge revêtu en simil-cuir plastique ignifuge transpirant (couleur vert pour le modèle 320830_E) avec fermeture éclair étanche. Dim. Cm 197x64x10h.

CE Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42/ CEE, modifiée par la 2007/47 / CE



COMPLEMENTI D’ARREDO PER AREE CRITICHE

ACCESSORIES FOR CRITICAL AREAS

ACCESORIOS PARA ÁREAS CRÍTICAS

ACCESSOIRES POUR LES ZONES CRITIQUES



MALVESTIO®

Made in Italy

SALA OPERATORIA
OPERATING ROOM
SALA DE OPERACIONES
SALLE D'OPÉRATION



Art. **327060**

Mayo
Tavolo servitore - Stand
Mesa auxiliar - Assistant muet

Art. **327060**
Dim. cm 68x50x89/129h.

Realizzato in acciaio inox 18/10 AISI 304. Piano di lavoro estraibile con bordo di contenimento. Basamento a quattro razze acciaio inox. Ruote diam. 65 mm, girevoli antitraccia con sistema antistatico, n. 4 munite di freno a pedale. Sollevamento del piano a mezzo di pompa oleodinamica in acciaio con azionamento a pedale.

Made in AISI 304-18/10 stainless steel. Removable top with fluid retaining edge. Four-spoke base in stainless steel pipe. 65 mm diameter wheels, swivelling, non- marking, 4 of which with pedal brake. Pedal operated height adjustment of the top performed by hydraulic pump.

Fabricado con acero inoxidable 18/10 AISI 304. Superficie de trabajo extraíble con borde de contención. Base de cuatro radios de tubo redondo de acero inoxidable. Ruedas diám. 65 mm, giratorias, antirayado con sistema antiestático, N° 4 con freno a pedal. Elevación del plano mediante bomba oleodinámica de acero con accionamiento a pedal.

Réalisé en acier inox 18/10 AISI 304. Platea extractible avec rebord. Châssis à quatre rayons en tubes à section ronde d'acier inox. Roues diam. 65 mm, pivotantes antitrace avec système antistatique, n° 4 munies de frein à pédale.Soulèvement du plateau par pompe oléodynamique en acier avec actionnement à pédale.

Art. **327070**
Dim. cm 79x58x89/129h.

Caratteristiche come art. 327060. - Same features of art. 327060.
Características como art. 327060. - Mêmes caractéristiques qu'art. 327060.

Predellino inox ad 1 gradino - 1-step footboard in stainless steel
Estribo de acero inox de un peldaño - Escabeau inox à une marche

Art. **370100**
Dim. cm 60x35x13h.

Predellino ad un gradino in acciaio inox 18/10 AISI 304. Piano con finitura antiscivolo, asportabile, di facile pulizia e disinfezione. Piedini in gomma antistatica. Portata: 150 kg.

One-step footboard in AISI 304-18/10 stainless steel. Non-slip finish board, removable, easy to clean. Antistatic rubber tips. Capacity: 150 kg.

Estribo de un peldaño de acero inox 18/10 AISI 304. Plano con acabado antideslizamiento, extraíble, fácil de lavar y desinfectar. Patas de goma antiestática. Capacidad: 150 kg.

Escabeau à une marche en acier inox 18/10 AISI 304. Revêtement antidérapant, extirpable, facile à nettoyer et à désinfecter. Pieds en caoutchouc antistatique. Portée : 150 kg.

Art. **370105**
Dim. cm 60x35x22h.

Caratteristiche come art. 370100. - Same features of art. 370100.
Características como art. 370100. - Mêmes caractéristiques qu'art. 370100.



Art. **370100**



Art. **370105**

Carrello inox a 2 ripiani - Stainless steel trolley with 2 shelves
Carro de acero inox de 2 repisas - Chariot inox a 2 plateaux

Art. **325025_A**
Dim. cm 60x40x80h.

Struttura in tubolare di acciaio inox e ripiani amovibili in lamiera di acciaio inox. Ruote gommate con sistema antistatico, Ø 125 mm, complete di ruote paracolpi.

Trolley with tubular stainless steel structure and removable stainless steel sheet shelves. Rubber-coated wheels with antistatic system, diameter 125 mm, complete with bumper wheels.

Estructura de tubos de acero inox y repisas desmontables de chapa de acero inox. Ruedas de goma, de 125 mm de diámetro, con paragolpes y con sistema antiestático.

Structure en tube d'acier inox et plateaux amovibiles en tôle d'acier inox. Roues caoutchoutées avec système antistatique, diamètre 125 mm pourvues de roues pare-chocs.

Art. **325065_A**
Dim. cm 80x50x80h.

Caratteristiche come art. 325025_A.
Same features of art. 325025_A.
Características como art. 325025_A.
Mêmes caractéristiques qu'art. 325025_A.



Art. **325025_A**



Art. **325065_A**

Carrello inox a 3 ripiani - Stainless steel trolley with 3 shelves
Carro de acero inox de 3 repisas - Chariot inox a 3 plateaux

Art. **325160_A**
Dim. cm 80x50x93h.

Caratteristiche come art. 325025_A, ma a tre ripiani.
Same features of art. 325025_A with 3 shelves.
Características como art. 325025_A, pero con tres repisas.
Mêmes caractéristiques qu'art. 325025_A, mais à trois plateaux.



Art. **325160_A**

Predellino inox a 2 gradini
2-step footboard in stainless steel
Estribo de acero inox dos peldaños
Escabeau inox à deux marches

Art. **370110**
Dim. cm 60x65x22/44h.

Caratteristiche come art. 370100. - Same features of art. 370100.
Características como art. 370100. - Mêmes caractéristiques qu'art. 370100.

MALVESTIO®



Art. **370110**

Sala operatoria - Operating room
Sala de operaciones - Salle d'opération

Tavolo madre inox ad altezza variabile
Instrument table, stainless steel, height adjustable
Mesa de instrumentación de acero inox de altura variable
Table d'opération en inox à hauteur variable

Art. 327081

Dim. cm 120x60x98/138h.

Realizzato in acciaio INOX AISI304 regolazione in altezza mediante pompa oleodinamica con comandi a pedale. Piano di lavoro liscio con finitura satinata. Ruote gemellate con sistema antistatico Ø 65 mm con freno.

Made in AISI 304-18/10 stainless steel. Height adjustment by pedal operated hydraulic pump. Smooth worktop with satin finishing. Twin Ø 65 mm wheels complete with brake and antistatic system.

Realizada con acero INOX AISI304, regulación de la altura mediante bomba oleodinámica con mandos a pedal. Superficie de Trabajo lisa con acabado satinado. Ruedas dobles con sistema antiestático Ø 65 mm con freno.

Réalisée en acier INOX AISI304 réglabe en hauteur par pompe oléodynamique. Plateau lisse avec finition satinée. Roues jumelées avec système antistatique Ø 65 mm avec frein.

Art. 327080

Dim. cm 120x60x98/138h.

Caratteristiche come art. 327081 con **sopralzo h 41 cm**.
Same features of art. 327081 with **upper structure cm 41 h**.
Características como art. 327081, pero con **estructura superior h 41 cm**.
Mêmes caractéristiques qu'article 327081, mais avec **structure supérieure h 41 cm**.

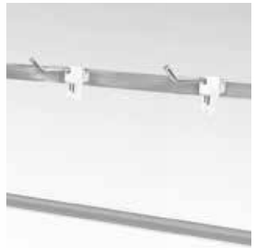
MALVESTIO®

Sala operatoria
Operating room
Sala de operaciones
Salle d'opération

Tavolo madre inox
Instrument table, stainless steel
Mesa de instrumentación inox
Table d'opération inox



Art. **326710**



Art. **307000**

Kit 4 ganci per sopralzo.

Set of 4 hooks for upper structure.

Kit de 4 ganchos para estructura superior.

Kit 4 crochets pour structure supérieure.

Art. **326710**
Dim. cm 130x65x85h.

Tavolo madre inox, con sopralzo. Realizzato in acciaio INOX AISI304. Piano di lavoro liscio con finitura satinata.
Ruote gemellari con sistema antistatico Ø 65 mm con freno. Sopralzo, in tubo saldato, per accessori e ganci. Sopralzo h 41 cm.

Instrument table, stainless steel. Made in AISI 304-18/10 stainless steel. Smooth worktop with satin finishing. Twin Ø 65 mm wheels complete with brake and antistatic system. Accessory holder upper structure cm 41 h.

Mesa de instrumentación inox, con estructura superior. Realizada con acero INOX AISI304. Superficie de trabajo lisa, con acabado satinado. Ruedas dobles con sistema antiestático Ø 65 mm con freno. Estructura superior, de tubo soldado, para accesorios y ganchos. Estructura superior h 41 cm.

Table d'opération inox, avec structure supérieure. Réalisée en acier INOX AISI304. Plateau lisse, avec finition satinée. Roues jumelées avec système antistatique Ø 65 mm avec frein. Structure supérieure, en tube soudé, pour accessoires et crochets. Structure supérieure h 41 cm.



Art. **326715**
Dim. cm 130x65x85h.

Caratteristiche come art. 326710 con ripiano intermedio.
Same features of art. 326710, with shelf.
Carácterísticas como art. 326710 con repisa intermedia.
Mêmes caractéristiques qu'art. 326710, avec plateau intermédiaire.

Art. **326711**
Dim. cm 130x65x85h.

Caratteristiche come art. 326710, senza sopralzo.
Same features of art. 326710, without upper structure.
Carácterísticas como art. 326710 sin estructura superior.
Mêmes caractéristiques qu'art. 326710, sans structure supérieure.



Art. **326716**
Dim. cm 130x65x85h.

Caratteristiche come art. 326715, senza sopralzo.
Same features of art. 326715, without upper structure.
Carácterísticas como art. 326715 sin estructura superior.
Mêmes caractéristiques qu'art. 326715, sans structure supérieure.



Piantana portaflebo
IV stand
Columna porta suero
Pied à perfusion



Art. **398430**



Art. **398440**

Art. **398430**
Dim. cm 60x156/226h.

Piantana portaflebo su ruote. Colonna regolabile in acciaio inox con morsetto di fissaggio, con quattro ganci. Base con 5 razze in materiale plastico con ruote Ø 60 mm di cui 2 con freno singolo.

Columna porta suero, con ruedas. Columna regulable de acero inox con abrazadera de fijación, con cuatro ganchos. Base con 5 radios de material plástico con ruedas de Ø 60 mm de las cuales 2 con freno.

IV stand, on wheels. Adjustable column in stainless steel with fixing clamp and four IV hooks.
Five-spoke base in plastic material on Ø 60 mm wheels, 2 of which with brake.

Pied à perfusion sur roues. Colonne réglable en acier inox avec pince de fixation avec quatre crochets.
Piètement à 5 branches en matière plastique avec roues de Ø 60 mm dont 2 avec frein.

Art. **398440**
Dim. cm 60x156/226h.

Caratteristiche come art. 398430 con 2 ganci porta infusione.

Características como art. 398430 con nº 2 ganchos porta bomba infusión.

Same features of art. 398430 with 2 infusion pump supporting rods.

Mêmes caractéristiques qu'art. 398430 avec 2 crochets porte sérum.

Art. **398460**
Dim. cm 50x158/228h.

Piantana portaflebo inox zavorrata. Base in lamiera di acciaio inox con 6 ruote Ø 65 mm di cui 2 con freno singolo.

Columna porta suero de inox lastrada. Base de chapa de acero inox con nº 6 ruedas con diámetro 65 mm de las cuales 2 con freno individual.

IV stand, stainless steel, ballasted. Base in metal sheet on 6 Ø 65 mm wheels, 2 of which with brake.

Pied à perfusion inox pièteme nt lesté. Piètement en tôle d'acier inox avec 6 roues de Ø 65 mm dont 2 avec frein individuel.

Art. **398461**
Dim. cm 50x158/228h.

Caratteristiche come art. 398460 con 2 ganci porta infusione.

Características como art. 398460 con nº 2 ganchos porta bomba infusión.

Same features of art. 398460 with 2 infusion pump supporting rods.

Même caractéristiques qu' art. 398460, avec 2 crochets porte sérum.



Art. **398460**



Art. **398461**

MALVESTIO®

Sala operatoria - Operating room
Sala de operaciones - Salle d'opération



Art. SI98020

Sgabello seduta a sella imbottita con alzata oleodinamica **con schienale.**

Stool with saddle shaped seat and hydraulic height adjustment **with backrest**.

Taburete quirúrgico con forma de silla de montar, altura variable oleodinámica **con respaldo**.

Tabouret avec siège et selle rembourrés et dispositif d'élévation **avec dossier**.



Art. SI98021

Sgabello con sedile imbottito e alzata oleodinamica.

Stool with padded seat and hydraulic height adjustment.

Taburete quirúrgico con asiento acolchado, altura variable oleodinámica.

Tabouret avec siège rembourré et dispositif d'élévation oléodynamique.



Art. SI98022

Caratteristiche come art. SI98021, **con schienale.**

Same features of art. SI98021, **with backrest.**

Características como art. SI98021, **con respaldo.**

Mêmes caractéristiques qu' art. SI98021, **avec dossier.**



Art. SI98023

Sgabello a vite e sedile imbottito in materiale lavabile, ignifugo ed antistatico.

Screw raising and washable padded seat, flame-retardant and antistatic.

Taburete quirúrgico, con dispositivo de elevación con tornillo, respaldo acolchado lavable, ignífugo y antiestático.

Tabouret à vis et siège rembourré de matériau lavable, ignifuge et antistatique.

Portacatino singolo
Single bowl stand
Portacuenco
Porte-cuvette simple



Art. **PN99004**
Dim. cm 60x85h Ø 30.

Portacatini doppio
Dual bowl stand
Portacuenco doble
Porte-cuvette double



Art. **PN99005**
Dim. cm 70x85h Ø 30.

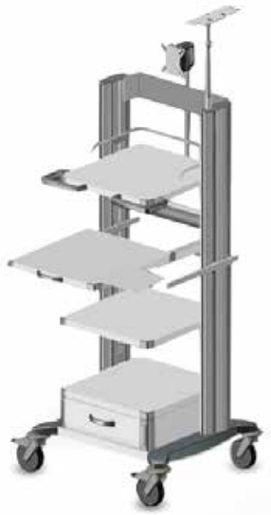
Portacatino singolo a terra con ruote
Recessed base with bowl, on wheels
Cubo de quirófano rodado
Base à réservoir avec cuvette



Art. **PN99006**
Dim. cm Ø 35x21h.

MALVESTIO®

Workstations



Art. CF99568
Dim. cm 79x65x151/169h.

Workstation con 3 ripiani e 1 cassetto alla base. Ruote con sistema antistatico, di cui 2 con freno.

Workstation with 3 adjustable shelves and bottom drawer. Wheels with antistatic system, 2 of which with brake.

Workstation con 3 repisas deslizantes y 1 cajón en la base. Ruedas con sistema antiestático, de las cuales 2 con freno.

Workstation avec 3 tablettes coulissantes et 1 tiroir dans le bas. Roues avec système antistatique, dont 2 avec frein.

Art. CF99569
Dim. cm 88x65x151/169h.



Art. CF99566
Dim. cm 79x65x152h.

Workstation con 4 ripiani e 1 cassetto alla base. Ruote con sistema antistatico, di cui 2 con freno.

Workstation with 4 adjustable shelves and bottom drawer. Wheels with antistatic system, 2 of which with brake.

Workstation con 4 repisas deslizantes, y 1 cajón en la base. Ruedas con sistema antiestático de las cuales 2 con freno.

Workstation avec 4 tablettes coulissantes et 1 tiroir dans le bas. Roues avec système antistatique, dont 2 avec frein.

Art. CF99567
Dim. cm 88x65x152h.



Art. CF99564
Dim. cm 79x65x126h.

Workstation con 3 ripiani e 1 cassetto alla base. Ruote con sistema antistatico, di cui 2 con freno.

Workstation with 3 adjustable shelves and 1 drawer at the bottom. Wheels with antistatic system, 2 of which with brake.

Workstation con 3 repisas y 1 cajón en la base. Ruedas con sistema antiestático, de las cuales 2 con freno.

Workstation avec 3 plateaux et 1 tiroir dans le bas. Roues avec système antistatique, dont 2 avec frein.

Art. CF99565
Dim. cm 88x65x126h.



Art. CF99562
Dim. cm 79x65x88h.

Workstation con cassetto e ripiano di appoggio alla base. Ruote con sistema antistatico, di cui 2 con freno.

Workstation with drawer and bottom shelf. Wheels with antistatic system, 2 of which with brake.

Workstation con cajón y repisa de apoyo en la base. Ruedas con sistema antiestático, de las cuales 2 con freno.

Workstation avec tiroir et plateau d'appui dans le bas. Roues avec système antistatique, dont 2 avec frein.

Art. CF99563
Dim. cm 88x65x88h.



PREPARAZIONE E RISVEGLIO

PREPARATION AND AWAKENING
PREPARACIÓN Y RECUPERACIÓN
PRÉPARATION ET RÉVEIL



Barella inthes oleodinamica per emergenza

Hydraulic stretcher inthes, for emergency

Camilla inthes oleodinámica para emergencia

Chariot brancard avec système hydraulique pour urgence

Art. **320834MM**
Dim. cm 211x80x61/94h.

Altezza variabile su 2 colonne, piano in laminato plastico, a 4 sezioni, quinta ruota e sponde a compasso, materasso, asta supporto flebo telescopica a 4 ganci.

Height adjustment on 2 columns, 4 section HPL mattress platform, fifth wheel, fold down side rails, mattress, 4 hook IV pole.

Altura variable sobre 2 columnas, plataforma de colchón de laminado de plástico, de 4 secciones, quinta rueda y barandillas plegables, colchón, soporte suero telescópico de 4 ganchos.

Hauteur variable sur 2 colonnes, plateau en laminé plastique, à 4 sections, cinquième roue et rebords escamotables, matelas, tige à sérum télescopique à 4 crochets.

Carrello UNI*ko* sottopiano
Undertop UNI*ko* trolley
Carro UNI*ko* base
Chariot UNI*ko* base



Art. **328095**
Dim. cm 75x57x87h.

Carrello sottopiano con due cassetti e vano a giorno.
Ruote girevoli con sistema antistatico, di cui 2 con freno.
Barre porta accessori sul fianco.

Undertop trolley with open compartment and two drawers. Swivel wheels with antistatic system, 2 of which with brake. Accessory holder bars on the side.

UNI*ko* base con dos cajones y compartimento abierto. Ruedas giratorias con sistema antiestático, de las cuales 2 con freno. Barras porta accesorios en el costado.

UNI*ko* base avec deux tiroirs et un compartiment ouvert.
Roues pivotantes avec système antistatique, dont 2 avec frein.
Barres porte accessoires sur le côté.

MALVESTIO®

Barella elettrica a 4 sezioni
4-section electric stretcher
Camilla eléctrica de 4 secciones
Chariot brancard électrique à 4 sections



Art. **320950MM**
Dim. cm 199/217x89.

Piano rete a 4 sezioni in ABS.
Ruote con diam. 200 mm. Quinta ruota centrale. Sponde a compasso ad alto contenimento (38 cm).
Barre metalliche porta accessori e drenaggi su ambo i lati, con due ganci scorrevoli e riposizionabili. Regolazione in altezza tramite coppia di attuatori elettrici a bassa tensione (24 V). Carico di sollevamento sicuro, 260Kg. Comandi elettrici su pulsantiera satellite di serie. Trendelenburg e controtrendelenburg. Gruppo batterie rinforzato. Allarme acustico in caso di allacciamento alla presa elettrica a ruote non frenate. In caso di emergenza, schienale (CPR) e supporto femorale si abbattono manualmente. Dotata di barra normalizzata per supporto ventilatore polmonare. Piano rete allungabile fino a 18 cm. Schienale dotato di movimento di rototraslazione: alzandolo, si sposta all'indietro di 11 cm compensando la spinta del paziente verso il fondo della barella.
Completo di materasso.

ABS mattress sections. 200 mm diameter wheels. Fifth wheel at the centre. High-containing folding side rails (H 38 cm). Metal accessory-holder bars (for drainage) on both sides, with 2 mobile sliding hooks. Height adjustment performed by 2 low-voltage electric actuators (24 V).
Max lifting load of 260 kg.
Electric controls on "SATELLITE" push-button control panel as a standard. Trendelenburg and reverse trendelenburg. Enhanced battery-pack.
A sound alarm system warns in case of connection to the electrical grid and wheels not blocked.
The backrest and the knee-break can be brought down manually (CPR).
Normalised steel bar to support medical ventilators. Mattress extension holder. Backrest provided with roto-translating movement: when raised, it shifts backwards up to 11 cm.
Complete with mattress.

Secciones de la plataforma en ABS. Ruedas de diámetro 200 mm. Quinta rueda central. Barandas laterales plegables (H 38 cm). Barras de metal porta accesorios (para el drenaje) en ambos lados, con 2 ganchos móviles de deslizamiento. Ajuste de altura realizado por 2 actuadores eléctricos de bajo voltaje (24 V). Carga segura máxima de elevación de 260 kg. Controles eléctricos en el panel de control de botón «SATÉLITE» como estándar. Trendelenburg y trendelenburg inverso. Batería mejorada. Sistema de alarma advierte en caso de conexión a la red eléctrica y ruedas no bloqueadas.
El respaldo y el quiebre de rodilla se pueden reducir de forma manual (CPR). Barra de acero normalizado para apoyar ventiladores médicos. Soporte de extensión del colchón. Respaldo dotado de movimiento de roto-traslación: cuando se levanta, se desplaza hacia atrás hasta 11 cm.
Dotado de colchón.

Sections du plateau en ABS. Diamètre des roues 200 mm. Cinquième roue centrale. Rebords escamotables (H 38 cm).
Barres porte-accessoires (pour perfusion) de chaque côté, avec 2 crochets mobiles extractibles. Réglage de la hauteur moyennant 2 moteurs électriques à basse tension (24 V).
Portée maximale 260 kg. Contrôle électrique sur panneau de contrôle "SATELLITE" de série. Trendelenburg et trendelenburg inversé. Batterie améliorée. Une alarme sonore se déclenche en cas de connexion au réseau électrique lorsque les roues ne sont pas bloquées. Rélève buste et plicature genou manuels (CPR).
Barres en acier normalisé pour le support des ventilateurs médicaux. Gestion de l'extension du matelas. Dossier pourvu de mouvement rotatoire : si soulevé il se déplace de 11 cm. Équipé du matelas.

Asta telescopica estraibile
Telescopic pull out cubicle screen
Soporte telescópico extraíble
Tige télescopique extractible

Art. **RORTI22C**
Dim. cm 220x175h.

Asta pieghevole ed orientabile a 180° con anelli antistrappo lunghezza massima cm 220, completa di supporto a muro e tenda.

Cubicle screen, foldable and adjustable 180° with tear-proof rings, 220 cm max length, complete with wallconnector and curtain.

Soporte telescópico extraíble, plegable y orientable a 180° con anillos antidesgarro longitud máxima 220 cm, con soporte de pared y cortina.

Tige télescopique extractible pliable et orientable à 180° avec anneaux anti-arrachement longueur maximum cm 220, pourvue de support mural et rideau.



Colori - Colours - Colores - Couleurs

Articoli in solo fornitura, montaggio escluso.
Articles supplied as such, installation excluded.
Artículo solo en suministro, instalación excluida.
La fourniture ne comprend pas le montage.

FILTRI

STERILE PREP - ÁREA PREPARACIÓN - PREPARATION

Colonna casellario da 10 scomparti a giorno

Pigeonhole column, 10 open compartments

Columna casillero de 10 compartimientos abiertos

Colonne avec casiers à 10 compartiments ouverts

Art. **358190IL**
Dim. cm 66,5x51x209h.



Struttura in lamiera di acciaio verniciata.
Painted steel sheet structure.
Estructura de chapa de acero pintado.
Structure en tôle d'acier peint.

Colonna casellario da 10 scomparti con ante

Pigeonhole column, 10 compartments with doors

Columna casillero de 10 compartimientos con puertas

Colonne avec casiers à 10 compartiments avec porte

Art. **358170IL**
Dim. cm 66,5x51x209h.



Colonna con ante e serrature. Struttura in lamiera di acciaio verniciata.
Column, with doors and locks. Painted steel sheet structure.
Columna con puertas y cerraduras. Estructura de chapa de acero pintado.
Colonne avec porte et serrures. structure en tôle d'acier peint.

Cesto in filo inox

Stainless steel wire basket
Cesta de alambre de acero inoxidable
Panier en fil d'acier inoxydable

Art. **AG00090**
Dim. cm 58x27,5x13h.



Art. **AG00091**
Dim. cm 58x27,5x26h.



Art. **AG00092**
Dim. cm 58x27,5x26h.

Cesto con finestra.
Basket with window.
Cesta con abertura frontal.
Panier avec fenêtre.



Carrello porta 6 cesti sterilizzazione su 2 fronti

Basket holder trolley, for 6 baskets, double side

Carro porta 6 cestas esterilización en 2 frentes

Chariot porte 6 paniers de stérilisation sur 2 faces

Art. **CF99571**
Dim. cm 63x56x156h.

Cesti esclusi.
Baskets excluded.
Cestas no incluidas.
Paniers non compris.





Art. **CF99570**

Carrello portazoccoli

Clog holder cart
Carro porta zuecos
Chariot porte-sabots



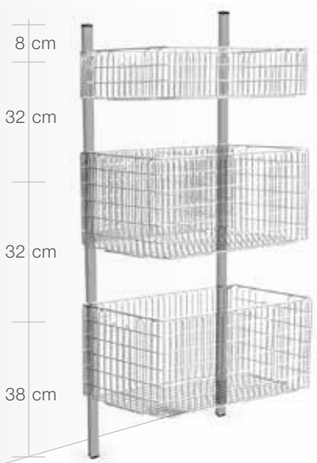
Art. **CF99570**
Dim. cm 90x66x162h.

Carrello con **6 ripiani per 24 paia**.
Struttura in acciaio inox e ruote.

Cart with **6 shelves for 24 pairs**.
Stainless steel structure and wheels.

Carro con **n°. 6 repisas para 24 pares**.
Estructura de acero inox y ruedas.

Chariot **6 étagères por 24 paires**.
Structure en acier inox et roues.



Supporto murale per cesti realizzati in acciaio inox, a 3 ganci

Wall mounting brakets for 3-hooks stainless steel baskets

Soporte de pared para cestas de acero inoxidable de 3 gancho

Support mural pour paniers en acier inoxydable avec 3 crochets

Art. **VA92307**
Dim. cm 102h.

Cesti esclusi.
Baskets excluded.
Cestas no incluidas.
Paniers non compris.

MALVESTIO®

DEPOSITI E PERCORSI

STORAGE AND FLOWS

ALMACENAMIENTO Y RECORRIDOS

DÉPÔTS ET PARCOURS

Carrello UNI*ko Fly* Emergenza
Emergency UNI*ko Fly* trolley
Carro UNI*ko Fly* Emergencia
Chariot UNI*ko Fly* Urgence

Art. **328040A**
Dim. cm 89x67x160h.



Carrello UNI*ko Fly* Anestesia
Anaesthesia UNI*ko Fly* trolley
Carro UNI*ko Fly* Anestesia
Chariot UNI*ko Fly* Anesthésie

Art. **328055A**
Dim. cm 95x57x158h.



Carrello UNI*ko* Suture
Sutures UNI*ko* trolley
Carro UNI*ko* Suturas
Chariot UNI*ko* Sutures

Art. **328360A**
Dim. cm 95x57x165h.



Carrello UNI*ko Fly* Suture
Sutures UNI*ko Fly* trolley
Carro UNI*ko Fly* Suturas
Chariot UNI*ko Fly* Sutures

Art. **328012A**
Dim. cm 107x57x158h.



Depositi e percorsi - Storage and flows
Almacenamiento y recorridos - Dépôts et parcours

Art. 326600N_ACC
Dim. cm 78x64x184h.

Elemento di trasporto NEW*go* con serrandina e ruote con sistema antistatico. Completo di accessori.

NEW*go* transport element with roller shutter and wheels with antistatic system. Complete with accessories.

Elemento de transporte NEW*go* con persiana y ruedas con sistema anti-estático. Completo de accesorios.

Elément de transport NEW*go* avec volet roulant et roues avec système antistatique. Accessoires fournis.



X 2 — 301904

X 2 — 301907

X 2 — 303902

X 2 — 303904

Art. 326820N_ACC
Dim. cm 147x64x184h.

Elemento di trasporto NEW*go* doppio con vano superiore a giorno e 2 ripiani regolabili in altezza, con 2 serrandine e ruote con sistema antistatico. Completo di accessori.

Double NEW*go* transport element with upper open space equipped with 2 adjust. shelves and 2 roller shutters. Wheels with antistatic system. Complete with accessories.

Elemento de transporte NEW*go* doble con compartimiento superior abierto con 2 repisas de altura regulable y 2 persianas.
Ruedas con sistema anti-estático.
Completo de accesorios.

Elément de transport NEW*go* double avec compartiment supérieur ouvert avec 2 étagères réglables en hauteur et 2 volets roulants.
Roues avec système antistatique.
Accessoires fournis.



X 2 — 301904

X 2 — 301907

X 2 — 303902

X 2 — 303904

Art. 326560N
Dim. cm 147x64x94h.

Elemento di trasporto NEW*go* a giorno con 2 ripiani amovibili e ruote con sistema antistatico.

NEW*go* transport element with open space and 2 removable shelves. Wheels with antistatic system.

Elemento de transporte NEW*go* abierto con 2 repisas extraíbles y ruedas con sistema anti-estático.

Elément de transport NEW*go* ouvert avec 2 étagères extractibles et roues avec système antistatique.



Art. 326830N
Dim. cm 147x64x184h.

Elemento di trasporto NEW*go* doppio a giorno con 4 ripiani di appoggio (1 fisso e 3 regolabili in altezza). Ruote con sistema antistatico.

Double NEW*go* transport element with open space with 4 shelves (1 fixed shelf and 3 adjust. shelves). Wheels with antistatic system.

Elemento de transporte NEW*go* doble abierto con 4 repisas de apoyo (1 fija y 3 de altura regulable). Ruedas con sistema anti-estático.

Elément de transport NEW*go* double ouvert avec 4 étagères (1 fixe et 3 réglables en hauteur).
Roues avec système antistatique.



Art. 326800N_ACC
Dim. cm 147x64x184h.

Elemento di trasporto NEW*go* doppio con 2 serrandine e ruote con sistema antistatico.
Completo di accessori.

Double NEW*go* transport element with 2 roller shutters and wheels with antistatic system.
Complete with accessories.

Elemento de transporte NEW*go* doble con 2 persianas y ruedas con sistema anti-estático.
Completo de accesorios.

Elément de transport NEW*go* double avec 2 volets roulants et roues avec système antistatique.
Accessoires fournis.



MALVESTIO®

Tavolo procedura NEW*go* con 2 cassettiere e cassetti a ribalta
NEW*go* mobile worktop with 2 drawer units and flap-down drawers
Mesa móvil NEW*go* con 2 cajoneras y cajones basculantes
Plan de travail mobile NEW*go* avec 2 modules à tiroirs et tablettes avec séparations



Art. **328860**
Dim. cm 144x61x168h.

Altezza piano 92 cm.
Top height 92 cm.
Altura del plano 92 cm.
Hauteur plateau 92 cm.

Depositi e percorsi - Storage and flows
Almacenamiento y recorridos - Dépôts et parcours

Tavoli procedura NEW*go* con cassettiera. Altezza piano 92 cm.

NEW*go* mobile worktops with drawers. Top height 92 cm.

Mesa móvil NEW*go* con cajonera. Altura del plano 92 cm.

Plan de travail mobile NEW*go* avec tiroirs. Hauteur plateau 92 cm.



Art. **328800**
Dim. cm 77x61x95h.



Art. **328820**
Dim. cm 144x61x95h.

Tavolo procedura NEW*go* con 2 cassettiere e 2 mensole. Altezza piano 92 cm.

NEW*go* mobile worktop with 2 drawer units and 2 shelves. Top height 92 cm.

Mesa móvil NEW*go* con 2 cajoneras y 2 cajones basculantes. Altura del plano 92 cm.

Plan de travail mobile NEW*go* avec 2 modules à tiroirs et 2 tablettes. Hauteur plateau 92 cm.



Art. **328880**
Dim. cm 144x61x168h.

MALVESTIO®

Depositi e percorsi - Storage and flows
Almacenamiento y recorridos - Dépôts et parcours

Elementi di trasporto NEW*go* a 2 vani e ante in acciaio inox
NEW*go* transport elements with 2 compartments and stainless steel doors
Elementos de transporte NEW*go* con 2 compartimientos y puerta de acero inoxidable
Eléments de transport NEW*go* avec 2 espaces et portes en acier inox

Art. **328836**
Dim. cm 108x84x180h.

Elemento con fiancate in ABS completo di 8 ripiani in acciaio inox. Ruote con sistema antistatico.

Element with ABS internal sides, complete with 8 stainless steel shelves. Wheels with antistatic system.

Elemento de transporte con costados de abs internos con 8 estantes de acero inoxidable.
Ruedas con sistema anti-estático.

Elément de transport avec flancs en abs internes munis de 8 rayons en acier inox.
Roues avec système antistatique.



Art. **328837**
Dim. cm 108x84x180h.

Elemento con fiancate in ABS completo di 8 ripiani in acciaio inox su **guide ad estrazione totale**.
Ruote con sistema antistatico.

Element with ABS internal sides, complete with 8 stainless steel shelves on **total extraction guides**.
Wheels with antistatic system.

Elemento de transporte con costados de abs internos con 8 estantes de acero inoxidable con **guías de extracción total**. Ruedas con sistema anti-estático.

Elément de transport avec flancs en abs internes munis de 8 rayons en acier inox sur **guides à extraction totale**. Roues avec système antistatique.



MALVESTIO®

Carrello portacontainer
Container trolley
Carro portacontenedor
Armoire de transfert

Art. **CF99638**
Dim. cm 101x70x130h.

Carrello con struttura in acciaio inox. Ante girevoli a 270°.
Ruote con sistema antistatico.

Trolley with stainless steel structure. Doors with 270° opening angle.
Wheels with antistatic system.

Carro con estructura de acero inoxidable. Puertas giratorias de 270°. Ruedas con sistema anti-estático.

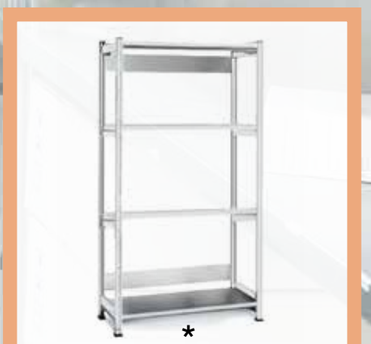
Armoire avec structure en acier inox. Portes sur charnières ouvrables à 270°. Roues avec système antistatique.



Scaffali in acciaio inox a ganci con 4 ripiani
Shelving units in stainless steel with hooks and 4 shelves
Estantería en acero inoxidable con ganchos y 4 repisas
Armoire de transfert

Art. **SC99407**
Dim. cm 100x60x220h.

Art. **SC99406**
Dim. cm 120x60x220h.



*
Articoli in solo fornitura, montaggio escluso. - Articles supplied as such, installation excluded.
Artículo solo en suministro, instalación excluida. - La fourniture ne comprend pas le montage.

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.



CAMPIONARI COLORI

COLOUR SAMPLES
MUESTRARIO DE COLORES
ÉCHANTILLONS COULEURS



MALVESTIO®
Made in Italy

CAMPIONARI SAMPLES - MUESTRAS - ÉCHANTILLONS

Happy*

Campionario tessuti ignifughi e antibatterici - Flame-retardant and antibacterial fabrics
Muestrario de tejidos ignífugos y antibactéricos - Échantillons tissus ignifuges et antibactériens


5946 BLU ELETTRICO


1915 BLU MARE


4933 GRIGIO BLU


1946 GRIGIO LONDRA

4008 GRIGIO PERLA


1831 VERDE BOSCO


872 VERDE SMERALDO


833 VERDE FOGLIA


1816 VERDE PISTACCHIO


5947 VIOLA LAVANDA


41 GIALLO AMBRA


508 ARANCIO TULIPANO


680 ROSSO CARMINIO


392 CUOIO SCURO


393 CUOIO CHIARO


2166 NOCCIOLA


430 MARRONE CORTECCIA


1120 GRIGIO TORTORA

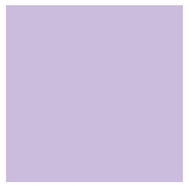

6986 TORTORA

1200 BIANCO PANNA

Campionario colori laminati - Colour samples card plastic laminates
Muestrario de colores - Échantillons couleurs


Blu Iris Cod: 430


Blu Zaffiro Cod: 484


Lilla Erica Cod: 425


Verde Erbetta Cod: 460

Colori disponibili per Parete Tecnica UNI*ka*IB
Colors available for UNI*ka*IB modular multi-function storage
Colores disponibles para Pared Técnica UNI*ka*IB
Couleurs disponibles pour paroi technique UNI*ka*IB


Giallo Cod: 862


Arancione Cod: 861

Grigio Cod: 478

Bianco Cod: 810

Bianco Bianco Cod: 410


Frassino

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.
The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.
La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.
La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

Verniciatura a polveri Finitura semilucida*
Powder paints Semi-matt finish
Pintura de polvos Acabado semi mate
Peinture poudre Finition semi-brillant

Composizione
Vernice a polveri termoindurenti ottenute per autoreticolazione fra resine epossidiche e resine poliestere, con pigmenti selezionati per la loro elevata stabilità alla luce e al calore.

Modalità applicative
Supporto: acciaio sottoposto a un pretrattamento di sgrassaggio e successivamente trattato con fosfato di ferro tipo Bonder 1030 o equivalenti.
Reticolazione: 20 min. a 180°.
Spessore film secco: 60 ÷ 80 micron.

Proprietà specifiche del film applicato
Nebbia salina, 500 ore: assenza di blistering, penetrazione 1 mm su X ASTM-B117.
Resistenza all'alcool etilico dopo 200 passaggi: nessun rammollimento.

Resistenza agli acidi e basi in soluzione, dopo 1 mese di immersione
- Acidi minerali diluiti: nessun rammollimento.
- Acido acetico 10%: nessun rammollimento.
- Acido lattico 10%: nessun rammollimento.
- Acido citrico 10%: nessun rammollimento.
- Detersivi domestici: nessun rammollimento.piani-tavolo realizzati in laminato antigraffio. Le finiture sono disponibili, su richiesta, anche in versione nobilitato melaminico ignifugo omologato

Composition
Thermosetting powder coating, obtained through autoreticulation between epoxy resins and polyesther resins, with pigments selected for their high stability to light and heat.

Application
Support: steel subjected to a degreasing pretreatment and successively treated with iron phosphate of the Bonder 1030 - type or equivalents.
Reticulation: 20 min. at 180°C.
Dry film thickness: 60 ÷ 80 micron.

Specific properties of the applied film
Saline mist, 500 hours: absence of blistering, penetration 1 mm on X ASTM-B117.
Resistance to ethyl alcohol after 200 passages: no softening.

Resistance to acids and bases in solution, after 1 month's immersion
- Diluted mineral acids: no softening.
- Acetic acid 10%: no softening.
- Lactic acid 10%: no softening.
- Citric acid 10%: no softening.
- Household detergents: no softening.

Grigio RAL 7035

Composición
Pintura de polvos termoendurecidas obtenidas para autoreticulación entre resinas epoxídicas y resinas poliéster, con pigmentos seleccionados por su elevada estabilidad a la luz y al calor.

Modos aplicativos
Soporte: acero sometido a un pretratamiento de desengrasado y posteriormente tratado con fosfato de hierro tipo Bonder 1030 o equivalentes.
Reticulación: 20 min. a 180°.
Espesor película seca: 60 ÷ 80 micrón.

Propiedades específicas de la película aplicada
Niebla salina, 500 horas: ausencia de blistering, penetración 1 mm en X ASTM-B117.
Resistencia al alcohol etílico después de 200 pasos: ningún ablandamiento.

Resistencia a los ácidos y bases en solución, pasado 1 mes de inmersión
- Ácidos minerales diluidos: ningún ablandamiento.
- Ácido acético 10%: ningún ablandamiento.
- Ácido láctico 10%: ningún ablandamiento.
- Ácido cítrico 10%: ningún ablandamiento.
- Detergentes domésticos: ningún ablandamiento.
Mesa de trabajo fabricada con laminado antirayado. Los acabados se encuentran disponibles, a pedido, incluso en la versión con revestimiento de melamina ignífugo.

Composition
Peinture poudres thermodurcissantes obtenue par auto-réticulation entre résines époxy et résines polyester, avec des pigments sélectionnés pour leur stabilité élevée par rapport à la lumière et à la chaleur.

Mode d'application
Support : acier soumis à un traitement préalable de dégraissage pour être traité ensuite avec du phosphate de fer type Bonder 1030 ou équivalent.
Réticulation : 20 min. à 180°.
Épaisseur film sec : 60 ÷ 80 microns.

Propriétés spécifiques du film appliqué
Brouillard salin, 500 heures : absence de blistering, pénétration 1 mm su X ASTM-B117.
Résistance à l'alcool éthylique après 200 passages : pas de ramollissement.

Résistance aux acides et bases en solution, après un mois d'immersion
- Acides minéraux dilués : pas de ramollissement.
- Acide acétique 10% : pas de ramollissement.
- Acide lactique 10% : pas de ramollissement.
- Acide citrique 10% : pas de ramollissement.
- Produits détergents domestiques: pas de ramollissement. Plans de travail réalisés en laminé anti-rayures. Sur demande les finitions sont également disponibles dans la version avec panneau de particules aggloméré mélaminé ignifuge homologué.

Protezione antimicrobica - Antimicrobial protection
Protección antimicrobiana - Protection antimicrobienne

BioCote®

BioCote® è un insieme d'agenti antimicrobici a base di ioni d'argento, che vengono incorporati durante i vari processi produttivi nelle verniciature e che hanno la capacità di inibire la crescita di un ampio spettro di batteri e funghi e ridurre il rischio di contaminazione batterica attraverso il contatto di superfici.

BioCote® is a group of antimicrobial agents based on silver ions, incorporated in the painting at the different stages of manufacturing, with the power of inhibiting the growth of a wide range of bacteria and fungi and reducing the risk of bacterial contamination from contact with infected surfaces.

BioCote® es un conjunto de agentes antimicrobianos a base de iones de plata, es un producto natural por lo tanto seguro, que se incorpora durante los diferentes procesos productivos a las pinturas y que tienen la capacidad de inhibir el crecimiento de un amplio espectro de bacterias y hongos y reducir el riesgo de contaminación bacteriana por medio del contacto de superficies.

BioCote® est un ensemble d'agents antimicrobiens à base d'ions d'argent, donc un produit fiable et naturel, qui sont incorporés durant les différentes étapes de la production dans les peintures et qui ont la capacité de empêcher la croissance d'un large spectre de bactéries et de champignons et réduire le risque de contamination bactérienne moyennant le contact de surfaces.

*Per la pulizia e la sanificazione seguire le indicazioni specificate nel manuale d'uso e manutenzione dei dispositivi medici.
For the cleaning and the sanitation follow the indications specified on the medical device manual.
Para la limpieza y desinfección, siga las indicaciones especificadas en el manual de uso y mantenimiento de dispositivos médicos.
Pour le nettoyage et la désinfection, suivez les instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation et d'entretien des dispositifs médicaux.

MALVESTIO®

CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS - CERTIFICACIONES - CERTIFICATIONS



CSQ

www.imq.it

IQNet

CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. **9120.MVT1**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

MALVESTIO SPA

VIA MARCONI 12/D LOCALITA' MURELLE - 35010 VILLANOVA DI CAMPOSAMPIERO (PD)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

VIA MARCONI 12/D LOCALITA' MURELLE - 35010 VILLANOVA DI CAMPOSAMPIERO (PD)

E' CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*
ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, produzione, immissione in commercio, installazione ed assistenza per la fornitura di arredi e dispositivi medici non attivi ed attivi, non invasivi, per il posizionamento e trasporto del paziente e l'immagazzinamento farmaci per ospedali, cliniche, case di cura e blocchi operatori. Progettazione e realizzazione di pareti, arredi ed accessori per sale operatorie e locali ad uso ospedaliero. Progettazione, produzione, installazione ed assistenza di strumenti per pesare a funzionamento non automatico. Commercializzazione di arredi, attrezzature e dispositivi medici non attivi ed attivi, non invasivi. Erogazione dei relativi servizi di spedizione comprensivi della pesatura per la determinazione della massa lorda verificata (VGM) del contenitore" secondo il Metodo 2 previsto dagli emendamenti al Capitolo VI Regola 2 dalla Convezione SOLAS 74 come emendata

Design, production, placing on the market, installation and after sales service for the supply of furniture and non active and active, non invasive medical devices, for patient positioning and transportation, for the storage of medicines for hospitals, clinics, rest homes and operating blocks. Design and realization of modular panels, furniture and accessories for operating rooms and premises for hospital use. Design, production, installation and assistance of non-automatic weighing instruments. Trade of furniture, equipment and non active and active, non invasive medical devices. Procedures for weighing activities for the determination of the "Verified Gross Mass of the container" (VGM) according to Method 2 as provided for in the amendments to Chapter VI Rule 2 of SOLAS 74 Convention as amended

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 9001:2015 possono essere ottenute consultando l'organizzazione
Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE *FIRST CERTIFICATION*	EMISSIONE CORRENTE *CURRENT ISSUE*	SCADENZA *EXPIRY*
	1997-06-10	2021-04-09	2023-06-23

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Parco Omega

ACCREDIA
SQG N° 005 A

IAF: 19, 17, 29

IMQ

CISQ



CSQ

www.imq.it

IQNet

CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. **9124.MVT2**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

MALVESTIO SPA

VIA MARCONI 12/D LOC. MURELLE - 35010 VILLANOVA DI CAMPOSAMPIERO (PD)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

VIA MARCONI 12/D LOC. MURELLE - 35010 VILLANOVA DI CAMPOSAMPIERO (PD)

E' CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*
ISO 13485:2016

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, produzione, immissione in commercio, installazione ed assistenza per la fornitura di arredi e dispositivi medici non attivi ed attivi, non invasivi, per il posizionamento e trasporto del paziente e l'immagazzinamento farmaci per ospedali, cliniche, case di cura e blocchi operatori. Progettazione e realizzazione di pareti, arredi ed accessori per sale operatorie e locali ad uso ospedaliero. Progettazione, produzione, installazione ed assistenza di strumenti per pesare a funzionamento non automatico. Commercializzazione di arredi, attrezzature e dispositivi medici non attivi ed attivi, non invasivi. Design, production, placing on the market, installation and after sales service for the supply of furniture and non active and active, non invasive medical devices, for patient positioning and transportation, for the storage of medicines for hospitals, clinics, rest homes and operating blocks. Design and realization of modular panels, furniture and accessories for operating rooms and premises for hospital use. Design, production, installation and assistance of non-automatic weighing instruments. Trade of furniture, equipment and non active and active, non invasive medical devices

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE

THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE *FIRST CERTIFICATION*	EMISSIONE CORRENTE *CURRENT ISSUE*	SCADENZA *EXPIRY*
	2009-12-16	2022-05-15	2023-06-23

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Parco Omega

ACCREDIA
SQG N° 005 A

IMQ

CISQ



RINA

CSQ is a member of IQNet

CERTIFICATO N. **EMS-6834/S**
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

MALVESTIO S.P.A.

VIA MARCONI 12/D -FRAZ.MURELLE 35010 Villanova Di Camposampiero (PD) ITALIA
NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / *IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS*

VIA MARCONI 12/D -FRAZ.MURELLE 35010 Villanova Di Camposampiero (PD) ITALIA

E UNITÀ OPERATIVE INDICATE NELLE PAGINE SUCCESSIVE / *AND OPERATIONAL UNITS IN THE FOLLOWING PAGES*

È CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*
ISO 14001:2015
E AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09, APPLICABILE IN ITALIA
PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / *FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES*

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org
For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

IAF 23
IAF 29

PROGETTAZIONE, PRODUZIONE, INSTALLAZIONE E ASSISTENZA DI ARREDI, DISPOSITIVI MEDICI NON ATTIVI ED ATTIVI, NON INVASIVI, PER IL POSIZIONAMENTO E TRASPORTO PAZIENTE E L'IMMAGAZZINAMENTO FARMACI, PER OSPEDALI, CLINICHE, RESIDENZE ASSISTITE E BLOCCHI OPERATORI; PARETI E ARREDI PER SALE OPERATORIE; COMMERCIALIZZAZIONE DI ARREDI, ATTREZZATURE E DISPOSITIVI MEDICI, NON ATTIVI ED ATTIVI, NON INVASIVI

DESIGN, PRODUCTION, INSTALLATION AND AFTER SALES SERVICE OF FURNITURE AND NON ACTIVE AND ACTIVE, NON INVASIVE MEDICAL DEVICES, FOR PATIENT POSITIONING AND TRASPORTATION, FOR THE STORAGE OF MEDICINES FOR HOSPITALS, CLINICS, CARE HOMES AND OPERATING BLOCKS; MODULAR PANELS, FURNITURE FOR OPERATING ROOMS;
TRADE OF FURNITURE, EQUIPMENT AND NON ACTIVE AND ACTIVE, NON INVASIVE MEDICAL DEVICES.

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale.
The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems.
La validità del certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale e al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is dependent on an annual surveillance audit and on a complete review every three years, of the management system.

Prima emissione *First Issue*	08.08.2017	Data decisione di rinnovo *Renewal decision date*	07.02.2021
Data scadenza *Expiry Date*	07.08.2023	Data revisione *Revision date*	22.02.2021

Gianni De Lillo
Verona&Venice Management System Certification, Head

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

1/ 2

IAF

ACCREDIA
SGA N° 002 D

CISQ is the Italian member of Certification del sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies

MALVESTIO®

WE ARE HERE

MILANO
PADOVA
VENEZIA

MALVESTIO S.p.A.

Via G. Marconi, 12 D
35010 Villanova
di Camposampiero
Padova - Italy
Tel. +39 049 9299511
Fax +39 049 9299500
info@malvestio.it
export@malvestio.it

ROMA

malvestio.it

Follow us

icons



altezza variabile
adjustable height
altura variable
hauteur variable



funzionamento elettrico
electrically operated
alimentación eléctrica
fonctionnement électrique



trendelenburg
trendelenburg
trendelenburg
déclive



controtrendelenburg
reverse-trendelenburg
contra-trendelenburg
proclive



seduta terapeutica
chair position
asiento terapéutico
assise thérapeutique



altezza visita
examination position
altura de exploración
hauteur consultation



altezza uscita sicura
safe exit
altura bajada segura
hauteur sortie de sécurité



CPR
comandi di emergenza
emergency control
mandos de emergencia
commandes d'urgence



posizione antischock
antishock position
posicion antishock
position antichoc



tilt laterale
lateral tilt
lateralización
latéralisation



allungaletto
bed lengthener
enlargador de cama
extension
de plan de couchage



traslazione
translation
traslación
translation



doppia traslazione
double translation
doble traslación
double translation



gambale elettrico
electric leg section
apoya piernas eléctrico
jambière électrique



sicurezza per la controrotazione del ginocchio
safety for the counter-rotation of the knee
seguridad para la contra rotación de la rodilla
sécurité pour la contre-rotation du genou



piano rete allargabile
mattress platform adjustable at two width
plataforma de colchón ajustable a dos medidas
plan de couchage qui s'étendre



portata letto bariatrico
bariatric bed
safe working load
carga de trabajo seguro cama bariátrica
charge du lit bariatrique



letto a 2 sezioni
2-section bed
cama de 2 secciones
lit à 2 sections



letto a 3 sezioni
3-section bed
cama de 3 secciones
lit à 3 sections



letto a 4 sezioni
4-section bed
cama de 4 secciones
lit à 4 sections



funzionamento oleodinamico
hydraulic operated
funcionamiento oleodinámico
fonctionnement hydraulique



pedaliera elettrica per altezza variabile
electric pedals for adjustable height
pedal eléctrico para regulación altura
pédale électrique pour hauteur variable



ruota con sistema antistatico
wheel with antistatic system
ruedas con sistema antiestático
roues avec système antistatique



quinta ruota
fifth wheel
quinta rueda
cinquième roue



ruote bloccabili e/o direzionali
locking and/or directional wheels
ruedas bloqueables y/o direccionales
roues blocables et / ou directionnelles



allarme acustico
sound alarm
alarma acústica
alarme sonore



compressore materasso integrato
integrated mattress compressor
compresor colchón integrado
compresseur matelas intégré



bilancia
weighing system
balanza
système de pesage



touch screen
touch screen
pantalla táctil
écran tactile



bracciolo regolabile
adjustable armrests
reposabrazos regulables
accoudoirs réglables



poltrona a 2 sezioni
2-section easy chair
sillón de 2 secciones
fauteuil à 2 sections



poltrona a 3 sezioni
3-section easy chair
sillón de 3 secciones
fauteuil à 3 sections



poggia piedi elettrico
electric footrest
apoyapiés regulable eléctricamente
repose-pieds
à réglage électrique



schienale e gambale regolabili con movimento sincronizzato
backrest and legrest adjustment by synchronized control
respaldo y apoya piernas regulables con movimiento sincronizado
dossier et jambière réglables avec mouvement synchronisé



schienale e gambale regolabili indipendenti
independent adjustment of backrest and legrest
respaldo y apoya piernas independientes
dossier et jambière indépendants



tavolino servitore inclinabile a leggio
over-bed table as a reading desk
mesa auxiliar tipo atril
table de service avec pupitre de lecture



attivazione manuale
manual operated
activación manual
activation manuelle



attivazione con sensore photocell operated
activación con mando de fotocélula
activation par capteur



PAS system



INCENTRO

Notes

MALVESTIO®

MALVESTIO S.p.A.

Via G. Marconi, 12 D - 35010
Villanova - Padova - Italy
Tel. +39 049 9299511
Fax +39 049 9299500
info@malvestio.it
export@malvestio.it

malvestio.it

ISO 9001
ISO 13485

MALVESTIO22

L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.

The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetic modifications deemed necessary to their products without prior notice.

La empresa se reserva el derecho de aportar a sus productos, sin previo aviso, todas las modificaciones técnicas y/o estéticas consideradas oportunas.

La société se réserve le droit d'apporter à ses poroduits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportûnes sans être tenue d'en donner préavis.

Graphic design by MMBF
Printed by Grafiche Antiga on July 2022
Copies n° 1000 - Revision n° 04

MALVESTIO®
Made in Italy